

ClassicPhono by Lenco

Turntable with Bluetooth and USB player/ recorder
TT-116



EN	P.2	EL	P.123
NL	P.13	ET	P.136
DE	P.24	HU	P.147
FR	P.35	IT	P.159
ES	P.46	LT	P.171
IT	P.57	LV	P.183
DA	P.68	NO	P.194
SV	P.79	PL	P.205
PT	P.90	PT	P.217
FI	P.101	RO	P.229
CS	P.112	SK	P.241
		TR	P.252

CAUTION:

Usage of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

PRECAUTIONS BEFORE USE

KEEP THESE INSTRUCTIONS IN MIND:

1. Do not cover or block any ventilation openings. When placing the device on a shelf, leave 5 cm (2") free space around the whole device.
2. Install in accordance with the supplied user manual.
3. Keep the device away from heat sources such as radiators, heaters, stoves, candles and other heat-generating products or naked flame. The device can only be used in moderate climates. Extremely cold or warm environments should be avoided. Working temperature between 0° and 35°C.
4. Avoid using the device near strong magnetic fields.
5. Electrostatic discharge can disturb normal usage of this device. If so, simply reset and restart the device following the instruction manual. During file transmission, please handle with care and operate in a static-free environment.
6. Warning! Never insert an object into the product through the vents or openings. High voltage flows through the product and inserting an object can cause electric shock and/or short circuit internal parts. For the same reason, do not spill water or liquid on the product.
7. Do not use in wet or moist areas such as bathrooms, steamy kitchens or near swimming pools.
8. The device shall not be exposed to dripping or splashing and make sure that no objects filled with liquids, such as vases, are placed on or near the apparatus.
9. Do not use this device when condensation may occur. When the unit is used in a warm wet room with damp, water droplets or condensation may occur inside the unit and the unit may not function properly; let the unit stand in power OFF for 1 or 2 hours before turning on the power: the unit should be dry before getting any power.
10. Although this device is manufactured with the utmost care and checked several times before leaving the factory, it is still possible that problems may occur, as with all electrical appliances. If you notice smoke, an excessive build-up of heat or any other unexpected phenomena, you should disconnect the plug from the main power socket immediately.
11. This device must operate on a power source as specified on the specification label. If you are not sure of the type of power supply used in your home, consult your dealer or local power company.
12. Keep away from animals. Some animals enjoy biting on power cords.
13. To clean the device, use a soft dry cloth. Do not use solvents or petrol based fluids. To remove severe stains, you may use a damp cloth with dilute detergent.
14. The supplier is not responsible for damage or lost data caused by malfunction, misuse, modification of the device or battery replacement.
15. Do not interrupt the connection when the device is formatting or transferring files. Otherwise, data may be corrupted or lost.
16. If the unit has USB playback function, the USB memory stick should be plugged into the unit directly. Don't use an USB extension cable because it can cause interference resulting in failing of data.
17. The rating label has been marked on the bottom or back panel of the device.
18. This device is not intended for use by people (including children) with physical, sensory or mental disabilities, or a lack of experience and knowledge, unless they're under supervision or have received instructions about the correct use of the device by the person who is responsible for their safety.
19. This product is intended for non professional use only and not for commercial or industrial use.
20. Make sure the unit is adjusted to a stable position. Damage caused by using this product in an unstable position vibrations or shocks or by failure to follow any other warning or precaution contained within this user manual will not be covered by warranty.
21. Never remove the casing of this device.
22. Never place this device on other electrical equipment.
23. Do not allow children access to plastic bags.
24. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.

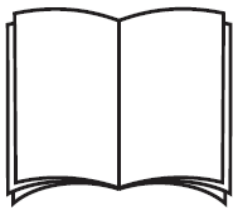
25. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the device has been damaged in any way, such as the power supply cord or the plug, when liquid has been spilled or objects have fallen into the device, when the device has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
26. Long exposure to loud sounds from personal music players may lead to temporary or permanent hearing loss.
27. If the product is delivered with power cable or AC power adaptor:
- If any trouble occur, disconnect the AC power cord and refer servicing to qualified personnel.
 - Don't step on or pinch the power adaptor. Be very careful, particularly near the plugs and the cable's exit point. Do not place heavy items on the power adaptor, which may damage it. Keep the entire device out of children's reach! When playing with the power cable, they can seriously injure themselves.
 - Unplug this device during lightning storms or when unused for a long period.
 - The socket outlet must be installed near the equipment and must be easily accessible.
 - Do not overload ac outlets or extension cords. Overloading can cause fire or electric shock.
 - Devices with class 1 construction should be connected to a main socket outlet with a protective earthed connection.
 - Devices with class 2 construction do not require a earthed connection.
 - Always hold the plug when pulling it out of the main supply socket. Do not pull the power cord. This can cause a short circuit.
 - Do not use a damaged power cord or plug or a loose outlet. Doing so may result in fire or electric shock.
28. If the product contains or is delivered with a remote control containing coin/cell batteries:
- Warning:
- "Do not ingest battery, Chemical Burn Hazard" or equivalent working.
 - [The remote control supplied with] This product contains a coin/button cell battery. If the battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.
 - Keep new and used batteries away from children.
 - If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.
 - If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.
29. Caution about the use of Batteries:
- Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.
 - Battery cannot be subjected to high or low extreme temperatures, low air pressure at high altitude during use, storage or transportation.
 - Replacement of a battery with an incorrect type that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
 - Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion.
 - Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or that leakage of flammable liquid or gas.
 - A battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
 - Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.

INSTALLATION

- Unpack all parts and remove protective material.
- Do not connect the unit to the mains before checking the mains voltage and before all other connections have been made.

Accessories included:

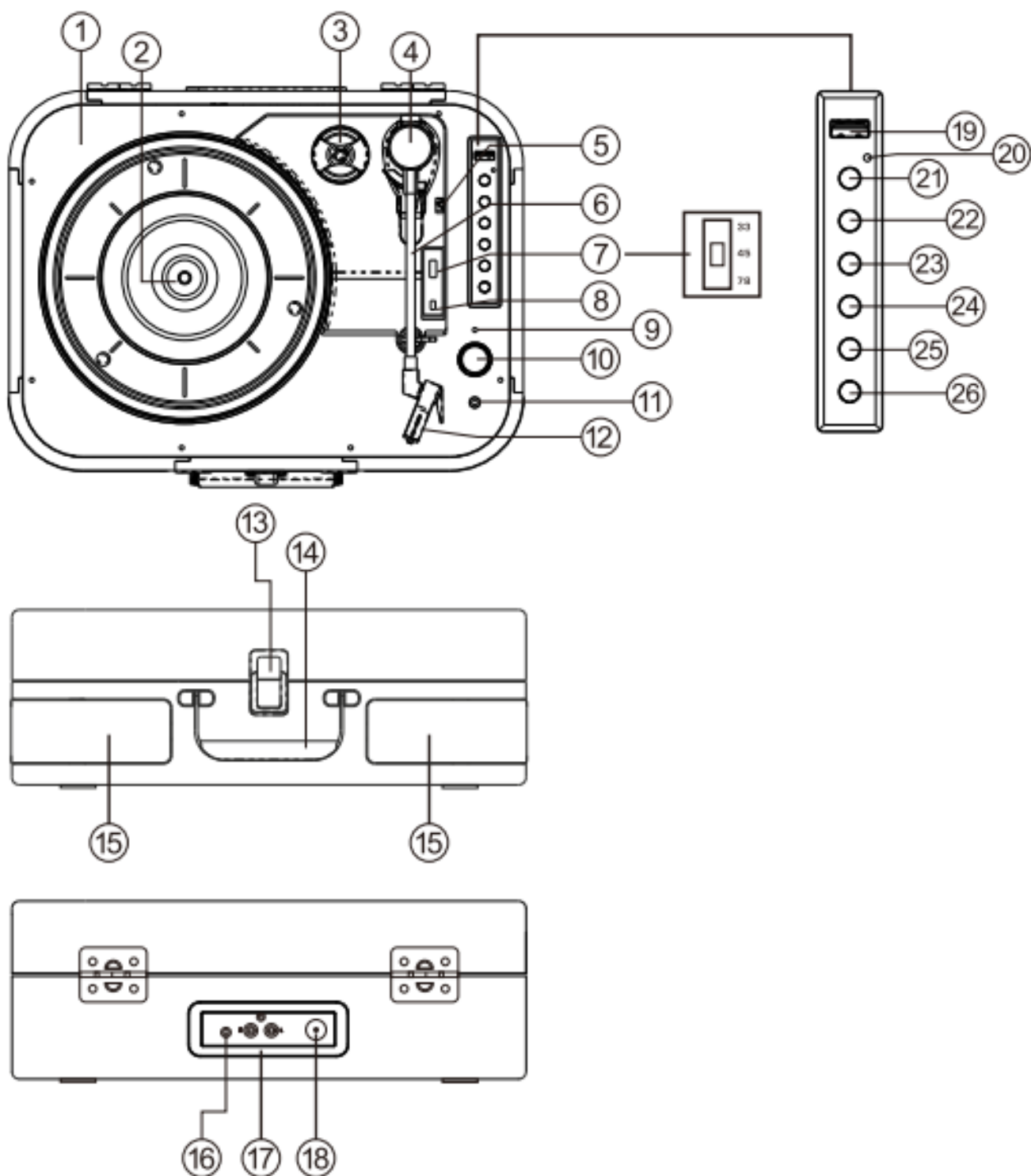
User manual



Power adaptor



Location of Controls



1. Turntable deck
2. Turntable shaft

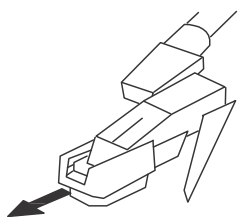
3. Center hole adaptor
4. Tone arm
5. Cueing lever
6. Tone arm clip
7. Turntable speed selector
8. Auto stop control switch
9. LED status indicator
10. Power switch/Volume control
11. Headphone jack
12. Stylus
13. Lock catch
14. Carrying handle
15. Speaker
16. Aux in jack
17. Line out channel R/L
18. DC in jack
19. USB slot
20. Function LED
21. Recording
22. Previous track
23. Next track
24. Play/pause
25. Mode
26. Pair

Mode

1. Short press “Mode” to select the playing mode.
2. Blue LED will be flashed when Bluetooth is pairing.
3. Blue LED will be illuminated when Bluetooth is connected
4. Red LED will be illuminated when it is turntable mode/Aux in mode.
5. Green LED will be illuminated when it is USB mode.

Using the turntable

1. Place the turntable case on a flat level surface.
2. Insert the adaptor cord into the Dc jack at the rear of the case and plug the adaptor into the mains supply socket.
3. On first use, ensure that the cable tie is removed from the player arm.
4. Remove the stylus cover and keep in a safe place for future use



5. Move the speed selector to the speed (33,45 or 78rpm) corresponding to the record to be played
6. Turn the Volume knob to turn the turntable on and the mode indicator will illuminate red
7. Place a record onto the turntable spindle and unclip the tone arm
8. Use the cuing lever to lift the tone arm and move the arm so that the stylus is positioned just inside the edge of the record or aligned with the start of the track to be played.
9. Slowly lower the arm and after a short interval the record will start to play
10. Adjust the volume to the desired level by rotating the volume control knob
11. When the end of the record has been reached the turntable will stop
12. Use the lever again to lift the tone arm (the deck will start to rotate again), move it back to the clip and lower into the cradle. The deck will stop
13. Secure the tone arm using the clip and refit the stylus cover after use and always before moving the turntable
14. To turn off the turntable at any time, lift the tone arm on the record and turn the volume knob fully anticlockwise.

Note

Some records have larger center hole and it may be necessary to fit the center hole adaptor to the turntable shaft before placing the record on the turntable. Always refit the stylus cover and secure the turntable arm using the clip before moving the turntable.

Using with auxiliary device

1. Auxiliary analogue audio equipment can be connected and amplified via the turntable.
2. Connect the auxiliary equipment using a 3.5mm jack cable (cable not included) into the Aux in jack.
3. Press the play button on the auxiliary equipment and use the track controls as usual on the auxiliary device.
4. The volume can be adjusted using the volume knob on the turntable or the controls on the connected auxiliary device.
5. To turn off the unit at any time turn the volume knob fully anticlockwise.

Using headphones (not included)

A stereo headphone jack has been provided so that the turntable can be used without disturbing others. Plug in the headphones at the point marked headphone near the volume knob and adjust the listening volume to your chosen level. Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss. The turntable speakers will not operate when earphones are fitted.

Connecting the turntable to external speaker

In connecting the turntable to external speakers (via a suitable amplifier), use a twin phono to twin phono lead (not included) to connect the RCA output jacks to the Audio in of the amplifier. Ensure red plugs are inserted into the red sockets and white into white.

Using with Bluetooth device

Check that your turntable is in Bluetooth mode. If you are not already in Bluetooth mode, short press the Mode button until you are in Bluetooth mode (Blue LED will be illuminated). It will begin to search for Bluetooth devices (Blue LED flashed during pairing).

In Bluetooth Mode:

1. Your device will search for Bluetooth.
2. On the device (e.g. iPhone/iPad/Android/other phone/Tablet/Computer), turn on Bluetooth connectivity and ensure that it is 'discoverable'.

Note: If necessary, refer to the instructions for your device to add or set up Bluetooth.

3. Select to 'Add new device', if necessary.

Note: Some products will automatically search for a new device and so the 'Add new device' option is not available.

4. When found, your device will be displayed as 'Lenco TT-116'. Select and begin pairing.
5. When pairing is complete 'Bluetooth Connected' will be displayed.
6. Now that you have paired your device with the turntable, it will connect to it when it is within range, which is about 10 meter or less (33 feet or less), line of sight.
7. Your device will remain paired with the turntable unless you decide to disconnect or 'unpair' it.
8. You can short press "Pair" to reconnect.

Playing Bluetooth

1. Press "Previous" for previous track of your Bluetooth device.
2. Press "Next" for next track of your Bluetooth device.
3. Press "Play/pause" for play or pause of your Bluetooth device.

"This product has a bluetooth **reception** function, **you can not transmit any bluetooth sound with it**: this means that you can receive wirelessly a bluetooth sound signal from an external source like a smartphone."

Using with USB playback

1. Connect USB flash or MP3 player into the USB port.
2. It will play automatically

Using with USB encoding

You can record a vinyl record, Bluetooth and Aux in Mp3 to a USB flash.

1. Connect USB flash into the USB port.
2. Press “mode” to select Bluetooth, turntable or Aux that you intend to be recorded to the USB.
3. Press “REC”, the LED will be flashed. And it is recording.
4. To stop recording, press “REC” again.

HOW TO REPLACE THE NEEDLE

To replace the needle, please refer to the instructions below.

Removing the needle from the cartridge

1. Place a screwdriver at the tip of the stylus and push downward as shown in direction “A”.
2. Remove the stylus by pulling the stylus forward and pushing downward.

Installing the Stylus

1. Hold the tip of the stylus and insert the stylus by pressing as shown in direction “B”.
2. Push the stylus upward as in direction “C” until the stylus locks into the tip position.



Guide Pins (inside)

Guide Pins (inside)

NOTES

We advise you to clean your records with an anti-static cloth to gain maximum enjoyment from them.

We would also point out that for the same reason your stylus should be replaced periodically (approximately every 250 playback hours)

TIPS FOR BETTER TURNTABLE PERFORMANCE

1. When opening or closing the turntable cover, handle it gently, gripping it either at the centre or at each side.
2. Do not touch the needle tip with your fingers; avoid bumping the needle against the turntable platter or record edge.
3. Frequently clean the needle tip-use a soft brush in a “back-to-front” motion only.

4. If you must use a needle cleaning fluid, use very sparingly.
5. Gently wipe the turntable player housing with a soft cloth. Use only a small amount of mild detergent to clean the turntable player.
6. Never apply harsh chemicals or solvents to any part of the turntable system.

SPECIFICATIONS

Type	Belt drive
drive motor	DC motor
speed	33 1/3 rpm, 45 rpm, 78 rpm
wow and flutter	<0.35%
turntable platter	200mm
cartridge	
Type	ceramic cartridge
Stylus	0.7 mil
optimum tracking force	6 gram
output	300-500mv
frequency response	,+/-20dB
crosstalk	10db
signal to noise ration (S/N)	18db
General	
Adaptor	Input AC 100-240V, 50/60Hz, 0.3A max.
	Output DC5V 1A
product	DC5V 1A
audio output (line out)	300-500mv
power consumption	5W

Power adaptor. Output DC 5V 1A
 Input AC 100-240V, 50/60Hz, 0.3A max.

Bluetooth Pairing name: Lenco TT-116

Headphone socket: 3.5mm

Operating Temperature: 0°C-40°C

Storage Temperature: -20°C-70°C

Due to continuing improvement, the features and the design are subject to change without notice.

Power supply adaptor

Use only the power supply listed in the user instructions.

Information	Value and precision
Manufacturers name or trade mark, commercial registration and address	DongGuan Obelieve Electronic Co., Ltd Huazhaoxin Industrial park B-4/F, Golden phoenix industrial zone, Fenggan town, Dongguan city, Guangdong province, China
Model Identifier	OBL-0501000E / OBL-0501000B
Input voltage	100-240V
Input AC frequency	50/60Hz
Output voltage	5V
Output current	1A
Output Power	5W
Average active efficiency	73.62
No load Power consumption	≤ 0.10

Guarantee

Commaxx B.V. offers service and warranty in accordance to European law, which means that in case of repairs (both during and after the warranty period) you should contact your local dealer.

Important note: It is not possible to send products that need repairs to Commaxx B.V. directly.

Important note: If this unit is opened or accessed by a non-official service center in any way, the warranty expires.

This device is not suitable for professional use. In case of professional use, all warranty obligations of the manufacturer will be voided.

Disclaimer

Updates to Firmware and/or hardware components are made regularly. Therefore some of the instruction, specifications and pictures in this documentation may differ slightly from your particular situation. All items described in this guide for illustration purposes only and may not apply to particular situation. No legal right or entitlements may be obtained from the description made in this manual.

Disposal of the Old Device



This symbol indicates that the relevant electrical product or battery should not be disposed of as general household waste in Europe. To ensure the correct waste treatment of the product and battery, please dispose them in accordance to any applicable local laws of requirement for disposal of electrical equipment or batteries. In so doing, you will help to conserve natural resources and improve standards of environmental protection in treatment and disposal of electrical waste (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive).

DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Commaxx declares that the radio equipment type [Lenco TT-116] is in compliance with directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<https://doc.nedis.com/en-us/TT116BK>

Type RF	Frequency range (MHz)	Power (dBm)
Bluetooth	2402-2480	<6



WARNING: To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

Service

For more information and helpdesk support, please visit support.lenco.com

Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, The Netherlands.

VOORZICHTIG:

Het gebruik van bedieningen of afstellingen of het uitvoeren van procedures anders dan hierin gespecificeerd, kan leiden tot blootstelling aan gevaarlijke straling.

VOORZORGSMAATREGELEN VÓÓR GEBRUIK

NEEM DEZE INSTRUCTIES IN ACHT:

1. Bedek of blokkeer geen van de ventilatieopeningen. Als u het apparaat op een schap plaatst, dient u voor 5 cm (2") vrije ruimte rondom het gehele apparaat te zorgen.
2. Installeer in overeenstemming met de meegeleverde gebruikshandleiding.
3. Houd het apparaat uit de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, kachels, fornuizen, kaarsen en andere warmtegenererende producten of open vuur. Het apparaat kan alleen worden gebruikt in gematigde klimaten. Extreem koude of warme omgevingen dienen te worden vermeden. Bedrijfstemperatuur tussen 0° en 35°C.
4. Gebruik het apparaat niet in de buurt van krachtige magnetische velden.
5. Elektrostatische ontlading kan de normale werking van dit apparaat verstoren. In dit geval kunt u het apparaat gewoon resetten en herstarten volgens de gebruiksaanwijzingen. Wees voorzichtig tijdens de bestandsoverdracht en voer dit uit in een omgeving zonder statische interferentie.
6. Waarschuwing! Steek geen voorwerpen in het product via de ventilatie- of andere openingen. Er is hoge spanning aanwezig in het product en als u er een voorwerp insteekt, kan dat tot elektrische schokken en/of kortsluiting van de interne onderdelen leiden. Laat om dezelfde reden geen water of vloeistof op het product terechtkomen.
7. Gebruik het apparaat niet in natte of vochtige ruimtes zoals badkamers, keukens met veel stoom of in de buurt van zwembaden.
8. Stel het apparaat niet bloot aan druppels of spetters en zorg ervoor dat er geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals vazen, op of in de buurt van het apparaat worden geplaatst.
9. Gebruik dit apparaat niet als er condensatie kan optreden. Wanneer het apparaat in een warme en vochtige kamer wordt gebruikt, dan kunnen er waterdruppeltjes of condensatie binnenin het apparaat worden gevormd waardoor het apparaat mogelijk niet meer goed werkt; houd een apparaat 1 of 2 uur op UIT staan voordat u de voeding weer inschakelt: het apparaat dient droog te zijn voordat deze stroom ontvangt.
10. Al is dit apparaat met de grootste zorg vervaardigd en meerdere keren gecontroleerd voordat deze de fabriek verlaat, is het toch mogelijk dat er problemen optreden, zoals bij alle elektrische apparaten. Als u rook, overmatige warmteontwikkeling of andere onverwachte verschijnselen constateert, dient u onmiddellijk de stekker uit het stopcontact te trekken.
11. Dit apparaat moet van stroom worden voorzien door een bron zoals aangegeven op het specificatielabel. Als u niet zeker weet welk type stroomvoorziening in uw huis wordt gebruikt, neem dan contact op met uw dealer of het plaatselijke energiebedrijf.
12. Houd uit de buurt van dieren. Sommige dieren bijten graag op voedingskabels.
13. Gebruik een zachte, droge doek om het apparaat schoon te maken. Gebruik geen oplosmiddelen of vloeistoffen op benzinebasis. U kunt een vochtige doek met verdund schoonmaakmiddel gebruiken om hardnekkige vlekken te verwijderen.
14. De leverancier is niet verantwoordelijk voor schade of verlies van gegevens veroorzaakt door storing, misbruik, modificatie van het apparaat of vervanging van de batterij.
15. Onderbreek de verbinding niet terwijl het apparaat bestanden formatteert of overdraagt. Gegevens kunnen anders corrupt of verloren raken.
16. Als het apparaat een USB-afspeelfunctie heeft, moet de USB-geheugenstick rechtstreeks in het apparaat worden gestoken. Gebruik geen USB-verlengsnoer, omdat deze interferentie kan veroorzaken waardoor uw gegevens verloren kunnen gaan.
17. Het classificatielabel is te vinden op de onder- of achterkant van het apparaat.
18. Dit product is niet bestemd voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of met een tekort aan kennis en ervaring, tenzij een persoon verantwoordelijk voor hun veiligheid toezicht houdt of instructies heeft gegeven voor het correcte gebruik van het apparaat.
19. Dit product is uitsluitend bedoeld voor niet-professioneel gebruik en niet voor commercieel of industrieel gebruik.

20. Zorg ervoor dit apparaat op een stabiele plek te plaatsen. Beschadigingen veroorzaakt door het gebruik van dit apparaat in een onstabiele positie, trillingen of schokken of door het niet opvolgen van andere waarschuwingen of voorzorgsmaatregelen beschreven in deze gebruikshandleiding, worden niet gedekt door de garantie.
21. Verwijder nooit de behuizing van dit apparaat.
22. Plaats dit apparaat nooit op andere elektrische apparatuur.
23. Houd plastic zakken uit de buurt van kinderen.
24. Gebruik alleen hulpstukken/accessoires gespecificeerd door de fabrikant.
25. Laat alle onderhoud over aan bevoegd onderhoudspersoneel. Onderhoud is vereist wanneer het apparaat op enigerlei wijze is beschadigd, zoals een beschadigde voedingskabel of stekker, wanneer er vloeistof is gemorst of voorwerpen in het apparaat zijn gevallen, wanneer het apparaat is blootgesteld aan regen of vocht, niet normaal functioneert of is gevallen.
26. Langdurige blootstelling aan harde geluiden van persoonlijke muzikspelers kan leiden tot tijdelijk of permanent gehoorverlies.
27. Als het product wordt geleverd met een voedingskabel of AC-stroomadapter:
- Als er problemen optreden, koppel de AC-voedingskabel dan los en laat reparaties over aan bevoegd personeel.
 - Niet op de stroomadapter gaan staan of deze indrukken. Wees zeer voorzichtig, vooral in de buurt van de stekkers en waar de kabel uit het apparaat komt. Plaats geen zware voorwerpen op de stroomadapter, om beschadiging ervan te voorkomen. Houd het gehele apparaat buiten bereik van kinderen! Wanneer kinderen met de voedingskabel spelen, kunnen zij ernstig letsel oplopen.
 - Koppel dit apparaat los tijdens onweer of wanneer deze voor een lange periode niet wordt gebruikt.
 - Het stopcontact moet in de buurt van de apparatuur zijn geïnstalleerd en eenvoudig te bereiken zijn.
 - Zorg ervoor stopcontacten of verlengsnoeren niet te overbelasten. Overbelasting kan tot brand of elektrische schokken leiden.
 - Apparaten met een klasse 1 constructie moeten worden aangesloten op een stopcontact met een beschermende aardverbinding.
 - Apparaten met een klasse 2 constructie vereisen geen aardverbinding.
 - Houd altijd de stekker vast wanneer u deze uit het stopcontact trekt. Trek niet aan de voedingskabel. Dit kan anders een kortsluiting veroorzaken.
 - Gebruik geen beschadigde voedingskabel of stekker of een los stopcontact. Dit kan anders leiden tot brand of elektrische schokken.
28. Als het product een afstandsbediening met knoop-/celbatterijen bevat of daarmee wordt geleverd:
Waarschuwing:
- "Batterij niet inslikken, gevaar op chemische brandwonden" of soortgelijke werking.
 - [De afstandsbediening meegeleverd met] Dit product bevat een knoop-/celbatterij. Als de batterij wordt ingeslikt, kan deze in slechts 2 uur ernstige en zelfs fatale interne brandwonden veroorzaken.
 - Houd zowel nieuwe als gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen.
 - Als het batterijvak niet goed sluit, gebruik het product dan niet langer en houd het uit de buurt van kinderen.
 - Als u denkt dat batterijen zijn ingeslikt of in een lichaamsdeel zijn geplaatst, dient u onmiddellijk medische hulp in te roepen.
29. Waarschuwing m.b.t. het gebruik van batterijen:
- Risico op ontploffing als de batterij incorrect is geïnstalleerd. Vervang alleen door hetzelfde of een gelijkwaardig type.
 - Stel de batterij niet bloot aan extreem hoge of lage temperaturen of een lage luchtdruk op grote hoogte tijdens gebruik, opslag of transport.
 - Vervanging van een batterij door een incorrect type kan leiden tot een ontploffing of de lekkage van ontvlambare vloeistoffen of gas.
 - Verwijdering van een batterij in vuur of een hete oven of het mechanisch verpletteren of snijden van een batterij kan leiden tot een ontploffing.
 - Laat een batterij nooit achter in omgevingen met extreem hoge temperaturen, anders kan dit leiden tot een ontploffing of de lekkage van ontvlambare vloeistoffen of gas.
 - Stel een batterij nooit bloot aan een extreem lage luchtdruk, anders kan dit leiden tot een ontploffing of de lekkage van ontvlambare vloeistoffen of gas.

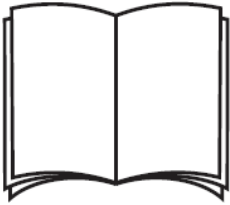
- Houd rekening met de impact op het milieu bij het afdanken van batterijen.

INSTALLATIE

- Pak alle onderdelen uit en verwijder het beschermende materiaal.
- Sluit het apparaat niet aan op het lichtnet voordat de correcte netspanning is geverifieerd en alle andere aansluitingen tot stand zijn gebracht.

Inbegrepen accessoires:

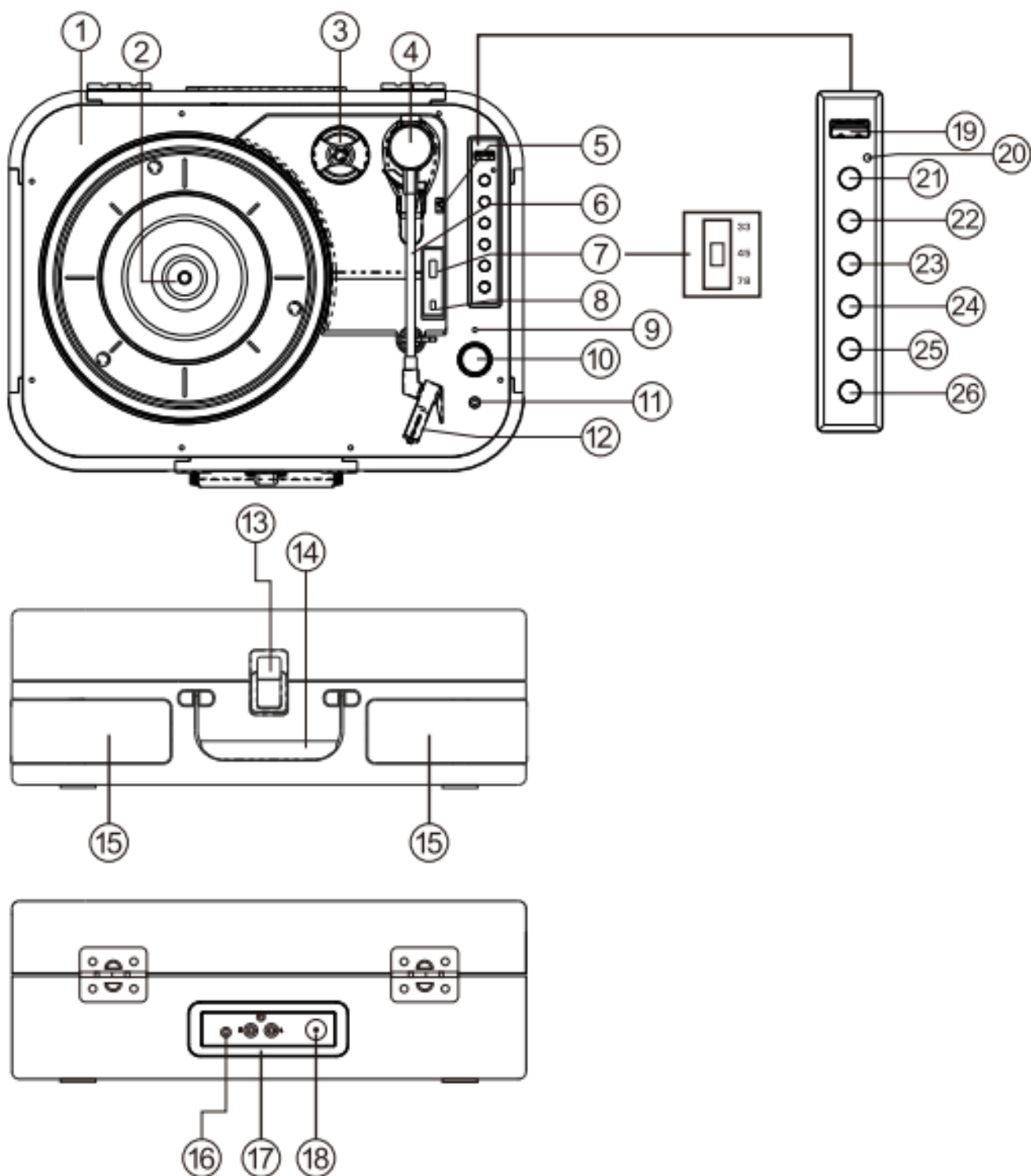
Gebruikshandleiding



Netadapter



Locatie van bedieningen



1. Platen-spelerdek
2. Platen-speleras

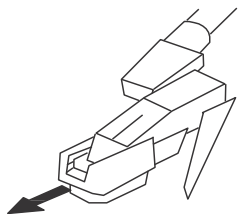
3. Middengatadapter
4. Toonarm
5. Plaatsingshendel
6. Toonarmklem
7. Snelheisregelaar platenspeler
8. Schakelaar voor bediening automatische stop
9. Led-statusindicator
10. Aan/uit-schakelaar/volumeregeling
11. Hoofdtelefoonaansluiting
12. Naald
13. Vergrendeling
14. DRAAGHENDEL
15. Luidspreker
16. Aux in-aansluiting
17. Line out R/L-kanaal
18. DC in-aansluiting
19. USB-poort
20. Functie-led
21. Opnemen
22. Vorige track
23. Next track
24. Play/pause
25. Mode
26. Koppelen

Modus

1. Druk kort op "Mode" om de afspeelmodus te selecteren.
2. De blauwe led knippert wanneer bluetooth wordt gekoppeld.
3. De blauwe led brandt wanneer bluetooth is gekoppeld.
4. De rode led brandt in de platenspeler/Aux in-modus.
5. De groene led brandt in de USB-modus.

De platenspeler gebruiken

1. Plaats de platenspeler op een vlak, waterpas oppervlak.
2. Steek het snoer van de adapter in de DC-aansluiting aan de achterkant van de behuizing en steek de adapter in het stopcontact.
3. Controleer bij het eerste gebruik of de kabelbinder van de platenspelerarm is verwijderd.
4. Verwijder de naaldkap en bewaar het op een veilige plaats voor toekomstig gebruik



5. Zet de snelheidsregelaar op de snelheid (33, 45 of 78 toeren) die overeenkomt met de af te spelen plaat.
6. Draai de volumeknop om de platenspeler in te schakelen en de modusindicator zal rood branden.
7. Plaats een plaat op de as van de draaitafel en maak de toonarm los.
8. Gebruik de plaatsingshendel om de toonarm op te tillen en verplaats de toonarm zodat de naald net binnen de rand van de plaat staat of in één lijn met het begin van de af te spelen track.
9. Laat de toonarm langzaam zakken. Na een korte pauze wordt de plaat afgespeeld.
10. Stel het volume in op het gewenste niveau door aan de volumeknop te draaien.
11. Wanneer het einde van de plaat is bereikt, stopt de platenspeler.
12. Gebruik de plaatsingshendel opnieuw om de toonarm op te tillen (het dek begint weer te draaien), breng hem terug naar de toonarmklem en laat hem in de houder zakken. Het dek stopt.
13. Zet de toonarm vast met de toonarmklem . plaats de naaldkap altijd terug na gebruik en voordat u de platenspeler verplaatst.
14. Om de platenspeler op enig moment uit te schakelen, tilt u de toonarm van de plaat op en draait u de volumeknop volledig linksom.

Opmerking

Sommige platen hebben een groter middengat en het kan nodig zijn de middengatadapter op de draaitafel te plaatsen voordat u de plaat op de platenspeler legt. Plaats altijd de naaldkap terug en zet de toonarm vast met de toonarmklem voordat u de platenspeler verplaatst.

Met hulpapparaat gebruiken

1. Via de platenspeler kan analoge hulpaudioapparatuur worden aangesloten en versterkt.
2. Sluit de hulpapparatuur aan met een 3,5 mm kabel (kabel niet meegeleverd) op de Aux in-aansluiting.
3. Druk op de afspeelknop van het hulpapparaat en gebruik de trackbediening zoals gebruikelijk op het hulpapparaat.
4. Het volume kan worden ingesteld met de volumeknop op de platenspeler of met de bedieningen op het aangesloten hulpapparaat.
5. Om het apparaat op elk moment uit te schakelen draait u de volumeknop helemaal linksom.

Een hoofdtelefoon gebruiken (niet meegeleverd)

Er is een stereo hoofdtelefoonaansluiting voorzien zodat de platenspeler kan worden gebruikt zonder anderen te storen.

Sluit de hoofdtelefoon aan op het met hoofdtelefoon gemarkeerde punt bij de volumeknop en stel het luistervolume in op het door u gekozen niveau. Een te hoge geluidsniveau van oortelefoons en hoofdtelefoons

kan gehoorbeschadiging veroorzaken. De luidsprekers van de platenspeler werken niet als er een hoofdtelefoon is aangesloten.

De platenspeler aansluiten op een externe luidspreker

Als u de platenspeler aansluit op externe luidsprekers (via een geschikte versterker), gebruik dan een kabel met dubbele tulpstekkers aan beide uiteinden (niet meegeleverd) om de RCA-uitgangsaansluitingen te verbinden met de audio in-aansluitingen van de versterker. Zorg ervoor dat de rode stekkers in de rode aansluitingen worden gestoken en de witte in de witte.

Met bluetooth-apparaat gebruiken

Controleer of uw platenspeler in de bluetooth-modus staat. Als de platenspeler zich nog niet in de bluetooth-modus bevindt, drukt u kort op de modusknop totdat de platenspeler zich in de bluetooth-modus bevindt (de blauwe led brandt). Hij begint te zoeken naar bluetooth-apparaten (blauwe led knippert tijdens het koppelen).

In bluetooth-modus:

1. Uw apparaat zoekt naar bluetooth.
2. Schakel op het apparaat (bijvoorbeeld iPhone/iPad/Android/andere telefoon/tablet/computer) de bluetooth-connectiviteit in en zorg ervoor dat het apparaat "detecteerbaar" is.

Opmerking: raadpleeg indien nodig de instructies voor uw apparaat om bluetooth in te schakelen of in te stellen.

3. Selecteer indien nodig "Add new device" (Nieuw apparaat toevoegen).

Opmerking: sommige producten zoeken automatisch naar een nieuw apparaat en dus is de optie "Add new device" (Nieuw apparaat toevoegen) niet beschikbaar.

4. Indien gevonden, wordt uw apparaat weergegeven als "Lenco TT-116". Selecteer het en begin met koppelen.
5. Wanneer het koppelen is voltooid, verschijnt "Bluetooth Connected" (Bluetooth verbonden).
6. Nu u uw apparaat met de platenspeler heeft gekoppeld, maakt het verbinding wanneer het binnen bereik is, wat ongeveer 10 meter gezichtslijn of minder is.
7. Uw apparaat blijft gekoppeld met de platenspeler, tenzij u besluit de verbinding te verbreken of te ontkoppelen.
8. U kunt kort op "Koppelen" drukken om opnieuw verbinding te maken.

Bluetooth afspelen

1. Druk op "Previous" voor het vorige nummer op uw bluetooth-apparaat.
2. Druk op "Next" voor het volgende nummer op uw bluetooth-apparaat.
3. Druk op "Play/pause" om af te spelen van of te pauzeren op uw bluetooth-apparaat.

“Dit product heeft een bluetooth-ontvangstfunctie, u kunt geen bluetooth-geluid ermee verzenden: dit betekent dat u draadloos een bluetooth-geluidssignaal kunt ontvangen van een externe bron, zoals een smartphone.”

Met USB-weergave gebruiken

1. Sluit een USB-stick of MP3-speler aan op de USB-poort.
2. Het wordt automatisch afgespeeld.

Met USB-codering gebruiken

U kunt een MP3 van een plaat, via bluetooth en via Aux in opnemen op een USB-stick.

1. Sluit een USB-stick aan op de USB-poort.
2. Druk op "Mode" om de bron bluetooth, platenspeler of Aux in te selecteren die u wilt opnemen op de USB-stick.
3. Druk op "REC", de led knippert. En het neemt op.
4. Om het opnemen te stoppen, drukt u nogmaals op "REC".

DE NAALD VERVANGEN

Raadpleeg de onderstaande instructies om de naald te vervangen.

De naald van de patroon verwijderen

1. Plaats een schroevendraaier op de punt van de naald en duw omlaag in richting "A" zoals aangegeven.
2. Verwijder de naald door deze naar voren te trekken en omlaag te duwen.

De naald installeren

1. Houd de punt van de naald vast en breng de naald in door te drukken in richting "B" zoals aangegeven.
2. Duw de naald omhoog in richting "C" totdat de naald in de puntpositie vergrendeld is.



Geleidepennen (binnen)

Geleidepennen (binnen)

OPMERKINGEN

We raden u aan uw platen te reinigen met een antistatische doek om er maximaal plezier van te hebben.

We wijzen er ook op dat om dezelfde reden uw naald periodiek (ongeveer elke 250 afspeeluren) moet worden vervangen

TIPS VOOR BETERE DRAAITAFELPRESTATIES

1. Ga bij het openen of sluiten van het deksel van de draaitafel voorzichtig te werk door het in het midden of aan beide zijden vast te pakken.
2. Raak de naaldpunt niet aan met uw vingers en voorkom dat de naald tegen de platenspeler of de plaatrand stoot.
3. Reinig de punt van de naald regelmatig. Gebruik een zachte borstel in een "heen-en-weer"-beweging.
4. Als u een reinigingsvloeistof voor naalden moet gebruiken, gebruik deze dan zeer spaarzaam.
5. Veeg de behuizing van de platenspeler voorzichtig af met een zachte doek. Gebruik slechts een kleine hoeveelheid mild reinigingsmiddel om de platenspeler te reinigen.
6. Gebruik nooit agressieve chemicaliën of oplosmiddelen op enig onderdeel van het draaitafelsysteem.

SPECIFICATIES

Type	Riemaandrijving
Aandrijvingsmotor	DC-motor
snelheid	33 1/3, 45, 78, toeren
wow en flutter	<0,35%
platenspelerplateau	200 mm
patroon	
Type	Keramisch patroon
Naald	0,7 mm
optimale volgkracht	6 gram
uitgang	300-500 mv
Frequentierespons	+/-20 dB
overspraak	10 db
signaal/ruisverhouding (S/N)	18 db
Algemeen	
Adapter	Ingang AC 100-240 V, , 50/60 Hz, 0.3 A max.
	Uitgang DC 5 V,1 A
product	DC 5 V, 1 A
audio-uitgang (lijnuitgang)	300-500 mv
Opgenomen vermogen	5 W

Netadapter. Uitgang DC 5 V,1 A
Ingang AC 100-240 V , 50/60 Hz,
0.3 A max.

Bluetooth-koppelingsnaam: Lenco TT-116

Hoofdtelefoonaansluiting:	3,5 mm
Bedrijfstemperatuur:	0 °C tot 40 °C
Opslagtemperatuur:	-20 °C tot 70 °C

Wegens voortdurende verbetering kunnen de functies en het ontwerp zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Stroomadapter

Gebruik uitsluitend de voeding vermeld in de gebruikshandleiding.

Informatie	Waarde en precisie
Naam of handelsmerk van de fabrikant, handelsregistratie en adres	DongGuan Obelieve Electronic Co, Ltd Huazhaoxin Industrial park B-4/F, Golden phoenix industrial zone, Fenggan town, Dongguan city, Guangdong province, China
Modelaanduiding	OBL-0501000E / OBL-0501000B
Ingangsspanning	100-240 V
AC-ingangsfrequentie	50/60 Hz
Uitgangsspanning	5V
Uitgangsstroom	1A
Uitgangsvermogen	5 W
Gemiddelde actieve efficiëntie	73,62
Stroomverbruik bij geen belasting	≤0,10

Garantie

Commaxx B.V. verleent service en garantie in overeenstemming met de Europese wetgeving, wat betekent dat u bij reparaties (zowel tijdens als na de garantieperiode) contact dient op te nemen met uw lokale dealer.

Belangrijke opmerking: Het is niet mogelijk om te repareren producten direct naar Commaxx B.V. te sturen.

Belangrijke opmerking: Als dit apparaat op enigerlei wijze wordt geopend door de gebruiker of een niet-officieel servicecentrum, komt de garantie te vervallen.

Dit apparaat is niet geschikt voor professioneel gebruik. Bij professioneel gebruik, vervallen alle garantieverplichtingen van de fabrikant.

Disclaimer

Er worden regelmatig updates voor de firmware en/of hardwarecomponenten uitgegeven. Daarom kunnen sommige instructies, specificaties en afbeeldingen in deze documentatie enigszins afwijken van uw specifieke situatie. Alle items beschreven in deze handleiding, zijn alleen bestemd ter illustratie en zijn mogelijk niet van toepassing op een bepaalde situatie. Aan de beschrijving in deze handleiding kunnen geen wettelijke rechten of aanspraken worden ontleend.

Het oude apparaat afdanken



Dit symbool geeft aan dat het betreffende elektrische product of de batterij in Europa niet als algemeen huishoudelijk afval mag worden afgevoerd. Om ervoor te zorgen dat het product en de batterij op de juiste manier worden verwerkt, dient u deze af te danken in overeenstemming met de toepasselijke lokale wetgeving met betrekking tot de verwijdering van elektrische apparatuur of batterijen. U helpt hierdoor natuurlijke hulpbronnen te behouden en de normen voor milieubescherming bij de behandeling en verwijdering van elektrisch afval te verbeteren (richtlijn afgedankte elektrische en elektronische apparatuur).

CONFORMITEITSVERKLARING

Hierbij verklaart Commaxx dat het type radioapparatuur [Lenco TT-116] voldoet aan richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:

<https://doc.nedis.com/nl-nl/TT116BK>

Type RF	Frequentiebereik: (MHz)	Vermogen (dBm)
Bluetooth	2402-2480	<6



WAARSCHUWING: Luister niet gedurende lange perioden op een hoog volume om mogelijke gehoorbeschadiging te voorkomen.

Service

Bezoek voor meer informatie en helpdeskondersteuning support.lenco.com

Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, The Netherlands.

VORSICHT:

Eine andere als die hier beschriebene Benutzung der Bedienelemente oder Einstellung oder Durchführung von Abläufen kann zu einer Aussetzung gefährlicher Strahlung führen.

VORSICHTSMASSNAHMEN VOR DER BENUTZUNG

BEFOLGEN SIE IMMER FOLGENDE ANWEISUNGEN:

1. Blockieren oder bedecken Sie keine Lüftungsöffnungen. Wenn Sie das Gerät auf ein Regal stellen, lassen Sie um das gesamte Gerät 5 cm (2") Freiraum.
2. Stellen Sie das Gerät entsprechend den Anweisungen der mitgelieferten Bedienungsanleitung auf.
3. Halten Sie das Gerät von Hitzequellen wie Radiatoren, Heizern, Öfen, Kerzen oder anderen hitzeerzeugenden Produkten oder offenen Flammen fern. Das Gerät darf nur bei gemäßigtem Klima verwendet werden. Sehr kalte oder heiße Umgebungen sind zu vermeiden. Die Betriebstemperatur liegt zwischen 0 °C und 35 °C.
4. Meiden Sie bei der Benutzung des Produkts die Nähe starker Magnetfelder.
5. Elektrostatische Entladungen können die normale Benutzung dieses Gerätes stören. Sollte dies geschehen, führen Sie einfach einen Reset aus und starten Sie dann das Gerät entsprechend den Anweisungen dieser Bedienungsanleitung neu. Gehen Sie besonders bei Datenübertragungen mit dem Gerät vorsichtig um und führen Sie diese nur in einer anti-elektrostatischen Umgebung aus.
6. Warnung! Niemals Gegenstände durch die Lüftungsschlitze oder Öffnungen in das Gerät stecken. In diesem Gerät fließt Hochspannung und das Hineinstecken von Gegenständen kann zu Stromschlag und/oder Kurzschluss interner elektrischer Bauteile führen. Spritzen/gießen Sie aus dem gleichen Grund weder Wasser noch andere Flüssigkeiten auf das Gerät.
7. Benutzen Sie das Gerät nicht in nasser oder feuchter Umgebung wie Bad, Dampfküche oder in der Nähe von Schwimmbecken.
8. Das Gerät darf weder Tropf- noch Spritzwasser ausgesetzt werden und es dürfen keine mit Flüssigkeit gefüllten Behälter wie z. B. Vasen auf das Gerät oder in der Nähe des Gerätes gestellt werden.
9. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Kondensation entstehen kann. Wenn Sie das Gerät in einem warmen, feuchten Raum mit Dampf benutzen, können Wassertropfen oder Kondensation in das Gerät eindringen und u. U. zu Fehlfunktionen des Gerätes führen. Schalten Sie in diesem Fall das Gerät für 1 bis 2 Stunden aus, bevor Sie es erneut einschalten, wobei Sie darauf achten sollten, dass das Gerät vollständig getrocknet ist, bevor Sie es wieder einschalten.
10. Obwohl dieses Gerät unter größter Sorgfalt hergestellt und vor Auslieferung mehrmals überprüft wurde, können trotzdem wie bei jedem anderen elektrischen Gerät auch Probleme auftauchen. Trennen Sie das Gerät bei Rauchentwicklung, starker Hitzeentwicklung oder jeder anderen unnatürlichen Erscheinung sofort vom Stromnetz.
11. Dieses Gerät ist durch eine Stromquelle wie auf dem Typenschild angegeben zu betreiben. Halten Sie bei Unsicherheiten über die Art Ihrer Stromversorgung in Ihrer Wohnung Rücksprache mit Ihrem Händler oder Ihrem Stromversorger.
12. Halten Sie das Gerät von Haustieren fern. Einige Nagetiere lieben es, an Netzkabeln zu nagen.
13. Benutzen Sie für die Reinigung ein weiches, trockenes Tuch. Benutzen Sie niemals Lösungsmittel oder Flüssigkeiten auf Ölbasis. Benutzen Sie zum Entfernen hartnäckiger Flecken ein feuchtes Tuch mit mildem Reinigungsmittel.
14. Der Hersteller haftet nicht für Beschädigungen oder Datenverluste aufgrund von Fehlfunktion, Zweckentfremdung oder Modifikation des Gerätes oder aufgrund des Wechsels der Batterie.
15. Unterbrechen Sie die Verbindung nicht während einer Formatierung oder einer Datenübertragung. Bei Unterbrechung drohen Datenverlust und Datenbeschädigung.
16. Wenn das Gerät eine USB-Wiedergabefunktion besitzt, stecken Sie den USB-Stick direkt in das Gerät. Verwenden Sie kein USB-Verlängerungskabel, weil die erhöhte Störungsanfälligkeit zu Datenverlust führen kann.
17. Das Typenschild befindet sich an der Unter- oder Rückseite des Gerätes.
18. Dieses Gerät ist nicht zur Benutzung durch Personen (einschließlich Kinder) mit physischen, sensorischen oder mentalen Beeinträchtigungen oder ohne ausreichende Erfahrung vorgesehen, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person beaufsichtigt oder wurden in die ordnungsgemäße Bedienung des Gerätes durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person eingewiesen.

19. Dieses Produkt ist nur für den nicht-professionellen Gebrauch und nicht für gewerbliche oder industrielle Zwecke bestimmt.
20. Stellen Sie sicher, dass das Gerät in einer stabilen Position aufgestellt ist. Schäden, die durch Verwendung dieses Produkts in einer instabilen Position, durch Vibrationen, Stöße oder Nichtbeachtung der anderen in diesem Handbuch enthaltenen Warnungen und Sicherheitsmaßnahmen entstehen, werden nicht durch die Garantie abgedeckt.
21. Entfernen Sie niemals das Gehäuse dieses Gerätes.
22. Stellen Sie dieses Gerät niemals auf andere elektrische Geräte.
23. Halten Sie Kinder von den Plastiktüten fern.
24. Benutzen Sie nur vom Hersteller spezifizierte Erweiterungen/Zubehörteile.
25. Lassen Sie alle Wartungs-/Reparaturarbeiten von qualifiziertem Servicepersonal ausführen. Reparatur/Wartung wird notwendig, wenn das Gerät in irgendeiner Weise wie beispielsweise am Netzkabel oder am Netzstecker beschädigt wurde oder wenn Flüssigkeit in das Gerät gelangt ist bzw. Gegenstände in das Gerät gefallen sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, es heruntergefallen ist oder nicht ordnungsgemäß funktioniert.
26. Langes Hören lauter Töne aus einem Musikgerät kann zu zeitweisem oder permanentem Hörverlust führen.
27. Wenn zum Lieferumfang des Produkts ein Netzkabel oder ein Netzadapter gehört:
 - Wenn irgendwelche Probleme auftreten, trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und setzen Sie sich anschließend mit einer qualifizierten Fachkraft in Verbindung.
 - Treten Sie nicht auf den Netzadapter und klemmen Sie ihn auch nicht ein. Seien Sie besonders im näheren Bereich des Netzsteckers und an der Stelle vorsichtig, an der das Netzkabel aus dem Gerät herausgeführt wird. Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf den Netzadapter, da er dadurch beschädigt werden kann. Halten Sie das gesamte Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern! Durch Spielen mit dem Netzkabel können sie sich ernsthafte Verletzungen zuziehen.
 - Trennen Sie das Gerät während eines Gewitters oder bei längerer Nichtbenutzung vom Stromnetz.
 - Die Netzsteckdose muss sich in der Nähe des Gerätes befinden und einfach zu erreichen sein.
 - Überlasten Sie Steckdosen und Verlängerungsleitungen nicht. Eine Überlastung kann zu Brandgefahr bzw. Stromschlag führen.
 - Geräte der Schutzklasse 1 müssen Sie an eine Netzsteckdose mit Schutzleiter anschließen.
 - Geräte der Schutzklasse 2 benötigen keinen Schutzleiteranschluss.
 - Greifen Sie beim Abziehen von der Netzsteckdose am Netzstecker. Ziehen Sie ihn nicht durch Zerren am Kabel heraus. Das kann zu einem Kurzschluss führen.
 - Verwenden Sie weder ein beschädigtes Netzkabel noch einen beschädigten Netzstecker oder eine lockere Steckdose. Missachtung kann zu Brand oder Stromschlag führen.
28. Wenn das Produkt mit einer Fernbedienung mit Batterien/Knopfzellen geliefert wird oder das Produkt eine derartige Fernbedienung umfasst:

Warnung:

 - Die Batterie nicht verschlucken – Verätzungsgefahr.
 - Die mit diesem Produkt [gelieferte Fernbedienung] enthält eine Knopfzelle. Das Verschlucken der Batterie kann innerhalb von nur 2 Stunden zu schwersten inneren Verbrennungen mit Todesfolge führen.
 - Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern.
 - Falls sich das Batteriefach nicht richtig schließen lässt, stellen Sie die Benutzung des Gerätes ein und halten Sie es von Kindern fern.
 - Wenn Sie vermuten, dass Batterien verschluckt oder in eine Körperöffnung eingeführt worden sind, suchen Sie umgehend eine(n) Ärztin/Arzt auf.
29. Warnhinweise bzgl. der Verwendung von Batterien:
 - Es besteht Explosionsgefahr, wenn die Batterie nicht ordnungsgemäß ersetzt wird. Tauschen Sie die Batterie nur gegen eine Batterie des gleichen Typs aus.
 - Die Batterie darf während der Benutzung, Aufbewahrung oder des Transports weder sehr hohen oder sehr niedrigen Temperaturen noch niedrigem Luftdruck in großen Höhenlagen ausgesetzt werden.
 - Die Auswechslung der Batterie mit einem falschen Batterietyp kann zum Explodieren der Batterie oder zum Entweichen von entflammbarem Gas oder Auslaufen von entflammbarer Flüssigkeit aus der Batterie führen.
 - Die Entsorgung der Batterie in Feuer oder einem heißen Ofen oder das mechanische Zerkleinern

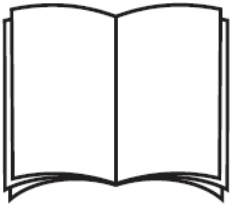
- oder Zerteilen der Batterie kann zu Explosionen führen.
- Das Verbleiben der Batterie in einer Umgebung mit sehr hohen Temperaturen kann zum Explodieren der Batterie oder zum Entweichen von entflammbarem Gas oder zum Auslaufen von entflammbarer Flüssigkeit aus der Batterie führen.
- Eine einem sehr niedrigen Luftdruck ausgesetzte Batterie kann explodieren oder es kann aus einer einem sehr niedrigen Luftdruck ausgesetzten Batterie entflammbares Gas entweichen oder entflammbare Flüssigkeit auslaufen.
- Legen Sie besonderes Augenmerk auf den ökologischen Aspekt der Batterieentsorgung.

INSTALLATION

- Packen Sie alle Teile aus und entfernen Sie danach die Schutzmaterialien.
- Schließen Sie das Gerät erst an das Stromnetz an, nachdem Sie die Netzspannung überprüft haben und alle anderen notwendigen Anschlüsse hergestellt sind.

Im Lieferumfang enthaltene Zubehörteile:

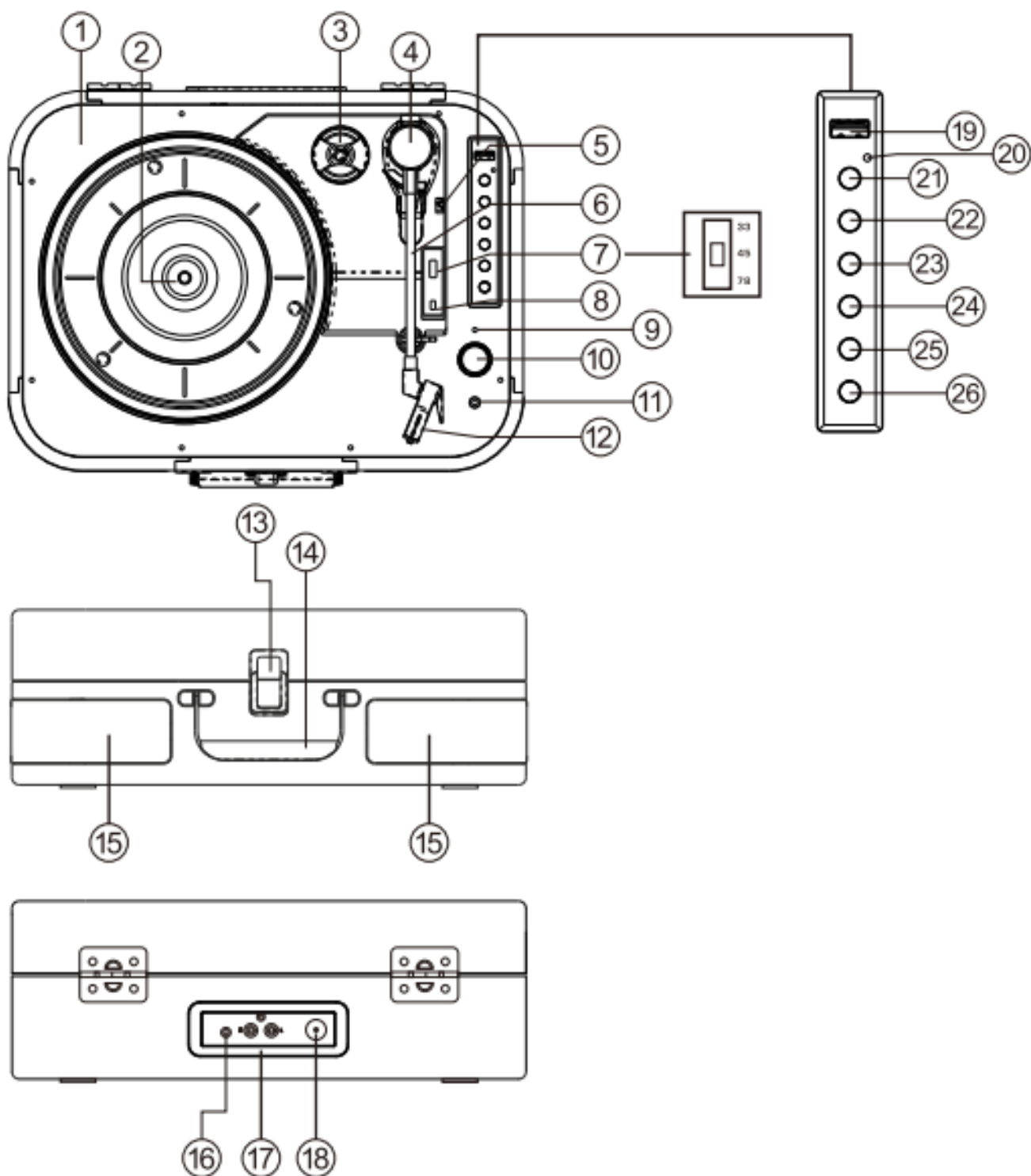
Bedienungsanleitung



Netzadapter



Bedienelemente und Komponenten



1. Plattenteller
2. Plattenspiellerschaft

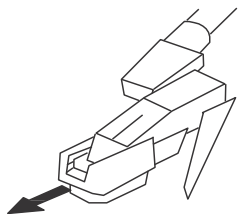
3. Mittellochadapter
4. Tonarm
5. Cueing-Hebel
6. Tonarmclip
7. Wahlschalter für die Plattenspielergeschwindigkeit
8. Auto-Stopp-Kontrollschalter
9. LED-Statusanzeige
10. Netzschalter/Lautstärkeregler
11. Kopfhöreranschluss
12. Tonnadel
13. Arretierlasche
14. Tragegriff
15. Lautsprecher
16. Aux-in-Buchse
17. Line-Out-Kanal R/L
18. DC-Eingangsbuchse
19. USB-Anschluss
20. Funktions-LED
21. Aufnahme
22. Vorheriger Titel
23. Next Titel
24. Play/pause
25. Mode
26. Koppeln

Mode

1. Drücken Sie kurz „Mode“, um den Wiedergabemodus zu wählen.
2. Die blaue LED blinkt, wenn Bluetooth gekoppelt wird.
3. Die blaue LED leuchtet, wenn eine Bluetooth-Verbindung besteht.
4. Die rote LED leuchtet, wenn der Plattenspieler-Modus/Aux-in-Modus aktiviert ist.
5. Die grüne LED leuchtet, wenn der USB-Modus aktiviert ist.

Den Plattenspieler verwenden

1. Stellen Sie den Plattenspielerkoffer auf eine flache, ebene Oberfläche.
2. Stecken Sie das Adapterkabel in die Gleichstrombuchse an der Rückseite des Gehäuses und stecken Sie den Adapter in die Netzsteckdose.
3. Achten Sie bei der ersten Inbetriebnahme darauf, dass der Kabelbinder vom Plattenspielerarm entfernt wird.
4. Entfernen Sie den Schutz der Tonnadel und bewahren Sie ihn für die spätere Verwendung an einem sicheren Ort auf.



5. Stellen Sie den Geschwindigkeitsregler auf die Geschwindigkeit (33, 45 oder 78 rpm), die der abzuspielenden Schallplatte entspricht.
6. Drehen Sie den Lautstärkeregler, um den Plattenspieler einzuschalten; die Betriebsanzeige leuchtet rot.
7. Legen Sie eine Schallplatte auf den Stift des Plattenspielers und lösen Sie den Tonarm.
8. Heben Sie den Tonarm mit dem Cueing-Hebel an und bewegen Sie den Arm so, dass die Tonnadel genau am Rand der Schallplatte oder am Anfang des abzuspielenden Titels steht.
9. Senken Sie den Arm langsam ab und nach einem kurzen Moment beginnt die Schallplatte zu spielen.
10. Stellen Sie die Lautstärke durch Drehen des Lautstärkereglers auf den gewünschten Wert ein.
11. Wenn das Ende der Schallplatte erreicht ist, hält der Plattenspieler an.
12. Betätigen Sie den Hebel erneut, um den Tonarm anzuheben (der Drehteller beginnt sich wieder zu drehen), bewegen Sie ihn zurück zum Clip und senken Sie ihn in die Halterung. Der Drehteller hält an.
13. Sichern Sie den Tonarm mit dem Clip und bringen Sie den Schutz der Tonnadel nach Gebrauch und immer vor dem Bewegen des Plattenspielers wieder an.
14. Um den Plattenspieler jederzeit auszuschalten, heben Sie den Tonarm auf der Platte an und drehen Sie den Lautstärkeregler ganz nach links.

Hinweis

Einige Schallplatten haben ein größeres Mittelloch und es kann notwendig sein, den Mittellochadapter auf den Plattentellerschaft zu setzen, bevor Sie die Schallplatte auf den Plattenteller legen. Bringen Sie den Schutz der Tonnadel immer wieder an und sichern Sie den Plattenspielerarm mit dem Clip, bevor Sie den Plattenspieler bewegen.

Betrieb mit Zusatzgerät

1. Über den Plattenspieler können analoge Audiogeräte angeschlossen und verstärkt werden.
2. Schließen Sie das Zusatzgerät mit einem 3,5-mm-Klinkenkabel (Kabel nicht im Lieferumfang enthalten) an die Aux-in-Buchse an.
3. Drücken Sie die Wiedergabetaste am Zusatzgerät und bedienen Sie die Titelsteuerung wie gewohnt am Zusatzgerät.
4. Die Lautstärke kann mit dem Lautstärkeregler am Plattenspieler oder den Reglern am angeschlossenen Zusatzgerät eingestellt werden.
5. Zum Ausschalten des Geräts können Sie den Lautstärkeregler jederzeit ganz nach links drehen.

Verwendung von Kopfhörern (nicht im Lieferumfang enthalten)

Damit Sie den Plattenspieler nutzen können, ohne andere zu stören, ist ein Stereo-Kopfhöreranschluss vorhanden.

Stecken Sie den Kopfhörer an der mit Headphone (Kopfhörer) gekennzeichneten Stelle in der Nähe des Lautstärkereglers ein und stellen Sie die gewünschte Lautstärke ein. Übermäßiger Schalldruck von Ohr- und Kopfhörern kann zu Hörschäden führen. Die Lautsprecher des Plattenspielers arbeiten nicht, wenn ein Kopfhörer angeschlossen ist.

Anschließen des Plattenspielers an einen externen Lautsprecher

Verwenden Sie beim Anschließen des Plattenspielers an externe Lautsprecher (über einen geeigneten Verstärker) ein Doppel-Phono- auf Doppel-Phono-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten), um die Cinch-Ausgangsbuchsen mit dem Audioeingang des Verstärkers zu verbinden. Stellen Sie sicher, dass die roten Stecker in die roten Buchsen und die weißen in die weißen Buchsen gesteckt werden.

Verwendung mit einem Bluetooth-Gerät

Überprüfen Sie, ob sich Ihr Plattenspieler im Bluetooth-Modus befindet. Falls Sie sich noch nicht im Bluetooth-Modus befinden, drücken Sie kurz die Mode-Taste, bis Sie sich im Bluetooth-Modus befinden (blaue LED leuchtet). Der Plattenspieler beginnt, nach Bluetooth-Geräten zu suchen (blaue LED blinkt während des Koppelns).

Im Bluetooth-Modus:

1. Ihr Gerät sucht nach Bluetooth.
2. Schalten Sie auf dem Gerät (z. B. iPhone/iPad/Android/anderes Telefon/Tablet/Computer) die Bluetooth-Verbindung ein und stellen Sie sicher, dass es „erkennbar“ ist.

Hinweis: Lesen Sie gegebenenfalls in der Anleitung Ihres Geräts nach, um Bluetooth hinzuzufügen oder einzurichten.

3. Wählen Sie gegebenenfalls „Add new device“ (Neues Gerät hinzufügen).

Hinweis: Einige Produkte suchen automatisch nach einem neuen Gerät, sodass die Option „Add new device“ (Neues Gerät hinzufügen) nicht verfügbar ist.

4. Wenn Ihr Gerät gefunden wurde, wird es als „Lenco TT-116“ angezeigt. Wählen Sie es aus und beginnen Sie mit dem Koppeln.
5. Wenn das Koppeln abgeschlossen ist, wird „Bluetooth Connected“ (Bluetooth verbunden) angezeigt.
6. Nachdem Sie Ihr Gerät mit dem Plattenspieler gekoppelt haben, verbindet es sich mit ihm, wenn es sich in Sichtweite befindet (ca. 10 Meter oder weniger).
7. Ihr Gerät bleibt mit dem Plattenspieler gekoppelt, bis Sie sich entscheiden, die Verbindung zu trennen oder das „Koppeln aufzuheben“.
8. Sie können kurz auf „Koppeln“ drücken, um die Verbindung wiederherzustellen.

Wiedergabe von Bluetooth

1. Drücken Sie „Previous“ für den vorherigen Titel Ihres Bluetooth-Geräts.
2. Drücken Sie „Next“ für den nächsten Titel Ihres Bluetooth-Geräts.
3. Drücken Sie „Play/Pause“ für Wiedergabe oder Pause Ihres Bluetooth-Geräts.

„Dieses Produkt hat eine Bluetooth-Empfangsfunktion, aber Sie können damit keinen Bluetooth-Ton senden: Das bedeutet, dass Sie drahtlos ein Bluetooth-Tonsignal von einer externen Quelle wie

einem Smartphone empfangen können.“

Verwendung mit USB-Wiedergabe

1. Schließen Sie einen USB-Stick oder MP3-Player an den USB-Anschluss an.
2. Er wird automatisch abgespielt.

Verwendung mit USB-Codierung

Sie können eine Schallplatte, Bluetooth und Aux-in-MP3 auf einen USB-Stick aufnehmen.

1. Schließen Sie den USB-Stick an den USB-Anschluss an.
2. Drücken Sie „Mode“, um Bluetooth, Plattenspieler oder Aux zu wählen, die auf den USB-Stick aufgenommen werden sollen.
3. Drücken Sie „REC“, die LED blinkt. Die Aufnahme läuft.
4. Um die Aufnahme zu stoppen, drücken Sie erneut „REC“.

ERSETZEN DER TONNADEL

Folgen Sie für das Ersetzen der Tonnadel der nachfolgenden Anleitung.

Entfernen der Tonnadel aus dem Tonkopf

1. Setzen Sie einen Schraubendreher an der Spitze der Tonnadel an. Drücken Sie dann wie in der Abbildung gezeigt nach unten in Richtung „A“.
2. Nehmen Sie danach die Tonnadel ab, indem Sie sie nach vorn ziehen und dabei nach unten drücken.

Einsetzen der Tonnadel

1. Halten Sie die Tonnadel an der Spitze fest und setzen Sie sie dann ein, indem Sie sie wie abgebildet in Richtung „B“ drücken.
2. Drücken Sie nun die Tonnadel solange nach oben in Richtung „C“, bis sie in der für sie vorgesehenen Position einrastet.



Führungsstifte (innen)

Führungsstifte (innen)

HINWEISE

Wir empfehlen Ihnen, Ihre Schallplatten mit einem antistatischen Tuch zu reinigen, um ein maximales Musikerlebnis von den Schallplatten zu erhalten.

Wir möchten Sie aus selben Grund darauf hinweisen, Ihre Tonnadel regelmäßig (ungefähr alle 250 Wiedergabestunden) zu wechseln.

TIPPS FÜR BESSERE PLATTERSPIELERLEISTUNG

1. Seien Sie behutsam, wenn Sie die Staubschutzabdeckung des Plattenspielers öffnen oder schließen. Fassen Sie sie entweder in der Mitte oder an jeder Seite an.
2. Berühren Sie nicht die Tonnadelspitze mit den Fingern. Vermeiden Sie weiterhin das Aufsetzen der Tonnadel auf dem Plattenteller oder dem Schallplattenrand.
3. Reinigen Sie regelmäßig die Tonnadelspitze mit einem weichen Pinsel, den Sie dabei nur von hinten nach vorn bewegen.
4. Wenn es nötig ist, eine Tonnadelreinigungslösung zu verwenden, dann verwenden Sie diese sehr sparsam.
5. Wischen Sie das Gehäuse des Plattenspielers behutsam mit einem weichen Lappen ab. Verwenden Sie für die Reinigung des Plattenspielers nur eine minimale Menge eines milden Reinigungsmittels.
6. Verwenden Sie auf keinen Fall für irgendeines der Plattenspieler Teile scharfe Chemikalien oder Lösungsmittel.

TECHNISCHE DATEN

Typ	Riemenantrieb
Antriebsmotor	Gleichstrommotor
Geschwindigkeit	33⅓ U/min, 45 U/min, 78 U/min
Gleichlaufschwankung	<0,35 %
Plattenteller	200 mm
Tonabnehmer	
Typ	Keramikonabnehmer
Tonnadel	0,7 mil
Optimale Auflagekraft	6 Gramm
Ausgabe	300 – 500 mV
Frequenzgang	, ±20 dB
Übersprechen	10 dB
Signal-Rausch-Verhältnis (S/N)	18 dB
Allgemein	
Netzadapter	Eingang: 100 – 240 V~, 50/60 Hz, max. 0,3 A
	Ausgang: 5 V DC/1 A
Produkt	5 V DC/1 A
Audioausgang (Line Ausgang)	300 – 500 mV
Leistungsaufnahme	5 W

Netzadapter. Ausgang DC 5 V 1 A
Eingang: 100 – 240 V~, 50/60 Hz, max.
0,3 A

Bluetooth- Lenco TT-116
Kopplungsname:

Kopfhörerbuchse: 3,5 mm
Betriebstemperatur: 0 °C – 40 °C
Lagertemperatur: -20 °C – 70 °C

Aufgrund ständiger Weiterentwicklung kann es zu stillschweigenden Änderungen der Funktionen und des Designs kommen.

Netzadapter

Benutzen Sie nur die in der Bedienungsanleitung angegebene Stromversorgung.

Information	Wert und Genauigkeit
Name des Herstellers oder der Handelsmarke, kommerzielle Zulassung und Anschrift	DongGuan Obelieve Electronic Co., Ltd Huazhaoxin Industrial park B-4/F, Golden phoenix industrial zone, Fenggan town, Dongguan city, Guangdong province, China
Modellidentifikator	OBL-0501000E / OBL-0501000B
Eingangsspannung	100 – 240 V
Wechselstromfrequenz des AC-Eingangs	50/60 Hz
Ausgangsspannung	5 V
Ausgangsstrom	1A
Ausgangsleistung	5 W
Durchschnittliche Effizienz bei Normallast	73,62
Leistungsaufnahme bei Nulllast	< 0,10

Garantie

Commaxx B.V. bietet Leistungen und Garantien im Einklang mit Europäischem Recht. Setzen Sie sich deshalb im Falle von Reparaturen (sowohl während als auch nach Ablauf der Garantiezeit) mit Ihrem Fachhändler in Verbindung.

Wichtiger Hinweis: Es ist nicht möglich, Produkte für Reparaturen direkt an Commaxx B.V. zu schicken.

Wichtiger Hinweis: Wenn dieses Gerät aus welchem Grund auch immer durch ein nicht offizielles Servicezentrum geöffnet oder durch dieses Servicezentrum darauf zugegriffen wurde, erlischt die Garantie.

Dieses Gerät ist nicht für professionelle Zwecke geeignet. Falls das Gerät für professionelle Zwecke

eingesetzt wird, erlöschen alle Garantieverpflichtungen seitens des Herstellers.

Haftungsausschluss

Aktualisierungen der Firmware und/oder Hardware-Komponenten werden regelmäßig durchgeführt. Aus diesem Grund können einige der Anweisungen, Spezifikationen und Abbildungen in dieser Dokumentation von dem Ihnen vorliegenden Gerät geringfügig abweichen. Alle in diesem Handbuch beschriebenen Elemente dienen nur zur Illustration und treffen auf Ihre individuelle Situation möglicherweise nicht zu. Aus der in diesem Handbuch getätigten Beschreibung können keine Rechtsansprüche oder Leistungsanforderungen geltend gemacht werden.

Entsorgung des Altgeräts



Dieses Symbol zeigt an, dass das entsprechende Produkt oder dessen Akku/Batterie in Europa nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Um die ordnungsgemäße Abfallbehandlung des Produkts und dessen Akku/Batterie zu gewährleisten, müssen diese im Einklang mit allen anwendbaren örtlichen Vorschriften zur Entsorgung von Elektrogeräten und Akkus/Batterien entsorgt werden. Dadurch helfen Sie, natürliche Ressourcen zu schonen und Umweltschutzstandards zur Verwertung und Entsorgung von Altgeräten aufrecht zu halten (Richtlinie über Entsorgung Elektrischer und Elektronischer Altgeräte).

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt Commaxx, dass das Funkgerät Typ [Lenco TT-116] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter der folgenden Internetadresse:

<https://doc.nedis.com/de-de/TT116BK>

Typ HF	Frequenzbereich (MHz)	Leistung (dBm)
Bluetooth	2402–2480	<6



WARNUNG: Hören Sie nicht für längere Zeit mit einem hohen Lautstärkepegel, um dauerhaften Hörschäden vorzubeugen.

Service

Besuchen Sie bitte für weitere Informationen und unseren Kundendienst unsere Homepage

support.lenco.com

Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, The Netherlands.

ATTENTION :

L'utilisation de commandes ou de réglages ou l'exécution de procédures autres que celles spécifiées dans ce manuel peut entraîner une exposition à des rayonnements dangereux.

PRÉCAUTIONS AVANT UTILISATION

GARDEZ CES INSTRUCTIONS À L'ESPRIT :

1. Ne couvrez pas et n'obturez pas les ouvertures de ventilation. Lorsque l'appareil est placé sur une étagère, laissez un espace libre de 5 cm autour de l'appareil.
2. L'installation doit être effectuée conformément au guide d'utilisation fourni.
3. Gardez l'appareil à l'écart des sources de chaleur telles que radiateurs, chauffages, cuisinières, bougies et autres équipements générant de la chaleur ou une flamme nue. L'appareil ne doit être utilisé que dans un climat modéré. Les environnements extrêmement froids ou chauds doivent être évités. La température de fonctionnement doit se trouver entre 0 et 35 °C.
4. Évitez d'utiliser l'appareil à proximité de champs magnétiques puissants.
5. Des décharges électrostatiques peuvent perturber le fonctionnement normal de cet appareil. Dans ce cas, réinitialisez et redémarrez l'appareil en suivant le guide d'utilisation. Pendant le transfert de fichiers, manipulez l'appareil avec précaution dans un environnement privé d'électricité statique.
6. Avertissement ! N'introduisez jamais un objet dans l'appareil par les ouvertures et fentes de ventilation. Des tensions élevées sont présentes dans l'appareil, l'insertion d'un objet peut entraîner une électrocution ou court-circuiter certains composants. Pour les mêmes raisons, ne versez pas d'eau ou de liquide sur l'appareil.
7. N'utilisez pas l'appareil dans des endroits humides tels qu'une salle de bain, une cuisine pleine de vapeur ou à proximité d'une piscine.
8. L'appareil ne doit pas être exposé à des écoulements ou des éclaboussures et aucun objet contenant un liquide, tel qu'un vase, ne doit être posé sur ou près de l'appareil.
9. N'utilisez pas cet appareil lorsque de la condensation est possible. Lorsque l'appareil est utilisé dans une pièce chaude et humide, des gouttelettes d'eau ou de la condensation peuvent se former à l'intérieur de l'appareil et affecter son fonctionnement adéquat. Si tel est le cas, laissez l'appareil hors tension pendant 1 ou 2 heures avant de le mettre en marche : l'appareil doit être sec avant toute remise en marche.
10. Cet appareil est fabriqué avec le plus grand soin et vérifié plusieurs fois avant la sortie de l'usine, cependant il est toujours possible, comme pour tout appareil électrique, que des problèmes surviennent. Si vous remarquez de la fumée, une accumulation excessive de chaleur ou tout autre phénomène inattendu, vous devez immédiatement débrancher la fiche de la prise de courant principale.
11. Cet appareil doit fonctionner avec la source d'alimentation indiquée sur la plaque signalétique. Si vous n'êtes pas sûr de votre type d'alimentation électrique, contactez le revendeur ou la compagnie d'électricité locale.
12. Gardez l'appareil à l'écart des animaux. Certains animaux aiment ronger les cordons d'alimentation.
13. Pour nettoyer l'appareil, utilisez un chiffon doux et sec. N'utilisez pas de solvant ni d'autre liquide à base de pétrole. Pour enlever les taches tenaces, utilisez un chiffon humide imbibé d'une solution de détergent diluée.
14. Le fournisseur n'est pas responsable des dommages ou pertes de données causés par un dysfonctionnement, une utilisation abusive, une modification de l'appareil ou un remplacement de la batterie.
15. Ne coupez aucune connexion lorsque l'appareil effectue un formatage ou transfert de fichiers. Autrement, les données risquent d'être corrompues ou perdues.
16. Si l'appareil dispose d'une fonction de lecture USB, il faut brancher la clé USB directement sur l'appareil. N'utilisez pas de câble de rallonge USB, car cela peut provoquer des interférences susceptibles de causer la perte de données.
17. La plaque signalétique se situe en dessous ou à l'arrière de l'appareil.
18. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (enfants y compris) souffrant de handicaps physiques, sensoriels ou mentaux, ou manquant d'expérience et de connaissances, sauf si elles sont sous surveillance ou ont reçu des instructions sur l'utilisation correcte de l'appareil par la personne responsable de leur sécurité.
19. Cet appareil est réservé à un usage non professionnel, et non pas à un usage commercial ou industriel.

20. Vérifiez que l'appareil est en position stable. La garantie ne couvre pas les dégâts occasionnés par l'utilisation de cet appareil en position instable, soumis à des vibrations ou chocs, ou par le non-respect de tout autre avertissement ou précaution contenus dans ce guide d'utilisation.
21. N'ouvrez jamais cet appareil.
22. Ne placez jamais cet appareil sur un autre appareil électrique.
23. Ne laissez pas les sacs en plastique à la portée des enfants.
24. N'utilisez que des pièces/accessoires recommandés par le fabricant.
25. Confiez tout entretien à un personnel de service qualifié. Une réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé de quelque façon que ce soit, par exemple lorsque le cordon d'alimentation ou sa fiche est endommagée, lorsqu'un liquide a été renversé ou des objets ont été introduits dans l'appareil, lorsqu'il a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ne fonctionne pas correctement ou s'il est tombé.
26. Une exposition prolongée à la musique avec un volume élevé peut entraîner une perte auditive temporaire ou permanente.
27. Si l'appareil est livré avec un câble d'alimentation ou un adaptateur secteur :
 - En cas de problème, débranchez le cordon d'alimentation secteur et confiez l'entretien à un personnel qualifié.
 - Ne marchez pas sur l'adaptateur secteur et ne le pincez pas. Faites très attention, en particulier lorsque vous êtes à proximité des fiches et du point de sortie du câble. Ne placez aucun objet lourd sur l'adaptateur secteur, il pourrait l'endommager. Gardez l'appareil hors de portée des enfants ! Les enfants pourraient se blesser gravement s'ils jouent avec le cordon d'alimentation.
 - Débranchez cet appareil pendant les orages ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue durée.
 - La prise secteur doit être installée près de l'appareil et être facilement accessible.
 - Ne surchargez pas les prises de courant ou les rallonges. Une surcharge peut entraîner un incendie ou une électrocution.
 - Un appareil de classe 1 doit être branché sur une prise secteur disposant d'une mise à la terre.
 - Les appareils de classe 2 ne nécessitent pas de mise à la terre.
 - Tirez toujours sur la fiche lorsque vous la retirez de la prise d'alimentation secteur. Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation. Cela pourrait provoquer un court-circuit.
 - N'utilisez pas un cordon ou une fiche d'alimentation endommagé(e) ni une prise desserrée. Cela pourrait entraîner une électrocution ou un incendie.
28. Si l'appareil comprend ou est livré avec une télécommande contenant des piles boutons/piles :

Avertissement :

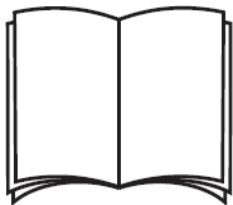
 - « N'avalez pas les piles ! Risque de brûlure chimique » ou équivalent.
 - [La télécommande fournie avec] cet appareil contient une pile bouton/pile. Si la pile bouton est avalée, elle peut causer des brûlures internes graves en seulement 2 heures et peut conduire à la mort.
 - Gardez les piles neuves et usées hors de la portée des enfants.
 - Si le compartiment à pile ne se ferme pas correctement, cessez d'utiliser l'appareil et gardez-le hors de portée des enfants.
 - Si vous pensez que les piles ont été avalées ou ingérées d'une manière ou d'une autre, consultez immédiatement un médecin.
29. Avertissements sur l'utilisation des piles :
 - Risque d'explosion si la pile n'est pas remplacée correctement. Ne les remplacez que par des piles du même type ou d'un type équivalent.
 - Les piles ne doivent pas être soumises à des températures extrêmement élevées ou basses, à une faible pression d'air à haute altitude pendant l'utilisation, le stockage ou le transport.
 - Tout remplacement de pile par un type incorrect peut entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
 - L'élimination d'une pile dans le feu ou dans un four chaud, l'écrasement ou le découpage mécanique peut entraîner une explosion.
 - Laisser une pile dans un environnement à température extrêmement élevée peut entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
 - Une pile soumise à une pression d'air extrêmement basse peut entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
 - Une attention particulière doit être portée sur les aspects environnementaux d'élimination des piles.

INSTALLATION

- Déballez tous les composants et enlevez les matériaux de protection.
- Ne branchez pas l'appareil sans avoir vérifié la tension secteur et sans avoir effectué toutes les autres connexions.

Accessoires inclus :

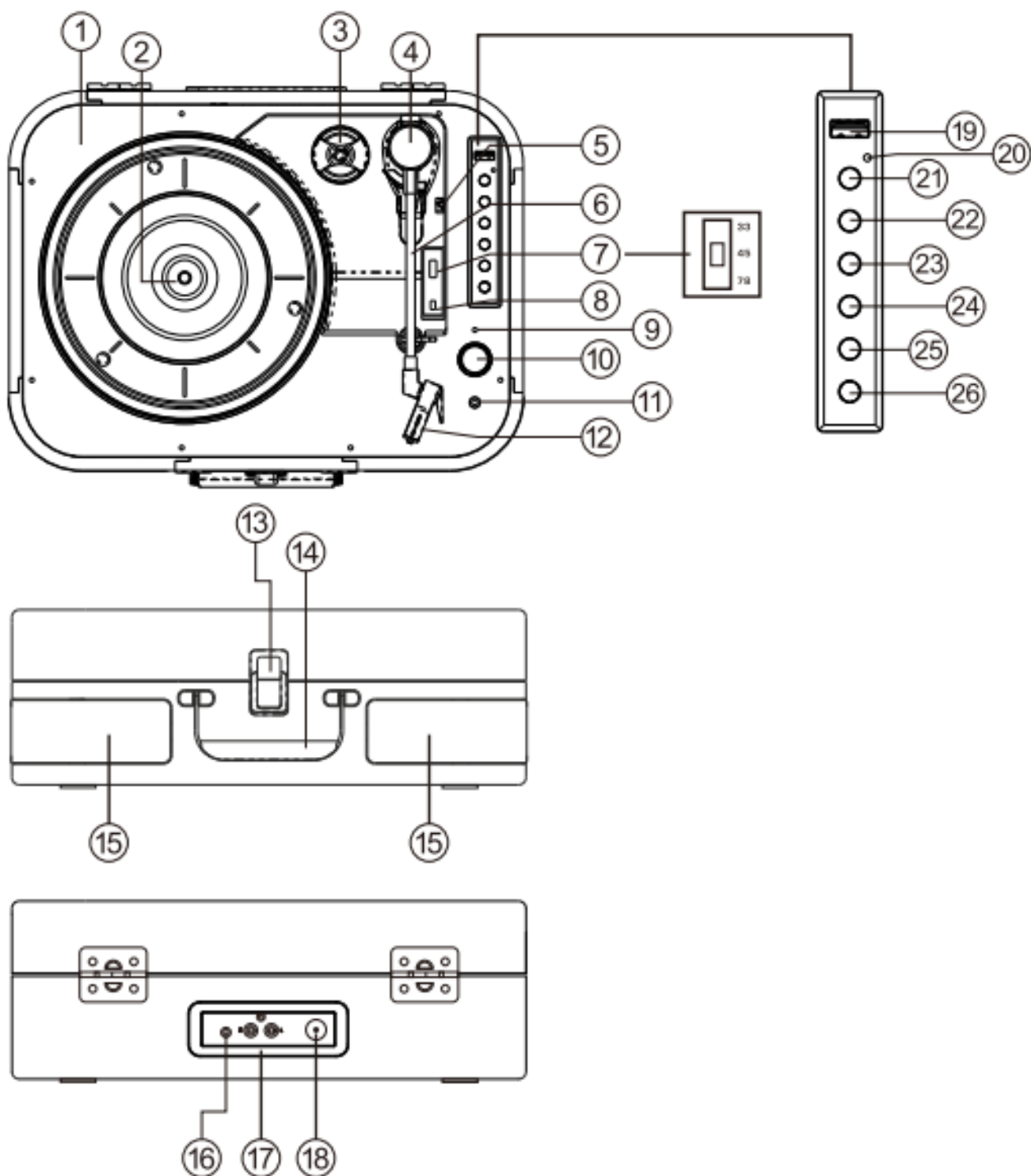
Guide d'utilisation



Adaptateur électrique



Emplacement des boutons



1. Platine du tourne-disque
2. Arbre du tourne-disque

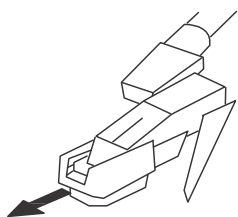
3. Adaptateur pour le trou central
4. Bras de lecture
5. Relève-bras
6. Clip du bras de lecture
7. Sélecteur de vitesse du tourne-disque
8. Interrupteur de commande d'arrêt automatique
9. Témoin LED d'état
10. Bouton d'alimentation/commande de volume
11. Prise casque
12. Pointe de lecture
13. Fermeture
14. Poignée de transport
15. Haut-parleur
16. Prise Aux in
17. Canal Line out D/G
18. Prise DC in
19. Fente USB
20. Voyant de fonction
21. Enregistrement
22. Morceau précédent
23. Morceau suivant
24. Play/pause
25. Mode
26. Appairage

Mode

1. Appuyez brièvement sur « Mode » pour sélectionner le mode de lecture.
2. Le voyant bleu clignote lorsque le Bluetooth est en mode d'appairage.
3. Le voyant bleu s'allume lorsque la connexion Bluetooth est établie
4. Le voyant rouge s'allume lorsque le mode tourne-disque/Aux in est activé.
5. Le voyant vert s'allume lorsque l'appareil est en mode USB.

Utilisation du tourne-disque

1. Placez le boîtier du tourne-disque sur une surface plane et horizontale.
2. Insérez le cordon de l'adaptateur dans la prise DC à l'arrière du boîtier et branchez l'adaptateur dans la prise de courant.
3. Lors de la première utilisation, assurez-vous que le serre-câble est retiré du bras du lecteur.
4. Retirez le cache de la pointe de lecture et conservez-le en lieu sûr pour une utilisation ultérieure



5. Déplacez le sélecteur de vitesse sur la vitesse (33, 45 ou 78 tr/min) correspondant au disque à lire.
6. Tournez le bouton de volume pour allumer le tourne-disque et l'indicateur de mode devient rouge.
7. Placer un disque sur l'axe du tourne-disque et déclipser le bras de lecture
8. Utilisez le relève-bras pour soulever le bras de lecture et déplacez-le de façon à ce que la pointe de lecture soit positionnée juste à l'intérieur du bord du disque ou alignée sur le début de la piste à lire.
9. Abaissez lentement le bras et, après un court intervalle, le disque commencera à jouer.
10. Réglez le volume au niveau souhaité en tournant le bouton de réglage du volume.
11. Quand le disque arrive à sa fin, le tourne-disque s'arrête.
12. Utilisez à nouveau le levier pour soulever le bras de lecture (la platine recommence à tourner), ramenez-le vers le clip et abaissez-le sur le repose-bras. La platine s'arrête.
13. Fixez le bras de lecture à l'aide du clip et remettez le cache de l'aiguille en place après utilisation et toujours avant de déplacer le tourne-disque
14. Pour éteindre le tourne-disque à tout moment, soulevez le bras de lecture du disque et tournez le bouton de volume à fond dans le sens antihoraire.

Remarque

Certains disques ont un trou central plus large et il peut être nécessaire de mettre en place l'adaptateur de trou central sur l'arbre du tourne-disque avant d'y poser le disque. Remettez toujours en place le cache de la pointe de lecture et fixez le bras du tourne-disque à l'aide du clip avant de le déplacer.

Utilisation avec un dispositif auxiliaire

1. Un équipement audio analogique auxiliaire peut être connecté et amplifié via le tourne-disque.
2. Connectez l'équipement auxiliaire à l'aide d'un câble jack 3,5 mm (câble non fourni) dans la prise Aux in.
3. Appuyez sur le bouton de lecture de l'équipement auxiliaire et utilisez les commandes pour changer de piste comme d'habitude sur l'appareil auxiliaire.
4. Le volume peut être réglé à l'aide du bouton de volume du tourne-disque ou des commandes de l'appareil auxiliaire connecté.
5. Pour éteindre l'appareil à tout moment, tournez le bouton de volume à fond dans le sens antihoraire.

Utilisation de casque (non fourni)

Une prise casque stéréo a été prévue pour que le tourne-disque puisse être utilisé sans déranger les autres. Branchez le casque à l'endroit signalé par un casque près du bouton de volume et réglez le volume d'écoute à votre convenance. Une pression acoustique excessive des écouteurs et des casques peut endommager votre audition. Les haut-parleurs du tourne-disque ne fonctionnent pas lorsque des écouteurs sont installés.

Connexion du tourne-disque à un haut-parleur externe

Pour connecter le tourne-disque à des haut-parleurs externes (via un amplificateur approprié), utilisez un câble phono double à phono double (non fourni) pour relier les prises de sortie RCA à l'entrée audio de l'amplificateur. Veillez à ce que les fiches rouges soient insérées dans les prises rouges et les blanches dans les blanches.

Utilisation avec un appareil Bluetooth

Vérifiez que votre tourne-disque est en mode Bluetooth. Si vous n'y êtes pas déjà, appuyez brièvement sur la touche Mode jusqu'à ce que vous y accédiez (le voyant bleu sera allumé). L'appareil commence à rechercher des appareils Bluetooth (le voyant bleu clignote pendant l'appairage).

En mode Bluetooth :

1. Votre appareil recherchera un signal Bluetooth.
2. Sur le dispositif (par exemple, iPhone/iPad/Android/autre téléphone/tablette/ordinateur), activez la connectivité Bluetooth et assurez-vous qu'il est « découvrable ».

Remarque : Si nécessaire, reportez-vous aux instructions de votre dispositif pour ajouter ou configurer Bluetooth.

3. Sélectionnez « Add new device » (Ajouter un nouvel appareil), si nécessaire.

Remarque : Certains appareils rechercheront automatiquement un nouvel appareil, par conséquent l'option « Add new device » (Ajouter un nouvel appareil) ne sera pas disponible.

4. Après avoir été trouvé, votre appareil sera identifié sous le nom « Lenco TT-116 ». Sélectionnez et commencez l'appairage.
5. Une fois l'appairage effectué « Bluetooth Connected » (Connexion Bluetooth effectuée) s'affiche.
6. À présent que vous avez appairé votre dispositif avec le tourne-disque, il s'y connectera lorsqu'il sera à portée, c'est-à-dire à environ 10 mètres au maximum en visibilité directe.
7. Votre appareil restera appairé avec le tourne-disque à moins que vous ne décidiez de le déconnecter ou de le « désappairer ».
8. Vous pouvez appuyer brièvement sur « Appairage » pour rétablir la connexion.

Lecture Bluetooth

1. Appuyez sur « Previous » pour accéder à la piste précédente de votre dispositif Bluetooth.
2. Appuyez sur « Next » pour accéder à la piste suivante de votre dispositif Bluetooth.
3. Appuyez sur « Play/Pause » pour lire ou interrompre votre dispositif Bluetooth.

« Ce produit est doté d'une fonction de **réception** Bluetooth, **vous ne pouvez pas l'utiliser pour transmettre un son Bluetooth** : cela signifie que vous pouvez recevoir sans fil un signal sonore Bluetooth d'une source externe comme un smartphone. »

Utilisation avec la lecture USB

1. Connectez une clé USB ou un lecteur MP3 au port USB.
2. La lecture commence automatiquement.

Utilisation avec l'encodage USB

Vous pouvez enregistrer un disque vinyle, un dispositif Bluetooth et une entrée auxiliaire MP3 sur une clé USB.

1. Branchez la clé USB au port USB.
2. Appuyez sur « mode » pour sélectionner Bluetooth, tourne-disque ou Aux que vous souhaitez enregistrer sur la clé USB.
3. Appuyez sur « REC », le voyant se met à clignoter. Et l'enregistrement commence.
4. Pour arrêter l'enregistrement, appuyez à nouveau sur « REC ».

COMMENT CHANGER LA TÊTE DE LECTURE

Pour changer la tête de lecture, consultez les instructions ci-dessous.

Démontage de la tête de lecture hors de la cartouche

1. Placez un tournevis au niveau de la pointe de la tête de lecture et poussez vers le bas dans la direction « A » comme indiqué.
2. Retirez l'aiguille en la tirant vers l'avant et en la poussant vers le bas.

Installation de la tête de lecture

1. Maintenez le bout de la tête de lecture et insérez-la en pressant dans la direction « B » comme indiqué.
2. Poussez la tête de lecture vers le haut dans la direction « C » jusqu'à ce qu'elle se bloque dans la position de la pointe.



Tiges de guidage (internes)

Tiges de guidage (internes)

REMARQUES

Nous vous conseillons de nettoyer vos disques avec un chiffon antistatique pour en profiter au mieux. Nous tenons également à souligner que pour les mêmes raisons votre tête de lecture doit être changée périodiquement (environ toutes les 250 heures).

CONSEILS POUR UNE MEILLEURE PERFORMANCE DU TOURNE-DISQUE

1. Lorsque vous ouvrez ou fermez le couvercle du tourne-disque, manipulez-le délicatement, en le saisissant au centre ou de chaque côté.

2. Ne touchez pas la pointe de l'aiguille avec vos doigts ; évitez de la cogner contre le plateau du tourne-disque ou le bord du disque.
3. Nettoyez fréquemment la pointe de l'aiguille ; utilisez une brosse douce en effectuant uniquement un mouvement de l'arrière vers l'avant.
4. Si vous devez utiliser un liquide de nettoyage d'aiguille, utilisez-le avec parcimonie.
5. Essuyez délicatement le boîtier du lecteur du tourne-disque avec un chiffon doux. N'utilisez qu'une petite quantité de détergent doux pour nettoyer le tourne-disque.
6. N'appliquez jamais de produits chimiques ou de solvants agressifs sur une partie quelconque du système du tourne-disque.

SPÉCIFICATIONS

Type	Entraînement par courroie
Moteur d'entraînement	Moteur CC
Vitesse	33 1/3 tr/min, 45 tr/min, 78 tr/min
Fluctuations de vitesse	<0,35 %
plateau du tourne-disque	200 mm
Cartouche	
Type	Cartouche en céramique
Pointe de lecture	0,7 mm
Force d'appui optimale	6 grammes
Sortie	300 à 500 mV
Réponse en fréquence	,+/-20 dB
Diaphonie	10 dB
Rapport signal/bruit	18 dB
Généralités	
Adaptateur	Entrée max CA 100-240 V , 50/60 Hz 0,3 A.
	Sortie 5 VCC 1 A
Produit	5 VCC 1 A
Sortie audio (sortie ligne)	300 à 500 mV
Consommation	5 W

Adaptateur électrique. Sortie CC 5 V 1 A
 Entrée max CA 100-240 V , 50/60 Hz
 0,3 A.

Nom de l'appairage Lenco TT-116
 Bluetooth :

Prise casque : 3,5 mm
 Température de
 fonctionnement : 0 °C - 40 °C
 Température de
 stockage : -20 °C - 70 °C

Du fait de l'amélioration continue, les caractéristiques et la conception sont modifiables sans préavis.

Adaptateur d'alimentation

Utilisez uniquement l'alimentation électrique indiquée dans le mode d'emploi.

Informations	Valeurs et précision
Nom ou marque du fabricant, enregistrement commercial et adresse	DongGuan Obelieve Electronic Co. Ltd Huazhaoxin Industrial park B-4/F, Golden Phoenix Industrial Zone, Fenggan Town, Dongguan City, Guangdong Province, Chine
Identifiant du modèle	OBL-0501000E / OBL-0501000B
Tension d'entrée	100-240 V
Fréquence d'entrée CA	50/60 Hz
Tension de sortie	5 V
Courant de sortie	1 A
Puissance de sortie	5 W
Efficacité active moyenne	73,62
Pas de consommation d'énergie à vide	< 0,10 %

Garantie

Commaxx B.V. propose un service et une garantie conformément à la législation européenne, ce qui signifie qu'en cas de besoin de réparation (aussi bien pendant et après la période de garantie), vous pouvez contacter le revendeur le plus proche.

Remarque importante : Il n'est pas possible de renvoyer l'appareil pour réparation directement à Commaxx B.V.

Remarque importante : Si l'appareil est ouvert ou modifié de quelque manière que ce soit par un réparateur non agréé, la garantie est annulée.

Cet appareil ne convient pas à une utilisation professionnelle. En cas d'utilisation professionnelle, les obligations de garantie du fabricant sont annulées.

Clause de non-responsabilité

Des mises à jour du micrologiciel ou des composants matériels sont régulièrement effectuées. Ainsi, certaines instructions, spécifications et images de la présente documentation peuvent être légèrement différentes. Tous les éléments décrits dans ce manuel sont donnés uniquement à des fins d'illustration et peuvent ne pas s'appliquer à une situation particulière. Aucun droit juridique ou légal ne peut être obtenu à partir de la description faite dans ce manuel.

Mise au rebut de l'appareil usagé



Ce symbole indique que le produit électrique concerné ainsi que les piles ne doivent pas être jetés avec les autres déchets ménagers en Europe. Pour assurer le traitement correct des déchets de l'appareil et des piles, il faut les éliminer conformément aux lois locales applicables sur l'élimination des équipements électriques et des piles. En faisant cela, vous contribuez à la conservation des ressources naturelles et à l'amélioration des normes de protection de l'environnement dans le traitement et l'élimination des déchets électriques (Directive sur les déchets d'équipements électriques et électroniques).

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Par la présente, Commaxx déclare que le type d'équipement radio auquel appartient le modèle d'appareil [Lenco TT-116] est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :

<https://doc.nedis.com/fr-fr/TT116BK>

Type RF	Plage de fréquences (MHz)	Puissance (dBm)
Bluetooth	2 402-2 480	<6



AVERTISSEMENT : Pour éviter d'éventuels dommages auditifs, n'écoutez pas de la musique à de volume élevé durant de longues périodes.

Réparation

Pour en savoir plus et obtenir de l'assistance, visitez support.lenco.com

Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, The Netherlands.

PRECAUCIÓN:

Un uso de los controles, unos ajustes o un rendimiento de los procedimientos distintos a los especificados aquí puede resultar en una exposición peligrosa a la radiación.

PRECAUCIONES PREVIAS AL USO

TENGA ESTAS INSTRUCCIONES EN CUENTA:

1. No cubra ni obstruya las aberturas de ventilación. Si coloca el dispositivo sobre una estantería, deje una separación de 5 cm (2") alrededor de todo el dispositivo.
2. Instálelo en conformidad con el manual del usuario incluido.
3. Mantenga el dispositivo apartado de fuentes de calor como radiadores, calentadores, estufas, velas y otros productos que generen calor o llamas abiertas. El dispositivo solo puede utilizarse en climas moderados. Deben evitarse los entornos muy fríos o cálidos. La temperatura de funcionamiento es de entre 0 °C y 35 °C.
4. Evite utilizar el dispositivo cerca de campos magnéticos intensos.
5. Las descargas electrostáticas pueden perturbar el uso normal de este dispositivo. En tal caso, solo tiene que seguir el manual de instrucciones para restablecer y reiniciar el dispositivo. Durante la transmisión de archivos, por favor manéjelo con cuidado y opérela en un entorno libre de electricidad estática.
6. ¡Advertencia! Nunca introduzca objetos en las aberturas o conductos de ventilación del producto. Alto voltaje fluye a través del producto e insertar un objeto puede provocar una descarga eléctrica o un cortocircuito en sus componentes internos. Por el mismo motivo, no derrame agua ni líquidos sobre el producto.
7. No lo utilice en áreas mojadas o húmedas, como cuartos de baño, cocinas con mucho vapor o cerca de piscinas.
8. No se debe exponer el dispositivo a goteos ni salpicaduras y debe asegurarse de que no haya objetos llenos de líquidos, como jarrones, encima ni cerca del aparato.
9. No utilice este dispositivo si puede haber condensación. Cuando se utilice la unidad en una sala cálida y húmeda, pueden aparecer gotas de agua o condensación dentro de la unidad y esta puede no funcionar correctamente; deje la unidad apagada durante 1 o 2 horas antes de encender la alimentación: la unidad debe estar seca antes de encenderla.
10. Aunque este dispositivo está fabricado con el máximo cuidado y se ha comprobado varias veces antes de salir de fábrica, todavía es posible que se puedan producir problemas, igual que con todos los aparatos eléctricos. Si detecta humo, una acumulación excesiva de calor o cualquier otro fenómeno inesperado, deberá desconectar inmediatamente el enchufe de la toma de corriente.
11. Este dispositivo debe estar conectado a una fuente de alimentación conforme a lo indicado en la etiqueta de especificaciones. Si no está seguro del tipo de fuente de alimentación de su hogar, consulte con su distribuidor o su empresa eléctrica local.
12. Manténgalo alejado de los animales. Algunos animales muerden los cables eléctricos.
13. Utilice un trapo suave y húmedo para limpiar el dispositivo. No utilice disolventes ni líquidos con base de gasolina. Puede usar un paño húmedo con detergente diluido para eliminar las manchas persistentes.
14. El proveedor no asume ninguna responsabilidad por daños o datos perdidos como consecuencia de un funcionamiento incorrecto, uso incorrecto, modificación del dispositivo o sustitución de la batería.
15. No interrumpa la conexión mientras se formatea el dispositivo o esté transfiriendo archivos. De lo contrario, los datos podrían quedar dañados o perderse.
16. Si la unidad tiene una función de reproducción USB, se debe conectar directamente el dispositivo de memoria USB a la unidad. No utilice cables de extensión USB ya que pueden crear interferencias que causen una pérdida de datos.
17. La etiqueta de clasificación está marcada en el panel inferior o trasero del dispositivo.
18. Este aparato no está diseñado para su uso por personas (incluyendo niños) con discapacidades físicas, sensoriales o mentales o con falta de experiencia o conocimientos, salvo que estén bajo supervisión o hayan recibido formación sobre el uso correcto del dispositivo por parte de una persona responsable de su seguridad.
19. Este producto está destinado únicamente al uso no profesional y no al uso comercial ni industrial.
20. Compruebe que la unidad está ajustada en una posición estable. Los daños causados por las vibraciones o sacudidas derivadas del uso del producto en una posición inestable o el incumplimiento de otras advertencias o precauciones incluidas en este manual del usuario no estarán cubiertos por la garantía.

21. Nunca retire la carcasa del dispositivo.
22. Nunca coloque el dispositivo sobre otros equipos eléctricos.
23. No permita que los niños accedan a las bolsas de plástico.
24. Utilice solo los accesorios especificados por el fabricante.
25. Solicite todo el trabajo de mantenimiento a personal de servicio cualificado. El dispositivo deberá ser reparado cuando quede dañado de cualquier forma, por ejemplo, si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, se ha derramado líquido o han caído objetos sobre él, ha quedado expuesto a la lluvia o a la humedad, no funciona con normalidad, o se ha caído al suelo.
26. La exposición prolongada a sonidos fuertes de reproductores personales de música puede provocar una pérdida temporal o permanente de audición.
27. Si el producto incluye un cable de alimentación o un adaptador de CA:
 - Si hubiera algún problema, desconecte el cable de CA y solicite su mantenimiento al personal cualificado.
 - No pise ni pellizque el adaptador de corriente. Tenga mucho cuidado, en especial cerca de los enchufes y el punto de salida del cable. No coloque objetos pesados sobre el adaptador de corriente, ya que podría dañarlo. ¡Mantenga todo el dispositivo fuera del alcance de los niños! Si juegan con el cable de alimentación, pueden sufrir lesiones graves.
 - Desenchufe el dispositivo durante tormentas eléctricas o si no se utiliza durante largos periodos.
 - La toma debe estar instalada cerca del equipo y ser fácilmente accesible.
 - No sobrecargue las tomas de CA ni los cables de extensión. Una sobrecarga podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.
 - Los dispositivos con una construcción de clase 1 deben estar conectados a una toma eléctrica con conexión a tierra protectora.
 - Los dispositivos con una construcción de clase 2 no requieren una conexión a tierra.
 - Sujete siempre el enchufe cuando lo extraiga de la toma de corriente. No estire del cable eléctrico. Podría provocar un cortocircuito.
 - No utilice cables de alimentación o enchufes deteriorados o tomas sueltas. Podría provocar un incendio o descarga eléctrica.
28. Si el producto contiene o se entrega con un mando a distancia que contiene pilas de botón:

Advertencia:

 - «No ingiera la pila, existe riesgo de quemaduras químicas» o equivalente.
 - [Mando a distancia incluido] Este producto contiene una pila de botón. En caso de ingesta de la pila, puede provocar quemaduras internas graves en menos de 2 horas que pueden provocar la muerte.
 - Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños.
 - Si el compartimento de las pilas no cierra bien, deje de usar el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños.
 - Si cree que puede haber ingerido una pila, solicite inmediatamente atención médica.
29. Precauciones sobre el uso de las pilas:
 - Existe peligro de explosión si se sustituye la pila por una de tipo incorrecto. Sustitúyalas únicamente por pilas del mismo tipo o equivalentes.
 - No se puede someter las pilas a temperaturas muy altas o bajas, ni a presiones de aire bajas a altitudes altas durante el uso, almacenamiento o transporte.
 - La sustitución de una pila por una de tipo incorrecto puede resultar en una explosión o fuga del líquido o gas inflamable.
 - Arrojar una pila al fuego o a un horno caliente, o aplastarla o cortarla con medios mecánicos, puede resultar en una explosión.
 - Dejar una pila en un entorno con temperaturas muy altas puede resultar en una explosión o fuga del líquido o gas inflamable.
 - Someter una pila a presiones de aire muy bajas puede resultar en una explosión o la fuga del líquido o gas inflamable.
 - Se debe prestar atención a los aspectos medioambientales sobre la eliminación de baterías.

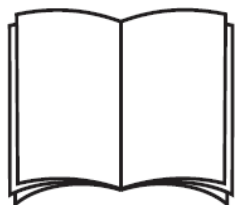
INSTALACIÓN

- Desempaquete todas las piezas y retire el material protector.
- No conecte la unidad a la corriente sin comprobar la tensión eléctrica y que se han hecho todas las

demás conexiones.

Accesorios incluidos:

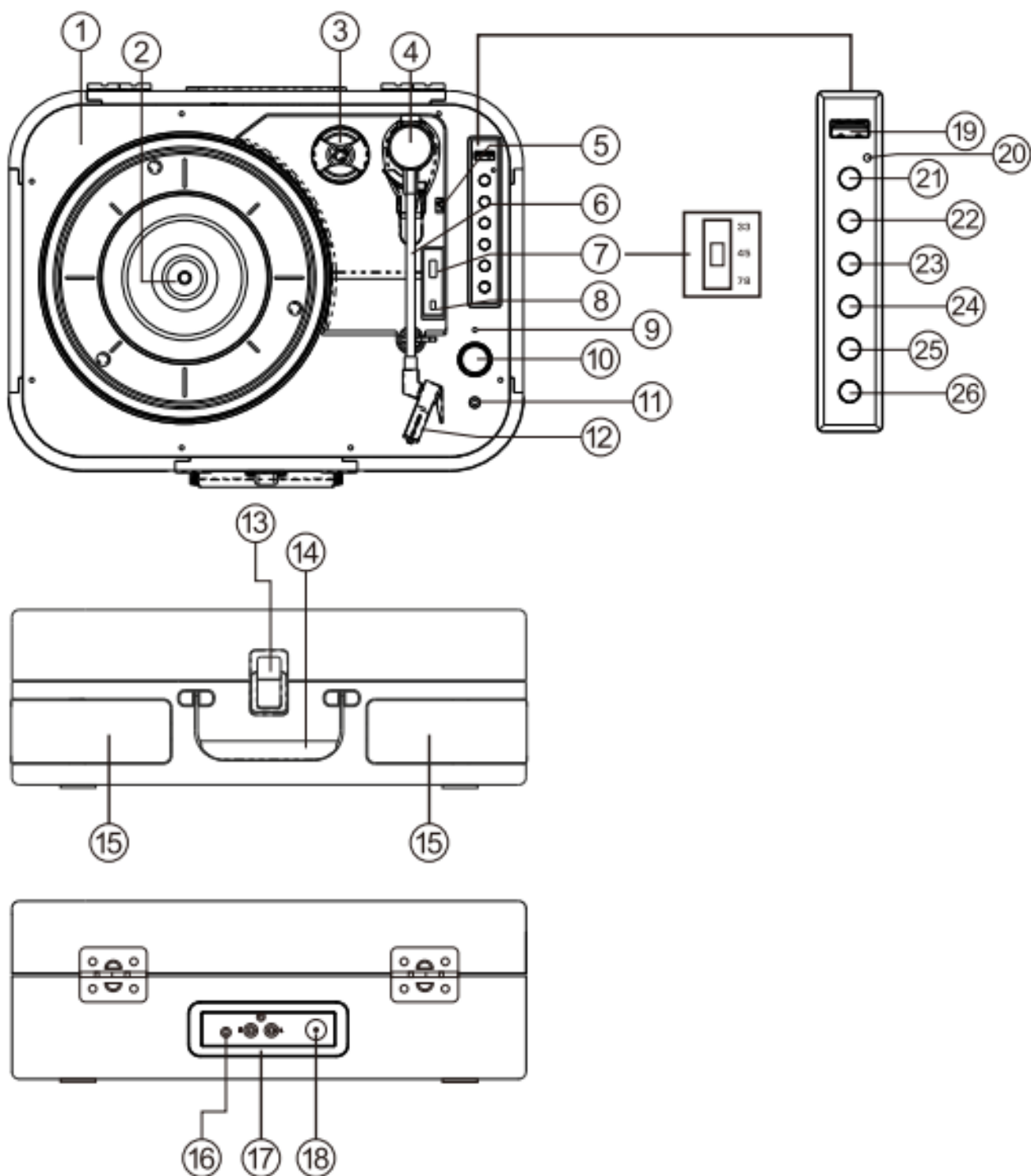
Manual del usuario



Adaptador de corriente



Ubicación de los controles



1. Plataforma del tocadiscos
2. Eje del tocadiscos

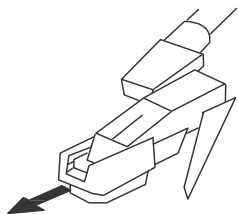
3. Adaptador del orificio central
4. Brazo de lectura
5. Palanca de preparación
6. Gancho del brazo de lectura
7. Selector de velocidad del tocadiscos
8. Interruptor de control de la parada automática
9. Indicador LED de estado
10. Interruptor de encendido / control del volumen
11. Conector para auriculares
12. Aguja
13. Gatillo de cierre
14. Asa de transporte
15. Altavoz
16. Conexión Aux in
17. Canal derecho/izquierdo de Line out
18. Toma DC in
19. Ranura USB
20. LED de función
21. Grabación
22. Pista anterior
23. Pista Next
24. Play/pause
25. Mode
26. Emparejamiento

Modo

1. Pulse «Mode» para seleccionar el modo de reproducción.
2. El LED azul parpadeará cuando se esté emparejando por Bluetooth.
3. El LED azul se encenderá cuando se conecte por Bluetooth.
4. El LED rojo se encenderá cuando esté en el modo de tocadiscos o de Aux in.
5. El LED verde se iluminará cuando esté en el modo USB.

Uso del tocadiscos

1. Coloque el tocadiscos sobre una superficie nivelada y plana.
2. Inserte el cable adaptador en la toma de corriente en la parte trasera de la carcasa y conecte el adaptador en el enchufe de corriente.
3. En el primer uso, asegúrese de quitar el nudo del cable del brazo de lectura.
4. Retire la tapa de la aguja y guárdela en un lugar seguro para usarla en el futuro.



5. Mueva el selector de velocidad a la velocidad (33,45 o 78 rpm) correspondiente al disco que desea reproducir.
6. Gire la perilla del volumen para encender el tocadiscos; el indicador de modo se encenderá en rojo.
7. Coloque un disco en el eje del tocadiscos y desenganche el brazo de lectura.
8. Use la palanca de preparación para elevar el brazo de lectura y muévalo de modo que la aguja se sitúe justo en el interior del borde del disco o alineada con la pista que desea reproducir.
9. Baje el brazo lentamente y, después de un breve momento, se comenzará a reproducir el disco.
10. Ajuste el volumen al nivel deseado girando la perilla de control del volumen.
11. Cuando se alcance el final del disco, el tocadiscos se detendrá.
12. Vuelva a usar la palanca para elevar el brazo de lectura (la plataforma volverá a girar), vuelva a colocarlo en el gancho y bájelo hasta el soporte. La plataforma se detendrá.
13. Asegure el brazo de lectura con el gancho y vuelva a colocar la tapa de la aguja después de cada uso y siempre antes de mover el tocadiscos.
14. Para apagar el tocadiscos en cualquier momento, separe el brazo de lectura del disco y gire completamente la perilla del volumen en sentido antihorario.

Nota

Algunos discos tienen orificios centrales más grandes, por lo que puede ser necesario colocar el adaptador del orificio central en el eje del tocadiscos antes de colocar el disco. Vuelva a colocar siempre la tapa de la aguja y asegure el brazo de lectura con el gancho antes de mover el tocadiscos.

Uso con un dispositivo auxiliar

1. Se puede conectar y amplificar un equipo de audio analógico auxiliar a través del tocadiscos.
2. Conecte el equipo auxiliar usando un cable con un conector de 3,5 mm (no incluido) en la entrada Aux in.
3. Pulse el botón play del equipo auxiliar y use los controles de pista como de costumbre en el dispositivo auxiliar.
4. Se puede ajustar el volumen con la perilla del volumen del tocadiscos o los controles del dispositivo auxiliar conectado.
5. Para apagar el aparato en cualquier momento, gire completamente la perilla del volumen en sentido antihorario.

Uso de auriculares (no incluidos)

Se proporciona una toma para auriculares estéreo para poder usar el tocadiscos sin molestar a los demás.

Conecte los auriculares en la toma con una marca de auriculares junto a la perilla del volumen y ajuste el volumen al nivel deseado. Una presión sonora excesiva en los auriculares puede provocar la pérdida de audición. Los altavoces del tocadiscos no funcionarán cuando haya auriculares conectados.

Conexión del tocadiscos a un altavoz externo

Para conectar el tocadiscos a un altavoz externo (mediante un amplificador adecuado), utilice un cable de fono doble a fono doble (no incluido) para conectar las tomas de salida RCA a la entrada de audio del amplificador. Asegúrese de que los enchufes rojos están conectados a las tomas rojas y los blancos, a las blancas.

Uso con un dispositivo Bluetooth

Compruebe que el tocadiscos está en el modo Bluetooth. Si no está ya en el modo Bluetooth, pulse el botón Mode hasta que se active el modo Bluetooth (se iluminará el LED azul). Comenzará a buscar dispositivos Bluetooth (el LED azul parpadeará durante el emparejamiento).

En el modo Bluetooth:

1. Su dispositivo buscará conexiones Bluetooth.
2. En el dispositivo (por ejemplo, iPhone/iPad/Android/otro teléfono/tablet/ordenador), encienda la conexión Bluetooth y asegúrese de que esté visible para otros dispositivos.

Nota: Si es necesario, consulte las instrucciones de su dispositivo para añadir o configurar el Bluetooth.

3. Seleccione «Add new device» (Añadir nuevo dispositivo), si es necesario.

Nota: Algunos productos buscarán automáticamente un nuevo dispositivo, por lo que la opción «Add new device» (Añadir nuevo dispositivo) no está disponible.

4. Cuando lo encuentre, su dispositivo se mostrará como «Lenco TT-116». Selecciónelo para comenzar el emparejamiento.
5. Cuando se complete, se mostrará «Bluetooth Connected» (Bluetooth conectado).
6. Una vez que se haya emparejado el dispositivo con el tocadiscos, este se conectará a él cuando se encuentre dentro del alcance, que es de unos 10 metros o menos, de la línea de visión.
7. Su dispositivo permanecerá emparejado con el tocadiscos a menos que decida desconectarlo o «desemparejarlo».
8. Puede pulsar el botón de «emparejamiento» para volver a conectarlo.

Reproducción por Bluetooth

1. Puede pulsar el botón de pista «Previous» para saltar a esta en su dispositivo Bluetooth.
2. Puede pulsar el botón de pista «Next» para saltar a esta en su dispositivo Bluetooth.
3. Pulse «Play/pause» para reproducir o pausar en su dispositivo Bluetooth.

«Este producto tiene una función de **recepción** de Bluetooth, **no puede transmitir sonido por Bluetooth con él**: esto significa que solo puede recibir una señal de sonido por Bluetooth desde una fuente externa, como un smartphone».

Uso mediante USB

1. Conecte una memoria USB o un reproductor MP3 al puerto USB.
2. Se reproducirá automáticamente.

Uso con codificación USB

Puede grabar un disco de vinilo, Bluetooth y Aux in en mp3 a una memoria USB.

1. Conecte una memoria USB al puerto USB.
2. Pulse «Mode» para seleccionar Bluetooth, tocadiscos o Aux, según lo que desee grabar en el USB.
3. Pulse «REC», el LED parpadeará. Comenzará la grabación.
4. Para detenerla, vuelva a pulsar «REC».

CÓMO REEMPLAZAR LA AGUJA

Para reemplazar la aguja, consulte las instrucciones más abajo.

Retirada de la aguja del cartucho

1. Coloque un destornillador en la punta de la aguja y empuje hacia abajo como se muestra en la dirección «A».
2. Retire la aguja tirando de ella hacia arriba y empujando hacia abajo.

Instalación de la aguja

1. Sujete la punta de la aguja e insértela presionando como se muestra en la dirección «B».
2. Empuje la aguja hacia arriba en la dirección «C» hasta que quede fijo en la posición de la punta.



Pasadores guía (interior)

Pasadores guía (interior)

NOTAS

Aconsejamos que limpie los discos con un paño antiestático para poder disfrutar al máximo de ellos. Por la misma razón, conviene sustituir periódicamente la aguja (aproximadamente cada 250 horas de reproducción).

CONSEJOS PARA OBTENER UN MEJOR RENDIMIENTO DEL TOCADISCOS

1. Cuando abra o cierre la tapa del tocadiscos, hágalo con cuidado, sujetándola por el centro o por ambos lados.
2. No toque la punta de la aguja con los dedos; evite golpear la aguja con la bandeja del tocadiscos o el borde del disco.
3. Limpie con frecuencia la punta de la aguja: utilice un cepillo suave y realice solo un movimiento de atrás hacia delante.
4. Si tiene que utilizar un líquido limpiador de agujas, hágalo con moderación.
5. Limpie suavemente la carcasa del tocadiscos con un paño suave. Use una pequeña cantidad de detergente suave para limpiarlo.
6. No aplique nunca productos químicos agresivos ni disolventes a ninguna pieza del sistema del tocadiscos.

ESPECIFICACIONES

Tipo	Accionamiento por correa
Motor	Motor de CC
Velocidad	33 1/3 rpm, 45 rpm, 78 rpm
Lloro y trémolo	<0,35 %
Bandeja del tocadiscos	200 mm
Cartucho	
Tipo	Cartucho de cerámica
Aguja	0,7 milímetros
Fuerza de tracción óptima	6 gramos
Salida	300-500 mv
Respuesta de frecuencia	,+/-20 dB
Diafonía	10 db
Relación señal/ruido (S/R)	18 db
General	
Adaptador	Entrada de CA de 100-240 V , , 50/60 Hz y 0,3 A máx. Salida de CC de 5 V y 1 A
Producto	CC de 5 V y 1 A
Salida de audio (line out)	300-500 mv
Consumo eléctrico	5 W

Adaptador de corriente. Salida de CC de 5 V y 1 A
Entrada de CA de 100-240 V , , 50/60 Hz
y 0,3 A máx.

Nombre de la conexión Bluetooth: Lenco TT-116

Salida de auriculares: 3,5 mm

Temperatura de funcionamiento: De 0 °C a 40 °C
Temperatura de almacenamiento: De -20 °C a 70 °C

Debido a las continuas mejoras, las características y el diseño están sujetos a cambios sin previo aviso.

Adaptador de alimentación

Use únicamente la alimentación descrita en las instrucciones de usuario.

Información	Valor y precisión
Nombre de los fabricantes o marcas registradas, registro comercial y dirección	DongGuan Obelieve Electronic Co., Ltd Huazhaoxin Industrial park B-4/F, Golden phoenix industrial zone, Fenggan town, Dongguan city, Guangdong province, China
Identificador de modelo	OBL-0501000E / OBL-0501000B
Tensión de entrada	100-240 V
Frecuencia CA de entrada	50/60 Hz
Tensión de salida	5 V
Corriente de salida	1 A
Potencia de salida	5 W
Eficiencia activa media	73,62
Consumo energético sin carga	≤ 0,10

Garantía

Commaxx B.V. ofrece servicio y garantía en conformidad con las leyes europeas, por lo que en caso de requerir una reparación (tanto durante como después del periodo de garantía) debe ponerse en contacto con su distribuidor local.

Nota importante: No es posible enviar directamente a Commaxx B.V. los productos que necesiten reparación.

Nota importante: Si se abre la unidad o se accede a su interior en modo alguno en un centro de mantenimiento no oficial, la garantía quedará anulada.

El dispositivo no es adecuado para un uso profesional. En caso de realizar un uso profesional, todas las obligaciones de garantía del fabricante quedarán anuladas.

Aviso legal

Se realizan actualizaciones del firmware y/o componentes de hardware de manera periódica. Por tanto, algunas instrucciones, especificaciones e imágenes de estos documentos podrían diferir ligeramente de su modelo concreto. Todos los elementos descritos en esta guía son únicamente para fines ilustrativos y

pueden no corresponderse a su modelo concreto. Las descripciones de este manual no otorgarán ningún derecho legal.

Eliminación de un dispositivo usado



Este símbolo indica que el producto eléctrico o batería pertinente no debe eliminarse con los residuos domésticos generales en Europa. Para garantizar un tratamiento correcto de los residuos del producto y las pilas, elimínelos en conformidad con las leyes locales vigentes para la eliminación de equipos eléctricos y pilas. Al hacerlo, ayudará a preservar los recursos naturales y mejorar los niveles de protección del medio ambiente en el tratamiento y eliminación de residuos eléctricos (Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos).

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Por la presente, Commaxx declara que el equipo de radio tipo [Lenco TT-116] cumple con la directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet: <https://doc.nedis.com/es-es/TT116BK>

Tipo de radiofrecuencia	Rango de frecuencia (MHz)	Potencia (dBm)
Bluetooth	2402-2480	<6



Advertencia: Para evitar posibles daños auditivos, no utilice el volumen alto durante mucho tiempo.

Servicio

Para más información y atención al cliente, visite www.lenco.com

Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, The Netherlands.

ATTENZIONE:

L'utilizzo di controlli o regolazioni o l'esecuzione di procedure diverse da quelle specificate può causare l'esposizione a radiazioni pericolose.

PRECAUZIONI PRIMA DELL'USO

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI:

1. Non coprire o bloccare le aperture di ventilazione. Quando si posiziona il dispositivo su uno scaffale, lasciare uno spazio libero di 5 cm attorno all'intero dispositivo.
2. Installare secondo quanto riportato nel manuale fornito.
3. Tenere il dispositivo lontano da sorgenti di calore come radiatori, termosifoni, stufe, candele e altri prodotti che generano calore o fiamme libere. Il dispositivo può essere utilizzato solo in climi miti. Evitare ambienti estremamente freddi o caldi. Temperatura operativa compresa tra 0° e 35 °C.
4. Evitare l'uso del dispositivo in presenza di forti campi magnetici.
5. Le scariche elettrostatiche possono interferire con il normale utilizzo di questo dispositivo. In tal caso, è sufficiente ripristinare e riavviare il dispositivo seguendo il manuale di istruzioni. Durante la trasmissione di file, maneggiarlo con cura e operare in un ambiente privo di elettricità statica.
6. Avviso! Non inserire mai oggetti nel prodotto attraverso le prese d'aria o le aperture. All'interno del prodotto sono presenti tensioni elevate e l'inserimento di un oggetto può provocare scariche elettriche e/o cortocircuiti. Per lo stesso motivo, non versare acqua o liquidi sul prodotto.
7. Non utilizzare in ambienti umidi o bagnati come bagni, cucine con vapore o piscine.
8. Non esporre il dispositivo a schizzi o gocciolamenti di liquidi; non poggiare sopra o accanto al dispositivo oggetti contenenti liquidi, ad esempio vasi.
9. Non utilizzare questo dispositivo in caso di condensa. Quando l'unità viene utilizzata in una stanza calda e umida, al suo interno possono formarsi goccioline d'acqua o condensa e l'unità potrebbe non funzionare correttamente; lasciare l'unità spenta per 1 o 2 ore prima di accenderla in quanto deve essere asciutta prima di collegarla all'alimentazione.
10. Sebbene questo dispositivo sia fabbricato con la massima cura e controllato più volte prima di lasciare la fabbrica, è comunque possibile che si verifichino problemi come per qualsiasi altra apparecchiatura elettrica. Se si nota fumo, eccessivo accumulo di calore o altri fenomeni imprevisti, scollegare immediatamente la spina dalla presa di alimentazione principale.
11. Questo dispositivo deve funzionare con una fonte di alimentazione con i valori indicati sull'etichetta delle specifiche. Se non si è sicuri del tipo di alimentazione utilizzata in casa, consultare il rivenditore o la compagnia elettrica locale.
12. Tenere fuori dalla portata degli animali domestici. Ad alcuni animali piace mordere i cavi di alimentazione.
13. Per pulire il dispositivo, utilizzare un panno morbido e asciutto. Non usare solventi o liquidi a base di benzina. Per rimuovere le macchie persistenti, è possibile utilizzare un panno umido con detergente diluito.
14. Il fornitore non è responsabile per danni o perdita di dati causati da malfunzionamento, uso improprio, modifica del dispositivo o sostituzione della batteria.
15. Non interrompere la connessione quando il dispositivo sta formattando o trasferendo file. In caso contrario, i dati potrebbero essere danneggiati o andare persi.
16. Se l'unità dispone della funzione di riproduzione USB, la chiavetta USB deve essere collegata direttamente all'unità. Non utilizzare una prolunga USB perché può causare interferenze con conseguenti perdite di dati.
17. L'etichetta di classificazione è situata sul pannello inferiore o posteriore del dispositivo.
18. Questo dispositivo non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con disabilità fisiche, sensoriali o mentali, o privi di esperienza e conoscenza, a meno che non siano sotto supervisione o abbiano ricevuto istruzioni circa l'uso corretto del dispositivo da parte di chi è responsabile per la loro sicurezza.
19. Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso non professionale e non commerciale o industriale.
20. Assicurarsi che l'unità sia collocata in una posizione stabile. I danni causati dall'uso di questo prodotto in una posizione instabile, vibrazioni o urti o la mancata osservanza di qualsiasi altro avvertimento o precauzione indicati in questo manuale dell'utente non saranno coperti da garanzia.
21. Non rimuovere mai l'involucro esterno di questo dispositivo.

22. Non posizionare mai questo dispositivo su altre apparecchiature elettriche.
23. Non permettere ai bambini di accedere ai sacchetti di plastica.
24. Utilizzare solo collegamenti/accessori specificati dal produttore.
25. Rivolgersi a personale qualificato per l'assistenza. È necessario ricorrere all'assistenza quando il dispositivo ha subito qualsivoglia tipo di danno, ad esempio al cavo di alimentazione o alla spina, se è stato versato del liquido o sono caduti oggetti al suo interno, oppure se è stato esposto a pioggia o umidità, quando non funziona correttamente o è caduto.
26. L'esposizione prolungata ai suoni ad alto volume dei lettori musicali può causare una perdita temporanea o permanente dell'udito.
27. Se il prodotto viene consegnato con cavo di alimentazione o adattatore di alimentazione CA:
 - In caso di problemi, scollegare il cavo di alimentazione CA e rivolgersi a personale qualificato per l'assistenza.
 - Non calpestare o schiacciare l'alimentatore. Fare molta attenzione, in particolare vicino alle prese e al punto di uscita del cavo. Non posizionare oggetti pesanti sull'alimentatore in quanto potrebbero danneggiarlo. Tenere il dispositivo fuori dalla portata dei bambini. Giocando con il cavo di alimentazione possono infortunarsi seriamente.
 - Scollegare il dispositivo durante i temporali o quando non viene utilizzato per un lungo periodo.
 - La presa di corrente deve essere installata vicino all'apparecchio e deve essere facilmente accessibile.
 - Non sovraccaricare le prese CA né le prolunghe. Il sovraccarico può causare incendi o scariche elettriche.
 - I dispositivi con struttura di classe 1 devono essere collegati a una presa di rete con connessione di messa a terra di protezione.
 - I dispositivi con struttura di classe 2 non richiedono un collegamento a terra.
 - Tenere sempre la spina quando la si estrae dalla presa di rete. Non tirare il cavo di alimentazione. Ciò può causare un cortocircuito.
 - Non utilizzare un cavo o una presa di alimentazione danneggiati o una presa non fissata correttamente. Tale azione potrebbe provocare incendi o scariche elettriche.
28. Se il prodotto contiene o viene consegnato con un telecomando contenente batterie a pulsante/a bottone:

Avvertenza:

 - "Non ingerire la batteria, pericolo di ustioni chimiche" o problema equivalente.
 - [Il telecomando in dotazione con] Il presente prodotto contiene una pila a bottone. Se ingerita, la batteria può causare gravi ustioni interne in sole 2 ore e portare alla morte.
 - Tenere le batterie, nuove o usate, fuori dalla portata dei bambini.
 - Se il vano batteria non si chiude completamente, interrompere l'uso del dispositivo e tenerlo fuori dalla portata dei bambini.
 - Se si teme che delle batterie possano essere state inghiottite o essere venute a contatto con qualsiasi parte interna del corpo, contattare immediatamente un medico.
29. Precauzioni sull'uso delle batterie:
 - La batteria può esplodere se non viene sostituita correttamente. Sostituire solo con lo stesso tipo o equivalente.
 - Non sottoporre le batterie a temperature estreme alte o basse, bassa pressione dell'aria ad alta quota durante l'uso, lo stoccaggio o il trasporto.
 - La sostituzione con una batteria di tipo errato può provocare un'esplosione o la perdita di liquidi o gas infiammabili.
 - Lo smaltimento di una batteria nel fuoco o in un forno caldo o lo schiacciamento o il taglio meccanico di una batteria possono provocare un'esplosione.
 - Lasciare una batteria in un ambiente circostante a temperatura estremamente elevata può provocare un'esplosione o una perdita di liquidi o gas infiammabili.
 - Una batteria soggetta a una pressione dell'aria estremamente bassa può provocare un'esplosione o una perdita di liquidi o gas infiammabili.
 - È necessario prestare attenzione agli aspetti ambientali legati allo smaltimento delle batterie.

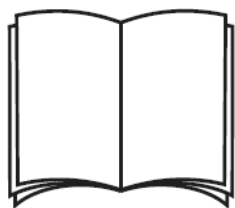
INSTALLAZIONE

- Disimballare tutte le parti e rimuovere il materiale protettivo.

- Non collegare l'unità alla rete elettrica prima di avere controllato la tensione di rete e prima che siano stati effettuati tutti gli altri collegamenti.

Ambito della fornitura:

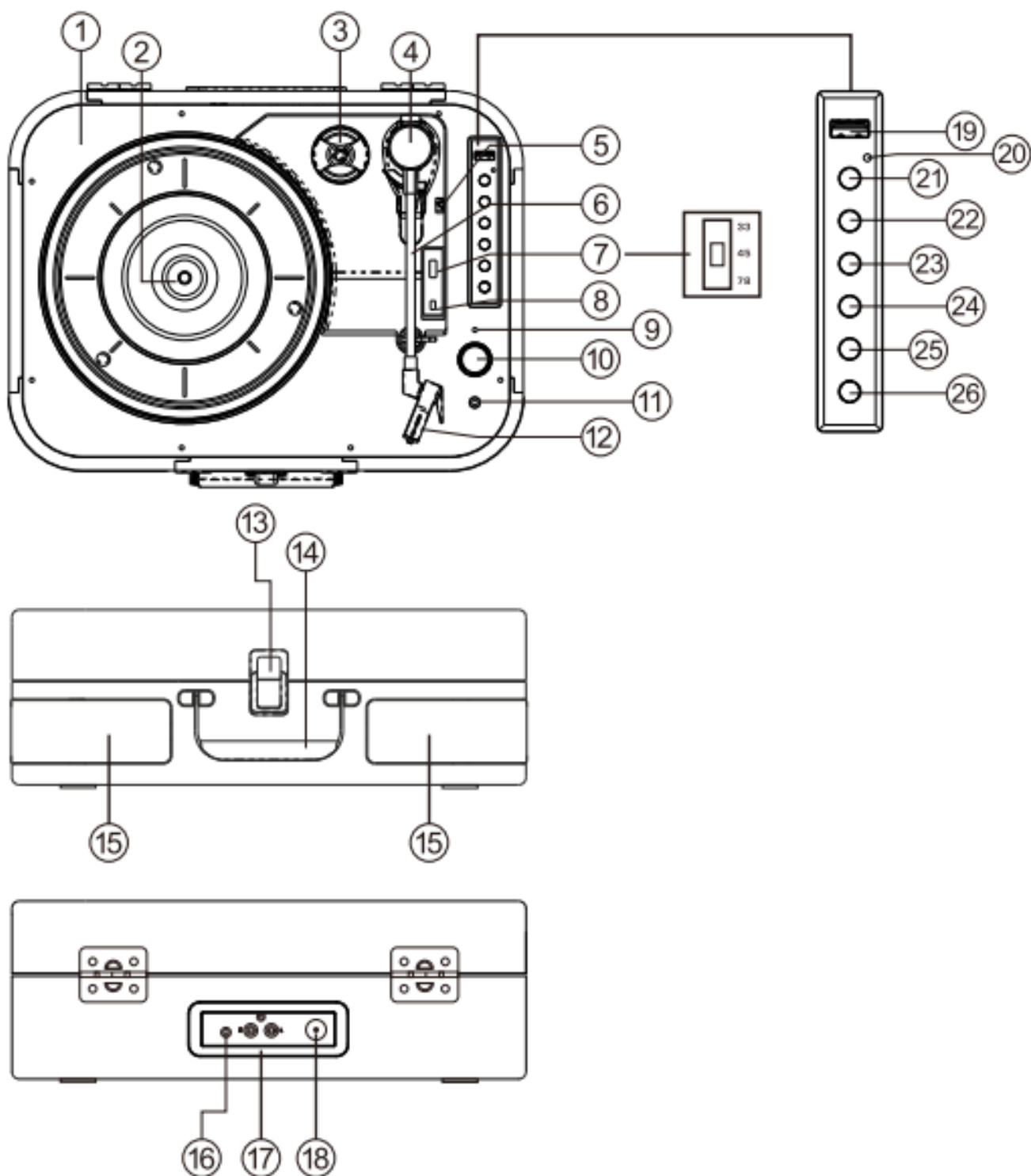
Manuale dell'utente



Adattatore di alimentazione



Pozione dei comandi



1. Piatto del giradischi
2. Albero motore del giradischi

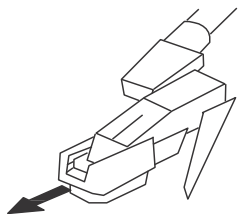
3. Adattatore per foro centrale
4. Braccio di lettura
5. Leva di posizionamento
6. Fermo del braccio di lettura
7. Selettore di velocità del giradischi
8. Interruttore di arresto automatico
9. Indicatore di stato a LED
10. Interruttore di alimentazione/Controllo del volume
11. Presa jack per cuffie
12. Puntina
13. Chiusura a scatto
14. Maniglia per il trasporto
15. Altoparlante
16. Presa jack Aux-in
17. Uscita audio Line out canale R/L
18. Ingresso DC In
19. Porta USB
20. LED funzione
21. Registrazione
22. Brano precedente
23. Brano Next
24. Play/pause
25. Mode
26. Associazione

Modalità

1. Premere brevemente “Mode” per selezionare la modalità di riproduzione.
2. Il LED blu lampeggia quando il Bluetooth è in fase di associazione.
3. Il LED blu si accende quando il Bluetooth è connesso
4. Il LED rosso si illumina in modalità giradischi/Aux in.
5. Il LED verde si illumina in modalità USB.

Utilizzo del giradischi

1. Posizionare l'alloggiamento del giradischi su una superficie piana.
2. Inserire un'estremità del cavo dell'adattatore nella presa CC sul retro dell'alloggiamento e inserire l'altra estremità dell'adattatore nella presa di alimentazione.
3. Al primo utilizzo, assicurarsi che la fascetta venga rimossa dal braccio del lettore.
4. Rimuovere il cappuccio di protezione della testina e conservarlo in un luogo sicuro per utilizzi futuri



5. Spostare il selettore di velocità (a 33, 45 o 78 giri/min) in modo che corrisponda a quella del disco riprodotto
6. Ruotare la manopola di regolazione del volume per accendere il giradischi, l'indicatore di modalità diventerà rosso
7. Posizionare un disco sul mandrino del giradischi e sganciare il braccio di lettura
8. Usare la leva di posizionamento per sollevare il braccio di lettura e spostarlo in modo che la puntina venga posizionata esattamente sul bordo del disco o orientata in modo tale da poter avviare la riproduzione del brano.
9. Abbassare lentamente il braccio e dopo qualche istante verrà avviata la riproduzione del disco
10. Regolare il volume al livello desiderato ruotando la manopola di regolazione del volume
11. Al termine della riproduzione del disco, il giradischi si ferma
12. Utilizzare nuovamente la leva per sollevare il braccio di lettura (il piatto inizierà a ruotare di nuovo), riportare il braccio verso il fermo e abbassarlo nell'apposito supporto. A questo punto il piatto si ferma
13. Fissare il braccio di lettura con il fermo e reinserire il cappuccio della puntina dopo l'uso e sempre prima di spostare il giradischi.
14. In qualsiasi momento è possibile spegnere il giradischi sollevando il braccio di lettura sul disco e ruotando la manopola del volume completamente in senso antiorario.

Nota

Alcuni dischi presentano un foro centrale più grande e potrebbe essere necessario collocare l'adattatore per il foro centrale sull'albero del giradischi prima di posizionare il disco. Prima di spostare il giradischi, reinserire sempre il cappuccio della puntina e fissare il braccio del giradischi tramite l'apposito fermo.

Utilizzo con dispositivo ausiliario

1. Gli apparecchi analogici audio ausiliari possono essere collegati e amplificati tramite il giradischi.
2. Collegare l'apparecchio ausiliario utilizzando un cavo jack da 3,5 mm (non incluso) da inserire nella presa jack Aux in.
3. Premere il pulsante di riproduzione sull'apparecchio ausiliario e utilizzare i comandi di riproduzione su quest'ultimo come di consueto.
4. Il volume può essere regolato tramite la manopola di regolazione del volume del giradischi o i comandi del dispositivo ausiliario.
5. In qualsiasi momento è possibile spegnere l'unità ruotando completamente la manopola del volume in senso antiorario.

Utilizzo delle cuffie (non incluse)

Per ascoltare la musica senza disturbare gli altri, il giradischi è dotato di una presa jack per cuffie stereo. Inserire le cuffie nel punto di collegamento contrassegnato con tale dicitura accanto alla manopola di regolazione del volume e regolare il volume al livello desiderato. Un'eccessiva pressione sonora generata da auricolari o cuffie può comportare la perdita dell'udito. Gli altoparlanti del giradischi non saranno operativi quando vengono collegate le cuffie.

Collegamento del giradischi a un altoparlante esterno

Per il collegamento del giradischi a degli altoparlanti esterni (tramite un amplificatore adatto), utilizzare un cavo phono a due connettori (non incluso) per collegare i jack di uscita RCA all'ingresso Audio dell'amplificatore. Assicurarsi di collegare i connettori rossi e bianchi nelle rispettive prese dello stesso colore.

Utilizzo di un dispositivo Bluetooth

Assicurarsi che il giradischi si trovi in modalità Bluetooth. In caso contrario, premere brevemente il pulsante Modalità finché non viene impostata la modalità Bluetooth (il LED blu si accende). Verrà avviata la ricerca dei dispositivi Bluetooth (il LED blu lampeggia durante l'associazione).

In modalità Bluetooth:

1. Il proprio dispositivo effettua la ricerca Bluetooth.
2. Sul dispositivo (ad es. iPhone/iPad/Android/altro telefono/Tablet/Computer), attivare la connettività Bluetooth e fare in modo che sia 'visibile'.

Nota: se necessario, fare riferimento alle istruzioni del proprio dispositivo per aggiungere o configurare il Bluetooth.

3. Se necessario, selezionare "Add new device" (Aggiungi nuovo dispositivo).

Nota: alcuni prodotti effettuano la ricerca dei nuovi dispositivi in modo automatico, pertanto in tal caso l'opzione "Add new device" (Aggiungi nuovo dispositivo) non sarà disponibile.

4. Una volta rilevato, il dispositivo appare come "Lenco TT-116". Selezionare e avviare l'associazione.
5. Al termine dell'associazione, verrà visualizzata la notifica "Bluetooth Connected" (Bluetooth connesso).
6. A questo punto, dopo aver associato il dispositivo al giradischi, quest'ultimo si conatterà ad esso entro un raggio d'azione di circa 10 metri o meno (33 piedi o meno), in linea visiva.
7. Il dispositivo rimarrà associato al giradischi a meno che non si decida di disconnetterlo o di "annullare l'associazione".
8. Premere brevemente "Associa" per riconnetterlo.

Riproduzione Bluetooth

1. Premere "Previous" per passare al brano precedente del dispositivo Bluetooth.
2. Premere "Next" per passare al brano successivo del proprio dispositivo Bluetooth.
3. Premere "Play/Pause" per riprodurre o mettere in pausa il proprio dispositivo Bluetooth.

Questo prodotto è dotato di una funzione di **ricezione** Bluetooth, ma **non è possibile trasmettere alcun suono Bluetooth con esso**: questo significa che è possibile ricevere in modalità wireless un segnale audio Bluetooth da una fonte esterna come uno smartphone.

Riproduzione USB

1. Collegare la memoria flash o il lettore MP3 alla porta USB.
2. La riproduzione comincerà automaticamente

Codifica USB

È possibile registrare un disco in vinile, una sorgente Bluetooth o Aux in MP3 su un'unità di memoria flash USB.

1. Collegare l'unità di memoria flash USB alla porta USB.
2. Premere "mode" e selezionare Bluetooth, giradischi o Aux, a seconda della fonte da cui si desidera registrare sull'unità USB.
3. Premere "REC"; la spia LED lampeggerà. Ciò indica che la registrazione è in corso.
4. Per interrompere la registrazione, premere di nuovo "REC".

SOSTITUZIONE DELLA PUNTINA

Per sostituire l'ago fare riferimento alle istruzioni di seguito.

Rimozione della puntina dalla testina

1. Posizionare un cacciavite sulla punta della puntina e spingere verso il basso come mostrato in direzione "A".
2. Rimuovere la puntina tirandola in avanti e spingendo verso il basso.

Installazione della puntina

1. Tenere la punta della puntina e inserire la puntina premendo come mostrato in direzione "B".
2. Spingere la puntina verso l'alto come nella direzione "C" finché la puntina non si blocca nella posizione della punta.



Perni guida (interni)



Perni guida (interni)

NOTA

Ti consigliamo di pulire i tuoi dischi con un panno antistatico per trarne il massimo divertimento.

Segnaliamo inoltre che, per lo stesso motivo, la puntina dovrebbe essere sostituita periodicamente (circa ogni 250 ore di riproduzione)

SUGGERIMENTI PER MIGLIORI PRESTAZIONI DEL GIRADISCHI

1. Quando si apre o si chiude il coperchio del piatto rotante, maneggiarlo delicatamente, afferrandolo al centro o su entrambi i lati.
2. Non toccare la punta dell'ago con le dita; evitare di sbattere l'ago contro il piatto del giradischi o il bordo del disco.
3. Pulire frequentemente la punta dell'ago: utilizzare una spazzola morbida solo con un movimento "da dietro a davanti".
4. Se devi usare un liquido per la pulizia degli aghi, usalo con molta parsimonia.
5. Pulire delicatamente l'alloggiamento del giradischi con un panno morbido. Utilizzare soltanto una piccola quantità di detergente delicato per pulire il giradischi.
6. Non applicare mai prodotti chimici o solventi aggressivi a nessuna parte del sistema del giradischi.

SPECIFICHE

Tipo	trasmissione a cinghia
Motore di trasmissione	Motore CC
velocità	33 1/3 giri/min, 45 giri/min, 78 giri/min
Wow e flutter	<0,35%
Piatto girevole	200 mm
testina	
Tipo	testina in ceramica
Puntina	0.7 mil
Forza di tracciamento ottimale	6 grammi
uscita	300-500 mv
risposta in frequenza	,+/-20 dB
diafonia	10 db
Rapporto segnale-rumore (S/N)	18 db
Generale	
Adattatore	Ingresso CA 100-240 V, 50/60 Hz, 0,3 A max.
	Uscita CC 5 V 1 A
prodotti	CC 5 V 1 A
uscita audio (Line-Out)	300-500 mv
Consumo	5 W

Alimentatore.

Uscita CC 5 V 1 A

Ingresso CA 100-240 V, 50/60 Hz, 0,3 A max.

Nome di associazione Bluetooth:

Lenco TT-116

Presa per cuffie:	3,5 mm
Temperatura di esercizio:	0-40 °C
Temperatura di stoccaggio:	-20-70 °C

In virtù dei continui miglioramenti, le caratteristiche e il design sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Alimentatore

Utilizzare solo l'alimentazione indicata nel presente manuale.

Informazioni	Valore e precisione
Nome del produttore o marchio commerciale, registrazione commerciale e indirizzo	DongGuan Obelieve Electronic Co., Ltd Huazhaoxin Industrial park B-4/F, Golden phoenix industrial zone, Fenggan town, Dongguan city, Guangdong province, Cina
Identificatore del modello	OBL-0501000E / OBL-0501000B
Tensione in ingresso	100-240 V
Frequenza in ingresso CA	50/60 Hz
Tensione in uscita	5 V
Corrente in uscita	1 A
Potenza in uscita	5 W
Efficienza media attiva	73,62
Nessun carico Consumo energetico	≤ 0,10

Garanzia

Commaxx B.V. offre assistenza e garanzia in conformità con la legge europea, il che significa che in caso di riparazioni (sia durante che dopo il periodo di garanzia) è necessario contattare il rivenditore locale.

Nota importante: Non è possibile inviare direttamente a Commaxx B.V. i prodotti da riparare.

Nota importante: Qualora l'unità venga aperta o manomessa in qualsiasi modo da un centro di assistenza non riconosciuto, la garanzia decade.

Questo dispositivo non è adatto per l'uso professionale. Qualora l'unità venga utilizzata per scopi professionali, tutti gli obblighi del produttore derivanti dalla garanzia sono nulli.

Clausola di esclusione di responsabilità

Il firmware e/o i componenti hardware vengono aggiornati regolarmente. Pertanto, è possibile che alcune parti relative a istruzioni, specifiche e immagini contenute nella presente documentazione siano diverse da quanto riscontrato nel singolo caso. Tutte le descrizioni incluse in questa guida sono fornite a puro titolo

illustrativo e non si applicano necessariamente alla specifica situazione. Nessun diritto legale o contrattuale può derivare dalle descrizioni contenute nel presente libretto di istruzioni.

Smaltimento al termine della vita utile del dispositivo



Questo simbolo indica che in Europa è vietato gettare il relativo prodotto elettrico o batteria tra i rifiuti domestici. Per il corretto smaltimento a fine vita del prodotto e della batteria, attenersi alle vigenti normative locali per il trattamento dei rifiuti da apparecchiature elettriche ed elettroniche e delle batterie. In tal modo si contribuisce a salvaguardare le risorse naturali e a migliorare gli standard per la protezione dell'ambiente nel trattamento dei rifiuti da apparecchiature elettriche ed elettroniche (Direttiva RAEE).

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Con la presente, Commaxx dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [Lenco TT-116] è conforme ai requisiti della Direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della Dichiarazione di conformità della UE è disponibile al seguente indirizzo:

<https://doc.nedis.com/it-it/TT116BK>

Tipo RF	Gamma di frequenza (MHz)	Potenza (dBm)
Bluetooth	2402-2480	<6



AVVERTENZA: per prevenire possibili danni all'udito, evitare l'ascolto ad alto volume per periodi di tempo prolungati.

Assistenza

Per maggiori informazioni e accesso all'helpdesk, visitare il sito support.lenco.com

Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, The Netherlands.

FORSIGTIG:

Hvis enheden ikke anvendes, justeres og behandles i overensstemmelse med brugervejledningen, kan det resultere i farlig stråling.

FORHOLDSREGLER FØR IBRUGTAGNING

HUSK DISSE ANVISNINGER:

1. Tildæk eller blokér ikke ventilationsåbningerne. Hvis enheden placeres på en hylde, skal der være et frirum på 5 cm på alle sider af enheden.
2. Installér enheden iht. anvisningerne i den medfølgende brugervejledning.
3. Hold enheden på afstand af varmekilder som fx radiatorer, varmeapparater, ovne, stearinlys og andre varmegenerende produkter samt åben ild. Enheden er udelukkende til brug i tempererede klimazoner. Undgå stærk varme og kulde. Driftstemperatur mellem 0° og 35 °C.
4. Undlad at anvende enheden nær stærke magnetfelter.
5. Elektrostatisk udladning kan forstyrre denne enheds normale drift. Sker det, skal du blot nulstille og genstarte enheden i henhold til anvisningerne i brugervejledningen. Under filoverførsel skal du handle med omhu og betjene enheden i et område fri for statisk elektricitet.
6. Advarsel! Stik aldrig genstande ind i enheden gennem ventilationsåbninger eller sprækker. Produktet indeholder strømførende dele, og hvis du stikker en genstand ind i enheden, kan det medføre elektrisk stød og/eller kortslutning af de indre dele. Af samme grund må du ikke spilde vand eller væske på produktet.
7. Benyt ikke enheden på våde eller fugtige steder som fx på et badeværelse, i et dampfyldt køkken eller nær en swimmingpool.
8. Enheden må ikke udsættes for dryp eller stænk. Der må ikke anbringes genstande fyldt med væske, som fx vaser, på eller i nærheden af apparatet.
9. Brug ikke enheden på steder, hvor der kan opstå kondens. Hvis enheden placeres i et varmt og fugtigt rum, kan der danne sig vanddråber eller kondens inde i den, og den kan muligvis ikke fungere korrekt. Lad enheden stå slukket i 1-2 timer, inden du tænder den. Enheden skal være tør, når der tændes for strømmen.
10. Trods det, at enheden er fremstillet med yderste omhu og kontrolleret flere gange før afsendelse fra fabrikken, kan det stadig forekomme, som med alle elektriske apparater, at der opstår problemer. Hvis du oplever røg eller overdreven varmeudvikling eller andre uventede fænomener, bør du omgående tage stikket ud af stikkontakten.
11. Denne enhed skal drives af en strømkilde som den, der er angivet på mærkepladen. Hvis du ikke er sikker på, hvilken forsyningsspænding, der anvendes i dit hjem, bør du søge vejledning hos din forhandler eller det lokale elseskab.
12. Hold enheden udenfor dyrs rækkevidde. Nogle kæledyr kan finde på at bide i strømkabler.
13. Rengør enheden med en blød, tør klud. Brug ikke opløsningsmidler eller benzinbaserede væsker. Hårnakkede pletter kan fjernes med en let fugtet klud med en mild sæbeopløsning.
14. Producenten er ikke ansvarlig for skade eller mistede data, der skyldes fejlfunktion, misbrug, ændringer af enheden eller udskiftning af batterier.
15. Undlad at afbryde forbindelsen, mens enheden formateres, eller der overføres filer. I modsat fald kan data blive beskadiget eller gå tabt.
16. Hvis enheden er udstyret med funktion til USB-afspilning, skal USB-sticken sættes direkte i apparatet. Brug ikke et USB-forlængerkabel, da et sådant kan skabe interferens og føre til tab af data.
17. Mærkepladen findes i bunden eller på bagsiden af enheden.
18. Denne enhed må ikke bruges af personer (inkl. børn) med nedsatte fysiske motoriske eller mentale evner eller manglende erfaring, medmindre de er blevet instrueret i brugen af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed, og er under dennes opsyn.
19. Produktet er udelukkende beregnet til professionel brug, ikke til kommerciel eller industriel anvendelse.
20. Sørg for, at enheden er placeret stabilt. Skade, der skyldes anvendelse af produktet i en ustabil position, vibrationer, stød eller manglende overholdelse af de retningslinjer og andre advarsler, der er udstukket i denne brugervejledning, dækkes ikke af garantien.
21. Åbn aldrig enhedens kabinet.
22. Placér aldrig denne enhed ovenpå andet elektrisk udstyr.
23. Lad ikke børn få adgang til plastposer.

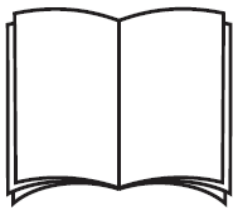
24. Brug kun tilslutninger/tilbehør, der er angivet af producenten.
25. Overlad alt servicearbejde til et kvalificeret serviceværksted. Service er påkrævet, hvis enheden på nogen måde er blevet beskadiget, hvis fx strømkablet eller stikket er beskadiget, hvis der er spildt væske på enheden, eller hvis en genstand er faldet ned i den, hvis enheden har været udsat for regn eller fugt, ikke fungerer korrekt eller er blevet tabt.
26. Langvarig lytning for musik ved høj lydstyrke kan medføre midlertidigt eller permanent høretab.
27. Hvis produktet leveres med strømkabel eller strømforsyning til vekselstrøm:
- Hvis der opstår problemer, skal du tage stikket ud af kontakten og overlade al service til kvalificeret teknikere.
 - Undlad at træde på eller klemme strømforsyningen. Vær forsigtig, især nær de steder, hvor stik og kabler er fastgjort. Undlad at placere tunge genstande på strømforsyningen, da dette vil kunne beskadige den. Hold hele enheden udenfor børns rækkevidde! Hvis børn leger med strømkabler, kan de komme slemt til skade.
 - Tag stikket ud af stikkontakten i tordenvejr, samt hvis du ikke skal bruge enheden i længere tid.
 - Enheden skal placeres nær stikkontakten, og der skal altid være let adgang til den stikkontakt, enheden er tilsluttet.
 - Undlad at overbelaste stikkontakter eller forlængerledninger. Overbelastning kan medføre brand eller elektrisk stød.
 - Enheder med klasse 1-opbygning bør forbindes til en stikkontakt med jord.
 - Enheder med klasse 2-opbygning kræver ikke jordforbindelse.
 - Hold altid i stikket, når du tager det ud af stikkontakten. Træk ikke i strømkablet. Dette kan medføre kortslutning.
 - Ikke en beskadiget ledning eller stik eller en løs stikkontakt. Gør du det, kan det medføre brand eller elektrisk stød.
28. Hvis produktet indeholder eller leveres med en fjernbetjening indeholdende knapcellebatterier:
- Advarsel:
- "Slug ikke batteriet, der er risiko for kemisk forbrænding" eller tilsvarende.
 - [Fjernbetjeningen leveret med] dette produkt indeholder et knapcellebatteri. Hvis batteriet sluges, kan det medføre alvorlige indre forbrændinger på blot 2 timer, hvilket kan medføre dødsfald.
 - Hold nye og brugte batterier udenfor børns rækkevidde.
 - Hvis batterirummet ikke kan lukkes sikkert, skal du holde op med at bruge produktet og holde det udenfor børns rækkevidde.
 - Hvis du tror, et batteri kan være blevet slugt eller placeret inden i nogen del af kroppen, skal du omgående søge lægehjælp.
29. Advarsler omkring brug af batterier:
- Eksplosionsfare, hvis batteriet udskiftes med et andet af forkert type. Udskift udelukkende med samme eller tilsvarende type.
 - Batteriet må ikke udsættes for ekstremt høje eller lave temperaturer eller lavt lufttryk ved stor højde under brug, opbevaring eller transport.
 - Udskiftning af et batteri med et andet af forkert type kan medføre eksplosion eller lækage af brændbar væske eller gas.
 - Bortskaffelse af batterier ved afbrænding eller i en varm ovn eller ved mekanisk knusning eller opskæring af et batteri kan medføre en eksplosion.
 - Hvis et batteri efterlades i omgivelser med ekstremt høje temperaturer, kan det medføre eksplosion eller lækage af brændbar væske eller gas.
 - Hvis et batteri udsættes for ekstremt lavt lufttryk, kan det medføre eksplosion eller lækage af brændbar væske eller gas.
 - Tænk på miljøet ved bortskaffelse af brugte batterier.

INSTALLATION

- Udpak alle dele, og fjern beskyttelsesmaterialerne.
- Slut ikke enheden til lysnettet, før du har kontrolleret forsyningsspændingen og foretaget alle nødvendige tilslutninger.

Tilbehøret omfatter:

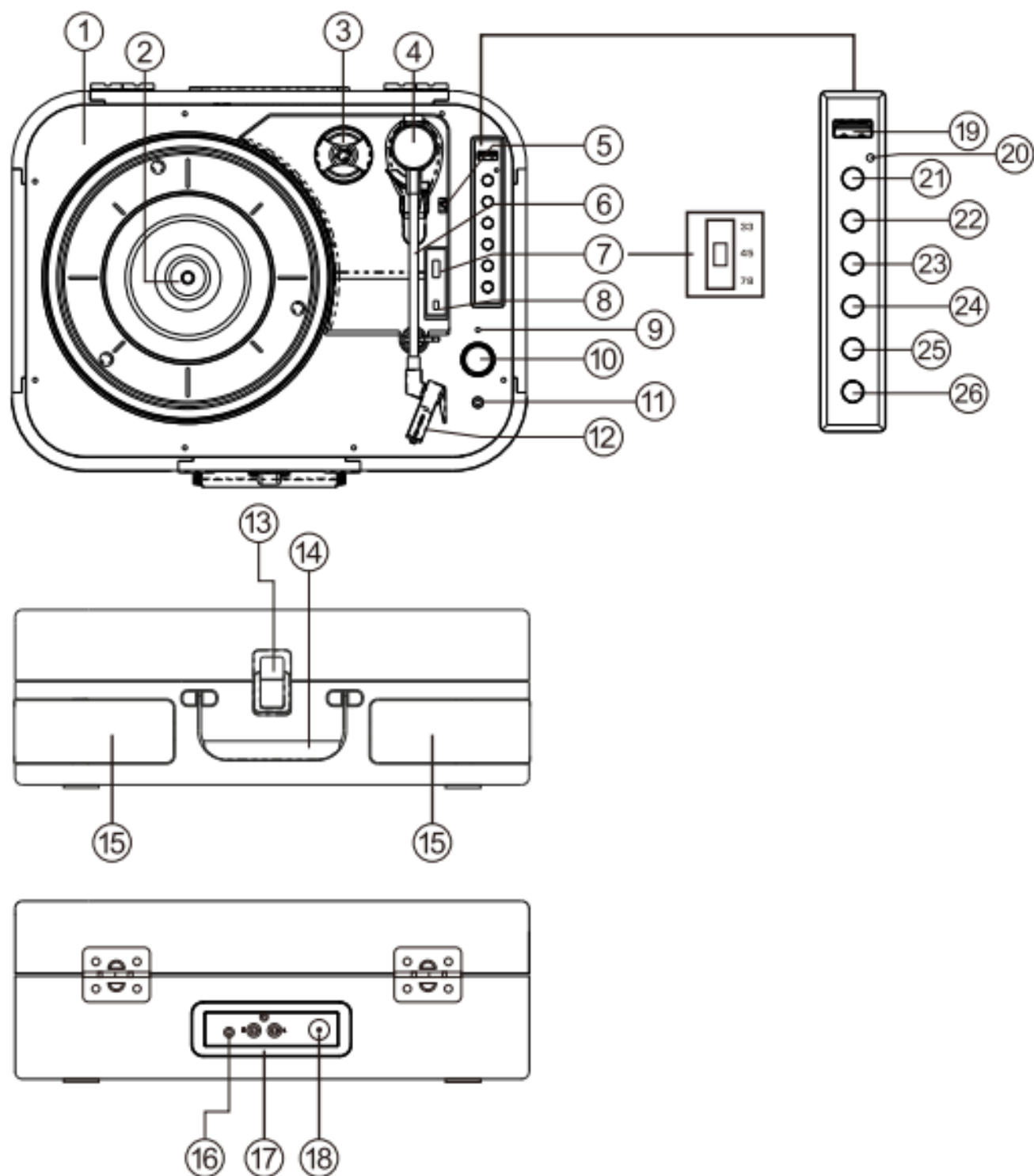
Brugervejledning



Strømforsyning



Knapper og kontroller



1. Pladetallerken
2. Spindel

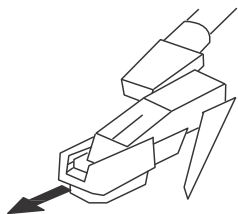
3. Singleadapter
4. Tonearm
5. Løftekontakt til tonearm
6. Tonearmslås
7. Hastighedsvælger
8. Auto-stopkontakt
9. LED-kontrollampe for status
10. Tænd/slukkkontakt/Lydstyrke
11. Stik til hovedtelefoner
12. Nål
13. Snaplås
14. Bærehåndtag
15. Højttaler
16. Aux-indgang
17. Line out kanal R/L
18. DC-strømindtag
19. USB-port
20. LED-kontrollampe for funktion
21. Optagelse
22. Forrige skæring
23. Next skæring
24. Play/pause
25. Mode
26. Parring

Tilstand

1. Tryk kort på knappen "Mode" for at vælge afspilningstilstand.
2. Den blå LED-kontrollampe blinker under Bluetooth-parring.
3. Den blå LED-kontrollampe lyser konstant, når Bluetooth er tilsluttet.
4. Den røde LED-kontrollampe lyser konstant, når pladespiller/Aux-tilstand er aktiv.
5. Den grønne LED-kontrollampe lyser konstant, når USB-tilstand er aktiv.

Sådan bruges pladespilleren

1. Placér pladespilleren på et plant, jævnt underlag.
2. Sæt stikket til strømforsyningen i DC-stikket på bagsiden af kabinettet, og slut strømforsyningen til en stikkontakt.
3. Ved første ibrugtagning skal du sikre dig, at kabelbinderen er fjernet fra tonearmen.
4. Fjern hættten fra nålen, og gem den på et sikkert sted til senere brug.



5. Flyt hastighedsvælgeren til den ønskede hastighed (33, 45 eller 78 o./min.) afhængigt af den plade, du vil afspille.
6. Drej volumenknappen for at tænde pladespilleren, hvorefter kontrollampen for tilstand lyser rødt.
7. Læg en plade på pladetallerkenen, og åbn tonearmslåsen.
8. Brug løfteren til at løfte tonearmen, og før armen ind, så nålen er placeret direkte over den yderste rille eller starten på den skæring, du vil afspille.
9. Sænk langsomt tonearmen, hvorefter afspilningen starter.
10. Justér lydstyrken til det ønskede niveau ved at dreje volumenknappen.
11. Når pladen er spillet færdig, stopper pladespilleren.
12. Brug løftekontakten til at løfte tonearmen igen (pladetallerkenen begynder at dreje igen), og før tonearmen tilbage til holderen. Pladetallerkenen stopper.
13. Lås tonearmen med låseklipsen, og sæt hætten på nålen igen efter brugen samt altid inden pladespilleren flyttes.
14. Hvis du vil slukke pladespilleren, kan du når som helst hæve tonearmen fra pladen og dreje volumenknappen helt i bund mod uret.

Bemærk

Nogle plader har et større midterhul, og det kan være nødvendigt at sætte singleadapteren på spindelen, inden du lægger pladen på. Sæt altid hætten på nålen, og lås tonearmen med klipsen, inden du flytter pladespilleren.

Brug med ekstern enhed

1. Eksternt analogt lydudstyr kan tilsluttes og forstærkes via pladespilleren.
2. Slut det eksterne udstyr til ved hjælp af et kabel med 3,5 mm jackstik tilsluttet stikket mærket AUX IN (kabel medfølger ikke).
3. Tryk på afspilningsknappen på det eksterne udstyr, og betjen knapperne på den eksterne enhed på sædvanlig vis.
4. Lydstyrken kan reguleres med lydstyrkeknappen på pladespilleren eller med knapperne på den eksterne enhed.
5. Hvis du vil slukke for enheden når som helst, skal du dreje lydstyrkeknappen helt mod uret.

Brug af hovedtelefoner (tilkøb)

Enheden er udstyret med et stereostik til hovedtelefoner, så du kan anvende pladespilleren uden at forstyrre andre.

Slut hovedtelefonerne til hovedtelefonstikket nær lydstyrkeknappen, og justér lydstyrken til det ønskede niveau. Overdrevent lydtryk fra brug af hovedtelefoner kan medføre høretab. Pladespillerens højttaler er slået fra, når hovedtelefoner er tilsluttet.

Tilslutning af ekstern højttaler til pladespilleren

Du kan slutte pladespilleren til eksterne højttalere (via en passende forstærker). Brug et 2 x phono til 2 x phono-kabel (tilkøb), og slut RCA-udgangene på pladespilleren til lydindgangene på forstærkeren. Sørg for at slutte de røde stik til de røde indgange, og de hvide stik til de hvide indgange.

Anvendelse med Bluetooth-enhed

Tjek, at din pladespiller er i Bluetooth-tilstand. Hvis pladespilleren ikke allerede er i Bluetooth-tilstand, skal du trykke kort på knappen Mode, indtil Bluetooth-tilstand er aktiv (den blå LED-kontrollampe lyser). Pladespilleren begynder at søge efter Bluetooth-enheder (den blå LED-kontrollampe blinker under parringen).

I Bluetooth-tilstand:

1. Din enhed søger efter Bluetooth.
2. Slå Bluetooth til på den eksterne enhed (fx iPhone/iPad/Android/anden telefon/tablet-pc/computer), og sørg for, at enheden er 'søgbar'.

Bemærk: Se om nødvendigt vejledningen til din enhed for oplysninger om opsætning af Bluetooth.

3. Vælg om nødvendigt 'Add new device' (tilføj ny enhed).

Bemærk: Nogle enheder begynder automatisk at søge efter nye enheder. I så fald er 'Add new device' (tilføj ny enhed) ikke tilgængelig.

4. Når den er fundet, vises din enhed som "Lenco TT-116". Vælg enheden, hvorefter parringen starter.
5. Når parringen er gennemført, vises 'Bluetooth Connected' (Bluetooth tilsluttet).
6. Din enhed er nu parret med pladespilleren og vil oprette forbindelse til den, når den er indenfor rækkevidde (dvs. indenfor en afstand på 10 meter eller derunder) i ret linje.
7. Din enhed forbliver parret med pladespilleren, til du frakobler den eller vælger 'unpair' for at ophæve parringen.
8. Du kan trykke kort på "Pair" for at genoprette forbindelsen.

Afspilning via Bluetooth

1. Tryk på "Previous" for at få den forrige sang på din Bluetooth-enhed.
2. Tryk på "Next" for at gå til næste musikfil på din Bluetooth-enhed.
3. Tryk på "Play/pause" for at afspille fra din Bluetooth-enhed eller sætte afspilningen på pause.

“Dette produkt har en Bluetooth **modtagefunktion**, men du kan ikke overføre lyd via Bluetooth fra den. Det betyder, at du kan modtage trådløs lyd via Bluetooth fra en ekstern kilde som fx en smartphone.”

Afspilning via USB

1. Slut et USB-flashdrev eller en MP3-afspiller til USB-porten.

2. Afspilningen starter automatisk

USB-kodning

Du kan optage til et USB-flashdrev fra en vinylplade, Bluetooth- eller Aux-enhed i formatet MP3.

1. Slut et USB-flashdrev til USB-porten.
2. Tryk på knappen "Mode", og vælg den signalkilde, Bluetooth, pladespiller eller Aux, som du vil optage til USB fra.
3. Tryk på knappen "REC", hvorefter den røde LED-kontrollampe blinker. Optagelsen starter.
4. Tryk på knappen "REC" igen for at afbryde optagelsen.

SÅDAN UDSKIFTES NÅLEN

Hvis du har brug for at udskifte nålen, skal du følge vejledningen herunder.

Sådan tages nålen ud af pickuppen

1. Placer en skruetrækker ved spidsen af nålen, og tryk nedad som vist på fig. "A".
2. Tag nålen ud ved at trække den fremad og nedad.

Sådan isættes nålen

1. Hold i spidsen af nålen, og før den ind i pickuppen, som vist på fig. "B".
2. Skub nålen opad i retning "C", indtil nålen klikker på plads.



Styrestifter (indeni)

Styrestifter (indeni)

NOTER

Vi anbefaler, at du renser dine plader med en antistatisk klud for at opnå den bedst mulige lydkvalitet fra dem.

Af samme grund anbefaler vi, at nålen udskiftes med jævne mellemrum (efter ca. hver 250 timers afspilning).

TIPS TIL BEDST MULIG YDEEVNE

1. Når du åbner eller lukker låget på pladespilleren, skal du håndtere det forsigtigt ved enten at tage fat midt for eller i begge sider.
2. Berør ikke nålespidsen med fingrene, og undgå at lade nålen bumpe imod pladetallerkenen eller kanten af pladen.
3. Rengør nålen regelmæssigt med en blød børste. Børst altid kun fra bagsiden mod forsiden.
4. Hvis du bruger nålerens, skal du kun bruge små mængder.
5. Tør forsigtigt pladespillerens kabinet med en blød klud. Brug kun en lille mængde mildt rengøringsmiddel til rengøring af pladespilleren.
6. Brug aldrig skrappe kemikalier eller opløsningsmidler på nogen del af pladespilleren.

SPECIFIKATIONER

Type	Remdrevet
Drevmotor	Jævnstrømsmotor
Hastighed	33 1/3 o./min., 45 o./min., 78 o./min.
Wow og flutter	< 0,35 %
Pladetallerken	200 mm
Pickup	
Type	Keramisk pickup
Nål	0,7 mm
Anbefalet nåletryk	6 g
udgang	300-500 mv
Frekvensområde	+/-20 dB
Krydstale	10 db
Signal-/støjforhold (S/N)	18 db
Generelt	
Strømforsyning	Indgangsspænding vekselstrøm 100-240 V, 50/60 Hz, 0,3 A maks.
	Udgangsspænding jævnstrøm 5 V 1 A
Produkt	Jævnstrøm 5 V 1 A
Lydudgang (linjeudgang)	300-500 mv
Strømforbrug	5 W

Strømforsyning. Udgangsspænding jævnstrøm 5 V 1 A
 Indgangsspænding vekselstrøm
 100-240 V, 50/60 Hz, 0,3 A maks.

Bluetooth-parringsnavn: Lenco TT-116

Stik til hovedtelefoner: 3,5 mm

Driftstemperatur: 0 °C - 40 °C

Opbevaringstemperatur: -20 °C - 70 °C

Ret til uvarslet ændring i design og specifikationer forbeholdes grundet fortsat produktudvikling.

Strømforsyning

Brug kun den strømforsyning, der er angivet i betjeningsvejledningen.

Information	Værdi og præcision
Producentens navn eller varemærke, kommercielle registrering og adresse	DongGuan Obelieve Electronic Co., Ltd Huazhaoxin Industrial park B-4/F, Golden phoenix industrial zone, Fenggan town, Dongguan city, Guangdong province, Kina
Modelnr.	OBL-0501000E / OBL-0501000B
Indgangsspænding	100-240 V
AC-indgangsfrekvens	50/60 Hz
Udgangsspænding	5 V
Udgangsstrøm	1 A
Udgangseffekt	5 W
Gns. aktiv effektivitet	73,62
Strømforbrug ved ingen belastning	≤ 0,10

Garanti

Commaxx B.V. tilbyder service og garanti i overensstemmelse med europæisk lovgivning, hvilket betyder, at i tilfælde af reparation (både under og efter garantiperiodens udløb) bør du kontakte din lokale forhandler.

Vigtig meddelelse: Det er ikke muligt at sende produktet direkte til Commaxx B.V., hvis det kræver reparation.

Vigtig meddelelse: Hvis enheden åbnes eller på nogen måde tilgås af et ikke-godkendt servicecenter, bortfalder garantien.

Denne enhed er ikke egnet til professionel brug. I tilfælde af professionel brug bortfalder alle garantiforpligtelser fra producentens side.

Ansvarsfraskrivelse

Firmware og/eller hardwarekomponenter opdateres regelmæssigt. Derfor kan visse dele af vejledningen, specifikationerne og illustrationerne i vejledningen variere en smule fra dit faktiske produkt. Alle elementer, der beskrives i denne vejledning, er kun til illustration og gælder måske ikke i den givne situation. Ingen juridisk ret eller rettighed kan opnås fra beskrivelsen i denne vejledning.

Bortskaffelse af udtjente enheder



Symbolet angiver, at det relevante elektriske produkt eller batteri inden for Europa ikke må bortskaffes som almindeligt husholdningsaffald. For at sikre korrekt affaldsbehandling af produktet og batteriet skal du bortskaffe dem i overensstemmelse med gældende lokal lovgivning om bortskaffelse af elektrisk udstyr eller batterier. På den måde hjælper du med at bevare naturressourcer og forbedre miljøbeskyttelsen indenfor behandling og bortskaffelse af elektrisk affald (Direktiv om affald af elektrisk og elektronisk udstyr).

OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Hermed erklærer Commaxx, at radioudstyrstypen [Lenco TT-116] er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:

<https://doc.nedis.com/da-dk/TT116BK>

Type RF	Frekvensområde (MHz)	Effekt (dBm)
Bluetooth	2402-2480	< 6



ADVARSEL: Undgå risiko for høreskader ved aldrig at lytte ved høj lydstyrke i længere tid ad gangen.

Service

Se mere information og få kundeservice på support.lenco.com

Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, The Netherlands.

VAR FÖRSIKTIG:

Att använda kontroller eller justeringar eller utföra andra förfaranden än de som anges här kan leda till att du utsätts för farlig strålning.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER INNAN ANVÄNDNING

HA DESSA INSTRUKTIONER I ÅTANKE:

1. Täck inte över eller blockera några ventilationsöppningar. När enheten placeras på en hylla bör det lämnas 5 cm ledigt utrymme runt hela enheten.
2. Montera i enlighet med den medföljande användarmanualen.
3. Håll enheten borta från värmekällor såsom radiatorer, värmare, spisar, ljus och andra värmegenererande produkter eller öppen eld. Enheten kan endast användas i måttliga klimat. Extremt kalla eller varma omgivningar bör undvikas. Drifttemperatur mellan 0 och 35 °C.
4. Undvik att använda enheten nära starka magnetfält.
5. Elektrostatisk urladdning kan störa den normala användningen av den här enheten. Återställ och starta om enheten enligt instruktionsboken om så är fallet. Hantera försiktigt och använd i en statiskt fri miljö vid filöverföring.
6. Varning! För aldrig in ett föremål i produkten genom ventilerna eller öppningarna. Högsänkning flödar genom produkten och om du för in ett föremål kan det orsaka elektriska stötar och/eller kortslutning av interna komponenter. Spill inte vatten eller vätska på produkten av samma anledning.
7. Använd inte i våta eller fuktiga områden såsom badrum, ångfyllda kök eller i närheten av simbassänger.
8. Enheten får inte utsättas för dropp eller stänk och se till att inga föremål fyllda med vätskor såsom vaser placeras på eller i närheten av den.
9. Använd inte den här enheten när kondens kan uppstå. När enheten används i ett varmt och fuktigt rum kan vattendroppar eller kondens uppstå inuti enheten och enheten kanske inte fungerar som den ska. Låt enheten vara avstängd i en eller två timmar innan du slår på strömmen igen. Enheten ska vara torr innan strömmen slås på.
10. Även om denna enhet tillverkas med största omsorg och kontrolleras flera gånger innan den lämnar fabriken är det fortfarande möjligt att problem kan uppstå vilket gäller alla elektriska apparater. Om du märker rök, kraftig uppbyggnad av värme eller andra oväntade fenomen ska du omedelbart dra ur kontakten ur eluttaget.
11. Enheten måste drivas med en strömkälla såsom anges på de särskilda märkningskraven. Kontakta din återförsäljare eller lokala elbolag om du är osäker på vilken typ av strömförsörjning som används i ditt hem.
12. Håll på säkert avstånd från husdjur. Vissa djur kan bita på elkablar.
13. Använd en mjuk och torr trasa för att rengöra enheten. Använd inte lösningsmedel eller bensenbaserade vätskor. För att ta bort allvarliga fläckar kan du använda en fuktig trasa med utspädd rengöringsmedel.
14. Leverantören ansvarar inte för skador eller förlorade data orsakade av fel, missbruk, modifiering av enheten eller batteribyte.
15. Avbryt inte anslutningen när enheten formaterar eller överför filer. Data kan då bli skadade eller förloras.
16. Om enheten har en funktion med USB-uppspelning bör USB-minnet anslutas direkt till enheten. Använd inte en USB-förlängningskabel eftersom den kan orsaka störningar som kan leda till att data tappas bort.
17. Klassificeringsetiketten är placerad på enhetens undersida eller baksida.
18. Den här enheten är inte avsedd för att användas av personer (inklusive barn) med fysiska, sensoriska eller psykiska funktionshinder eller brist på erfarenhet och kunskap såvida de inte är under övervakning av eller har fått instruktioner om korrekt användning av enheten av den person som ansvarar för deras säkerhet.
19. Den här produkten är endast avsedd för icke-professionell användning och inte för kommersiellt eller industriellt bruk.
20. Se till att enheten är justerad till en stabil position. Skador orsakade av att använda den här produkten i ett instabilt läge med vibrationer eller stötar eller av att inte följa någon annan varning eller försiktighetsåtgärd i denna användarmanual täcks inte av garantin.
21. Ta aldrig bort enhetens hölje.
22. Placera aldrig enheten på annan elektrisk utrustning.
23. Låt inte barn ha tillgång till plastpåsar.

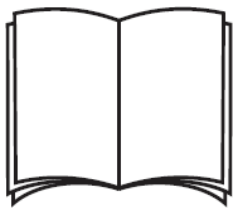
24. Använd endast tillbehör som anges av tillverkaren.
25. Överlåt all service till kvalificerad servicepersonal. Service krävs när enheten har skadats på något sätt, exempelvis på strömkabeln eller strömkontakten, när vätska har spillts eller föremål fallit in i den, när den har utsatts för regn eller fukt och inte fungerar normalt eller har tappats.
26. Lång exponering för höga ljud från musikspelare kan leda till tillfällig eller permanent hörselnedsättning.
27. Om produkten levereras med strömkabel eller nätadapter:
- Dra ur strömkabeln och kontakta behörig personal för service om ett problem uppstår.
 - Trampa inte på nätadaptern och kläm den inte. Var mycket försiktig och då särskilt nära kontakter och kabelns uttag. Placera inte tunga föremål på nätadaptern då detta kan skada den. Håll hela enheten utom räckhåll för barn! När de leker med strömkabeln kan de skada sig själva.
 - Koppla ur denna enhet under åskväder eller när den inte används under en längre period.
 - Eluttaget måste finnas nära utrustningen och måste vara lättillgängligt.
 - Överbelasta inte eluttaget eller förlängningssladdar. Överbelastning kan orsaka brand eller elektriska stötar.
 - Enheter med klass 1-konstruktion bör anslutas till ett vägguttag med skyddsjord.
 - Enheter med klass 2-konstruktion kräver ingen jordad anslutning.
 - Håll alltid i kontakten när du drar ut den ur vägguttaget. Dra inte i strömkabeln. Detta kan orsaka en kortslutning.
 - Använd inte en skadad strömkabel, strömkontakt eller ett löst vägguttag. Om du gör detta kan det orsaka brand eller elektriska stötar.
28. Om produkten innehåller eller levereras med en fjärrkontroll som innehåller mynt/cellbatterier:
Varning:
- "Svälj inte batterier då kemiska brännskador" eller motsvarande kan uppstå.
 - [Den medföljande fjärrkontrollen] Denna produkt innehåller ett knappcellsbatteri. Om batteriet sväljs kan det orsaka allvarliga inre brännskador på bara två timmar och vara livshotande.
 - Håll nya och använda batterier borta från barn.
 - Om batterifacket inte går att stänga ordentligt bör du sluta använda produkten och hålla den borta från barn.
 - Om du tror att batterier har svalts eller finns någonstans i kroppen ska du omedelbart söka läkarvård.
29. Varning om användning av batterier:
- Explosionsrisk om batteriet byts ut felaktigt. Byt endast ut mot samma eller motsvarande typ.
 - Batteriet får inte vid användning, förvaring eller transport utsättas för extremt höga eller låga temperaturer samt lågt lufttryck vid hög höjd.
 - Att byta ut ett batteri mot en felaktig typ kan leda till en explosion eller läckage av brandfarlig vätska eller gas.
 - Kassering av ett batteri i eld, en varm ugn, mekaniskt krossning eller skärning av det kan resultera i en explosion.
 - Att lämna ett batteri i en omgivning med extremt hög temperatur kan resultera i en explosion eller läckage av brandfarlig vätska eller gas.
 - Ett batteri som utsätts för extremt lågt lufttryck kan leda till en explosion eller läckage av brandfarlig vätska eller gas.
 - Miljöaspekterna bör uppmärksammas när det gäller kassering av batterier.

MONTERING

- Packa upp alla delar och ta bort skyddsmaterialet.
- Anslut inte enheten till elnätet innan du kontrollerar nätspänningen och att alla andra anslutningar har gjorts.

Tillbehör som medföljer:

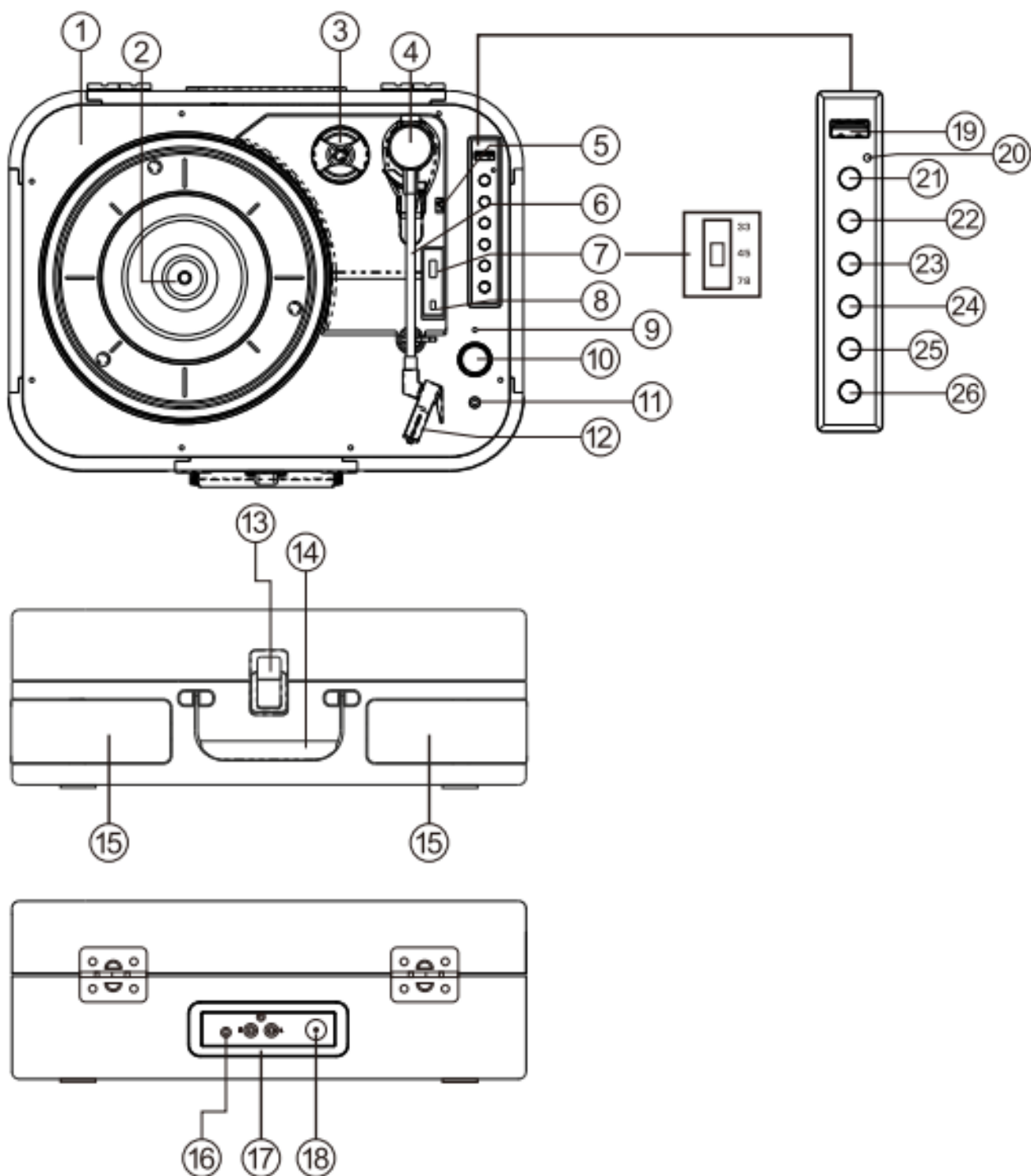
Bruksanvisning



Strömadapter



Kontrollernas placering



1. Skivspelarens tallrik
2. Spindel

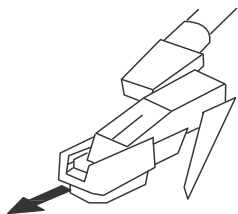
3. Adapter för centerhåll
4. Tonarm
5. Anläggningsspak
6. Tonarmsvagga
7. Skivspelaren varvtalsväljare
8. Omkopplare för automatiskt stopp
9. LED-statusindikator
10. Strömbrytare/volymkontroll
11. Uttag för hörlurar
12. Nål
13. Låsspärr
14. Bärhandtag
15. Högtalare
16. Aux in-uttag
17. Line out-kanal H/V
18. DC in-uttag
19. USB-plats
20. LED-indikator för funktioner
21. Inspelning
22. Föregående spår
23. Next spår
24. Play/pause
25. Mode
26. Parkoppla

Mode

1. Tryck kort på "Mode" för att välja uppspelningsläget.
2. Den blåa LED-indikatorn blinkar när Bluetooth parkopplas.
3. Den blåa LED-indikatorn lyser fast när Bluetooth är ansluten
4. Den röda LED-indikatorn lyser fast när enheten är i läget Skivspelare/Aux in.
5. Den gröna LED-indikatorn lyser fast när enheten är i läget USB.

Använda skivspelaren

1. Placera skivspelarens fodral på en platt och plan yta.
2. Anslut nätadaptersns sladd till DC-uttaget på baksidan av fodralet och anslut nätadaptern till ett eluttag.
3. Se till att buntbandet tas bort från tonarmen vid första användning.
4. Ta bort nålskyddet och förvara det på en säker plats för framtida användning



5. Flytta varvtalsväljaren till varvtalet (33, 45 eller 78 rpm) som motsvarar skivan som ska spelas upp
6. Vrid på volymreglaget för att slå på skivspelaren. Lägesindikatorn lyser rött
7. Placera en skiva på skivspelarens spindel och frigör tonarmen
8. Använd anläggningsspaken för att lyfta tonarmen och flytta den till nålen är placerad precis innanför kanten på skivan, eller i linje med början av spåret som ska spelas upp.
9. Sänk armen långsamt. Efter en kort stund börjar skivan spelas upp
10. Vrid på volymreglaget för att justera volymen till önskad nivå
11. Skivspelaren stannar när slutet av skivan har nåtts
12. Använd spaken igen för att lyfta tonarmen (tallriken börjar rotera igen). Flytta tillbaka den till vaggan och sänk ned armen. Tallriken stannar
13. Fäst tonarmen med klämman och sätt tillbaka nålskyddet efter användning och alltid innan skivspelaren flyttas
14. Lyft tonarmen från skivan och vrid volymreglaget helt moturs för att, när som helst, stänga av skivspelaren.

Obs

Vissa skivor har större mitthål och kan behöva en centerhåladapter på skivspelarens axel innan skivan används. Sätt alltid tillbaka pickupskalet och säkra tonarmen med klämman innan skivspelaren flyttas.

Använda med en extern enhet

1. Extern analog ljudutrustning kan anslutas och förstärkas via skivspelaren.
2. Anslut den externa utrustningen med en 3,5 mm kabel (kabel ingår ej) till Aux in-uttaget.
3. Tryck på uppspelningsknappen på den externa enheten och använd även kontrollerna på den som vanligt.
4. Volymen kan justeras med volymreglaget på skivspelaren eller kontrollerna på den anslutna externa enheten.
5. Vrid volymreglaget helt moturs för att när som helst stänga av enheten.

Använda hörlurar (ingår ej)

Ett uttag för stereohörlurar finns vilket låter skivspelaren användas utan att störa andra.

Anslut hörlurarna vid det markerade uttaget nära volymreglaget och justera lyssningsvolymen till vald nivå. För högt ljudtryck från hörlurar kan orsaka hörselnedsättning. Skivspelarens högtalare fungerar inte medan hörlurar är anslutna.

Ansluta skivspelaren till externa högtalare

När skivspelaren ansluts till externa högtalare (via en lämplig förstärkare) ska en dubbel phono till phono-kabel (ingår ej) användas för att ansluta RCA-utgångarna till ljudingången på förstärkaren. Garantera att röda kontakter ansluts till de röda uttagen och vita till vita.

Använda med en Bluetooth-enhet

Kontrollera att skivspelaren är i läget Bluetooth. Tryck kort på knappen Mode (Läge) till läget Bluetooth är aktiverat (den blåa LED-indikatorn lyser fast). Den börjar söka efter Bluetooth-enheter (den blåa LED-indikatorn blinkar under parkoppling).

I läget Bluetooth:

1. Enheten söker efter en Bluetooth-signal.
2. Aktivera Bluetooth på enheten (såsom en iPhone/iPad/Android/annan telefon/surfplatta/dator) och se till att den kan "detekteras".

Obs! Se, efter behov, instruktionerna för din enhet beträffande att lägga till eller konfigurera Bluetooth.

3. Välj "Add new device" (Lägg till ny enhet) efter behov.

Obs! Vissa produkter söker automatiskt efter en ny enhet och alternativet "Add new device" (Lägg till ny enhet) är inte tillgängligt.

4. När enheten hittas visas den som "Lenco TT-116". Välj och börja parkoppla.
5. När parkopplingen är slutförd visas "Bluetooth Connected" (Bluetooth ansluten).
6. Nu när du har parkopplat enheten med skivspelaren ansluts de medan de är inom räckhåll, vilket är maximalt cirka 10 meter (33 fot) eller mindre utan hinder.
7. Enheten förblir parkopplad med skivspelaren såvida du inte bestämmer dig för att koppla bort den eller "unpair".
8. Du kan trycka kort på "Pair" för att återansluta enheten.

Spela upp via Bluetooth

1. Tryck på "Previous" på Bluetooth-enheten för föregående spår.
2. Tryck på "Next" på Bluetooth-enheten för nästa spår.
3. Tryck på "Play/pause" för att spela upp eller pausa Bluetooth-enheten.

"Denna produkt har en funktion för **mottagning** av Bluetooth, **men det går inte att överföra något bluetooth-ljud med den**. Detta betyder att du trådlöst kan ta emot en bluetooth-ljudsignal från en extern källa som till exempel en smartphone."

Använda med USB-uppspelning

1. Anslut USB-minnet eller MP3-spelaren till USB-porten.
2. Det börjar spela upp automatiskt

Använda med USB-kodning

Du kan spela in en vinylskiva, Bluetooth och Aux i Mp3-format till ett USB-minne.

1. Anslut USB-minnet till USB-porten.
2. Tryck på "mode" för att välja Bluetooth, Skivspelare eller Aux som ska spelas in på USB-minnet.
3. Tryck på "REC". LED-indikatorn börjar blinka. Detta indikerar att den spelar in.
4. Tryck på "REC" igen för att stoppa inspelningen.

BYTA UT NÅLEN

Se anvisningarna nedan för att byta ut nålen.

Ta bort nålen från pickupen

1. Placera en skruvmejsel på spetsen av nålen och tryck nedåt i riktningen som visas på bild "A".
2. Ta bort nålen genom att dra den framåt och trycka nedåt.

Montera nålen

1. Håll i spetsen på nålen och för in den genom att trycka såsom visas på bild "B".
2. Tryck nålen uppåt i den riktning som visas på bild "C" till den låses fast på plats.



Styrstift (inuti)

Styrstift (inuti)

OBS

Vi råder dig att rengöra skivor med en antistatisk trasa för att få ut maximal upplevelse från dem.

Vi rekommenderar, av samma orsak, att nålen bör bytas med jämna mellanrum (cirka varje 250 uppspelningstimmar).

TIPS FÖR BÄTTRE PRESTANDA FRÅN DIN SKIVSPELARE

1. Hantera skivspelarens lock försiktigt när det öppnas eller stängs. Lyft antingen i mitten eller på varje sida.
2. Rör inte vid nålspetsen med fingrarna. Undvik att stöta nålen mot tallriken eller kanten på skivan.
3. Rengör nålspetsen ofta – använd endast en mjuk borste i en linjär rörelse.
4. Om en nålrengöringsvätska måste användas ska den användas sparsamt.
5. Torka försiktigt av skivspelarens hölje med en mjuk trasa. Använd endast en liten mängd mildt diskmedel

för att rengöra skivspelaren.

6. Använd aldrig starka kemikalier eller lösningsmedel på någon del av skivspelaren.

SPECIFIKATIONER

Typ	Remdrift
drivmotor	DC-motor
varvtal	33 1/3 rpm, 45 rpm, 78 rpm
wow och flutter (svaj)	< 0,35 %
Skivtallrik	200 mm
pickup	
Typ	keramisk pickup
Nål	0,7 mil
optimal spårningskraft	6 gram
utmatning	300–500 mV
frekvensåtergivning	,+/- 20 dB
överhörning	10 db
signal till brus- brusförhållande (S/N)	18 db
Allmänt	
Adapter	Inmatning 100–240 VAC, 50/60 Hz, 0,3 A max.
	Utmatning 5 VDC/1 A
produkt	5 VDC / 1 A
ljudutmatning (line out)	300–500 mV
energiförbrukning	5 W

Strömadapter. Utmatning 5 VDC/1 A
 Inmatning 100–240 VAC, 50/60 Hz,
 0,3 A max.

Parkopplingsnamn för Lenco TT-116
 Bluetooth:

Hörlursuttag: 3,5 mm
 Driftstemperatur: 0–40 °C
 Temperatur vid -20–70 °C
 förvaring:

På grund av ständiga förbättringar kan funktionerna och designen ändras utan föregående meddelande.

Nätadapter

Använd endast den strömförsörjning som anges i bruksanvisningen.

Information	Värden och precision
Tillverkarens namn eller varumärke, kommersiell registrering och adress	DongGuan Obelieve Electronic Co., Ltd Huazhaoxin Industrial park B-4/F, Golden phoenix industrial zone, Fenggan town, Dongguan city, Guangdong province, Kina
Modellbeteckning	OBL-0501000E/OBL-0501000B
Inspänning	100–240 V
Inspänningens frekvens	50/60 Hz
Utspanning	5 V
Utström	1 A
Uteffekt	5 W
Genomsnittlig verkningsgrad i aktivt läge	73,62
Effektförbrukning utan belastning	≤ 0,10

Garanti

Commaxx B.V. erbjuder service och garanti i enlighet med europeisk lagstiftning, vilket innebär vid fall av reparationer (både under och efter garantins giltighetsperiod) ska du kontakta din lokala återförsäljare.

Viktigt: Det är inte möjligt att skicka produkter som är i behov av reparation direkt till Commaxx B.V.

Viktigt: Om denna enhet öppnas eller görs åtkomlig av ett icke officiellt servicecenter på något sätt, utgår garantin.

Denna enhet är inte lämplig för yrkesmässig användning. Vid yrkesmässig användning, upphör samtliga garantier från tillverkaren att gälla.

Friskrivningsklausul

Uppdateringar av hård mjukvara och/eller hårdvarukomponenter görs regelbundet. Därmed kan vissa anvisningar, specifikationer och bilder i denna dokumentation skilja sig något från din särskilda situation. Alla artiklar beskrivna in denna guide är endast för illustration och kan inte tillämpas på någon speciell situation. Inga juridiska rättigheter eller anspråk kan erhållas från beskrivningen i denna manual.

Bortskaffande av gammal enhet



Denna symbol anger att den relevanta elektriska produkten eller batteriet ska inte kasseras i det allmänna hushållsavfallet i Europa. När den korrekta avfallsbehandlingen för produkten och batteriet ska säkerställas, ska elektrisk utrustning eller batterier kasseras i enlighet med varje krav på tillämplig lokal lagstiftning. Genom detta handlande, bidrar du till att återvinna naturresurser och förbättra normer för miljöskydd och kassering av elektrisk avfall (elektrisk och elektronisk utrustning).

FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Härmed intygar Commaxx att radioutrustningen av typen [Lenco TT-116] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten gällande EU-försäkringen om överensstämmelse finns på följande internetadress:
<https://doc.nedis.com/sv-se/TT116BK>

RF-typ	Frekvensområde (MHz)	Effekt (dBm)
Bluetooth	2 402–2 480	< 6



WARNING: För att förhindra eventuella hörselskador ska du inte lyssna på hög volym under långa perioder.

Service

Besök support.lenco.com för mer information och support

Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, The Netherlands.

CUIDADO:

O uso de controlos ou ajustamentos ou a execução de procedimentos para além dos aqui mencionados podem resultar numa exposição perigosa a radiação.

PRECAUÇÕES ANTES DE USAR

TER ESTAS INSTRUÇÕES PRESENTES:

1. Não cobrir ou bloquear nenhuma das aberturas de ventilação. Quando colocar o dispositivo numa prateleira, deixar pelo menos 5 cm (2") de espaço livre à volta de todo o dispositivo.
2. Instalar conforme o manual do utilizador fornecido.
3. Manter o dispositivo afastado de fontes de calor, tais como radiadores, aquecedores, fogões, velas e outros produtos geradores de calor ou de chamas vivas. O dispositivo apenas pode ser utilizado em climas moderados. Ambientes extremamente frios ou quentes devem ser evitados. A temperatura de funcionamento é entre 0 e 35 °C.
4. Evitar usar o dispositivo perto de campos magnéticos fortes.
5. A descarga eletrostática pode perturbar o uso normal deste dispositivo. Nesse caso, basta iniciar o dispositivo seguindo as instruções no manual. Durante a transmissão de ficheiro, deve manusear com cuidado e utilizar num ambiente sem estática.
6. Advertência! Nunca introduzir um objeto no produto através dos orifícios ou aberturas. Passa pelo produto alta voltagem e a inserção de um objeto pode causar choque elétrico e/ou peças internas em curto-circuito. Pela mesma razão, não salpicar água ou líquidos sobre o produto.
7. Não use em zonas molhadas ou húmidas, como casas de banho, cozinhas com vapor ou perto de piscinas.
8. O dispositivo não deve ser exposto a pingos ou salpicos de água e assegurar que nenhuns objetos com líquidos, tais como jarras, são colocados por cima do aparelho.
9. Não usar este dispositivo quando puder ocorrer condensação. Quando a unidade é utilizada num espaço quente com humidade, podem ocorrer gotículas de água ou condensação no interior da unidade e esta poderá não funcionar corretamente; DESLIGUE a unidade durante 1 ou 2 horas antes de ligar a alimentação: a unidade deve estar seca antes de receber alimentação elétrica.
10. Embora este dispositivo seja fabricado com o máximo cuidado e verificado várias vezes antes de sair da fábrica, ainda é possível que ocorram problemas, como acontece com todos os aparelhos elétricos. Se notar fumo, uma acumulação excessiva de calor ou de quaisquer outros fenómenos inesperados, deve desligar imediatamente a ficha da tomada de corrente elétrica.
11. Este dispositivo deve funcionar numa fonte de alimentação como especificado na etiqueta de especificações. Se não tem a certeza do tipo de fonte de alimentação usada na sua casa, consultar o seu distribuidor ou a empresa de eletricidade local.
12. Manter afastado de animais. Alguns animais gostam de morder os cabos de alimentação.
13. Para limpar o dispositivo, usar um pano seco e macio. Não usar solventes ou fluidos à base de gasolina. Para remover manchas difíceis, pode usar um pano húmido com detergente diluído.
14. O fornecedor não é responsável por danos ou perda de dados causados por mau funcionamento, uso incorreto, modificação do dispositivo ou substituição da bateria.
15. Não interromper a ligação quando o dispositivo estiver a formatar ou a transferir ficheiros. Caso contrário, os dados podem ficar corrompidos ou perdidos.
16. Se a unidade tiver a função de reproduzir USB, a unidade de memória USB deve ser ligada diretamente na unidade. Não usar um cabo de extensão USB porque pode provocar interferências resultando em falha nos dados.
17. A etiqueta de classificação foi marcada na parte inferior ou no painel traseiro do dispositivo.
18. Este dispositivo não foi concebido para ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, exceto se estiverem sob supervisão ou receberam instruções sobre a utilização correta do dispositivo por uma pessoa responsável pela segurança deles.
19. Este produto é destinado apenas para uso não profissional e não para uso comercial ou industrial.
20. Assegurar que a unidade está ajustada a uma posição estável. Os danos causados pela utilização deste produto numa posição instável, por vibrações ou choques, ou pelo não seguimento de qualquer aviso ou precaução contida neste manual do utilizador não estarão cobertos pela garantia.
21. Nunca retirar o invólucro deste dispositivo.

22. Nunca colocar este dispositivo sobre outro equipamento elétrico.
23. Não permitir que as crianças acedam aos sacos de plástico.
24. Usar apenas extensões/acessórios especificados pelo fabricante.
25. As reparações devem ser entregues a pessoal qualificado. A assistência técnica é necessária se o dispositivo tiver sido danificado de alguma forma, como o cabo de alimentação ou a ficha, se tiver sido derramado líquido ou se tiverem caído objetos para dentro do dispositivo, se o dispositivo tiver sido exposto à chuva ou à humidade, se não funcionar normalmente ou se tiver caído.
26. A exposição prolongada a sons altos de leitores de música pessoais pode levar à perda auditiva temporária ou permanente.
27. Se o produto for entregue com um cabo de alimentação ou um adaptador de alimentação de CA:
 - Se ocorrer qualquer problema, desligue o cabo de alimentação de CA e solicite uma manutenção por pessoal qualificado.
 - Não pisar ou pressionar o adaptador de alimentação. Ter muito cuidado, particularmente junto às fichas e pontos de saída do cabo. Não colocar itens pesados sobre o adaptador de alimentação, o que pode danificá-lo. Manter todo o dispositivo fora do alcance das crianças! Ao brincarem com o cabo de alimentação, podem ferir-se gravemente.
 - Retirar a ficha deste dispositivo durante trovoadas ou quando não for utilizado durante um longo período.
 - A tomada deve estar instalada perto do equipamento e deve ser facilmente acedida.
 - Não sobrecarregar as tomadas cc ou os cabos de extensão. A sobrecarga pode provocar incêndio ou choque elétrico.
 - Os dispositivos com construção classe 1 devem ser ligados a uma tomada elétrica com uma ligação à terra de proteção.
 - Os dispositivos com construção classe 2 não necessitam de uma ligação à terra.
 - Segurar sempre a ficha quando a retirar da tomada de corrente elétrica. Não puxar o cabo de alimentação. Isto pode provocar um curto-circuito.
 - Não utilizar um cabo de alimentação ou uma ficha com danos nem uma tomada elétrica solta. Fazer isso pode resultar em incêndio ou choque elétrico.
28. Se o produto contém ou for entregue com um telecomando com pilhas de relógio:

Advertência:

 - “Não ingerir a pilha, Perigo de queimadura química” ou equivalente.
 - [O telecomando fornecido com] Este produto contém uma pilha de célula tipo botão. Se a pilha for engolida, pode provocar queimaduras internas graves em apenas 2 horas e pode levar à morte.
 - Mantenha as pilhas novas e usadas fora do alcance das crianças.
 - Se o compartimento da pilha não fechar em segurança, pare de utilizar o produto e mantenha-o fora do alcance das crianças.
 - Se suspeitar de ingestão ou introdução de pilhas em qualquer parte do corpo, procure imediatamente ajuda médica.
29. Advertências sobre a utilização de pilhas:
 - Existe perigo de explosão se a pilha for substituída incorretamente. Substitua-a apenas pelo mesmo tipo ou outro equivalente.
 - A pilha não deve ser sujeita a temperaturas extremamente altas ou baixas, baixa pressão do ar a uma grande altitude durante a utilização, armazenamento ou transporte.
 - A substituição de uma pilha por um tipo incorreta que possa resultar em explosão ou fuga do líquido ou gás inflamável.
 - Eliminação de uma pilha no fogo ou forno quente, ou esmagamento ou corte mecânicos de uma pilha, que podem resultar em explosão.
 - Abandonar uma pilha num ambiente com uma temperatura extremamente elevada, que possa resultar em explosão ou fuga do líquido ou gás inflamável.
 - Uma pilha sujeita a pressão de ar extremamente baixa, que possa resultar em explosão ou fuga do líquido ou gás inflamável.
 - Deve ser dada a maior atenção aos aspetos ambientais da eliminação da bateria.

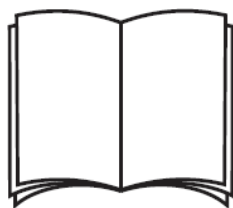
INSTALAÇÃO

- Desembalar todas as peças e retirar o material de proteção.

- Não ligar o aparelho à eletricidade antes de verificar a tensão elétrica e antes de serem efetuadas outras ligações.

Acessórios incluídos:

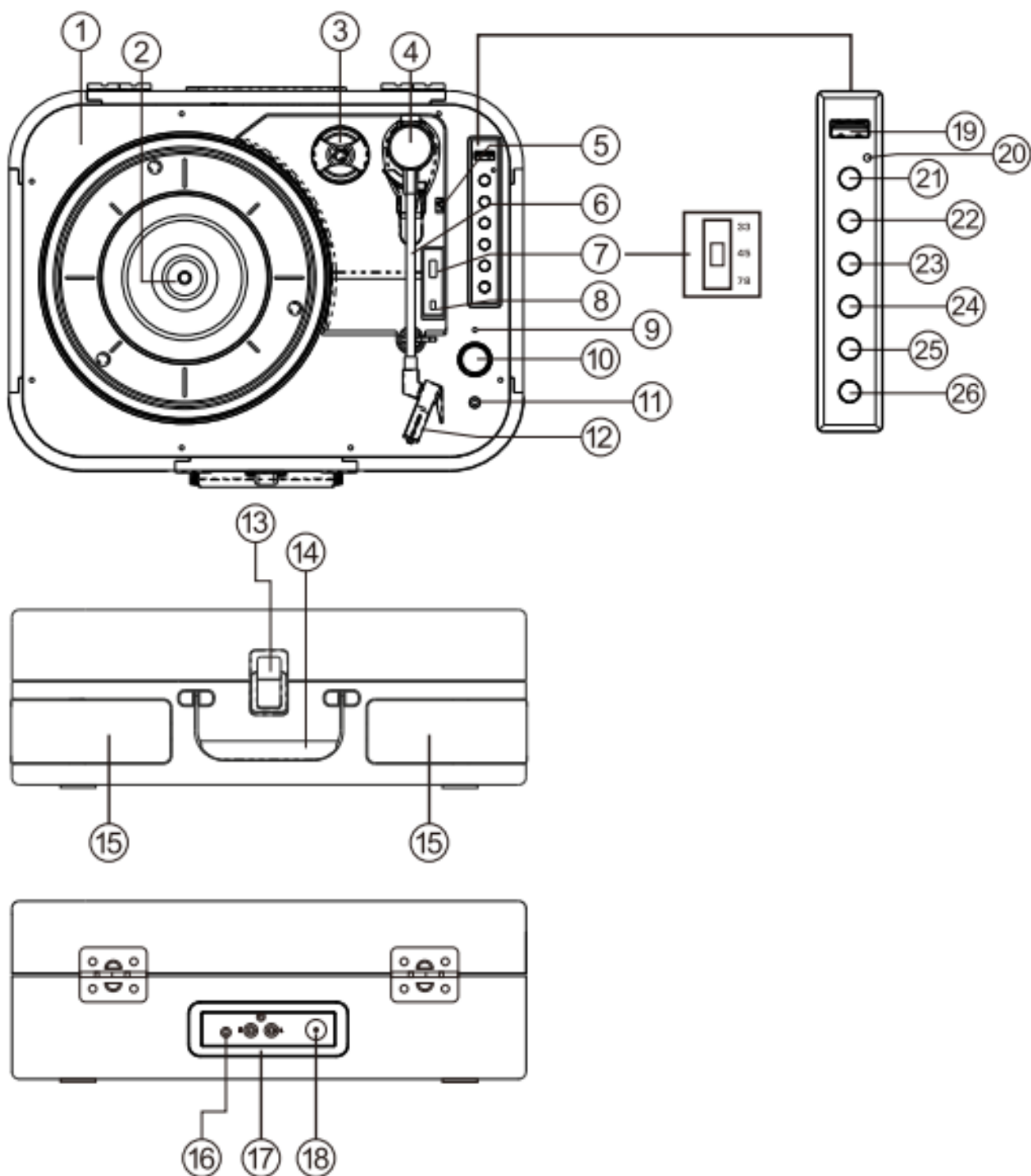
Manual do utilizador



Adaptador de alimentação



Localização dos controlos



1. Plataforma do giradiscos
2. Eixo do giradiscos

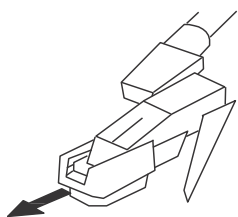
3. Adaptador do orifício central
4. Braço de leitura
5. Alavanca de comando
6. Clipe do braço de leitura
7. Seletor de velocidade do gira-discos
8. Interruptor de controlo de paragem automática
9. Indicador de estado LED
10. Interruptor de alimentação/controlo de volume
11. Tomada para auscultadores
12. Agulha
13. Fecho de segurança
14. Pega de transporte
15. Coluna
16. Tomada de entrada auxiliar
17. Canal de saída de linha D/E
18. Tomada de entrada CC
19. Ranhura USB
20. LED de função
21. Gravação
22. Faixa anterior
23. Faixa seguinte
24. Reproduzir/pausar
25. Modo
26. Emparelhar

Modo

1. Prima rapidamente “Modo” para selecionar o modo de reprodução.
2. O LED azul fica intermitente quando o Bluetooth está a ser emparelhado.
3. O LED azul acende-se quando o Bluetooth é ligado.
4. O LED vermelho acende-se quando está no modo de gira-discos/modo de entrada auxiliar.
5. O LED verde acende-se quando está no modo USB.

Utilizar o gira-discos

1. Coloque a caixa do gira-discos numa superfície plana e nivelada.
2. Insira o cabo do adaptador na tomada CC na parte de trás da caixa e ligue o adaptador à tomada de alimentação elétrica.
3. Na primeira utilização, certifique-se de que a braçadeira do cabo é retirada do braço do leitor.
4. Retire a tampa da agulha e guarde-a num local seguro para utilização futura.



5. Coloque o seletor de velocidade na velocidade (33, 45 ou 78 rpm) correspondente ao disco a ser reproduzido.
6. Rode o botão "Volume" para ligar o gira-discos e o indicador de modo acende-se a vermelho.
7. Coloque um disco no eixo do gira-discos e solte o braço de leitura.
8. Utilize a alavanca de comando para levantar o braço de leitura e mova o braço de modo a que a agulha fique posicionada no interior da margem do disco ou alinhada com o início da faixa a ser reproduzida.
9. Baixe lentamente o braço e, após um curto intervalo, o disco começará a tocar.
10. Ajuste o volume para o nível desejado, rodando o botão de controlo do volume.
11. Quando chegar ao fim do disco, o gira-discos pára.
12. Utilize novamente a alavanca para levantar o braço de leitura (o prato começará a girar novamente), mova-o de volta para o clipe e baixe-o para o suporte. O prato irá parar.
13. Fixe o braço de leitura com o clipe e volte a colocar a tampa da agulha após a utilização e sempre antes de movimentar o gira-discos.
14. Para desligar o gira-discos em qualquer altura, levante o braço de leitura do disco e rode o botão de volume totalmente no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.

Nota

Alguns discos têm um orifício central maior e pode ser necessário encaixar o adaptador do orifício central no eixo do gira-discos antes de colocar o disco no gira-discos. Volte sempre a colocar a tampa da agulha e fixe o braço do gira-discos com o clipe antes de mover o gira-discos.

Utilizar com o dispositivo auxiliar

1. O equipamento áudio analógico auxiliar pode ser ligado e amplificado através do gira-discos.
2. Ligue o equipamento auxiliar utilizando um cabo de 3,5 mm (cabo não incluído) à tomada de entrada auxiliar.
3. Prima o botão de reprodução no equipamento auxiliar e utilize os controlos de faixa como habitualmente no dispositivo auxiliar.
4. O volume pode ser ajustado utilizando o botão de volume no gira-discos ou os controlos no dispositivo auxiliar ligado.
5. Para desligar a unidade em qualquer altura, rode o botão de volume totalmente no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.

Utilizar auscultadores (não incluídos)

É fornecida uma tomada para auscultadores estéreo para que o gira-discos possa ser utilizado sem incomodar terceiros.

Ligue os auscultadores no ponto assinalado com “auscultador” junto ao botão de volume e ajuste o volume de audição para o nível pretendido. A pressão sonora excessiva dos auriculares e auscultadores pode provocar a perda de audição. Os altifalantes do gira-discos não funcionam quando os auscultadores estão colocados.

Ligar o gira-discos a um altifalante externo

Para ligar o gira-discos a altifalantes externos (através de um amplificador adequado), utilize um cabo fono duplo para fono duplo (não incluído) para ligar as tomadas de saída RCA à entrada de áudio do amplificador. Certifique-se de que as fichas vermelhas estão inseridas nas tomadas vermelhas e as brancas nas brancas.

Utilizar com um dispositivo Bluetooth

Verifique se o seu gira-discos está no modo Bluetooth. Se ainda não estiver no modo Bluetooth, prima rapidamente o botão “Modo” até entrar no modo Bluetooth (o LED azul acende-se). Começará a procurar dispositivos Bluetooth (o LED azul pisca durante o emparelhamento).

No modo Bluetooth:

1. O seu dispositivo irá procurar dispositivos Bluetooth.
2. No dispositivo (por exemplo, iPhone/iPad/Android/outro telemóvel/Tablet/Computador), ligue a conectividade Bluetooth e certifique-se de que está “detetável”.

Nota: Se necessário, consulte as instruções do seu dispositivo para adicionar ou configurar o Bluetooth.

3. Selecione “Add new device” (Adicionar novo dispositivo), se necessário.

Nota: Alguns produtos procuram automaticamente um novo dispositivo, pelo que a opção “Add new device” (Adicionar novo dispositivo) não está disponível.

4. Quando encontrado, o seu dispositivo será apresentado como “Lenco TT-116”. Selecione e inicie o emparelhamento.
5. Quando o emparelhamento estiver concluído, será apresentado “Bluetooth Connected” (Bluetooth ligado).
6. Agora que emparelhou o seu dispositivo com o gira-discos, este ligar-se-á ao mesmo quando estiver dentro do alcance, que é de cerca de 10 metros ou menos, linha de visão.
7. O seu dispositivo permanecerá emparelhado com o gira-discos, a menos que decida desligá-lo ou “desemparelhar”.
8. Pode premir rapidamente “Emparelhar” para voltar a ligar.

Reprodução de Bluetooth

1. Prima “Anterior” para a faixa anterior do seu dispositivo Bluetooth.
2. Prima “Seguinte” para a faixa seguinte do seu dispositivo Bluetooth.
3. Prima “Reproduzir/pausar” para reproduzir ou colocar em pausa o seu dispositivo Bluetooth.

“Este produto tem uma função de **recepção** bluetooth, **não é possível transmitir qualquer som bluetooth com o mesmo**: isto significa que pode receber sem fios um sinal de som bluetooth de uma fonte externa como um smartphone.”

Utilizar com reprodução por USB

1. Ligue a memória USB ou o leitor de MP3 à porta USB.

2. O leitor será reproduzido automaticamente.

Utilizar com codificação por USB

Pode gravar um disco de vinil, Bluetooth e Mp3 em entrada auxiliar para uma memória USB.

1. Ligue a memória USB à porta USB.
2. Prima “Modo” para selecionar o Bluetooth, o gira-discos ou o Aux que pretende gravar no USB.
3. Prima “GRAV”, o LED fica intermitente. E está a gravar.
4. Para parar a gravação, premir novamente “GRAV”.

COMO SUBSTITUIR A AGULHA

Para substituir a agulha, consulte as instruções abaixo.

Retire a agulha do cartucho.

1. Coloque uma chave de fendas na ponta do estilete e empurre para baixo, como indicado na direção “A”.
2. Retire o estilete puxando-o para a frente e empurrando-o para baixo.

Instalar o estilete

1. Segure a ponta do estilete e insira a estilete pressionando-o como indicado na direção “B”.
2. Empurre o estilete para cima, como na direção “C”, até que fique bloqueado na posição da ponta.



Pinos de guia (interior)

Pinos de guia (interior)

NOTAS

Aconselhamo-lo a limpar os seus discos com um pano anti-estático para tirar o máximo partido dos mesmos. Gostaríamos também de salientar que, pela mesma razão, o seu estilete deve ser substituído periodicamente (aproximadamente a cada 250 horas de reprodução).

DICAS PARA UM MELHOR DESEMPENHO DO GIRA-DISCOS

1. Ao abrir ou fechar a tampa do gira-discos, manuseie-a com cuidado, segurando-a no centro ou de cada lado.
2. Não toque na ponta da agulha com os dedos; evite bater com a agulha no prato do gira-discos ou na borda do disco.

3. Limpe frequentemente a ponta da agulha - utilize uma escova macia num movimento “de trás para a frente” apenas.
4. Se for necessário utilizar um líquido de limpeza de agulhas, utilize-o com muita moderação.
5. Limpe suavemente a caixa do gira-discos com um pano macio. Utilize apenas uma pequena quantidade de detergente suave para limpar o gira-discos.
6. Nunca aplique produtos químicos ou solventes agressivos em qualquer parte do sistema do gira-discos.

ESPECIFICAÇÕES

Tipo	Correia de transmissão
Motor	Motor CC
velocidade	33 1/3 rpm, 45 rpm, 78 rpm
uau e vibração	<0,35%
prato do gira-discos	200 mm
cartucho	
Tipo	cartucho cerâmico
Agulha	0,7 mil
força de rastreio ótima	6 gram
saída	300-500 mv
resposta de frequência	,+/-20dB
diafonia	10 db
rácio sinal/ruído (S/N)	18 db
Geral	
Adaptador	Entrada CA 100-240 V, 50/60 Hz, 0,3 A máx.
	Saída 5 V CC 1A
produto	5 V CC 1A
saída de áudio (saída de linha)	300-500 mv
consumo de energia	5 W

Adaptador de alimentação. Saída 5 V CC 1A
Entrada CA 100-240 V, 50/60 Hz, 0,3 A máx.

Nome de emparelhamento Bluetooth: Lenco TT-116

Ficha de auscultador: 3,5 mm
Temperatura de funcionamento: 0 °C-40 °C
Temperatura de armazenamento: -20 °C-70 °C

Devido a melhorias contínuas, as funcionalidades e o design estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Adaptador de alimentação elétrica.

Utilize apenas a fonte de alimentação indicada nas instruções de utilização.

Informações	Valor e precisão
Nome ou marca do fabricante, registo comercial e endereço	DongGuan Obelieve Electronic Co., Ltd Huazhaoxin Industrial park B-4/F, Golden phoenix industrial zone, Fenggan town, Dongguan city, Guangdong province, China
Identificador do modelo	OBL-0501000E / OBL-0501000B
Tensão de entrada	100-240 V
Frequência de entrada CA	50/60 Hz
Tensão de saída	5 V
Corrente de saída	1 A
Potência de saída	5 W
Eficiência ativa média	73,62
Consumo de energia sem carga	≤ 0,10

Garantia

A Commaxx B.V. oferece serviços e garantia de acordo com a lei europeia, o que significa que, em caso de reparações (durante e após o período da garantia) deve contactar o seu fornecedor local.

Nota importante: Não é possível enviar diretamente para a Commaxx B.V. produtos que precisem de reparação.

Nota importante: Se esta unidade for aberta ou acedida de qualquer forma por um centro de assistência não oficial, a garantia expira.

Este dispositivo não é destinado para uso profissional. Em caso de uso profissional, todas as obrigações do fabricante serão nulas.

Declinação de responsabilidade

São feitas regularmente atualizações do Firmware e/ou componentes do hardware. Portanto, algumas das instruções, especificações e imagens nesta documentação podem diferir ligeiramente da sua situação particular. Todos os itens descritos neste guia apenas para fins ilustrativos e podem não se aplicar a situações específicas. Nenhum direito legal ou prerrogativas podem ser obtidos a partir da descrição feita neste manual.

Eliminação do dispositivo usado



Este símbolo indica que o produto elétrico ou bateria relevante não deve ser eliminado como lixo doméstico geral na Europa. Para garantir o tratamento correto do produto e da bateria, eliminá-los de acordo com as leis locais aplicáveis de eliminação de equipamentos elétricos ou baterias. Ao fazer isso, ajudará a conservar os recursos naturais e a melhorar os padrões de proteção ambiental no tratamento e eliminação de resíduos elétricos (Diretiva de Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos).

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Pelo presente, a Commaxx declara que o tipo de equipamento de rádio [Lenco TT-116] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de Internet:

<https://doc.nedis.com/pt-pt/TT116BK>

Tipo de RF	Gama de frequências (MHz)	Potência (dBm)
Bluetooth	2402-2480	<6



ADVERTÊNCIA: Para evitar possíveis danos auditivos, não ouça em níveis de volume elevados durante longos períodos de tempo.

Assistência

Para mais informações e suporte técnico visite support.lenco.com

Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, The Netherlands.

HUOMIO:

Muiden kuin tässä oppaassa määritettyjen säätimien tai säätöjen käyttö tai muiden toimenpiteiden suorittaminen voi johtaa vaaralliseen säteilylle altistumiseen.

VAROTOIMET ENNEN KÄYTTÖÄ**PIDÄ NÄMÄ OHJEET MIELESSÄ:**

1. Älä peitä tai tuki mitään tuuletusaukkoja. Kun laitat laitteen hyllylle, jätä 5 cm vapaata tilaa laitteen ympärille.
2. Asenna mukana toimitetun käyttöoppaan mukaisesti.
3. Pidä laite etäällä lämmönlähteistä, kuten pattereista, lämmittimistä, uuneista, kynttilöistä ja muista lämpöä tuottavista tuotteista tai avotulesta. Laitetta voidaan käyttää vain lauhkeassa ilmastossa. Äärimmäisen kylmiä tai lämpimiä ympäristöjä tulee välttää. Käyttölämpötila-alue on 0–35 °C.
4. Vältä laitteen käyttämistä lähellä voimakkaita magneettikenttiä.
5. Sähköstaattinen purkaus voi häiritä laitteen normaalia käyttöä. Jos näin on, nollaa ja käynnistä laite yksinkertaisesti käyttöohjeen mukaisesti. Käsittele tiedostoja lähetyksen aikana varoen ja ympäristössä, jossa ei ole staattista sähköä.
6. Varoitus! Älä koskaan työnnä mitään esinettä tuotteeseen tuuletusaukkojen tai muiden aukkojen kautta. Korkea jännite virtaa tuotteen läpi ja esineen työntäminen sisälle voi aiheuttaa sähköiskun ja/tai oikosulun sisäosista. Samasta syystä älä kaada vettä tai nestettä tuotteen päälle.
7. Älä käytä märissä tai kosteissa tiloissa, kuten kylpyhuoneissa, höyryisissä keittiössä tai uima-altaiden lähellä.
8. Laitetta ei saa altistaa pisaroille tai roiskeille. Nesteitä sisältäviä esineitä, kuten maljakkoja, ei saa asettaa laitteen päälle tai sen lähelle.
9. Älä käytä tätä laitetta, jos kosteuden tiivistymistä voi tapahtua. Jos laitetta käytetään lämpimässä, kosteassa tilassa, vesipisaroita tai kondensaatiota voi esiintyä laitteen sisällä, eikä laite ehkä toimi oikein. Kytke laite pois päältä 1–2 tunniksi ennen kuin kytket virran uudelleen päälle: laitteen pitää olla kuiva ennen virran kytkemistä.
10. Vaikka tämä laite on valmistettu erittäin huolellisesti ja tarkistettu useita kertoja ennen tehtaalta toimittamista, on silti mahdollista, että ongelmia voi esiintyä, kuten kaikissa sähkölaitteissa. Jos huomaat savua, liiallista lämmön kertymistä tai muita odottamattomia ilmiöitä, irrota pistoke välittömästi pistorasiasta.
11. Tätä laitetta on käytettävä virtalähteellä, joka vastaa teknisiä tietoja. Jos et ole varma kodissasi käytettävästä virtalähteestä, ota yhteys jälleenmyyjään tai paikalliseen sähköyhtiöön.
12. Suojaa eläimiltä. Eläimet voivat pureskella virtajohtoja.
13. Käytä laitteen puhdistamiseen pehmeää, kuivaa liinaa. Älä käytä liuottimia tai bensiinipohjaisia tuotteita. Voimakkaiden tahrojen poistamiseksi voit käyttää laimeaan pesuaineeseen kostutettua liinaa.
14. Toimittaja ei ole vastuussa vahingoista tai kadonneista tiedoista, jotka johtuvat toimintahäiriöistä, väärinkäytöstä, laitteen muutoksista tai paristojen vaihdosta.
15. Älä katkaise yhteyttä, kun laite alustaa tai siirtää tiedostoja. Muussa tapauksessa tiedot voivat vioittua tai kadota.
16. Jos laitteessa on USB-toistotoiminto, USB-muistikku on kytkettävä suoraan laitteeseen. Älä käytä USB-jatkojohtoa, koska se voi aiheuttaa häiriöitä ja johtaa tietojen menettämiseen.
17. Arvokilpi on merkitty laitteen pohjaan tai takapaneeliin.
18. Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (mukaan lukien lapset) käyttöön, joilla on fyysisiä, aistinvaraisia tai henkisiä häiriöitä tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa, jollei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvo heitä tai ole antanut heille ohjeita laitteen käytöstä.
19. Tämä tuote on tarkoitettu yksityiskäyttöön, ei kaupalliseen tai teolliseen käyttöön.
20. Varmista, että yksikkö on säädetty vakaaseen asentoon. Takuu ei kata vahinkoja, jotka aiheutuvat tuotteen käytöstä epävakaassa asennossa, tärinästä tai iskuista tai tässä käyttöoppaassa olevien varoitusten tai varotoimien noudattamatta jättämisestä.
21. Älä koskaan poista laitteen koteloä.
22. Älä koskaan aseta laitetta muiden sähkölaitteiden päälle.
23. Pidä muovipussit poissa lasten ulottuvilta.
24. Käytä vain valmistajan määrittelemiä lisäosia/lisävarusteita.

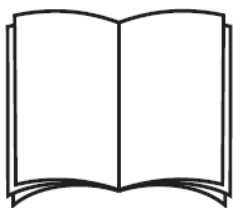
25. Jätä huolto pätevän huoltohenkilön suoritettavaksi. Huoltoa tarvitaan, kun laite on jotenkin vaurioitunut, esimerkiksi virtajohto tai pistoke on vaurioitunut, nestettä on roiskunut tai esineitä on pudonnut laitteeseen, laite on altistunut sateelle tai kosteudelle, se ei toimi normaalisti tai se on pudonnut.
26. Pitkäaikainen altistuminen musiikkisoittimien voimakkailla äänillä voi johtaa tilapäiseen tai pysyvään kuulonmenetykseen.
27. Jos tuotteen mukana tulee virtajohto ja vaihtovirtaverkkolaite:
- Jos ilmenee ongelmia, irrota vaihtovirtajohto ja ota yhteys pätevään henkilöstöön.
 - Älä astu verkkolaitteen päälle tai jätä sitä puristuksiin. Ole erittäin varovainen, erityisesti pistokkeiden ja kaapelin ulostulokohdan lähellä. Älä laita raskaita esineitä verkkolaitteen päälle, ne voivat vaurioittaa sitä. Pidä laite kokonaisuudessaan poissa lasten ulottuvilta! Virtajohdolla leikkiessään he voivat loukkaantua vakavasti.
 - Irrota laitteen virtajohto ukkosmyrskyn aikana tai kun sitä ei käytetä pitkään aikaan.
 - Pistorasian tulee sijaita lähellä laitetta ja siihen tulee päästä helposti käsiksi.
 - Älä ylikuormita pistorasioita tai jatkojohtoja. Ylikuormitus saattaa aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.
 - Luokan 1 mukaiset laitteet on kytkettävä suojamaadoitettuun pistorasiaan.
 - Luokan 2 mukaiset laitteet eivät vaadi maadoitettua liitäntää.
 - Pidä aina kiinni pistokkeesta, kun vedät sen irti pistorasiasta. Älä vedä virtajohdosta. Se voi aiheuttaa oikosulun.
 - Älä käytä vaurioitunutta virtajohtoa tai pistoketta tai löysää pistorasiaa. Ne saattavat aiheuttaa sähköiskun.
28. Jos tuote tai sen mukana tuleva kaukosäädin sisältää nappiparistoja:
- Varoitus:
- "Älä niele paristoja tai akkuja. Kemiallisen palovamman vaara" tai vastaava.
 - [Mukana toimitettu kauko-ohjain] Tämä tuote sisältää nappipariston. Jos nappiparisto niellään, se voi aiheuttaa vakavia sisäisiä palovammoja jo kahdessa tunnissa, ja voi johtaa kuolemaan.
 - Pidä sekä uudet että vanhat paristot ja akut poissa lasten ulottuvilta.
 - Jos paristolokero ei sulkeudu kunnolla, lopeta tuotteen käyttö ja pidä tuote poissa lasten ulottuvilta.
 - Jos epäilet, että paristoja tai akkuja on nieltä tai työnnetty johonkin kehon aukkoon, hakeudu välittömästi lääkäriin.
29. Huomio paristojen tai akkujen käytöstä:
- Räjähdysvaara, jos paristo tai akku asetetaan väärin. Vaihda vain samanlaiseen tai vastaavan tyyppiseen.
 - Paristoa tai akkua ei saa altistaa korkeille tai matalille ääriämpötiloille tai matalalle ilmanpaineelle suurissa korkeuksissa käytön, varastoinnin tai kuljetuksen aikana.
 - Pariston tai akun vaihtaminen väärän tyyppiseen voi johtaa räjähdykseen tai syttyvän nesteen tai kaasun vuotamiseen.
 - Paristojen tai akkujen hävittäminen tuleen tai kuumaan uuniin tai paristojen tai akkujen mekaaninen murskaaminen tai leikkaaminen voi johtaa räjähdykseen.
 - Paristojen tai akkujen jättäminen erittäin kuumaan ympäristöön voi johtaa räjähdykseen tai syttyvän nesteen tai kaasun vuotamiseen.
 - Paristojen tai akkujen altistaminen erittäin matalalle ilmanpaineelle voi johtaa räjähdykseen tai syttyvän nesteen tai kaasun vuotamiseen.
 - Ympäristönsuojeluun liittyvät asiat on huomioitava paristojen ja akkujen hävittämisessä.

ASENTAMINEN

- Pura kaikki osat pakkauksesta ja poista suojamateriaalit.
- Älä yhdistä laitetta sähkövirtaan ennen kuin tarkistat jännitteen ja ennen kuin kaikki liitännät on tehty.

Mukana tulevat lisävarusteet:

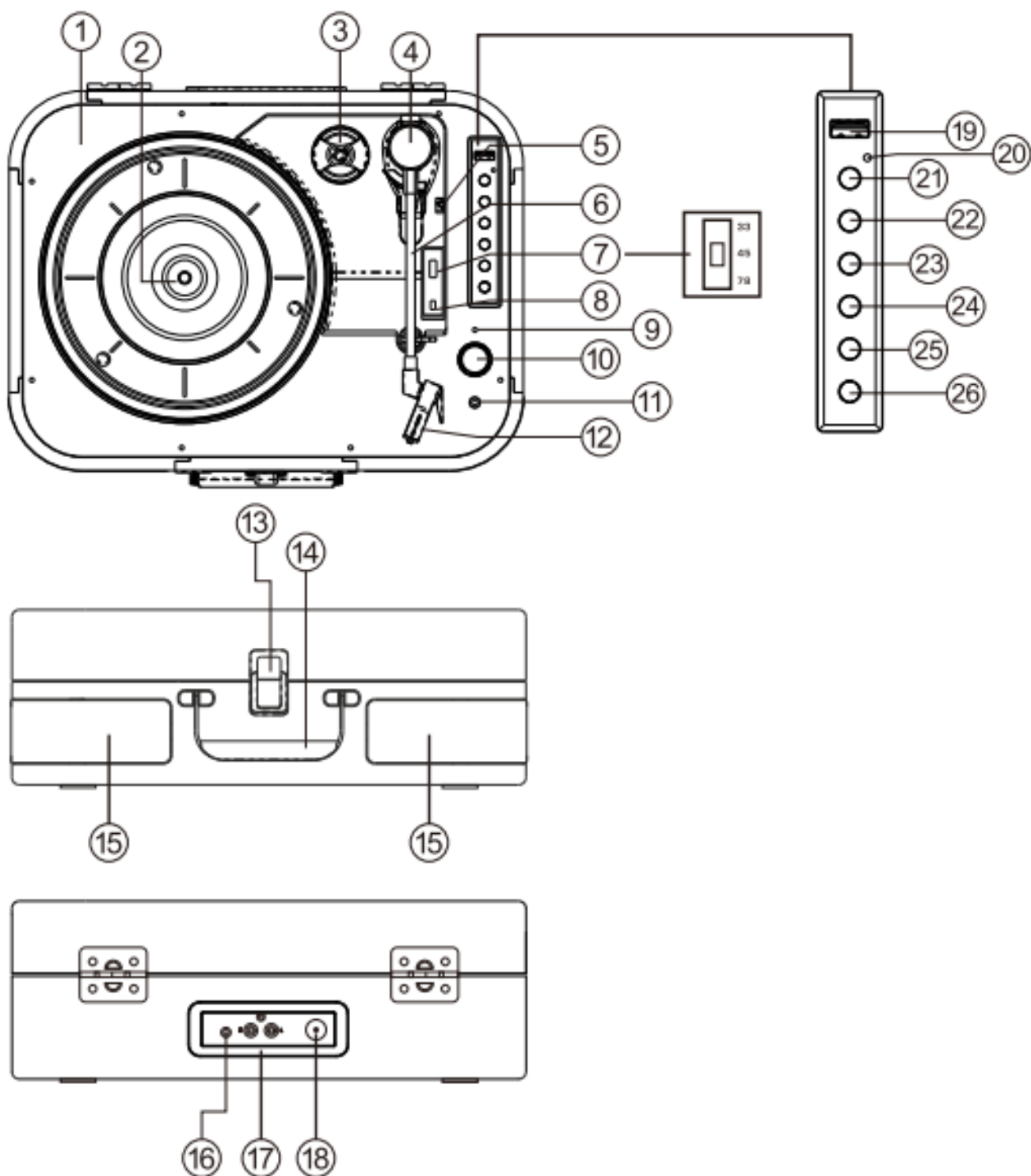
Käyttöopas



Verkkolaite



Säätimien sijainnit



1. Levysoittimen kansi
2. Levysoittimen keskitappi

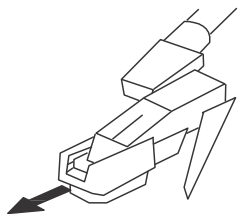
3. Keskireiän sovitin
4. Äänivarsi
5. Nostovipu
6. Äänivarren pidin
7. Levylautasen nopeusvalitsin
8. Automaattisen pysäytyksen säätökytkin
9. LED-tilan merkkivalo
10. Virtakytkin/äänenvoimakkuuden säädin
11. Kuulokeliitäntä
12. Neula
13. Lukitussalpa
14. Kantokahva
15. Kaiutin
16. Aux in -liitäntä
17. Linjalähtökanava O/V
18. DC in-liitin
19. USB-portti
20. Toiminto-LED
21. Tallennus
22. Edellinen kappale
23. Seuraava kappale
24. Toisto/tauko
25. Toimintatila
26. Pariliitoksen muodostaminen

Toimintatila

1. Valitse toistotila painamalla lyhyesti "Tila".
2. Sininen LED vilkkuu, kun Bluetooth muodostaa pariliitosta.
3. Sininen LED palaa, kun Bluetooth on yhdistetty
4. Punainen LED palaa, kun se on levysoitintilassa/Aux-tulotilassa.
5. Vihreä LED palaa, kun se on USB-tilassa.

Levysoittimen käyttö

1. Laita levysoitin tasaiselle pinnalle.
2. Liitä verkkolaitteen johto kotelon takana olevaan DC-liitäntään ja liitä verkkolaite pistorasiaan.
3. Varmista ensimmäisellä käyttökerralla, että kaapeliside on irrotettu äänivarresta.
4. Irrota neulan suojus ja säilytä se turvallisessa paikassa myöhempää käyttöä varten



5. Siirrä nopeudenvaihtin soitettavaa levyä vastaavaan nopeuteen (33,45 tai 78 rpm)
6. Kytke levysoitin päälle kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia, tilan merkkivalo palaa punaisena
7. Aseta levy levysoittimen keskitappiin ja irrota äänivarsi
8. Nosta äänivarsi äänivarren nostovivulla ja siirrä sitä niin, että neula on juuri ja juuri levyn reunan sisäpuolella tai soitettavan kappaleen alun kohdalla.
9. Laske varsi hitaasti alas, lyhyen ajan kuluttua levy alkaa soida
10. Sääda äänenvoimakkuus halutulle tasolle kiertämällä äänenvoimakkuuden säätönuppia
11. Kun levyn loppu on saavutettu, levysoitin pysähtyy
12. Nosta äänivarsi uudelleen vivulla (levylautanen alkaa jälleen pyöriä), siirrä se takaisin pidikkeeseen ja laske se siihen. Levylautanen pysähtyy
13. Kiinnitä äänivarsi pidikkeeseen ja kiinnitä neulan suojus takaisin paikalleen käytön jälkeen ja aina ennen levysoittimen siirtämistä
14. Voit sammuttaa levysoittimen milloin tahansa nostamalla äänivarren levyn päältä ja kääntämällä äänenvoimakkuuden säädintä täysin vastapäivään.

Huomaa

Joissakin levyissä on suurempi keskireikä, ja voi olla tarpeen asentaa keskireiän sovitin levysoittimen keskitappiin ennen levyn asettamista levysoittimeen. Asenna neulan suojus aina takaisin paikalleen ja kiinnitä äänivarsi pidikkeeseen ennen levysoittimen siirtämistä.

Käyttö ulkoisten laitteiden kanssa

1. Ulkoisia analogisia äänilaitteita voidaan yhdistää levysoittimeen ja vahvistaa sen kautta.
2. Yhdistä ulkoinen laite 3,5 mm:n liitäntäjohdolla (johto ei mukana) Aux-tuloliitäntään.
3. Paina ulkoisen laitteen toistopainiketta ja käytä kappalesäätimiä tavalliseen tapaan ulkoisessa laitteessa.
4. Äänenvoimakkuutta voidaan säätää levysoittimen äänenvoimakkuuden säätimellä tai liitetyn ulkoisen laitteen säätimillä.
5. Voit kytkeä laitteen pois päältä milloin tahansa kääntämällä äänenvoimakkuuden säädintä täysin vastapäivään.

Kuulokkeiden (ei mukana) käyttö

Levysoittimessa on stereokuulokeliitäntä, jotta levysoitinta voi käyttää muita häiritsemättä.

Liitä kuulokkeet äänenvoimakkuuden säätimen lähellä olevaan kuulokkeilla merkittyyn kohtaan ja sääda kuuntelun äänenvoimakkuus haluamallasi tasolle. Kuulokkeiden liiallinen äänenvoimakkuus voi aiheuttaa kuulon heikkenemistä. Levysoittimen kaiuttimet eivät toimi, kun kuulokkeet on liitetty.

Levysoittimen yhdistäminen ulkoiseen kaiuttimeen

Kun yhdistät levysoittimen ulkoisiin kaiuttimiin (sopivan vahvistimen kautta), käytä kaksoisphono–kaksoisphono-johtoa (ei mukana) liittämään RCA-lähtöliittimet vahvistimen äänituloon. Varmista, että punaiset liittimet on kytketty punaisiin liitäntöihin ja valkoiset valkoisiin.

Bluetooth-laitteen kanssa käyttö

Tarkista, että levysoitin on Bluetooth-tilassa. Jos et ole vielä Bluetooth-tilassa, paina lyhyesti Tila-painiketta, kunnes olet Bluetooth-tilassa (sininen LED-valo syttyy). Se alkaa etsiä Bluetooth-laitteita (sininen LED vilkkuu pariliitoksen muodostamisen aikana).

Bluetooth-tilassa:

1. Laitteesi etsii Bluetooth-yhteyttä.
2. Ota Bluetooth-yhteys käyttöön laitteessa (esim. iPhone/iPad/Android/muu puhelin/tabletti/tietokone) ja varmista, että laite on "etsittävässä".

Huomaa: Katso tarvittaessa laitteesi ohjeita Bluetoothin lisäämisestä tai määrittämisestä.

3. Valitse tarvittaessa "Lisää uusi laite".

Huomaa: Jotkin tuotteet etsivät automaattisesti uuden laitteen, jolloin "Lisää uusi laite" -vaihtoehto ei ole käytettävissä.

4. Kun laite on löytynyt, näytössä näkyy "Lenco TT-116". Valitse ja aloita pariliitos.
5. Kun pariliitos on valmis, näyttöön tulee "Bluetooth Connected (Bluetooth yhdistetty)".
6. Kun laitteesi on liitetty pariksi levysoittimen kanssa, se yhdistyy siihen aina ollessaan noin 10 metrin kantaman sisällä.
7. Laitteesi pysyy parina levysoittimen kanssa, ellei päättää katkaista yhteyttä tai "purkaa" pariliitosta.
8. Voit muodostaa yhteyden uudelleen painamalla lyhyesti "Pariliitos".

Bluetooth-toisto

1. Toista Bluetooth-laitteen edellinen kappale painamalla "Edellinen".
2. Toista Bluetooth-laitteen seuraava kappale painamalla "Seuraava".
3. Toista tai keskeytä Bluetooth-laitteen toisto painamalla "Toisto/tauko".

"Tässä tuotteessa on Bluetooth-vastaanotto toiminto, sillä ei voi lähettää Bluetooth-ääntä: tämä tarkoittaa, että voit vastaanottaa langattomasti Bluetooth-äänisignaalin ulkoisesta lähteestä, kuten älypuhelimesta."

USB-toiston käyttäminen

1. Liitä USB-muistitikku tai MP3-soitin USB-porttiin.
2. Toisto tapahtuu automaattisesti

USB-koodauksen käyttäminen

Voit tallentaa vinyylilevyn, Bluetoothin ja Aux-tulon MP3-äänen USB-muistitikulle.

1. Liitä USB-muistitikku USB-porttiin.
2. Painamalla "Tila" valitset USB:lle tallennettavaksi Bluetoothin, levysoittimen tai Aux-tulon.
3. Painamalla "REC", LED vilkkuu. Tallennus on silloin käynnissä.
4. Pysäytät tallennuksen painamalla uudelleen "REC".

NEULAN VAIHTAMINEN

Jos haluat vaihtaa neulan, katso alla olevat ohjeet.

Neulan poistaminen äänirasiasta

1. Aseta ruuvimeisseli neulan kärkeen ja paina alaspäin suuntaan "A", kuten kuvassa.
2. Poista neula vetämällä neulaa eteenpäin ja painamalla alaspäin.

Neulan asentaminen

1. Pidä kiinni neulan kärjestä ja aseta neula painamalla suuntaan "B", kuten kuvassa.
2. Työnnä neulaa ylöspäin suuntaan "C", kunnes se lukittuu kärkiasentoon.



Ohjausnastat (sisällä)

Ohjausnastat (sisällä)

HUOMAUTUKSET

Suosittelimme levyjen puhdistukseen antistaattista liinaa levyjen maksimaalisen kuuntelunautinnon takaamiseksi.

Haluamme myös huomauttaa, että samasta syystä neula tulisi vaihtaa säännöllisesti (noin 250 soittotunnin välein)

VINKKEJÄ LEVYSOITTIMEN PAREMPAAN TOIMIVUUTEEN

1. Kun avaat tai suljet levysoittimen kantta, käsittele sitä varovasti tarttumalla siihen joko keskeltä tai kummaltakin sivulta.
2. Älä kosketa neulan kärkeä sormillasi; vältä neulan törmäystä levysoittimen levylautaseen tai levyn reunaan.

3. Puhdista neulan kärki usein pehmeällä harjalla "edestakaisin" liikkein.
4. Jos joudut käyttämään neulan puhdistusnestettä, käytä sitä hyvin säästeliäästi.
5. Pyyhi levysoittimen kotelo varovasti pehmeällä liinalla. Käytä levysoittimen puhdistamiseen vain vähän mietoa pesuainetta.
6. Älä koskaan käytä voimakkaita kemikaaleja tai liuottimia mihinkään levysoitinjärjestelmän osaan.

TEKNISET TIEDOT

Tyyppi	Hihnaveto
käyttömoottori	DC-moottori
nopeus	33 1/3 rpm, 45 rpm, 78 rpm
huojunta ja värinä	< 0,35 %
levylautanen	200 mm
äänirasia	
Tyyppi	keraaminen äänirasia
Neula	0,7 mil
optimaalinen seurantavoima	6 grammaa
lähtö	300–500 mV
taajuusvaste	,+/-20dB
kanavien ylivuoto	10 dB
signaali/kohina-suhde (S/N)	18 dB
Yleistä	
Sovitin	Tulo AC 100–240 V, 50/60 Hz, 0,3 A maks.
	Lähtö DC 5 V 1 A
tuote	DC 5 V 1 A
äänilähtö (linjalähtö)	300–500 mV
virrankulutus	5 W

Verkkolaite. Lähtö DC 5 V 1 A
 Tulo AC 100–240 V, 50/60 Hz, 0,3 A maks.

Bluetooth-pariliitos: Lenco TT-116

Kuulokeliitäntä: 3,5 mm
 Käyttölämpötila: 0–40 °C
 Säilytyslämpötila: -20–70 °C

Jatkuvan parantamisen vuoksi ominaisuudet ja suunnittelu voivat muuttua ilman ennakkoilmoitusta.

Verkkolaitesovitin

Käytä vain käyttöohjeissa lueteltuja verkkolaitteita.

Tieto	Arvo ja tarkkuus
Valmistajan nimi tai tavaramerkki, kaupparekisteri ja osoite	DongGuan Obelieve Electronic Co., Ltd Huazhaoxin Industrial park B-4/F, Golden phoenix industrial zone, Fenggan town, Dongguan city, Guangdong province, Kiina
Mallitunniste	OBL-0501000E / OBL-0501000B
Syöttöjännite	100–240 V
AC-tulon taajuus	50/60 Hz
Lähtöjännite	5 V
Lähtövirta	1 A
Ulostuloteho	5 W
Aktiivitalan keskimääräinen hyötysuhde	73,62
Kuormittamattoman tilan tehonkulutus	≤ 0,10

Takuu

Commaxx B.V. tarjoaa huoltoa ja takuuta Euroopan lainsäädännön mukaisesti, mikä tarkoittaa sitä, että korjausasioissa (sekä takuuajana että sen jälkeen) sinun tulee ottaa yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään. Tärkeä huomautus: Korjausta vaativia tuotteita ei voi lähettää suoraan Commaxx B.V.:lle.

Tärkeä huomautus: Takuu raukeaa, jos jokin valtuuttamaton huoltoliike avaa tämän laitteen tai tekee sille toimenpiteitä.

Laite ei sovellu ammattikäyttöön. Kaikki valmistajan antamat takuut evätään, jos laitetta käytetään ammattikäytössä.

Vastuuvapauslauseke

Laiteohjelmiston ja/tai laitteistokomponenttien päivityksiä tehdään säännöllisesti. Tästä syystä jotkin tämän oppaan ohjeista, teknisistä tiedoista ja kuvista eivät ehkä vastaa täysin omaa tilannettasi. Kaikki tämän oppaan kuvat ovat vain viitteellisiä, eivätkä ne välttämättä vastaa todellista tilannetta. Tämän käyttöoppaan kuvaukset eivät oikeuta laillisiin oikeuksiin tai vaateisiin.

Vanhan laitteen hävittäminen



Tämä symboli ilmaisee, että kyseistä sähkötuotetta, paristoa tai akkua ei saa hävittää muun kotitalousjätteen seassa Euroopan alueella. Varmistaaksesi tuotteen, pariston ja akun oikean jätteenkäsittelyn, hävitä ne sähkölaitteiden tai paristojen ja akkujen hävittämistä koskevien paikallisten lakien mukaisesti. Näin autat säästämään luonnonvaroja ja parantamaan ympäristönsuojelun tasoa sähköjätteiden käsittelyssä ja hävittämisessä (sähkö- ja elektroniikkalaiteromudirektiivi).

VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Commaxx ilmoittaa täten, että radiolaitetyyppi [Lenco TT-116] on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU:n vaatimustenmukaisuusilmoituksen koko teksti on luettavissa seuraavassa internet-osoitteessa: <https://doc.nedis.com/fi-fi/TT116BK>

RF-tyyppi	Taajuusalue (MHz)	Teho (dBm)
Bluetooth	2402–2480	< 6



VAROITUS: Älä kuuntele kovalla äänenvoimakkuudella pitkiä aikoja mahdollisten kuulovaurioiden välttämiseksi.

Huolto

Lisätietoa ja tukea saat osoitteesta support.lenco.com

Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, The Netherlands.

UPOZORNĚNÍ:

Použití ovládacích prvků nebo nastavení či provádění postupů jiných, než jsou zde uvedeny, může vést k nebezpečnému ozáření.

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PŘED POUŽITÍM**MĚJTE NA PAMĚTI NÁSLEDUJÍCÍ POKYNY:**

1. Nezakrývejte ani neblokuje žádné ventilační otvory. Při umístění zařízení na polici ponechte kolem celého zařízení volný prostor 5 cm (2").
2. Instalujte v souladu s dodaným uživatelským manuálem.
3. Zařízení uchovávejte mimo dosah zdrojů tepla, jako jsou radiátory, topidla, kamna, svíčky a jiné produkty generující teplo nebo otevřený oheň. Zařízení lze používat pouze v mírném klimatu. Je třeba se vyvarovat extrémně chladného nebo teplého prostředí. Provozní teplota je mezi 0 °C a 35 °C.
4. Vyhněte se používání zařízení v blízkosti silných magnetických polí.
5. Elektrostatický výboj může narušit normální používání tohoto zařízení. V takovém případě zařízení jednoduše resetujte a restartujte podle návodu k použití. Během přenosu souborů s ním zacházejte opatrně a pracujte v prostředí bez statické elektřiny.
6. Varování! Nikdy nekládejte žádné předměty do výrobku skrz větrací otvory nebo jiné otvory. Výrobek prochází vysoké napětí a vkládání předmětů může způsobit úraz elektrickým proudem a/nebo zkrat vnitřních součástí. Ze stejného důvodu na výrobek nevylévejte vodu ani jiné tekutiny.
7. Nepoužívejte v mokřích nebo vlhkých prostorách, jako jsou koupelny, kuchyně s vysokou vlhkostí nebo v blízkosti bazénů.
8. Zařízení nesmí být vystaveno kapající nebo stříkající vodě a ujistěte se, že na přístroji nebo v jeho blízkosti nejsou umístěny žádné předměty naplněné tekutinami, jako jsou vázy.
9. Toto zařízení nepoužívejte v prostředí, kde může docházet ke kondenzaci. Pokud je zařízení používáno v teplé a vlhké místnosti, mohou se uvnitř zařízení vyskytnout kapky vody nebo kondenzace a zařízení nemusí fungovat správně; nechte zařízení 1 až 2 hodiny vypnuté, než jej zapnete: zařízení by mělo být suché, než do něj přivedete napájení.
10. Ačkoli je toto zařízení vyrobeno s maximální péčí a před opuštěním továrny několikrát zkontrolováno, je stále možné, že se vyskytnou problémy, jako u všech elektrických spotřebičů. Pokud zaznamenáte kouř, nadměrné hromadění tepla nebo jakékoli jiné neočekávané jevy, měli byste okamžitě odpojit zástrčku ze zásuvky.
11. Toto zařízení musí být napájeno ze zdroje, který je uveden na štítku s technickými údaji. Pokud si nejste jisti typem napájení používaným ve vaší domácnosti, poraďte se s prodejcem nebo místním dodavatelem elektřiny.
12. Uchovávejte mimo dosah zvířat. Některá zvířata ráda koušou do napájecích kabelů.
13. K čištění zařízení používejte měkký suchý hadřík. Nepoužívejte rozpouštědla ani kapaliny na bázi benzínu. K odstranění silných skvrn můžete použít vlhký hadřík s naředěným čisticím prostředkem.
14. Dodavatel nenese odpovědnost za poškození nebo ztrátu dat způsobenou poruchou, nesprávným používáním, úpravou zařízení nebo výměnou baterie.
15. Nepřerušujte připojení, když zařízení formátuje nebo přenáší soubory. V opačném případě může dojít k poškození nebo ztrátě dat.
16. Pokud má zařízení funkci přehrávání z USB, měla by být USB paměťová karta zapojena přímo do zařízení. Nepoužívejte prodlužovací kabel USB, protože může způsobit rušení vedoucí ke ztrátě dat.
17. Štítek s technickými údaji je umístěn na spodní nebo zadní straně zařízení.
18. Toto zařízení není určeno k použití osobami (včetně dětí) s tělesným, smyslovým nebo mentálním postižením nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud nejsou pod dohledem nebo pokud neobdržely pokyny o správném používání zařízení od osoby odpovědné za jejich bezpečnost.
19. Tento výrobek je určen pouze pro neprofesionální použití, nikoli pro komerční nebo průmyslové účely.
20. Ujistěte se, že je zařízení umístěno ve stabilní poloze. Na škody způsobené používáním tohoto produktu v nestabilní poloze, vibracemi nebo nárazy nebo nedodržením jakéhokoli jiného varování či bezpečnostního opatření obsaženého v tomto uživatelském manuálu se záruka nevztahuje.
21. Nikdy neodstraňujte kryt tohoto zařízení.
22. Nikdy neukládejte toto zařízení na jiné elektrické zařízení.
23. Zabraňte dětem v přístupu k plastovým sáčkům.
24. Používejte pouze příslušenství určené výrobcem.

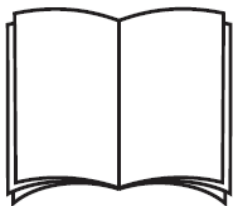
25. Veškeré opravy svěřujte pouze kvalifikovanému servisnímu personálu. Oprava je nutná, pokud došlo k jakémukoli poškození přístroje, například napájecího kabelu nebo zástrčky, pokud se do přístroje vylila tekutina nebo do něj spadly předměty, pokud byl přístroj vystaven dešti nebo vlhkosti, nefunguje správně nebo pokud spadl na zem.
26. Dlouhodobé vystavení hlasitým zvukům z osobních hudebních přehrávačů může vést k dočasné nebo trvalé ztrátě sluchu.
27. Pokud je produkt dodán s napájecím kabelem nebo síťovým adaptérem:
- V případě jakýchkoli potíží odpojte napájecí kabel a svěřte opravu kvalifikovanému personálu.
 - Na napájecí adaptér nešlepejte a nezachytávejte ho. Buďte velmi opatrní, zejména v blízkosti zástrček a místa, kde kabel vychází. Na napájecí adaptér nekládejte těžké předměty, které by jej mohly poškodit. Uchovávejte celé zařízení mimo dosah dětí! Při hře s napájecím kabelem se mohou vážně zranit.
 - Odpojte toto zařízení od sítě během bouřky nebo pokud jej delší dobu nepoužíváte.
 - Zásuvka musí být nainstalována v blízkosti zařízení a musí být snadno přístupná.
 - Nepřetěžujte síťové zásuvky ani prodlužovací kabely. Přetížení může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem.
 - Zařízení konstrukce třídy 1 by měla být připojena k hlavní zásuvce s ochranným uzemněním.
 - Zařízení s konstrukcí třídy 2 nevyžadují uzemnění.
 - Při vytahování zástrčky z hlavní zásuvky vždy držte zástrčku. Netahat za napájecí kabel. Mohlo by dojít ke zkratu.
 - Nepoužívejte poškozený napájecí kabel nebo zástrčku ani uvolněnou zásuvku. Mohlo by dojít k požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
28. Pokud výrobek obsahuje nebo je dodáván s dálkovým ovladačem obsahujícím knoflíkové/čláňkové baterie:
- Varování:
- „Ne spolykávejte baterii, nebezpečí chemického popálení“ nebo podobný text.
 - [Dálkové ovládání dodávané s] tímto výrobkem obsahuje knoflíkovou baterii. Pokud dojde k spolknutí baterie, může to během pouhých 2 hodin způsobit vážné vnitřní popáleniny a vést k smrti.
 - Nové i použité baterie uchovávejte mimo dosah dětí.
 - Pokud se přihrádka na baterie nedovírá správně, přestaňte výrobek používat a uchovávejte jej mimo dosah dětí.
 - Pokud se domníváte, že došlo k spolknutí baterií nebo k jejich vniknutí do těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
29. Upozornění týkající se používání baterií:
- Při nesprávné výměně baterie hrozí nebezpečí výbuchu. Vyměňujte pouze za stejný nebo ekvivalentní typ.
 - Baterie nesmí být během používání, skladování nebo přepravy vystavena extrémně vysokým nebo nízkým teplotám ani nízkému atmosférickému tlaku ve vysokých nadmořských výškách.
 - Výměna baterie za nesprávný typ může vést k výbuchu nebo úniku hořlavé kapaliny či plynu.
 - Vyhazování baterie do ohně nebo do horké trouby, stejně jako mechanické drcení nebo řezání baterie, může vést k výbuchu.
 - Vystavení baterie extrémně vysokým teplotám v okolí, což může vést k výbuchu nebo úniku hořlavé kapaliny či plynu.
 - Vystavení baterie extrémně nízkému atmosférickému tlaku, což může vést k výbuchu nebo úniku hořlavé kapaliny či plynu.
 - Je třeba věnovat pozornost environmentálním aspektům likvidace baterií.

INSTALACE

- Vybalte všechny součásti a odstraňte ochranný materiál.
- Nepřipojujte zařízení k síti, dokud nekontrolujete síťové napětí a neprovedete všechna ostatní připojení.

Součástí balení je:

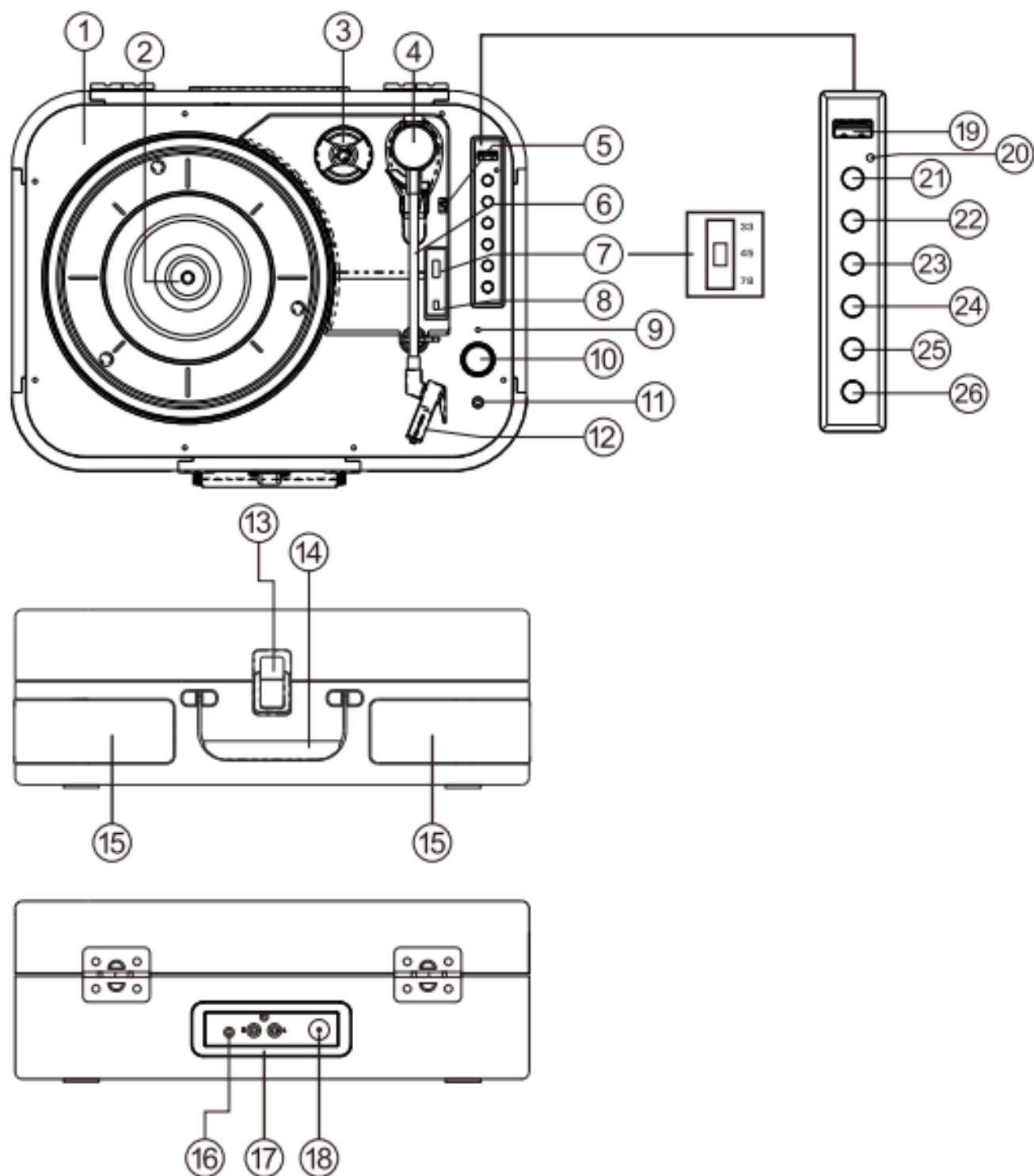
Návod k použití



Napájecí adaptér



Umístění ovládacích prvků



1. Gramofonová deska
2. Hřídel gramofonu

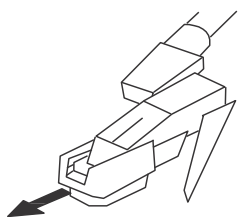
3. Adaptér pro středový otvor
4. Raménko
5. Páčka pro vyhledávání
6. Svorka ramene
7. Volič otáček gramofonu
8. Spínač automatického zastavení
9. LED indikátor stavu
10. Vypínač napájení/Ovládání hlasitosti
11. Konektor pro sluchátka
12. Jehla
13. Zámek
14. Rukojeť pro přenášení
15. Reproduktor
16. Konektor Aux in
17. Výstupní kanál R/L
18. Konektor DC
19. USB slot
20. Funkční LED
21. Nahrávání
22. Předchozí skladba
23. Další skladba
24. Přehrávání/pozastavení
25. Režim
26. Párování

Režim

1. Krátkým stisknutím tlačítka „Mode“ vyberete režim přehrávání.
2. Modrá LED dioda bude blikat během párování přes Bluetooth.
3. Modrá LED dioda svítí, když je Bluetooth připojeno
4. Červená LED dioda svítí v režimu gramofonu/Aux in.
5. Zelená LED dioda svítí v režimu USB.

Používání gramofonu

1. Umístěte pouzdro gramofonu na rovný a pevný povrch.
2. Zapojte napájecí kabel do DC konektoru na zadní straně pouzdra a zapojte adaptér do síťové zásuvky.
3. Při prvním použití se ujistěte, že je z ramene přehrávače odstraněna kabelová spona.
4. Sejměte kryt jehly a uložte jej na bezpečné místo pro budoucí použití



5. Nastavte volič rychlosti na rychlost (33, 45 nebo 78 ot./min), která odpovídá přehrávané desce.
6. Otočením knoflíku hlasitosti gramofon zapnete a indikátor režimu se rozsvítí červeně
7. Položte desku na hřídel gramofonu a odjistěte raménko.
8. Pomocí páčky zvedněte raménko a posuňte jej tak, aby se hrot nacházel těsně u okraje desky nebo byl zarovnán se začátkem skladby, kterou chcete přehrát.
9. Pomalu spusťte rameno a po krátké chvíli se deska začne přehrávat
10. Nastavte hlasitost na požadovanou úroveň otočením knoflíku pro ovládání hlasitosti
11. Po dosažení konce desky se gramofon zastaví
12. Pomocí páčky znovu zvedněte raménko (gramofon se opět roztočí), posuňte jej zpět ke sponě a spusťte do držáku. Gramofon se zastaví
13. Po použití a vždy před přemístěním gramofonu zajistěte raménko pomocí spony a nasadte kryt jehly.
14. Chcete-li gramofon kdykoli vypnout, zvedněte raménko z desky a otočte knoflík hlasitosti zcela proti směru hodinových ručiček.

Poznámka

Některé desky mají větší středový otvor a může být nutné nasadit adaptér na hřídel gramofonu před položením desky na talíř. Před přemístěním gramofonu vždy nasadte kryt jehly a zajistěte raménko pomocí spony.

Použití s přídatným zařízením

1. K gramofonu lze připojit a zesílit zvuk z externího analogového audio zařízení.
2. Připojte pomocné zařízení pomocí kabelu s 3,5mm konektorem (kabel není součástí dodávky) do konektoru Aux in.
3. Stiskněte tlačítko přehrávání na pomocném zařízení a ovládejte skladby jako obvykle na pomocném zařízení.
4. Hlasitost lze nastavit pomocí ovladače hlasitosti na gramofonu nebo pomocí ovládacích prvků na připojeném pomocném zařízení.
5. Chcete-li přístroj kdykoli vypnout, otočte ovladač hlasitosti zcela proti směru hodinových ručiček.

Používání sluchátek (nejsou součástí balení)

Gramofon je vybaven stereofonním konektorem pro sluchátka, aby bylo možné jej používat, aniž byste rušili ostatní.

Zapojte sluchátka do konektoru označeného symbolem sluchátek v blízkosti ovladače hlasitosti a nastavte hlasitost na požadovanou úroveň. Nadměrný akustický tlak ze sluchátek může způsobit poškození sluchu. Reprodukční gramofon nebude fungovat, pokud jsou připojena sluchátka.

Připojení gramofonu k externím reproduktorům

Při připojování gramofonu k externím reproduktorům (prostřednictvím vhodného zesilovače) použijte propojovací kabel typu twin phono – twin phono (není součástí dodávky) k propojení výstupních konektorů RCA se vstupem Audio in na zesilovači. Ujistěte se, že červené konektory jsou zasunuty do červených zásuvek a bílé do bílých.

Použití s Bluetooth zařízením

Zkontrolujte, zda je gramofon v režimu Bluetooth. Pokud ještě nejste v režimu Bluetooth, krátce stiskněte tlačítko Mode, dokud se nedostanete do režimu Bluetooth (rozsvítí se modrá LED dioda). Začne vyhledávání zařízení Bluetooth (modrá LED dioda bliká během párování).

V režimu Bluetooth:

1. Vaše zařízení bude vyhledávat Bluetooth.
2. Na zařízení (např. iPhone/iPad/Android/jiný telefon/tablet/počítač) zapněte připojení Bluetooth a ujistěte se, že je zařízení „zjistitelné“.

Poznámka: V případě potřeby se při přidávání nebo nastavování Bluetooth řiďte pokyny pro vaše zařízení.

3. V případě potřeby vyberte možnost „Přidat nové zařízení“.

Poznámka: Některé produkty automaticky vyhledávají nová zařízení, a proto není možnost „Přidat nové zařízení“ k dispozici.

4. Po nalezení se vaše zařízení zobrazí jako „Lenco TT-116“. Vyberte jej a spusťte párování.
5. Po dokončení párování se zobrazí „Bluetooth připojeno“.
6. Nyní, když jste spárovali své zařízení s gramofonem, připojí se k němu, jakmile se ocitne v dosahu, který je přibližně 10 metrů nebo méně (33 stop nebo méně) v přímé viditelnosti.
7. Vaše zařízení zůstane spárováno s gramofonem, dokud se nerozhodnete odpojit ho nebo zrušit párování.
8. K opětovnému připojení můžete krátce stisknout tlačítko „Pair“.

Přehrávání přes Bluetooth

1. Stisknutím tlačítka „Previous“ přejdete na předchozí skladbu ve vašem zařízení Bluetooth.
2. Stiskněte tlačítko „Další“ pro přehrání další skladby z vašeho zařízení Bluetooth.
3. Stisknutím tlačítka „Přehrát/pozastavit“ spustíte nebo pozastavíte přehrávání na vašem zařízení Bluetooth.

„Tento produkt má funkci **příjmu Bluetooth**, **nelze s ním vysílat žádný zvuk přes Bluetooth**: to znamená, že můžete bezdrátově **přijímat** zvukový signál Bluetooth z externího zdroje, jako je **smartphone**.“

Použití s přehráváním z USB

1. Připojte USB flash disk nebo MP3 přehrávač do USB portu.
2. Přehrávání se spustí automaticky

Použití s kódováním USB

Můžete nahrávat vinylové desky, Bluetooth a Aux do formátu MP3 na USB flash disk.

1. Připojte USB flash disk do USB portu.
2. Stiskněte tlačítko „mode“ a vyberte Bluetooth, gramofon nebo Aux, ze kterého chcete nahrávat na USB.
3. Stiskněte tlačítko „REC“, LED dioda začne blikat. Nahrávání probíhá.
4. Chcete-li nahrávání zastavit, stiskněte znovu tlačítko „REC“.

JAK VYMĚNIT JEHLU

Pro výměnu jehly postupujte podle níže uvedených pokynů.

Demontáž jehly z přenosky

1. Umístěte šroubovák na špičku jehly a zatlačte směrem dolů, jak je znázorněno ve směru „A“.
2. Vyjměte hrot tak, že jej zatáhnete dopředu a zatlačíte dolů.

Instalace stylusu

3. Uchopte hrot stylusu a zasuňte stylus stlačením ve směru „B“, jak je znázorněno na obrázku.
4. Zatlačte stylus nahoru ve směru „C“, dokud stylus nezapadne do polohy hrotu.



Vodicí kolíky (uvnitř)



Vodicí kolíky (uvnitř)

POZNÁMKY

Doporučujeme vám čistit desky antistatickým hadříkem, abyste si je mohli co nejvíce užít.

Rovněž upozorňujeme, že ze stejného důvodu by měla být jehla pravidelně vyměňována (přibližně každých 250 hodin přehrávání).

TIPY PRO LEPŠÍ VÝKON GRAMOFONU

1. Při otevírání nebo zavírání krytu gramofonu s ním zacházejte opatrně a uchopujte jej buď uprostřed, nebo po stranách.
2. Nedotýkejte se špičky jehly prsty; vyhněte se nárazům jehly o talíř gramofonu nebo okraj desky.
3. Špičku jehly často čistěte – používejte měkký kartáček a pohybujte jím pouze směrem „zepředu dozadu“.
4. Pokud musíte použít čisticí kapalinu na jehlu, používejte ji velmi střídmě.

5. Jemně otřete kryt gramofonu měkkým hadříkem. K čištění gramofonu používejte pouze malé množství jemného čistícího prostředku.
6. Na žádnou část gramofonového systému nikdy nepoužívejte agresivní chemikálie ani rozpouštědla.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Typ	Řemenový pohon
Pohon	Stejnoseměrný motor
Rychlost	33 1/3 ot./min, 45 ot./min, 78 ot./min
kolísání a chvění	<0,35 %
talíř gramofonu	200 mm
vložka	
Typ	keramická vložka
Hrot	0,7 mil
optimální přítlak	6 gramů
výstup	300–500 mV
frekvenční rozsah	, +/- 20 dB
překřížení	10 dB
poměr signálu k šumu (S/N)	18 dB
Obecné	
Napájecí adaptér	Vstupní napájení 100–240 V střídavého proudu, 50/60 Hz, max. 0,3 A
	Výstup DC 5 V, 1 A
produkt	DC 5 V, 1 A
audio výstup (line out)	300–500 mV
spotřeba energie	5 W

Napájecí adaptér. Výstup DC 5 V, 1 A
 Vstup AC 100–240 V, 50/60 Hz, max.
 0,3 A

Název pro párování přes Lenco TT-116
 Bluetooth:

Konektor pro sluchátka: 3,5 mm
 Provozní teplota: 0 °C–40 °C
 Skladovací teplota: -20 °C–70 °C

Vzhledem k neustálému zdokonalování se mohou vlastnosti a design změnit bez předchozího upozornění.

Napájecí adaptér

Používejte pouze napájecí adaptér uvedený v uživatelské příručce.

Informace	Hodnota a přesnost
Název výrobce nebo ochranná známka, obchodní registrace a adresa	DongGuan Obelieve Electronic Co., Ltd Huazhaoxin Industrial park B-4/F, Golden phoenix industrial zone, Fenggan town, Dongguan city, Guangdong province, Čína
Identifikátor modelu	OBL-0501000E / OBL-0501000B
Vstupní napětí	100–240 V
Vstupní frekvence střídavého proudu	50/60 Hz
Výstupní napětí	5 V
Výstupní proud	1 A
Výstupní výkon	5 W
Průměrná účinnost v aktivním režimu	73,62
Spotřeba energie bez zátěže	≤ 0,10

Záruka

Společnost Commaxx B.V. poskytuje servis a záruku v souladu s evropskými právními předpisy, což znamená, že v případě oprav (jak během záruční doby, tak po jejím uplynutí) byste se měli obrátit na svého místního prodejce.

Důležitá poznámka: Není možné zasílat produkty, které vyžadují opravu, přímo společnosti Commaxx B.V.

Důležitá poznámka: Pokud bude tento přístroj jakýmkoli způsobem otevřen nebo se k němu dostane neautorizované servisní středisko, záruka zaniká.

Toto zařízení není vhodné pro profesionální použití. V případě profesionálního použití budou všechny záruční závazky výrobce neplatné.

Prohlášení

Aktualizace firmwaru a/nebo hardwarových komponent se provádějí pravidelně. Proto se některé pokyny, specifikace a obrázky v této dokumentaci mohou mírně lišit od vaší konkrétní situace. Všechny položky popsané v této příručce slouží pouze pro ilustrační účely a nemusí se vztahovat na konkrétní situaci. Z popisu uvedeného v této příručce nelze odvozovat žádná zákonná práva ani nároky.

Likvidace starého zařízení



Tento symbol označuje, že příslušný elektrický výrobek nebo baterie by neměly být v Evropě likvidovány jako běžný domácí odpad. Aby bylo zajištěno správné nakládání s odpadem z výrobku a baterie, zlikvidujte je prosím v souladu s platnými místními zákony a požadavky na likvidaci elektrických zařízení nebo baterií. Tímto způsobem přispějete k ochraně přírodních zdrojů a ke zlepšení standardů ochrany životního prostředí při zpracování a likvidaci elektrického odpadu (směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních).

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Společnost Commaxx tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu [Lenco TT-116] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění prohlášení o shodě EU je k dispozici na následující internetové adrese:

<https://doc.nedis.com/cs-cz/TT116BK>

Typ RF	Frekvenční rozsah (MHz)	Výkon (dBm)
Bluetooth	2402–2480	<6



UPOZORNĚNÍ: Abyste předešli možnému poškození sluchu, neposlouchejte hudbu na vysoké hlasitosti po dlouhou dobu.

Servis

Další informace a podporu technické podpory naleznete na adrese support.lenco.com

Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, Nizozemsko.

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Η χρήση χειριστηρίων ή ρυθμίσεων ή η εκτέλεση διαδικασιών διαφορετικών από αυτές που καθορίζονται στο παρόν μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνη έκθεση σε ακτινοβολία.

ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ**ΛΑΜΒΑΝΕΤΕ ΥΠΟΨΗ ΤΙΣ ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΟΔΗΓΙΕΣ:**

1. Μην καλύπτετε ή φράζετε τα ανοίγματα εξαερισμού. Όταν τοποθετείτε τη συσκευή σε ράφι, αφήστε ελεύθερο χώρο 5 cm (2") γύρω από ολόκληρη τη συσκευή.
2. Εγκαταστήστε τη συσκευή σύμφωνα με το εγχειρίδιο χρήσης που παρέχεται.
3. Κρατήστε τη συσκευή μακριά από πηγές θερμότητας, όπως καλοριφέρ, θερμαντικά σώματα, σόμπες, κεριά και άλλα προϊόντα που παράγουν θερμότητα ή γυμνή φλόγα. Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο σε μέτρια κλίματα. Πρέπει να αποφεύγονται τα εξαιρετικά κρύα ή ζεστά περιβάλλοντα. Θερμοκρασία λειτουργίας μεταξύ 0° και 35°C.
4. Αποφύγετε τη χρήση της συσκευής κοντά σε ισχυρά μαγνητικά πεδία.
5. Οι ηλεκτροστατικές εκκενώσεις μπορεί να διαταράξουν την κανονική λειτουργία της συσκευής. Σε αυτή την περίπτωση, απλώς επαναφέρετε και επανεκκινήστε τη συσκευή σύμφωνα με το εγχειρίδιο οδηγιών. Κατά τη μεταφορά αρχείων, χειριστείτε τη συσκευή με προσοχή και λειτουργήστε σε περιβάλλον χωρίς στατικό ηλεκτρισμό.
6. Προσοχή! Μην εισάγετε ποτέ αντικείμενα στο προϊόν μέσω των αεραγωγών ή των ανοιγμάτων. Το προϊόν διαρρέεται από υψηλή τάση και η εισαγωγή αντικειμένων μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή/και βραχυκύκλωμα στα εσωτερικά του μέρη. Για τον ίδιο λόγο, μην ρίχνετε νερό ή υγρά πάνω στο προϊόν.
7. Μην το χρησιμοποιείτε σε υγρούς ή υγρούς χώρους, όπως μπάνια, κουζίνες με ατμό ή κοντά σε πισίνες.
8. Η συσκευή δεν πρέπει να εκτίθεται σε στάγδην ή πιτσιλιές και βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν αντικείμενα γεμάτα με υγρά, όπως βάζα, τοποθετημένα πάνω ή κοντά στη συσκευή.
9. Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή όταν υπάρχει πιθανότητα συμπύκνωσης υδρατμών. Όταν η συσκευή χρησιμοποιείται σε ζεστό και υγρό χώρο, ενδέχεται να εμφανιστούν σταγόνες νερού ή συμπύκνωση υδρατμών στο εσωτερικό της και η συσκευή ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά. Αφήστε τη συσκευή απενεργοποιημένη για 1 ή 2 ώρες πριν την ενεργοποιήσετε: η συσκευή πρέπει να είναι στεγνή πριν τροφοδοτηθεί με ρεύμα.
10. Αν και αυτή η συσκευή κατασκευάζεται με τη μέγιστη προσοχή και ελέγχεται αρκετές φορές πριν βγει από το εργοστάσιο, είναι πιθανό να προκύψουν προβλήματα, όπως συμβαίνει με όλες τις ηλεκτρικές συσκευές. Αν παρατηρήσετε καπνό, υπερβολική συσσώρευση θερμότητας ή οποιοδήποτε άλλο απροσδόκητο φαινόμενο, πρέπει να αποσυνδέσετε αμέσως το φις από την πρίζα.
11. Αυτή η συσκευή πρέπει να λειτουργεί με πηγή τροφοδοσίας όπως ορίζεται στην ετικέτα προδιαγραφών. Εάν δεν είστε σίγουροι για τον τύπο τροφοδοσίας που χρησιμοποιείται στο σπίτι σας, συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο ή την τοπική εταιρεία ηλεκτρικής ενέργειας.
12. Κρατήστε τη συσκευή μακριά από ζώα. Ορισμένα ζώα έχουν την τάση να δαγκώνουν τα καλώδια τροφοδοσίας.
13. Για τον καθαρισμό της συσκευής, χρησιμοποιήστε ένα μαλακό, στεγνό πανί. Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες ή υγρά με βάση τη βενζίνη. Για την αφαίρεση σοβαρών λεκέδων, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ένα υγρό πανί με αραιωμένο απορρυπαντικό.
14. Ο προμηθευτής δεν ευθύνεται για ζημιές ή απώλεια δεδομένων που προκαλούνται από δυσλειτουργία, κακή χρήση, τροποποίηση της συσκευής ή αντικατάσταση της μπαταρίας.
15. Μην διακόπτετε τη σύνδεση όταν η συσκευή διαμορφώνει ή μεταφέρει αρχεία. Διαφορετικά, τα δεδομένα ενδέχεται να καταστραφούν ή να χαθούν.
16. Εάν η συσκευή διαθέτει λειτουργία αναπαραγωγής μέσω USB, η μνήμη USB πρέπει να συνδέεται απευθείας στη συσκευή. Μην χρησιμοποιείτε καλώδιο προέκτασης USB, καθώς μπορεί να προκαλέσει παρεμβολές με αποτέλεσμα την απώλεια δεδομένων.
17. Η ετικέτα ονομαστικών τιμών έχει τοποθετηθεί στο κάτω μέρος ή στο πίσω πλαίσιο της συσκευής.
18. Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές αναπηρίες, ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εκτός εάν βρίσκονται υπό επίβλεψη ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη σωστή χρήση της συσκευής από το άτομο που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
19. Αυτό το προϊόν προορίζεται αποκλειστικά για μη επαγγελματική χρήση και όχι για εμπορική ή

βιομηχανική χρήση.

20. Βεβαιωθείτε ότι η μονάδα είναι τοποθετημένη σε σταθερή θέση. Ζημιές που προκαλούνται από τη χρήση αυτού του προϊόντος σε ασταθή θέση, από δονήσεις ή κραδασμούς ή από τη μη τήρηση οποιασδήποτε άλλης προειδοποίησης ή προφύλαξης που περιέχεται σε αυτό το εγχειρίδιο χρήστη δεν καλύπτονται από την εγγύηση.
21. Μην αφαιρείτε ποτέ το περίβλημα αυτής της συσκευής.
22. Μην τοποθετείτε ποτέ τη συσκευή πάνω σε άλλο ηλεκτρικό εξοπλισμό.
23. Μην επιτρέπετε στα παιδιά να έχουν πρόσβαση σε πλαστικές σακούλες.
24. Χρησιμοποιείτε μόνο εξαρτήματα/αξεσουάρ που καθορίζονται από τον κατασκευαστή.
25. Αναθέστε κάθε επισκευή σε εξειδικευμένο τεχνικό προσωπικό. Απαιτείται επισκευή όταν η συσκευή έχει υποστεί οποιαδήποτε ζημιά, όπως στο καλώδιο τροφοδοσίας ή στο βύσμα, όταν έχει χυθεί υγρό ή έχουν πέσει αντικείμενα μέσα στη συσκευή, όταν η συσκευή έχει εκτεθεί σε βροχή ή υγρασία, δεν λειτουργεί κανονικά ή έχει πέσει.
26. Η παρατεταμένη έκθεση σε δυνατούς ήχους από προσωπικές συσκευές αναπαραγωγής μουσικής μπορεί να οδηγήσει σε προσωρινή ή μόνιμη απώλεια ακοής.
27. Εάν το προϊόν παραδίδεται με καλώδιο τροφοδοσίας ή προσαρμογέα τροφοδοσίας AC:
 - Εάν προκύψει οποιοδήποτε πρόβλημα, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας AC και αναθέστε τη συντήρηση σε εξειδικευμένο προσωπικό.
 - Μην πατάτε πάνω στον προσαρμογέα τροφοδοσίας και μην τον τσιμπάτε. Να είστε πολύ προσεκτικοί, ιδιαίτερα κοντά στα βύσματα και στο σημείο εξόδου του καλωδίου. Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα πάνω στον προσαρμογέα τροφοδοσίας, καθώς μπορεί να τον καταστρέψετε. Κρατήστε ολόκληρη τη συσκευή μακριά από τα παιδιά! Αν παίζουν με το καλώδιο τροφοδοσίας, μπορεί να τραυματιστούν σοβαρά.
 - Αποσυνδέστε τη συσκευή κατά τη διάρκεια καταιγίδων με κεραυνούς ή όταν δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα.
 - Η πρίζα πρέπει να είναι εγκατεστημένη κοντά στον εξοπλισμό και να είναι εύκολα προσβάσιμη.
 - Μην υπερφορτώνετε τις πρίζες ή τα καλώδια προέκτασης. Η υπερφόρτωση μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.
 - Οι συσκευές κατασκευής κλάσης 1 πρέπει να συνδέονται σε μια κύρια πρίζα με προστατευτική γείωση.
 - Οι συσκευές κατασκευής κλάσης 2 δεν απαιτούν γείωση.
 - Κρατάτε πάντα το βύσμα όταν το βγάζετε από την κύρια πρίζα τροφοδοσίας. Μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας. Αυτό μπορεί να προκαλέσει βραχυκύκλωμα.
 - Μην χρησιμοποιείτε κατεστραμμένο καλώδιο τροφοδοσίας ή φισ ή χαλαρή πρίζα. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.
28. Εάν το προϊόν περιέχει ή παραδίδεται με τηλεχειριστήριο που περιέχει μπαταρίες τύπου κέρματος/κυψέλης:

Προειδοποίηση:

 - «Μην καταπίνετε την μπαταρία, κίνδυνος χημικού εγκαύματος» ή αντίστοιχη ένδειξη.
 - [Το τηλεχειριστήριο που παρέχεται με] Αυτό το προϊόν περιέχει μπαταρία τύπου κουμπιού. Εάν η μπαταρία καταποθεί, μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εσωτερικά εγκαύματα σε μόλις 2 ώρες και να οδηγήσει σε θάνατο.
 - Κρατήστε τις καινούργιες και τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες μακριά από τα παιδιά.
 - Εάν το διαμέρισμα της μπαταρίας δεν κλείνει καλά, σταματήστε να χρησιμοποιείτε το προϊόν και κρατήστε το μακριά από τα παιδιά.
 - Εάν πιστεύετε ότι οι μπαταρίες ενδέχεται να έχουν καταποθεί ή να έχουν εισέλθει σε οποιοδήποτε μέρος του σώματος, ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια.
29. Προειδοποίηση σχετικά με τη χρήση μπαταριών:
 - Κίνδυνος έκρηξης εάν η μπαταρία αντικατασταθεί λανθασμένα. Αντικαταστήστε μόνο με τον ίδιο ή ισοδύναμο τύπο.
 - Η μπαταρία δεν πρέπει να εκτίθεται σε υψηλές ή χαμηλές ακραίες θερμοκρασίες, χαμηλή ατμοσφαιρική πίεση σε μεγάλο υψόμετρο κατά τη χρήση, την αποθήκευση ή τη μεταφορά.
 - Η αντικατάσταση μιας μπαταρίας με λάθος τύπο μπορεί να οδηγήσει σε έκρηξη ή διαρροή εύφλεκτου υγρού ή αερίου.
 - Η απόρριψη μιας μπαταρίας στη φωτιά ή σε ζεστό φούρνο, καθώς και η μηχανική σύνθλιψη ή κοπή μιας μπαταρίας, μπορεί να προκαλέσει έκρηξη.
 - Η παραμονή μιας μπαταρίας σε περιβάλλον με εξαιρετικά υψηλή θερμοκρασία, η οποία μπορεί να

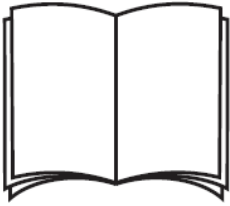
- οδηγήσει σε έκρηξη ή διαρροή εύφλεκτου υγρού ή αερίου.
- Η έκθεση μιας μπαταρίας σε εξαιρετικά χαμηλή ατμοσφαιρική πίεση μπορεί να οδηγήσει σε έκρηξη ή διαρροή εύφλεκτου υγρού ή αερίου.
- Πρέπει να δοθεί προσοχή στις περιβαλλοντικές πτυχές της απόρριψης της μπαταρίας.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

- Αποσυνεχάστε όλα τα εξαρτήματα και αφαιρέστε το προστατευτικό υλικό.
- Μην συνδέετε τη μονάδα στο δίκτυο πριν ελέγξετε την τάση του δικτύου και πριν γίνουν όλες οι άλλες συνδέσεις.

Περιλαμβανόμενα εξαρτήματα:

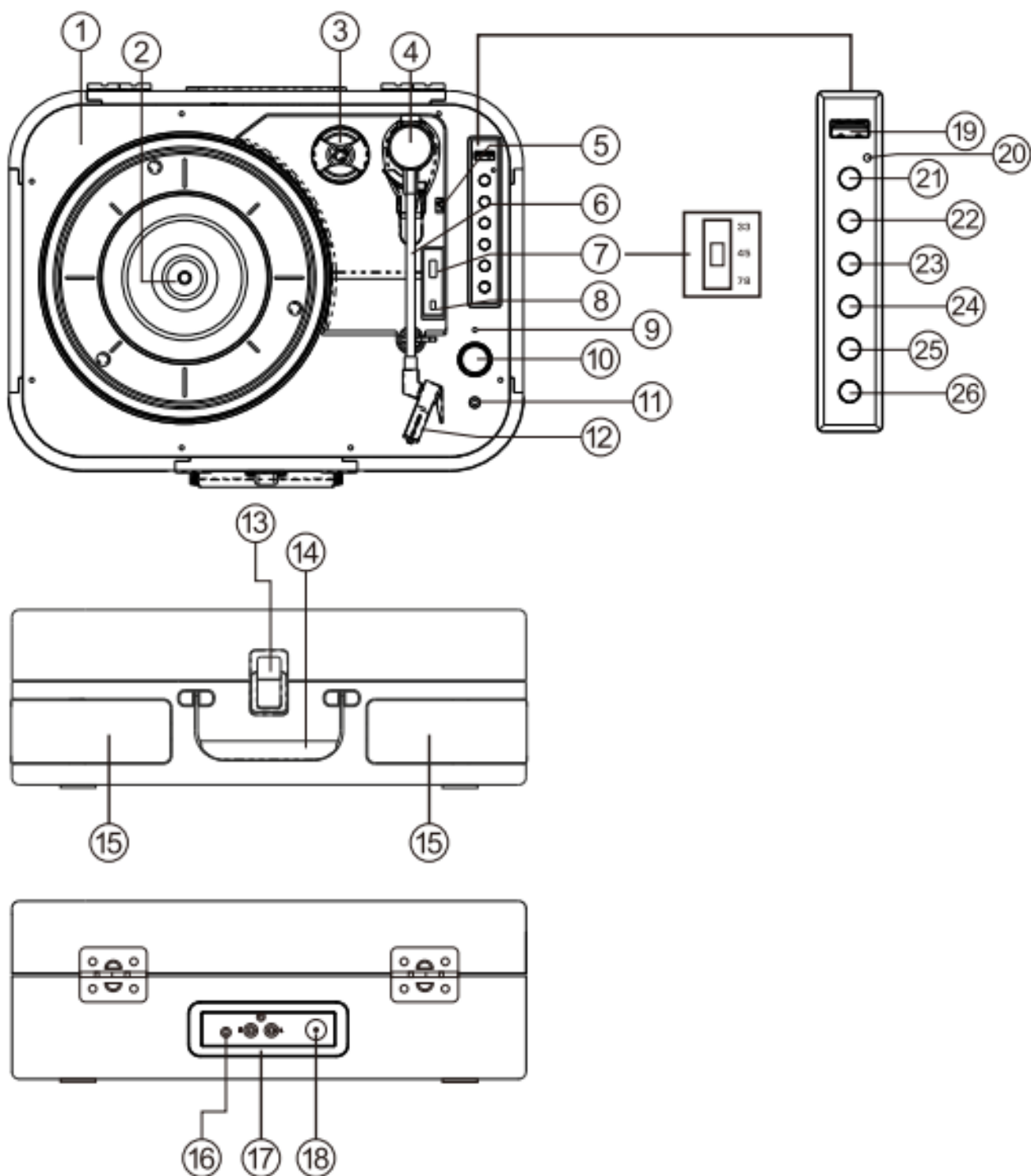
Εγχειρίδιο χρήστη



Τροφοδοτικό



Θέση των χειριστηρίων



1. Πλατό
2. Άξονας πικάπ

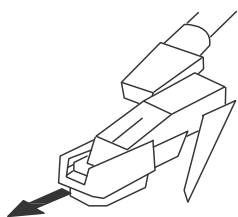
3. Προσαρμογέας κεντρικής οπής
4. Βραχίονας
5. Μοχλός cueing
6. Κλιπ βραχίονα
7. Επιλογέας ταχύτητας πικάπ
8. Διακόπτης αυτόματης διακοπής
9. Ένδειξη κατάστασης LED
10. Διακόπτης τροφοδοσίας/Ρύθμιση έντασης
11. Υποδοχή ακουστικών
12. Βελόνα
13. Κλείδωμα
14. Λαβή μεταφοράς
15. Ηχείο
16. Υποδοχή Aux
17. Κανάλι εξόδου γραμμής R/L
18. Υποδοχή εισόδου DC
19. Υποδοχή USB
20. LED λειτουργίας
21. Εγγραφή
22. Προηγούμενο κομμάτι
23. Επόμενο κομμάτι
24. Αναπαραγωγή/παύση
25. Λειτουργία
26. Σύζευξη

Λειτουργία

1. Πατήστε σύντομα το κουμπί «Λειτουργία» για να επιλέξετε τη λειτουργία αναπαραγωγής.
2. Το μπλε LED θα αναβοσβήνει κατά τη σύζευξη Bluetooth.
3. Το μπλε LED θα ανάψει όταν το Bluetooth είναι συνδεδεμένο
4. Το κόκκινο LED θα ανάβει όταν βρίσκεται σε λειτουργία πικάπ/Aux in.
5. Η πράσινη λυχνία LED θα ανάβει όταν βρίσκεται σε λειτουργία USB.

Χρήση του πικάπ

1. Τοποθετήστε τη θήκη του πικάπ σε μια επίπεδη επιφάνεια.
2. Συνδέστε το καλώδιο του τροφοδοτικού στην υποδοχή DC στο πίσω μέρος της θήκης και συνδέστε το τροφοδοτικό στην πρίζα.
3. Κατά την πρώτη χρήση, βεβαιωθείτε ότι έχετε αφαιρέσει το δεματικό καλώδιο από το βραχίονα του πικάπ.
4. Αφαιρέστε το κάλυμμα της βελόνας και φυλάξτε το σε ασφαλές μέρος για μελλοντική χρήση



5. Μετακινήστε τον επιλογέα ταχύτητας στην ταχύτητα (33, 45 ή 78 σ.α.λ.) που αντιστοιχεί στον δίσκο που παίζετε
6. Γυρίστε το κουμπί έντασης για να ενεργοποιήσετε το πικάπ και η ένδειξη λειτουργίας θα ανάψει κόκκινη
7. Τοποθετήστε έναν δίσκο στον άξονα του πικάπ και ξεκουμπώστε το βραχίονα
8. Χρησιμοποιήστε το μοχλό ανύψωσης για να σηκώσετε τον βραχίονα και μετακινήστε τον έτσι ώστε η βελόνα να τοποθετηθεί ακριβώς στο εσωτερικό της άκρης του δίσκου ή να ευθυγραμμιστεί με την αρχή του κομματιού που θέλετε να ακούσετε.
9. Χαμηλώστε αργά το βραχίονα και μετά από ένα μικρό διάστημα ο δίσκος θα αρχίσει να παίζει
10. Ρυθμίστε την ένταση στο επιθυμητό επίπεδο περιστρέφοντας το κουμπί ελέγχου έντασης
11. Όταν φτάσει στο τέλος του δίσκου, το πικάπ θα σταματήσει
12. Χρησιμοποιήστε ξανά το μοχλό για να σηκώσετε το βραχίονα (το πικάπ θα αρχίσει να περιστρέφεται ξανά), μετακινήστε τον πίσω στο κλιπ και κατεβάστε τον στη βάση. Το πικάπ θα σταματήσει
13. Ασφαλίστε το βραχίονα χρησιμοποιώντας το κλιπ και τοποθετήστε ξανά το κάλυμμα της βελόνας μετά τη χρήση και πάντα πριν μετακινήσετε το πικάπ
14. Για να απενεργοποιήσετε το πικάπ ανά πάσα στιγμή, σηκώστε το βραχίονα πάνω από τον δίσκο και γυρίστε το κουμπί έντασης εντελώς αριστερόστροφα.

Σημείωση

Ορισμένοι δίσκοι έχουν μεγαλύτερη κεντρική οπή και ενδέχεται να χρειαστεί να τοποθετήσετε τον προσαρμογέα κεντρικής οπής στον άξονα του πικάπ πριν τοποθετήσετε τον δίσκο στο πικάπ. Πάντα να επανατοποθετείτε το κάλυμμα της βελόνας και να ασφαλίσετε τον βραχίονα του πικάπ χρησιμοποιώντας το κλιπ πριν μετακινήσετε το πικάπ.

Χρήση με βοηθητική συσκευή

1. Μπορείτε να συνδέσετε βοηθητικό αναλογικό εξοπλισμό ήχου και να ενισχύσετε τον ήχο μέσω του πικάπ.
2. Συνδέστε τον βοηθητικό εξοπλισμό χρησιμοποιώντας ένα καλώδιο με βύσμα 3,5 mm (το καλώδιο δεν περιλαμβάνεται) στην υποδοχή Aux in.
3. Πατήστε το κουμπί αναπαραγωγής στη βοηθητική συσκευή και χρησιμοποιήστε τα χειριστήρια κομματιών όπως συνήθως στη βοηθητική συσκευή.
4. Η ένταση μπορεί να ρυθμιστεί χρησιμοποιώντας το κουμπί έντασης στο πικάπ ή τα χειριστήρια στη συνδεδεμένη βοηθητική συσκευή.
5. Για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή ανά πάσα στιγμή, γυρίστε το κουμπί έντασης πλήρως αριστερόστροφα.

Χρήση ακουστικών (δεν περιλαμβάνονται)

Έχει προβλεφθεί υποδοχή στερεοφωνικών ακουστικών, ώστε το πικάπ να μπορεί να χρησιμοποιηθεί χωρίς να ενοχλεί τους άλλους.

Συνδέστε τα ακουστικά στο σημείο που φέρει την ένδειξη «headphone» κοντά στο κουμπί έντασης και ρυθμίστε την ένταση ακρόασης στο επίπεδο που επιθυμείτε. Η υπερβολική ηχητική πίεση από τα ακουστικά μπορεί να προκαλέσει απώλεια ακοής. Τα ηχεία του πικάπ δεν θα λειτουργούν όταν είναι συνδεδεμένα τα ακουστικά.

Σύνδεση του πικάπ με εξωτερικά ηχεία

Για τη σύνδεση του πικάπ σε εξωτερικά ηχεία (μέσω κατάλληλου ενισχυτή), χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο σύνδεσης δύο φωνοφόρων ακροδεκτών (δεν περιλαμβάνεται) για να συνδέσετε τις υποδοχές εξόδου RCA στην είσοδο ήχου του ενισχυτή. Βεβαιωθείτε ότι τα κόκκινα βύσματα έχουν εισαχθεί στις κόκκινες υποδοχές και τα λευκά στις λευκές.

Χρήση με συσκευή Bluetooth

Βεβαιωθείτε ότι το πικάπ σας βρίσκεται σε λειτουργία Bluetooth. Εάν δεν βρίσκεστε ήδη σε λειτουργία Bluetooth, πατήστε σύντομα το κουμπί Mode μέχρι να μπει σε λειτουργία Bluetooth (η μπλε λυχνία LED θα ανάψει). Θα ξεκινήσει η αναζήτηση συσκευών Bluetooth (η μπλε λυχνία LED αναβοσβήνει κατά τη διάρκεια της σύζευξης).

Σε λειτουργία Bluetooth:

1. Η συσκευή σας θα αναζητήσει Bluetooth.
2. Στη συσκευή (π.χ. iPhone/iPad/Android/άλλο τηλέφωνο/Tablet/Υπολογιστής), ενεργοποιήστε τη σύνδεση Bluetooth και βεβαιωθείτε ότι είναι «ανιχνεύσιμη».

Σημείωση: Εάν είναι απαραίτητο, ανατρέξτε στις οδηγίες της συσκευής σας για να προσθέσετε ή να ρυθμίσετε το Bluetooth.

3. Επιλέξτε «Προσθήκη νέας συσκευής», εάν είναι απαραίτητο.

Σημείωση: Ορισμένα προϊόντα αναζητούν αυτόματα νέα συσκευή και, ως εκ τούτου, η επιλογή «Προσθήκη νέας συσκευής» δεν είναι διαθέσιμη.

4. Όταν εντοπιστεί, η συσκευή σας θα εμφανιστεί ως «Lenco TT-116». Επιλέξτε και ξεκινήστε τη σύζευξη.
5. Όταν ολοκληρωθεί η σύζευξη, θα εμφανιστεί η ένδειξη «Bluetooth Connected».
6. Τώρα που έχετε συσχετίσει τη συσκευή σας με το πικάπ, θα συνδέεται με αυτό όταν βρίσκεται εντός εμβέλειας, η οποία είναι περίπου 10 μέτρα ή λιγότερο (33 πόδια ή λιγότερο), σε ευθεία γραμμή.
7. Η συσκευή σας θα παραμείνει συζευγμένη με το πικάπ, εκτός αν αποφασίσετε να την αποσυνδέσετε ή να «αποσυνδέσετε τη σύζευξη».
8. Μπορείτε να πατήσετε σύντομα το κουμπί «Pair» για να επανασυνδεθείτε.

Αναπαραγωγή μέσω Bluetooth

1. Πατήστε «Previous» για το προηγούμενο κομμάτι της συσκευής Bluetooth σας.
2. Πατήστε το κουμπί «Next» για το επόμενο κομμάτι της συσκευής Bluetooth σας.
3. Πατήστε το κουμπί «Play/pause» για αναπαραγωγή ή παύση της συσκευής Bluetooth.

«Αυτό το προϊόν διαθέτει λειτουργία **λήψης Bluetooth**, αλλά **δεν μπορείτε να μεταδώσετε ήχο μέσω Bluetooth με αυτό**: αυτό σημαίνει ότι μπορείτε να λάβετε ασύρματα ένα ηχητικό σήμα Bluetooth από μια εξωτερική πηγή, όπως ένα smartphone.»

Χρήση με αναπαραγωγή μέσω USB

1. Συνδέστε μια μονάδα flash USB ή ένα MP3 player στη θύρα USB.
2. Η αναπαραγωγή θα ξεκινήσει αυτόματα

Χρήση με κωδικοποίηση USB

Μπορείτε να εγγράψετε δίσκο βινυλίου, Bluetooth και Aux σε μορφή MP3 σε μια μονάδα flash USB.

1. Συνδέστε το USB flash στη θύρα USB.
2. Πατήστε το κουμπί «mode» για να επιλέξετε Bluetooth, πικάπ ή Aux που θέλετε να εγγράψετε στο USB.
3. Πατήστε το κουμπί «REC» και η λυχνία LED θα αναβοσβήσει. Η εγγραφή έχει ξεκινήσει.
4. Για να σταματήσετε την εγγραφή, πατήστε ξανά το «REC».

ΠΩΣ ΝΑ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΗΣΕΤΕ ΤΗ ΒΕΛΟΝΑ

Για να αντικαταστήσετε τη βελόνα, ανατρέξτε στις παρακάτω οδηγίες.

Αφαίρεση της βελόνας από την κεφαλή

1. Τοποθετήστε ένα κατσαβίδι στην άκρη της βελόνας και πιέστε προς τα κάτω, όπως φαίνεται στην κατεύθυνση «Α».
2. Αφαιρέστε τη βελόνα τραβώντας την προς τα εμπρός και πιέζοντας προς τα κάτω.

Εγκατάσταση της γραφίδας

1. Κρατήστε την άκρη της γραφίδας και εισάγετε τη γραφίδα πιέζοντας όπως φαίνεται στην κατεύθυνση «Β».
2. Σπρώξτε τη γραφίδα προς τα πάνω, όπως στην κατεύθυνση «C», μέχρι να ασφαλίσει στη θέση της άκρης.



Πείροι οδήγησης (εσωτερικά)



Πείροι οδήγησης (εσωτερικά)

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

Σας συμβουλεύουμε να καθαρίζετε τους δίσκους σας με ένα αντιστατικό πανί για να απολαμβάνετε στο έπακρο την ακρόασή τους.

Θα θέλαμε επίσης να επισημάνουμε ότι, για τον ίδιο λόγο, η βελόνα σας θα πρέπει να αντικαθίσταται περιοδικά (περίπου κάθε 250 ώρες αναπαραγωγής)

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΚΑΛΥΤΕΡΗ ΑΠΟΔΟΣΗ ΤΟΥ ΠΙΚΑΠ

1. Όταν ανοίγετε ή κλείνετε το καπάκι του πικάπ, χειριστείτε το απαλά, κρατώντας το είτε στο κέντρο είτε από κάθε πλευρά.

- Μην αγγίζετε την άκρη της βελόνας με τα δάχτυλά σας. Αποφύγετε να χτυπάτε τη βελόνα στον δίσκο του πικάπ ή στην άκρη του δίσκου.
- Καθαρίζετε συχνά την άκρη της βελόνας – χρησιμοποιείτε μια μαλακή βούρτσα μόνο με κίνηση «από πίσω προς τα εμπρός».
- Εάν πρέπει να χρησιμοποιήσετε υγρό καθαρισμού βελόνας, χρησιμοποιήστε το με μεγάλη φειδώ.
- Σκουπίστε απαλά το περίβλημα του πικάπ με ένα μαλακό πανί. Χρησιμοποιήστε μόνο μια μικρή ποσότητα ήπιου απορρυπαντικού για τον καθαρισμό του πικάπ.
- Μην εφαρμόζετε ποτέ ισχυρά χημικά ή διαλυτικά σε κανένα μέρος του συστήματος του πικάπ.

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Τύπος	Κίνηση με ιμάντα
Κινητήρας	Κινητήρας DC
Ταχύτητα	33 1/3 σ.α.λ., 45 σ.α.λ., 78 σ.α.λ.
παλμική διακύμανση	<0,35%
πλάκα πικάπ	200 mm
κεφαλή	
Τύπος	κεραμική κεφαλή
Βελόνα	0,7 mil
βέλτιστη δύναμη παρακολούθησης	6 γραμμάρια
έξοδος	300-500 mV
απόκριση συχνότητας	, +/-20 dB
διασταυρούμενη παρεμβολή	10 dB
λόγος σήματος προς θόρυβο (S/N)	18 dB
Γενικά	
Προσαρμογέας	Είσοδος AC 100-240V, 50/60Hz, 0,3A μέγ. Έξοδος DC 5V 1A
Προϊόν	DC 5V 1A
Έξοδος ήχου (line out)	300-500 mV
κατανάλωση ισχύος	5W

Τροφοδοτικό.

Έξοδος DC 5V 1A

Είσοδος AC 100-240V, 50/60Hz, 0,3A μέγ.

Όνομα σύζευξης
Bluetooth:

Lenco TT-116

Υποδοχή ακουστικών:
Θερμοκρασία
λειτουργίας:

3,5 mm
0°C-40°C

Θερμοκρασία αποθήκευσης: -20°C-70°C

Λόγω της συνεχούς βελτίωσης, τα χαρακτηριστικά και ο σχεδιασμός υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.

Προσαρμογέας τροφοδοσίας

Χρησιμοποιείτε μόνο το τροφοδοτικό που αναφέρεται στις οδηγίες χρήσης.

Πληροφορίες	Τιμή και ακρίβεια
Όνομα κατασκευαστή ή εμπορικό σήμα, εμπορική καταχώριση και διεύθυνση	DongGuan Obelieve Electronic Co., Ltd Βιομηχανικό πάρκο Huazhaoxin B-4/F, βιομηχανική ζώνη Golden phoenix, πόλη Fenggan, πόλη Dongguan, επαρχία Guangdong, Κίνα
Αναγνωριστικό μοντέλου	OBL-0501000E / OBL-0501000B
Τάση εισόδου	100-240 V
Συχνότητα εισόδου AC	50/60 Hz
Τάση εξόδου	5V
Ρεύμα εξόδου	1A
Ισχύς εξόδου	5W
Μέση απόδοση σε λειτουργία	73,62
Κατανάλωση ισχύος χωρίς φορτίο	≤ 0,10

Εγγύηση

Η Commaxx B.V. προσφέρει υπηρεσίες και εγγύηση σύμφωνα με την ευρωπαϊκή νομοθεσία, πράγμα που σημαίνει ότι σε περίπτωση επισκευών (τόσο κατά τη διάρκεια όσο και μετά τη λήξη της περιόδου εγγύησης) θα πρέπει να επικοινωνήσετε με τον τοπικό σας αντιπρόσωπο.

Σημαντική σημείωση: Δεν είναι δυνατή η απευθείας αποστολή προϊόντων που χρειάζονται επισκευή στην Commaxx B.V.

Σημαντική σημείωση: Εάν η συσκευή ανοιχτεί ή τροποποιηθεί με οποιονδήποτε τρόπο από μη εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις, η εγγύηση παύει να ισχύει.

Αυτή η συσκευή δεν είναι κατάλληλη για επαγγελματική χρήση. Σε περίπτωση επαγγελματικής χρήσης, όλες οι εγγυητικές υποχρεώσεις του κατασκευαστή θα ακυρωθούν.

Αποποίηση ευθύνης

Πραγματοποιούνται τακτικά ενημερώσεις του υλικολογισμικού και/ή των εξαρτημάτων υλικού. Ως εκ τούτου, ορισμένες από τις οδηγίες, τις προδιαγραφές και τις εικόνες σε αυτό το έγγραφο ενδέχεται να διαφέρουν ελαφρώς από τη συγκεκριμένη περίπτωση σας. Όλα τα στοιχεία που περιγράφονται σε αυτόν τον οδηγό έχουν μόνο εξηγηματικό χαρακτήρα και ενδέχεται να μην ισχύουν για συγκεκριμένες περιπτώσεις. Δεν μπορεί να αποκτηθεί κανένα νόμιμο δικαίωμα ή αξίωση από την περιγραφή που γίνεται σε αυτό το εγχειρίδιο.

Απόρριψη της παλιάς συσκευής



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι το σχετικό ηλεκτρικό προϊόν ή η μπαταρία δεν πρέπει να απορρίπτονται ως γενικά οικιακά απορρίμματα στην Ευρώπη. Για να εξασφαλίσετε τη σωστή επεξεργασία των αποβλήτων του προϊόντος και της μπαταρίας, παρακαλούμε να τα απορρίψετε σύμφωνα με τους ισχύοντες τοπικούς νόμους ή απαιτήσεις για την απόρριψη ηλεκτρικού εξοπλισμού ή μπαταριών. Με αυτόν τον τρόπο, θα συμβάλλετε στη διατήρηση των φυσικών πόρων και στη βελτίωση των προτύπων προστασίας του περιβάλλοντος κατά την επεξεργασία και απόρριψη ηλεκτρικών αποβλήτων (Οδηγία για τα Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού).

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Με την παρούσα, η Commaxx δηλώνει ότι ο τύπος ραδιοεξοπλισμού [Lenco TT-116] συμμορφώνεται με την οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση στο Διαδίκτυο:

<https://doc.nedis.com/gr-gr/TT116BK>

Τύπος RF	Εύρος συχνοτήτων (MHz)	Ισχύς (dBm)
Bluetooth	2402-2480	<6



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για να αποφύγετε πιθανή βλάβη στην ακοή, μην ακούτε σε υψηλά επίπεδα έντασης για μεγάλες χρονικές περιόδους.

Εξυπηρέτηση

Για περισσότερες πληροφορίες και υποστήριξη από το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών, επισκεφθείτε [τη διεύθυνση support.lenco.com](https://support.lenco.com)

Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, Ολλανδία.

HOIATUS:

Käesolevas juhendis nimetamata juhtnuppude kasutamine, seadistuste muutmine või muude toimingute tegemine võib põhjustada ohtlikku kiirgusega kokkupuudet.

ETTEVAATUSABINÕUD ENNE KASUTAMIST**PIDAGE SILMAS JÄRGMISI JUHISEID:**

1. Ärge katke ega blokeerige ventilatsiooniavasid. Seadme riulile paigutamisel jätke kogu seadme ümber 5 cm (2") vaba ruumi.
2. Paigaldage seade vastavalt kaasasolevale kasutusjuhendile.
3. Hoidke seade eemal soojusallikatest, nagu radiaatorid, küttekehad, ahjud, küünlad ja muud soojust tekitavad tooted või lahtine tuli. Seadet tohib kasutada ainult mõõdukas kliimas. Vältige äärmiselt külma või sooja keskkonda. Töötemperatuur on vahemikus 0° kuni 35°C.
4. Vältige seadme kasutamist tugevate magnetväljade läheduses.
5. Elektrostaatiline laeng võib häirida seadme normaalset tööd. Sellisel juhul taastage seadme töökord ja käivitage see uuesti vastavalt kasutusjuhendile. Failide edastamise ajal käidelge seadet ettevaatlikult ja kasutage seda staatilise elektri vabas keskkonnas.
6. Hoiatus! Ärge kunagi pistke toote ventilatsiooniavade või muude avade kaudu sinna sisse mingeid esemeid. Toote sees voolab kõrgepinge ning eseme sissepistmine võib põhjustada elektrilöögi ja/või sisemiste osade lühise. Samal põhjusel ärge valage tootele vett ega muid vedelikke.
7. Ärge kasutage toodet märgades või niisketes kohtades, nagu vannitoad, aurust täis köögid või ujumisbasseinide lähedal.
8. Seadet ei tohi kokku puutuda tilkuvast või pritsiva veega ning veenduge, et seadme peale või lähedusse ei asetata vedelikuga täidetud esemeid, näiteks vaase.
9. Ärge kasutage seda seadet, kui võib tekkida kondensatsioon. Kui seadet kasutatakse soojas ja niiskes ruumis, võivad seadme sisemusse tekkida niiskus, veetilgad või kondensatsioon ning seade võib mitte töötada korralikult; laske seadmel seista väljalülitatuna 1–2 tundi enne toite sisselülitamist: seade peab olema kuiv enne toite sisselülitamist.
10. Kuigi see seade on valmistatud äärmiselt hoolikalt ja enne tehase lahkumist mitu korda kontrollitud, on siiski võimalik, et tekivad probleemid, nagu kõigi elektriseadmete puhul. Kui märkate suitsu, ülemääraast kuumenemist või muid ootamatuid nähtusi, peaksite pistikupesa kohe vooluvõrgust lahti ühendama.
11. Seade peab töötama spetsifikatsioonil märgitud toiteallikaga. Kui te ei ole kindel, millist toiteallikat teie kodus kasutatakse, pöörduge müüja või kohaliku elektriettevõtte poole.
12. Hoidke seade loomadest eemal. Mõned loomad armastavad toitejuhtmeid närida.
13. Seadme puhastamiseks kasutage pehmet kuiva lappi. Ärge kasutage lahusteid ega bensiinipõhiseid vedelikke. Tugevate plekkide eemaldamiseks võite kasutada niiske lappi ja lahjendatud pesuvahendit.
14. Tarnija ei vastuta kahjustuste ega andmete kaotuse eest, mis on põhjustatud seadme rikkedest, väärkasutamisest, modifitseerimisest või aku vahetamisest.
15. Ärge katkestage ühendust, kui seade vormindab või edastab faile. Vastasel juhul võivad andmed rikkuda või kaduda.
16. Kui seadmel on USB-taasesitusfunktsioon, tuleb USB-mälupulk ühendada otse seadmega. Ärge kasutage USB-pikendusjuhet, kuna see võib põhjustada häireid, mille tagajärjel andmed võivad kaduda.
17. Tüübimärgistus on märgitud seadme põhja- või tagapaneelile.
18. See seade ei ole mõeldud kasutamiseks füüsilise, sensoorsete või vaimsete puuetega inimestele (sh lastele) või kogemuste ja teadmiste puudumisega inimestele, välja arvatud juhul, kui nad on järelevalve all või on saanud seadme õige kasutamise juhiseid isikult, kes vastutab nende ohutuse eest.
19. See toode on mõeldud ainult mitteprofessionaalseks kasutamiseks, mitte äriliseks või tööstuslikuks kasutamiseks.
20. Veenduge, et seade on paigutatud stabiilsesse asendisse. Kahjustused, mis on tekkinud toote kasutamisel ebastabiilses asendis, vibratsiooni või löökide tagajärjel või käesolevas kasutusjuhendis sisalduvate hoiatuste või ettevaatusabinõude järgimata jätmise tõttu, ei kuulu garantii alla.
21. Ärge kunagi eemaldage seadme korpust.
22. Ärge asetage seda seadet kunagi teiste elektriseadmete peale.
23. Ärge laske lastel plastkotte kätte saada.
24. Kasutage ainult tootja poolt määratud lisaseadmeid/tarvikuid.

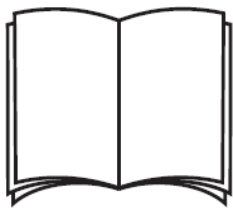
25. Kõik hooldustööd tuleb usaldada kvalifitseeritud hooldustöötajatele. Hooldus on vajalik, kui seade on mingil viisil kahjustunud (nt toitejuhe või pistik), kui seadmele on vedelikku valatud või sinna on kukkunud esemeid, kui seade on sattunud vihma või niiskuse kätte, ei tööta normaalselt või on maha kukkunud.
26. Pikaajaline kokkupuude isiklike muusikamängijate valju heliga võib põhjustada ajutist või püsivat kuulmislangust.
27. Kui toode on tarnitud koos toitekaabli või vahelduvvooluadapteriga:
- Kui tekib mingeid probleeme, ühendage vahelduvvoolu toitejuhe lahti ja suunake hooldus kvalifitseeritud personalile.
 - Ärge astuge toiteadapterile ega pigistage seda. Olge eriti ettevaatlik pistikute ja kaabli väljumiskoha läheduses. Ärge asetage toiteadapterile raskeid esemeid, mis võivad seda kahjustada. Hoidke kogu seade laste käeulatuses eemal! Toitekaabliga mängides võivad lapsed end tõsiselt vigastada.
 - Ühendage seade vooluvõrgust lahti äikese ajal või kui seda pikka aega ei kasutata.
 - Pistikupesa peab olema paigaldatud seadme lähedusse ja olema kergesti juurdepääsetav.
 - Ärge ülekoormake vahelduvvoolu pistikupesu ega pikendusjuhtmeid. Ülekoormamine võib põhjustada tulekahju või elektrilöögi.
 - 1. klassi seadmed tuleb ühendada kaitsega maandatud pistikupesaga.
 - 2. klassi seadmed ei vaja maandust.
 - Hoidke pistikust kinni, kui tõmbate selle vooluvõrgu pistikupesast välja. Ärge tõmmake toitekaablit. See võib põhjustada lühise.
 - Ärge kasutage kahjustatud toitejuhet, pistikupesa või lahtist pistikupesa. See võib põhjustada tulekahju või elektrilöögi.
28. Kui toode sisaldab või on varustatud kaugjuhtimispuldiga, mis sisaldab mündi- või patareisid:
- Hoiatus:
- „Ärge neelake patareid, oht keemiliste põletuste tekkeks” või samaväärne hoiatus.
 - [Selle tootega kaasasolev] kaugjuhtimispult sisaldab mündi- või nupupatareid. Patarei neelamine võib põhjustada tõsiseid sisemisi põletusi juba 2 tunni jooksul ja viia surmani.
 - Hoidke uued ja kasutatud patareid laste eest eemal.
 - Kui patareipesa ei sulgu korralikult, lõpetage toote kasutamine ja hoidke see laste eest eemal.
 - Kui arvate, et patareid võidi alla neelata või need võivad olla sattunud keha mõnda osasse, pöörduge viivitamatult arsti poole.
29. Ettevaatusabinõud patareide kasutamisel:
- Ebaõige patareide vahetamise korral on oht plahvatuseks. Vahetage patareid ainult sama või samaväärse tüübi vastu.
 - Patareid ei tohi kasutamise, hoiustamise ega transpordi ajal kokku puutuda äärmuslikult kõrge või madala temperatuuriga ega madala õhurõhuga kõrgel mäestikus.
 - Vale tüüpi patareide kasutamine võib põhjustada plahvatuse või süttiva vedeliku või gaasi lekke.
 - Aku viskamine tulle või kuuma ahju või aku mehaaniline purustamine või lõikamine, mis võib põhjustada plahvatuse.
 - Aku jätmine äärmiselt kõrge temperatuuriga keskkonda, mis võib põhjustada plahvatuse või süttiva vedeliku või gaasi lekke.
 - Aku allutamine äärmiselt madalale õhurõhule, mis võib põhjustada plahvatuse või süttiva vedeliku või gaasi lekke.
 - Tuleb pöörata tähelepanu aku kõrvaldamise keskkonnaaspektidele.

PAIGALDAMINE

- Pakendage kõik osad lahti ja eemaldage kaitsev materjal.
- Ärge ühendage seadet vooluvõrku enne, kui olete kontrollinud vooluringet ja teinud kõik muud ühendused.

Komplektis olevad tarvikud:

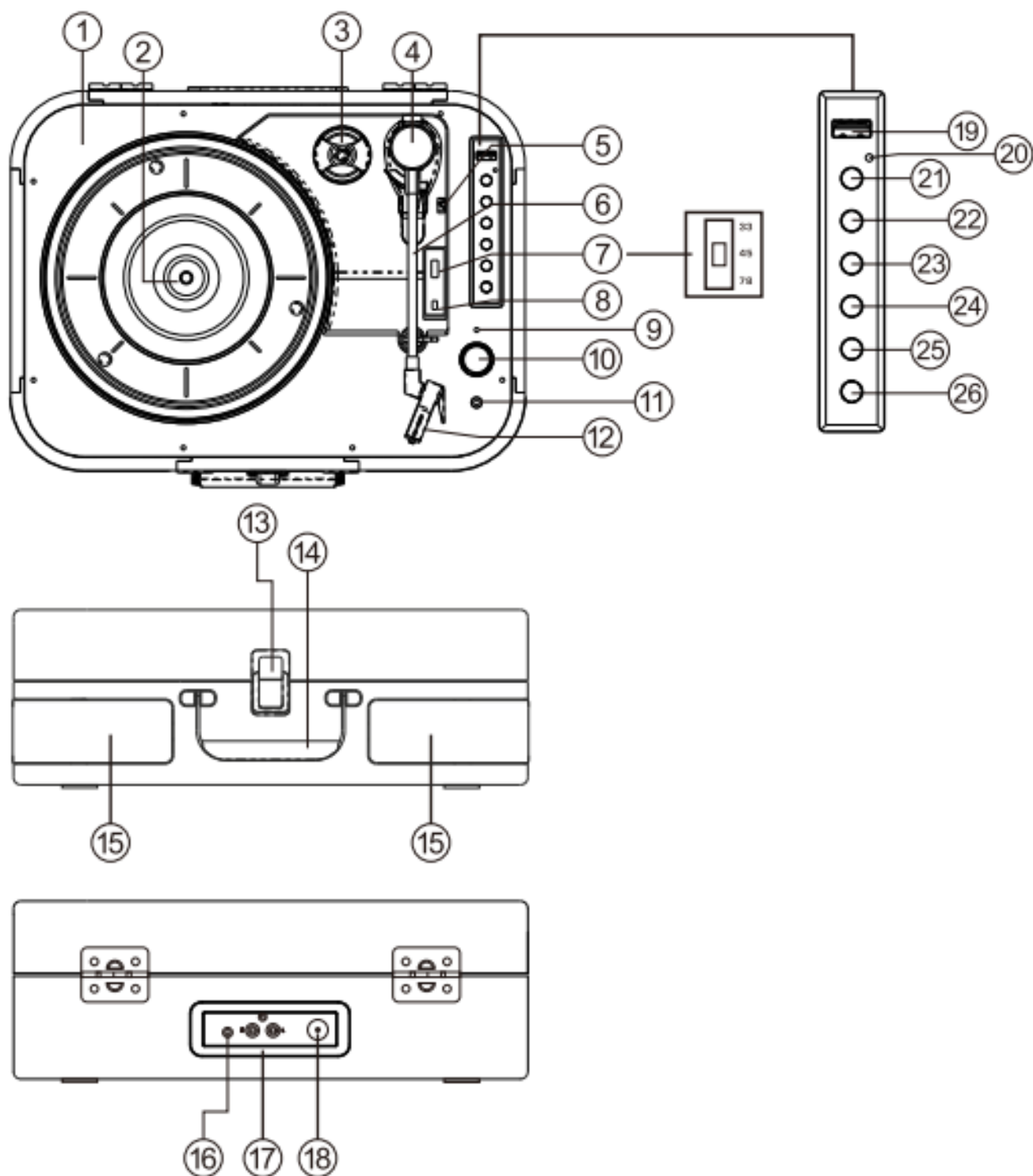
Kasutusjuhend



Toiteadapter



Juhtnuppude asukoht



1. Pöördalus
2. Pöördaluse völli

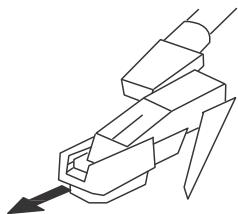
3. Keskmise augu adapter
4. Toonivars
5. Cueing-kang
6. Toonivarre klips
7. Pöördlaua kiiruse valija
8. Automaatse peatamise lüliti
9. LED-olekuindikaator
10. Toitelüliti/helitugevuse regulaator
11. Kõrvaklappide pesa
12. Nõel
13. Lukustusklapp
14. Kandekäepide
15. Kõlar
16. Aux-sisend
17. Väljundkanal R/L
18. DC sisendpesa
19. USB-pesa
20. Funktsiooni LED
21. Salvestamine
22. Eelmine lugu
23. Järgmine lugu
24. Esitus/paus
25. Režiim
26. Paari

Režiim

1. Vajuta lühidalt nuppu „Režiim”, et valida taasesitusrežiim.
2. Bluetoothi sidumise ajal vilgub sinine LED.
3. Sinine LED põleb, kui Bluetooth on ühendatud
4. Punane LED põleb, kui seade on plaadimängija režiimis või Aux-sisendi režiimis.
5. Roheline LED põleb, kui seade on USB-režiimis.

Plaadimängija kasutamine

1. Asetage plaadimängija korpus tasasele pinnale.
2. Ühendage adapterikaabel korpuse tagaküljel asuvasse DC-pistikupesasse ja ühendage adapter vooluvõrgu pistikupesaga.
3. Esmakordsel kasutamisel veenduge, et kaabli kinnitusklamber on eemaldatud pleierivarrest.
4. Eemaldage nõelakate ja hoidke seda tulevaseks kasutamiseks ohutus kohas.



5. Liigutage kiiruse valija plaadile vastavale kiirusele (33, 45 või 78 pööret minutis).
6. Pöörake helitugevuse nuppu, et plaadimängija sisse lülitada, ja režiimi indikaator süttib punaselt
7. Asetage plaat plaadimängija teljele ja vabastage toonivars
8. Tõstke toonivars üles juhtnuppu kasutades ja nihutage seda nii, et nõel asuks plaadi serva vahetult sees või oleks joondatud mängitava loo algusega.
9. Laske toonivars aeglaselt alla ja lühikese pausi järel hakkab plaat mängima
10. Reguleerige helitugevust soovitud tasemele, keerates helitugevuse nuppu
11. Kui plaadi lõpp on jõutud, peatub plaadimängija
12. Kasutage kangi uuesti, et tõsta toonivars (plaadimängija hakkab uuesti pöörlema), liigutage see tagasi klambri juurde ja laske alusele. Plaadimängija peatub
13. Kinnitage toonivars klambri abil ja paigaldage nõelakate tagasi pärast kasutamist ja alati enne plaadimängija liigutamist
14. Plaadimängija väljalülitamiseks tõstke toonivars plaadilt üles ja keerake helitugevuse nupp täielikult vastupäeva.

Märkus

Mõnedel plaatidel on suurem keskaug ja võib olla vaja paigaldada keskaugu adapter plaadimängija teljele enne plaadi asetamist plaadimängijale. Enne plaadimängija liigutamist paigaldage alati tagasi nõelakate ja kinnitage plaadimängija käepide klambri abil.

Kasutamine lisaseadmega

1. Plaadimängijaga saab ühendada ja võimendada analoogheliseadmeid.
2. Ühendage lisaseade 3,5 mm pistikuga kaabli abil (kaabel ei kuulu komplekti) Aux in pistikupesaga.
3. Vajutage lisaseadme taasesitusnuppu ja kasutage lugude juhtnuppe nagu tavaliselt.
4. Helitugevust saab reguleerida plaadimängija helitugevuse nupu või ühendatud lisaseadme juhtnuppude abil.
5. Seadme väljalülitamiseks keerake helitugevuse nupp täielikult vastupäeva.

Kõrvaklappide kasutamine (ei kuulu komplekti)

Plaadimängijal on stereo kõrvaklappide pesa, et seda saaks kasutada teisi häirimata.

Ühendage kõrvaklapid helitugevuse nuppu lähedal asuvasse kõrvaklappide pesasse ja reguleerige helitugevus soovitud tasemele. Kõrvaklappidest ja kõrvaklappidest tulev liigne helirõhk võib põhjustada kuulmiskahjustusi. Kui kõrvaklapid on ühendatud, ei tööta plaadimängija kõlarid.

Plaadimängija ühendamine väliste kõlaritega

Plaadimängija ühendamiseks väliste kõlaritega (sobiva võimendi kaudu) kasutage kahepoolset phono-phono-kaablit (ei kuulu komplekti), et ühendada RCA-väljundpistikud võimendi audio sisendiga. Veenduge, et punased pistikud on ühendatud punastesse pistikupesadesse ja valged valgetesse.

Kasutamine Bluetooth-seadmega

Kontrollige, et plaadimängija on Bluetooth-režiimis. Kui te pole veel Bluetooth-režiimis, vajutage lühidalt režiiminuppu, kuni jõuate Bluetooth-režiimi (sinine LED süttib). Seade hakkab otsima Bluetooth-seadmeid (sinine LED vilgub sidumise ajal).

Bluetooth-režiimis:

1. Teie seade hakkab otsima Bluetoothi.
2. Lülitage seadmes (nt iPhone/iPad/Android/muu telefon/tahvelarvuti/arvuti) sisse Bluetooth-ühendus ja veenduge, et see on „avastatav”.

Märkus: vajaduse korral vaadake oma seadme juhendit, et lisada või seadistada Bluetooth.

3. Vajaduse korral valige „Lisa uus seade”.

Märkus: Mõned tooted otsivad uut seadet automaatselt, mistõttu valik „Lisa uus seade” ei ole saadaval.

4. Kui seade on leitud, kuvatakse see nimega „Lenco TT-116”. Valige see ja alustage sidumist.
5. Kui sidumine on lõpetatud, kuvatakse „Bluetooth ühendatud”.
6. Nüüd, kui olete oma seadme plaadimängijaga sidunud, ühendub see sellega, kui on vaateväljas umbes 10 meetri (33 jala) või vähem kaugusel.
7. Teie seade jääb plaadimängijaga ühendatuks, kuni te otsustate ühenduse katkestada või seadmed lahti siduda.
8. Ühenduse taastamiseks vajutage lühidalt nuppu „Pair”.

Bluetoothi taasesitus

1. Vajutage nuppu „Previous”, et kuulata Bluetooth-seadme eelmist lugu.
2. Vajutage nuppu „Järgmine”, et kuulata Bluetooth-seadme järgmist lugu.
3. Vajutage nuppu „Play/pause”, et Bluetooth-seadmes taasesitust alustada või peatada.

„Sellel tootel on Bluetoothi vastuvõtufunktsioon, kuid sellega ei saa edastada Bluetoothi heli: see tähendab, et saate traadita vastu võtta Bluetoothi helisignaali välisest allikast, näiteks nutitelefonist.”

Kasutamine USB-taasesitusega

1. Ühendage USB-mälupulk või MP3-mängija USB-porti.
2. See hakkab automaatselt mängima

Kasutamine USB-kodeerimisega

Võite salvestada vinüülplaadi, Bluetoothi ja Auxi MP3-vormingus USB-mälupulgale.

1. Ühendage USB-mälupulk USB-porti.
2. Vajutage nuppu „mode“, et valida Bluetooth, plaadimängija või Aux, mida soovite USB-mälupulgale salvestada.
3. Vajutage nuppu „REC“, LED hakkab vilkuma. Salvestamine on alanud.
4. Salvestamise lõpetamiseks vajutage uuesti nuppu „REC“.

KUIDAS VAHETADA NÕELA

Nõela vahetamiseks järgige allpool toodud juhiseid.

Nõela eemaldamine kassetist

1. Asetage kruvikeeraja ots nõela otsa ja suruge allapoole, nagu on näidatud suunas „A“.
2. Eemaldage nõel, tõmmates seda ettepoole ja surudes allapoole.

Puutepulga paigaldamine

1. Hoidke pliatsi otsa ja sisestage pliats, surudes seda suunas „B“ näidatud viisil.
2. Lükake pliatsit suunas „C“ ülespoole, kuni pliats lukustub otsa asendisse.



Juhiktapid (sees)

Juhiktapid (sees)

MÄRKUSED

Soovitame puhastada plaate antistaatilise lapiga, et saada neist maksimaalne nauding.

Samuti juhime tähelepanu sellele, et samal põhjusel tuleks nõela regulaarselt vahetada (umbes iga 250 mängutunni järel).

NIPID PLAADIMÄNGI PAREMA TÖÖKINDLUSE TAGAMISEKS

1. Plaadimängija kaane avamisel ja sulgemisel käideldge seda õrnalt, hoides kinni kas keskelt või mõlemast servast.
2. Ärge puudutage nõela otsa sõrmedega; vältige nõela kokkupõrkamist plaadimängija plaadi või plaadi servaga.

3. Puhastage nõela otsa sageli – kasutage pehmet harja ja tehke liigutusi ainult tagant ettepoole.
4. Kui peate kasutama nõela puhastusvedelikku, kasutage seda väga säästlikult.
5. Puhasta plaadimängija korpus õrnalt pehme lapiga. Kasuta plaadimängija puhastamiseks vaid vähest kogust kerget pesuvahendit.
6. Ärge kunagi kasutage plaadimängija süsteemi osade puhastamiseks tugevaid kemikaale ega lahusteid.

TEHNILISED ANDMED

Tüüp	Rihmaajam
ajamimootor	Alalisvoolumootor
kiirus	33 1/3 p/min, 45 p/min, 78 p/min
kõikumine ja võnkumine	<0,35%
plaadimängija taldrik	200 mm
helipea	
Tüüp	keraamiline helipea
Nõel	0,7 mil
optimaalne jälgimisjõud	6 grammi
väljund	300–500 mV
sagedusala	, +/-20 dB
riskõne	10 dB
signaali-müra suhe (S/N)	18 dB
Üldine	
Toiteadapter	Sisend AC 100–240 V, 50/60 Hz, maksimaalselt 0,3 A
	Väljund DC 5 V, 1 A
toode	DC 5 V, 1 A
heliväljund (line out)	300–500 mV
võimsustarbimine	5 W

Toiteadapter. Väljund DC 5 V 1 A
Sisend AC 100–240 V, 50/60 Hz,
maksimaalselt 0,3 A

Bluetoothi sidumise
nimi: Lenco TT-116

Kõrvaklappide pesa: 3,5 mm
Töötemperatuur: 0 °C–40 °C
Säilitustemperatuur: -20 °C–70 °C

Toode täiustatakse pidevalt, mistõttu võivad selle omadused ja disain muutuda ilma ette teatamata.

Toiteadapter

Kasutage ainult kasutusjuhendis nimetatud toiteadapterit.

Teave	Väärtus ja täpsus
Tootja nimi või kaubamärk, äriregistri number ja aadress	DongGuan Obelieve Electronic Co., Ltd Huazhaoxin Industrial park B-4/F, Golden phoenix industrial zone, Fenggan town, Dongguan city, Guangdong province, Hiina
Mudeli tunnus	OBL-0501000E / OBL-0501000B
Sisendpinge	100–240 V
Sisendvahelduvvoolu sagedus	50/60 Hz
Väljundpinge	5 V
Väljundvool	1 A
Väljundvõimsus	5 W
Keskmine aktiivne kasutegur	73,62
Tühikäigu energiatarbimine	≤ 0,10

Garantii

Commaxx B.V. pakub teenindust ja garantiid vastavalt Euroopa Liidu õigusaktidele, mis tähendab, et remondi korral (nii garantiiajal kui ka pärast seda) tuleb pöörduda kohaliku edasimüüja poole.

Oluline märkus: Remonti vajavaid tooteid ei ole võimalik saata otse Commaxx B.V.-le.

Oluline märkus: Kui seda seadet avab või sellele pääseb ligi mitteametlik teeninduskeskus, kaotab garantii kehtivuse.

See seade ei sobi professionaalseks kasutamiseks. Professionaalse kasutamise korral kaotavad kehtivuse kõik tootja garantiikohustused.

Vastutusest loobumine

Firmware'i ja/või riistvarakomponentide uuendusi tehakse regulaarselt. Seetõttu võivad mõned käesolevas dokumentatsioonis esitatud juhised, spetsifikatsioonid ja pildid teie konkreetsest olukorrast veidi erineda. Kõik käesolevas juhendis kirjeldatud punktid on esitatud ainult illustreerimiseks ja ei pruugi kehtida teie konkreetses olukorras. Käesolevas juhendis esitatud kirjeldustest ei saa tuletada mingeid õiguslikke õigusi ega nõudeid.

Vana seadme kõrvaldamine



See sümbol tähistab, et asjaomast elektriseadet või patareid ei tohi Euroopas kõrvaldada tavalise olmejäätmena. Toote ja patareide nõuetekohase käitlemise tagamiseks palume need kõrvaldada vastavalt kohalikele seadustele ja nõuetele, mis kehtivad elektriseadmete või patareide kõrvaldamise kohta. Seda tehes aitate säästa loodusvarasid ja parandada keskkonnakaitse standardeid elektrijäätmete käitlemisel ja kõrvaldamisel (elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete direktiiv).

VASTAVUSDEKLARATSIOON

Käesolevaga kinnitab Commaxx, et raadioside seadme tüüp [Lenco TT-116] vastab direktiivile 2014/53/EL. ELi vastavusdeklaratsiooni täistekst on kättesaadav järgmisel veebiaadressil:

<https://doc.nedis.com/et-ee/TT116BK>

Tüüp RF	Sagedusvahemik (MHz)	Võimsus (dBm)
Bluetooth	2402–2480	<6



HOIATUS: Võimaliku kuulmiskahjustuse vältimiseks ärge kuulake pikka aega suure helitugevusega.

Teenindus

Lisateabe ja kasutajatoe saamiseks külastage veebilehte support.lenco.com

Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, Madalmaad.

FIGYELEM:

A jelen dokumentumban meghatározottaktól eltérő vezérlők vagy beállítások használata, illetve eljárások végrehajtása veszélyes sugárterheléshez vezethet.

FELHASZNÁLÁS ELŐTTI ÓVINTÉZKEDÉSEK**TARTSA SZEM ELŐTT AZ ALÁBBI UTASÍTÁSOKAT:**

1. Ne takarja el és ne zárja el a szellőzőnyílásokat. Ha a készüléket polcra helyezi, hagyjon 5 cm (2") szabad teret a készülék körül.
2. A telepítést a mellékelt felhasználói kézikönyv szerint végezze.
3. Tartsa a készüléket távol hőforrásoktól, például radiátoroktól, fűtőtestektől, kályháktól, gyertyáktól és egyéb hőtermelő eszközöktől, valamint nyílt lángtól. A készülék csak mérsékelt éghajlati viszonyok között használható. Kerülje a rendkívül hideg vagy meleg környezetet. A működési hőmérséklet 0° és 35°C között legyen.
4. Kerülje a készülék használatát erős mágneses mezők közelében.
5. Az elektrosztatikus kisülés zavarhatja a készülék normál működését. Ebben az esetben egyszerűen állítsa vissza és indítsa újra a készüléket a használati utasítás szerint. Fájálatvitel közben kérjük, kezelje óvatosan a készüléket, és statikus elektromosságtól mentes környezetben használja.
6. Figyelem! Soha ne dugjon tárgyakat a készülék szellőzőnyílásain vagy nyílásain keresztül a készülék belsejébe. A készüléken keresztül nagyfeszültség folyik, ezért tárgyak behelyezése áramütést és/vagy a belső alkatrészek rövidzárlatát okozhatja. Ugyanezen okból ne öntsön vizet vagy folyadékot a készülékre.
7. Ne használja nedves vagy párás helyiségekben, például fürdőszobákban, gőzös konyhákban vagy úszómedencék közelében.
8. A készüléket ne tegye ki csepegésnek vagy fröccsenésnek, és ügyeljen arra, hogy folyadékkal töltött tárgyakat, például vázakat ne helyezzen a készülékre vagy annak közelébe.
9. Ne használja ezt a készüléket olyan helyen, ahol kondenzáció léphet fel. Ha a készüléket meleg, nedves helyiségben használja, a készülék belsejében nedvesség, vízcseppek vagy kondenzáció léphet fel, és a készülék nem működik megfelelően; a készüléket kapcsolja ki, és hagyja állni 1-2 órán át, mielőtt bekapcsolná: a készüléknek száraznak kell lennie, mielőtt áramot vezetne rá.
10. Bár ezt a készüléket a legnagyobb gondossággal gyártották, és a gyárból való kiszállítás előtt többször is ellenőrizték, mégis előfordulhatnak problémák, mint minden elektromos készülék esetében. Ha füstöt, túlzott hőfejlődést vagy bármilyen más váratlan jelenséget észlel, azonnal húzza ki a dugaszt a fali aljzatból.
11. A készüléket a műszaki címkén feltüntetett áramforrásról kell üzemeltetni. Ha nem biztos abban, hogy milyen típusú áramellátás van az otthonában, forduljon kereskedőjéhez vagy a helyi áramszolgáltatóhoz.
12. Tartsa távol az állatoktól. Egyes állatok szeretnek rágni a tápkábeleket.
13. A készülék tisztításához használjon puha, száraz ruhát. Ne használjon oldószereket vagy benzin alapú folyadékokat. A makacs foltok eltávolításához használhat nedves ruhát és hígított tisztítószer.
14. A gyártó nem vállal felelősséget a készülék meghibásodása, helytelen használata, módosítása vagy az akkumulátor cseréje miatt bekövetkező károkért vagy adatvesztésért.
15. Ne szakítsa meg a kapcsolatot, amikor a készülék formázás vagy fájlátvitel közben van. Ellenkező esetben az adatok megsérülhetnek vagy elveszhetnek.
16. Ha a készülék rendelkezik USB-lejátszási funkcióval, az USB-memóriakártyát közvetlenül a készülékbe kell csatlakoztatni. Ne használjon USB-hosszabbító kábelt, mert az interferenciát okozhat, ami az adatok meghibásodásához vezethet.
17. A műszaki adatokat tartalmazó címke a készülék alján vagy hátlapján található.
18. Ez a készülék nem alkalmas olyan személyek (gyermekek is beleértve) számára, akik fizikai, érzékszervi vagy mentális fogyatékkal rendelkeznek, vagy akiknek nincs megfelelő tapasztalatuk és ismeretük, kivéve, ha felügyelet alatt állnak, vagy a biztonságukért felelős személytől utasításokat kaptak a készülék helyes használatáról.
19. Ez a termék kizárólag nem professzionális használatra szolgál, kereskedelmi vagy ipari felhasználásra nem alkalmas.
20. Győződjön meg arról, hogy a készülék stabil helyzetben van. A garancia nem terjed ki azokra a károokra, amelyek a termék instabil helyzetben, rezgések vagy ütések hatására, illetve a jelen felhasználói kézikönyvben szereplő bármely figyelmeztetés vagy óvintézkedés be nem tartása miatt keletkeznek.
21. Soha ne távolítsa el a készülék burkolatát.

22. Soha ne helyezze a készüléket más elektromos berendezésekre.
23. Ne engedje, hogy gyermekek hozzáférjenek a műanyag tasakokhoz.
24. Kizárólag a gyártó által megadott tartozékokat használja.
25. A javítási munkákat kizárólag szakképzett szervizszemélyzet végezheti. Javításra van szükség, ha a készülék bármilyen módon megsérült – például a tápkábel vagy a csatlakozó –, ha folyadék ömlött rá vagy tárgyak estek bele, ha esőnek vagy nedvességnek volt kitéve, ha nem működik rendesen, vagy ha leejtették.
26. A személyes zenelejátszókból származó hangos hangoknak való hosszú ideig tartó kitettség ideiglenes vagy végleges halláskárosodáshoz vezethet.
27. Ha a termék tápkábellel vagy hálózati adapterrel kerül forgalomba:
 - Ha bármilyen probléma merül fel, húzza ki a hálózati kábelt, és a szervizelést bízza szakképzett személyzetre.
 - Ne lépjen rá a hálózati adapterre, és ne szorítsa össze. Legyen nagyon óvatos, különösen a csatlakozók és a kábel kivezeti pontja közelében. Ne helyezzen nehéz tárgyakat a hálózati adapterre, mert azok károsíthatják azt. Tartsa a teljes készüléket gyermekektől elzárva! Ha a hálózati kábellel játszanak, súlyosan megsérülhetnek.
 - Villámás esetén vagy hosszabb ideig tartó használaton kívül tartás esetén húzza ki a készülék dugaszát a konnektorból.
 - A konnektor a berendezés közelében kell legyen, és könnyen hozzáférhetőnek kell lennie.
 - Ne terhelje túl a hálózati aljzatokat vagy a hosszabbító kábeleket. A túlterhelés tüzet vagy áramütést okozhat.
 - Az 1. osztályú kivitelű készülékeket földelt védőkapcsolattal rendelkező fali aljzathoz kell csatlakoztatni.
 - A 2. osztályú készülékek nem igényelnek földelt csatlakozást.
 - A dugaszt mindig a dugaszánál fogva húzza ki a fali aljzathoz. Ne a tápkábelt húzza. Ez rövidzárlatot okozhat.
 - Ne használjon sérült tápkábelt, dugaszt vagy laza aljzatot. Ez tűzveszélyt vagy áramütést okozhat.
28. Ha a termék tartalmaz vagy mellékelve van egy távirányító, amelyben gombaelemek/cellás elemek találhatók:
 Figyelem:
 - „Ne nyelje le az elemet, kémiai égési sérülés veszélye” vagy ezzel egyenértékű felirat.
 - [A termékhez mellékel] távirányító gombaelemet tartalmaz. Az elem lenyelése mindössze 2 óra alatt súlyos belső égési sérüléseket okozhat, és halálhoz vezethet.
 - Az új és használt elemeket tartsa távol a gyermekektől.
 - Ha az elemtartó nem záródik megfelelően, ne használja tovább a terméket, és tartsa távol a gyermekektől.
 - Ha úgy gondolja, hogy az elemeket lenyelték vagy a test bármely részébe kerültek, azonnal forduljon orvoshoz.
29. Figyelmeztetés az elemek használatával kapcsolatban:
 - A helytelen cserélés robbanásveszélyt jelent. Csak azonos vagy azzal egyenértékű típusú elemmel cserélje ki.
 - Az elemet használat, tárolás vagy szállítás közben nem szabad szélsőségesen magas vagy alacsony hőmérsékletnek, illetve nagy magasságban alacsony légnyomásnak kitenni.
 - A nem megfelelő típusú elem cseréje robbanást vagy gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgását okozhatja.
 - Az akkumulátor tűzbe vagy forró sütőbe dobása, illetve mechanikus összetörése vagy felvágása robbanást okozhat.
 - Az akkumulátor rendkívül magas hőmérsékletű környezetben való hagyása, ami robbanást vagy gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgását okozhatja.
 - Az akkumulátor rendkívül alacsony légnyomásnak való kitéve, ami robbanást vagy gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgását okozhatja.
 - Figyelmet kell fordítani az akkumulátorok ártalmatlanításának környezeti vonatkozásaira.

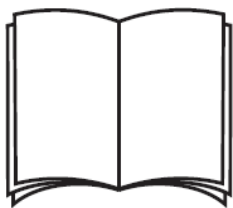
TELEPÍTÉS

- Csomagolja ki az összes alkatrészt, és távolítsa el a védőanyagokat.
- Ne csatlakoztassa a készüléket a hálózatra, mielőtt ellenőrizte a hálózati feszültséget, és mielőtt minden

egyéb csatlakozást elvégezte.

A csomag tartalma:

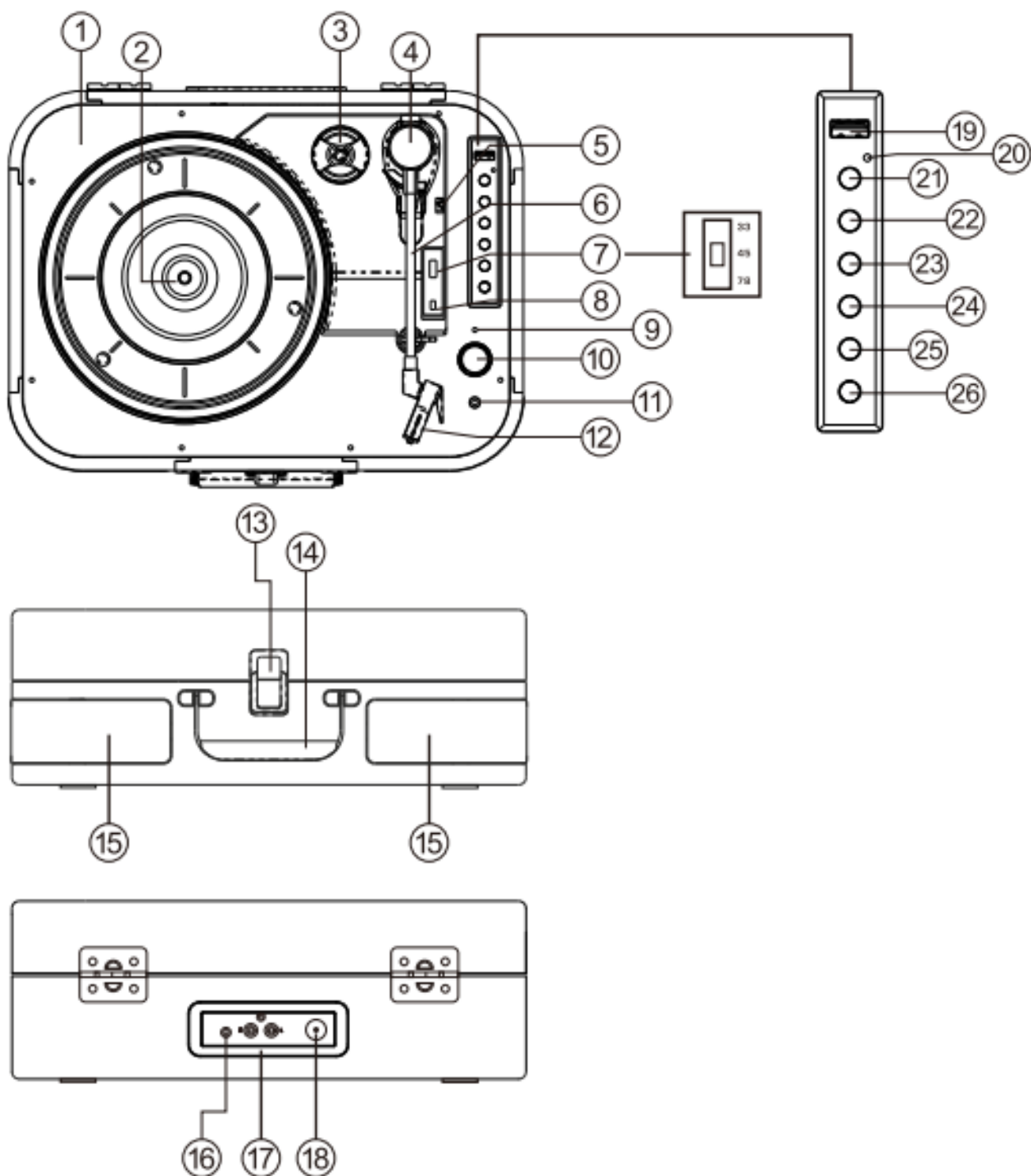
Használati útmutató



Hálózati adapter



A kezelőszervek elhelyezkedése



1. Lemezjátszó
2. Lemezjátszó tengely

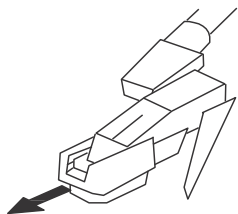
3. Középső furatú adapter
4. Tónkar
5. Cueing kar
6. Tónkar rögzítő
7. Lemezzátszó sebességválasztó
8. Automatikus leállító kapcsoló
9. LED állapotjelző
10. Bekapcsoló gomb/Hangerőszabályzó
11. Fejhallgató-csatlakozó
12. Tű
13. Rögzítő retesz
14. Hordozófogantyú
15. Hangszóró
16. Aux bemeneti csatlakozó
17. Vonal kimenet csatorna R/L
18. DC bemeneti csatlakozó
19. USB-csatlakozó
20. Funkciós LED
21. Felvétel
22. Előző szám
23. Következő szám
24. Lejátszás/szünet
25. Mód
26. Párosítás

Mód

1. Nyomja meg röviden a „Mode” gombot a lejátszási mód kiválasztásához.
2. A kék LED villog, amikor a Bluetooth párosítás folyik.
3. A kék LED világít, amikor a Bluetooth csatlakozik
4. A piros LED világít, ha a készülék lemezzátszó módban vagy Aux bemeneti módban van.
5. Zöld LED világít USB módban.

A lemezzátszó használata

1. Helyezze a lemezzátszó tokját egy sík, vízszintes felületre.
2. Dugja be az adapter kábelt a tok hátulján található DC-csatlakozóba, majd csatlakoztassa az adaptert a hálózati aljzathoz.
3. Első használatkor győződjön meg arról, hogy a kábelkötegelőt eltávolította a lejátszó karjáról.
4. Vegye le a tűvédőt, és őrizze meg biztonságos helyen a későbbi használatra.



5. Állítsa a sebességválasztót a lejátszandó lemez sebességének (33, 45 vagy 78 fordulat/perc) megfelelő állásba.
6. Forgassa el a hangerő-gombot a lemezjátszó bekapcsolásához, és a módjelző pirosan kigyullad
7. Helyezzen egy lemezt a lemezjátszó tengelyére, és oldja ki a hangkar rögzítését
8. A felemelőkarral emelje fel a hangkarot, majd úgy mozgassa azt, hogy a tű éppen a lemez szélére kerüljön, vagy a lejátszandó szám kezdetével legyen egy vonalban.
9. Lassan engedje le a kart, és rövid várakozás után a lemez lejátszása megkezdődik.
10. A hangerőszabályzó gomb forgatásával állítsa be a kívánt hangerőt.
11. Amikor a lemez végére ér, a lemezjátszó leáll.
12. Használja újra a kart a hangkar felemeléséhez (a lemezjátszó újra forogni kezd), mozgassa vissza a rögzítőhöz, majd engedje le a tartóra. A lemezjátszó leáll.
13. Rögzítse a hangkarját a rögzítővel, és helyezze vissza a tűvédőt használat után, valamint mindig a lemezjátszó mozgatása előtt
14. A lemezjátszó bármikor kikapcsolható úgy, hogy felemeli a hangkarját a lemeztől, és a hangerő-gombot teljesen balra forgatja.

Megjegyzés

Egyes lemezek középső furata nagyobb, ezért szükség lehet a középső furat adapterének a lemezjátszó tengelyére való felszerelésére, mielőtt a lemezt a lemezjátszóra helyezné. A lemezjátszó mozgatása előtt mindig helyezze vissza a tűvédőt, és rögzítse a lemezjátszó karját a kapcs segítségével.

Kiegészítő eszközökkel való használat

1. Kiegészítő analóg audióberendezések csatlakoztathatók és erősíthetők a lemezjátszón keresztül.
2. Csatlakoztassa a kiegészítő berendezést egy 3,5 mm-es jack kábellel (a kábel nem tartozék) az Aux in csatlakozóba.
3. Nyomja meg a kiegészítő berendezés lejátszás gombját, és a szokásos módon használja a kiegészítő eszköz számvezérlőit.
4. A hangerőt a lemezjátszó hangerőgombjával vagy a csatlakoztatott kiegészítő eszköz vezérlőivel állíthatja be.
5. A készülék bármikor kikapcsolható a hangerő-gomb teljes elforgatásával az óramutató járásával ellentétes irányba.

Fejhallgató használata (nem tartozék)

A lemezjátszó sztereó fejhallgató-csatlakozóval rendelkezik, így másokat zavarás nélkül használhatja.

Csatlakoztassa a fejhallgatót a hangerő-gomb közelében található, „headphone” felirattal jelölt csatlakozóhoz, és állítsa be a kívánt hangerőt. A fülhallgatók és fejhallgatók túlzott hangnyomása halláskárosodást okozhat. A lemezjátszó hangszórói nem működnek, ha fülhallgató van csatlakoztatva.

A lemezjátszó csatlakoztatása külső hangszóróhoz

A lemezjátszó külső hangszórókhoz (megfelelő erősítőn keresztül) történő csatlakoztatásához használjon egy kétpólusú phono–kétpólusú phono kábelt (nem tartozék), amellyel az RCA kimeneti csatlakozókat az erősítő Audio in csatlakozójához csatlakoztatja. Győződjön meg arról, hogy a piros dugókat a piros aljzatokba, a fehéreket pedig a fehérekbe dugja be.

Használat Bluetooth-eszközzel

Ellenőrizze, hogy a lemezjátszó Bluetooth módban van-e. Ha még nem áll Bluetooth módban, nyomja meg röviden a Mode gombot, amíg a készülék Bluetooth módba nem vált (a kék LED kigyullad). A készülék megkezdí a Bluetooth-eszközök keresését (a párosítás során a kék LED villog).

Bluetooth módban:

1. A készülék megkeresi a Bluetooth-t.
2. Az eszközön (pl. iPhone/iPad/Android/egyéb telefon/táblagép/számítógép) kapcsolja be a Bluetooth-kapcsolatot, és győződjön meg arról, hogy az eszköz „észlelhető” állapotban van.

Megjegyzés: Szükség esetén olvassa el a készülék használati útmutatóját a Bluetooth hozzáadásához vagy beállításához.

3. Szükség esetén válassza az „Új eszköz hozzáadása” lehetőséget.

Megjegyzés: Egyes termékek automatikusan keresnek új eszközt, ezért az „Új eszköz hozzáadása” opció nem elérhető.

4. Ha megtalálja, a készülék „Lenco TT-116” néven jelenik meg. Válassza ki, és kezdje meg a párosítást.
5. A párosítás befejezése után a „Bluetooth csatlakoztatva” felirat jelenik meg.
6. Most, hogy párosította készülékét a lemezjátszóval, az csatlakozni fog hozzá, ha a hatótávolságon belül van, ami körülbelül 10 méter vagy kevesebb (33 láb vagy kevesebb), szabad rálátás mellett.
7. Az eszköz addig marad párosítva a lemezjátszóval, amíg Ön nem dönt úgy, hogy megszakítja a kapcsolatot, vagy „szétkapcsolja” őket.
8. A „Pair” gomb rövid megnyomásával újra csatlakozhat.

Bluetooth-lejátszás

1. Nyomja meg a „Previous” gombot a Bluetooth-eszköz előző számához.
2. Nyomja meg a „Next” gombot a Bluetooth-eszköz következő számához.
3. Nyomja meg a „Lejátszás/szünet” gombot a Bluetooth-eszköz lejátszásához vagy szüneteltetéséhez.

„Ez a termék **Bluetooth-vételi** funkcióval rendelkezik, **de nem képes Bluetooth-hangot továbbítani**: ez azt jelenti, hogy vezeték nélkül fogadhat Bluetooth-hangelet külső forrásból, például okostelefonról.”

Használat USB-lejátszással

3. Csatlakoztassa az USB-meghajtót vagy az MP3-lejátszót az USB-porthoz.
4. A lejátszás automatikusan elindul.

Használat USB-kódolással

Vinyl lemezt, Bluetooth- és Aux-jeleket MP3 formátumban rögzíthet USB-meghajtóra.

1. Csatlakoztassa az USB-meghajtót az USB-porthoz.
2. Nyomja meg a „mode” gombot, hogy kiválassza a Bluetooth, a lemezjátszó vagy az Aux csatlakozót, amelyről az USB-re szeretne rögzíteni.
3. Nyomja meg a „REC” gombot, a LED villogni fog. A felvétel megkezdődött.
4. A felvétel leállításához nyomja meg újra a „REC” gombot.

A TŰ CSERÉJE

A tű cseréjéhez kérjük, olvassa el az alábbi utasításokat.

A tű eltávolítása a hangszedőből

1. Helyezzen egy csavarhúzó a tű hegyére, és nyomja lefelé az „A” irányban látható módon.
2. Húzza előre a tűt, majd nyomja lefelé, hogy eltávolítsa.

Az érintőceruza felszerelése

1. Fogja meg az érintőceruza hegyét, és nyomja be az érintőceruzát a „B” irányban látható módon.
2. Tolja a tollat felfelé a „C” irányba, amíg a toll be nem rögzül a hegy pozíciójában.



Vezetőcsapok (belül)



Vezetőcsapok (belül)

MEGJEGYZÉSEK

Javasoljuk, hogy a lemezeket antisztatisztikus kendővel tisztítsa meg, hogy azokból a lehető legnagyobb élvezetet nyerhesse.

Ugyanezen okból kiemeljük, hogy a tűt rendszeresen (körülbelül 250 lejátszási óra után) cserélni kell.

TIPPEK A LEMEZHÁTSZÓ JOBB TELJESÍTMÉNYÉÉRT

1. A lemezjátszó fedelének kinyitásakor vagy bezárásakor óvatosan kezelje, középen vagy mindkét oldalon fogva.
2. Ne érintse meg az ujjával a tű hegyét; kerülje el, hogy a tű a lemezjátszó tányérjához vagy a lemez széléhez ütközzön.
3. Gyakran tisztítsa meg a tű hegyét – ehhez használjon puha kefé, és csak „hátról előre” irányuló

mozdulatokkal dolgozzon.

4. Ha tütisztító folyadékot kell használnia, azt nagyon takarékosan használja.
5. Óvatosan törölje le a lemezjátszó házát egy puha ruhával. A lemezjátszó tisztításához csak kis mennyiségű enyhe tisztítószeret használjon.
6. Soha ne használjon erős vegyszereket vagy oldószereket a lemezjátszó rendszer bármely részén.

MŰSZAKI ADATOK

Típus	Övhajtás
Hajtómotor	DC motor
fordulatszám	33 1/3 fordulat/perc, 45 fordulat/perc, 78 fordulat/perc
wow és flutter	<0,35%
lemezjátszó tárcsa	200 mm
hangszedő	
Típus	kerámia hangszedő
Tű	0,7 mil
optimális nyomóerő	6 gramm
kimeneti	300–500 mV
frekvenciaátvitel	, +/-20 dB
átvitel	10 dB
jel-zaj arány (S/N)	18 dB
Általános	
Hálózati adapter	Bemenet: 100–240 V váltakozó áram, 50/60 Hz, max. 0,3 A Kimenet DC 5 V, 1 A
Termék	DC 5 V, 1 A
audio kimenet (line out)	300–500 mV
energiafogyasztás	5 W

Tápegység. Kimenet DC 5 V 1 A
Bemenet: AC 100–240 V, 50/60 Hz,
max. 0,3 A

Bluetooth párosítási név: Lenco TT-116

Fejhallgató-csatlakozó: 3,5 mm

Üzemi hőmérséklet: 0 °C–40 °C

Tárolási hőmérséklet: -20 °C–70 °C

A folyamatos fejlesztések miatt a jellemzők és a kialakítás előzetes értesítés nélkül változhatnak.

Tápegység

Kizárólag a használati utasításban felsorolt tápegységet használja.

Információ	Érték és pontosság
Gyártó neve vagy védjegye, cégjegyzékszám és címe	DongGuan Obelieve Electronic Co., Ltd Huazhaoxin Ipari Park B-4/F, Golden Phoenix Ipari Zóna, Fenggan város, Dongguan város, Guangdong tartomány, Kína
Modell azonosító	OBL-0501000E / OBL-0501000B
Bemeneti feszültség	100–240 V
Bemeneti váltakozó áram frekvencia	50/60 Hz
Kimeneti feszültség	5 V
Kimeneti áram	1 A
Kimeneti teljesítmény	5 W
Átlagos aktív hatékonyság	73,62
Üresjárat energiafogyasztás	≤ 0,10

Garancia

A Commaxx B.V. az európai jogszabályoknak megfelelően nyújt szervizt és garanciát, ami azt jelenti, hogy javítás esetén (mind a garanciaidő alatt, mind azt követően) a helyi forgalmazóhoz kell fordulnia.

Fontos megjegyzés: A javításra szoruló termékeket nem lehet közvetlenül a Commaxx B.V.-nek elküldeni.

Fontos megjegyzés: Ha ezt a készüléket nem hivatalos szervizközpont nyitja meg vagy bármilyen módon hozzáfér hozzá, a garancia érvényét veszti.

Ez a készülék nem alkalmas professzionális használatra. Professzionális használat esetén a gyártó minden jótállási kötelezettsége érvényét veszti.

Jogi nyilatkozat

A firmware és/vagy a hardverkomponensek frissítése rendszeresen történik. Ezért a jelen dokumentációban szereplő utasítások, műszaki adatok és képek némileg eltérhetnek az Ön konkrét helyzetétől. A jelen útmutatóban leírt összes elem kizárólag illusztrációs célokat szolgál, és előfordulhat, hogy nem vonatkozik az Ön konkrét helyzetére. A jelen kézikönyvben szereplő leírásokból semmilyen jogi jog vagy jogosultság nem származtatható.

A régi eszköz ártalmatlanítása



Ez a szimbólum jelzi, hogy az adott elektromos terméket vagy akkumulátort Európában nem szabad a szokásos háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. A termék és az akkumulátor megfelelő hulladékkezelésének biztosítása érdekében kérjük, ártalmatlanítsa azokat az elektromos berendezések vagy akkumulátorok ártalmatlanítására vonatkozó helyi törvények és előírások szerint. Ezzel hozzájárul a természeti erőforrások megőrzéséhez és az elektromos hulladékok kezelésének és ártalmatlanításának környezetvédelmi színvonalának javításához (az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló irányelv).

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A Commaxx kijelenti, hogy a [Lenco TT-116] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU megfelelőségi nyilatkozatának teljes szövege a következő internetcímen érhető el:

<https://doc.nedis.com/hu-hu/TT116BK>

Típus RF	Frekvenciatartomány (MHz)	Teljesítmény (dBm)
Bluetooth	2402–2480	<6



FIGYELMEZTETÉS: A halláskárosodás elkerülése érdekében ne hallgasson hosszú ideig nagy hangerőn.

Szerviz

További információkért és ügyfélszolgálati támogatásért látogasson el [a support.lenco.com weboldalra](https://support.lenco.com)

Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, Hollandia.

ATTENZIONE:

L'uso di comandi o regolazioni, oppure l'esecuzione di procedure diverse da quelle qui specificate, può comportare un'esposizione pericolosa alle radiazioni.

PRECAUZIONI PRIMA DELL'USO**TENERE PRESENTI QUESTE ISTRUZIONI:**

1. Non coprire né ostruire le aperture di ventilazione. Quando si posiziona il dispositivo su uno scaffale, lasciare 5 cm (2") di spazio libero intorno all'intero dispositivo.
2. Installare in conformità con il manuale d'uso fornito.
3. Tenere il dispositivo lontano da fonti di calore quali radiatori, stufe, fornelli, candele e altri prodotti che generano calore o fiamme libere. Il dispositivo può essere utilizzato solo in climi temperati. Si dovrebbero evitare ambienti estremamente freddi o caldi. Temperatura di funzionamento compresa tra 0° e 35°C.
4. Evitare di utilizzare il dispositivo in prossimità di forti campi magnetici.
5. Le scariche elettrostatiche possono interferire con il normale funzionamento del dispositivo. In tal caso, è sufficiente resettare e riavviare il dispositivo seguendo le istruzioni del manuale. Durante la trasmissione dei file, maneggiare con cura e operare in un ambiente privo di elettricità statica.
6. Attenzione! Non inserire mai oggetti nel prodotto attraverso le prese d'aria o le aperture. Il prodotto è alimentato ad alta tensione e l'inserimento di oggetti può causare scosse elettriche e/o cortocircuiti alle parti interne. Per lo stesso motivo, evitare di versare acqua o altri liquidi sul prodotto.
7. Non utilizzare in ambienti umidi o bagnati, come bagni, cucine piene di vapore o in prossimità di piscine.
8. Il dispositivo non deve essere esposto a gocciolamenti o schizzi e assicurarsi che nessun oggetto riempito di liquidi, come vasi, sia posizionato sopra o vicino all'apparecchio.
9. Non utilizzare questo dispositivo in presenza di condensa. Quando l'unità viene utilizzata in un ambiente caldo e umido, all'interno dell'unità potrebbero formarsi goccioline d'acqua o condensa e l'unità potrebbe non funzionare correttamente; lasciare l'unità spenta per 1 o 2 ore prima di accenderla: l'unità deve essere asciutta prima di essere alimentata.
10. Sebbene questo dispositivo sia stato fabbricato con la massima cura e controllato più volte prima di lasciare la fabbrica, è comunque possibile che si verifichino dei problemi, come con tutti gli apparecchi elettrici. Se si nota del fumo, un eccessivo accumulo di calore o qualsiasi altro fenomeno inaspettato, scollegare immediatamente la spina dalla presa di corrente principale.
11. Questo dispositivo deve funzionare con una fonte di alimentazione come specificato sull'etichetta delle specifiche. Se non si è sicuri del tipo di alimentazione elettrica utilizzata in casa, consultare il proprio rivenditore o la compagnia elettrica locale.
12. Tenere lontano dagli animali. Alcuni animali amano mordere i cavi di alimentazione.
13. Per pulire il dispositivo, utilizzare un panno morbido e asciutto. Non utilizzare solventi o liquidi a base di benzina. Per rimuovere macchie ostinate, è possibile utilizzare un panno umido con detergente diluito.
14. Il fornitore non è responsabile per danni o perdita di dati causati da malfunzionamento, uso improprio, modifica del dispositivo o sostituzione della batteria.
15. Non interrompere la connessione mentre il dispositivo sta formattando o trasferendo file. In caso contrario, i dati potrebbero essere danneggiati o persi.
16. Se l'unità dispone della funzione di riproduzione USB, la chiavetta USB deve essere inserita direttamente nell'unità. Non utilizzare un cavo di prolunga USB poiché può causare interferenze con conseguente perdita di dati.
17. L'etichetta di classificazione è stata apposta sul pannello inferiore o posteriore del dispositivo.
18. Questo dispositivo non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con disabilità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano sotto supervisione o abbiano ricevuto istruzioni sull'uso corretto del dispositivo da parte della persona responsabile della loro sicurezza.
19. Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso non professionale e non all'uso commerciale o industriale.
20. Assicurarsi che l'unità sia posizionata in modo stabile. I danni causati dall'uso del prodotto in una posizione instabile, da vibrazioni o urti, o dal mancato rispetto di qualsiasi altra avvertenza o precauzione contenuta nel presente manuale d'uso non saranno coperti dalla garanzia.
21. Non rimuovere mai l'involucro di questo dispositivo.

22. Non collocare mai questo dispositivo su altre apparecchiature elettriche.
23. Non consentire ai bambini l'accesso ai sacchetti di plastica.
24. Utilizzare esclusivamente accessori specificati dal produttore.
25. Affidare qualsiasi intervento di manutenzione a personale qualificato. È necessario ricorrere all'assistenza tecnica qualora il dispositivo abbia subito danni di qualsiasi tipo, ad esempio al cavo di alimentazione o alla spina, qualora siano stati versati liquidi o siano caduti oggetti all'interno del dispositivo, qualora il dispositivo sia stato esposto a pioggia o umidità, non funzioni correttamente o sia caduto.
26. L'esposizione prolungata a suoni ad alto volume provenienti da lettori musicali portatili può causare perdita dell'udito temporanea o permanente.
27. Se il prodotto viene fornito con cavo di alimentazione o adattatore CA:
- In caso di problemi, scollegare il cavo di alimentazione CA e rivolgersi a personale qualificato per la riparazione.
 - Non calpestare o schiacciare l'adattatore di alimentazione. Prestare molta attenzione, in particolare in prossimità delle spine e del punto di uscita del cavo. Non collocare oggetti pesanti sull'adattatore di alimentazione, poiché potrebbero danneggiarlo. Tenere l'intero dispositivo fuori dalla portata dei bambini! Giocando con il cavo di alimentazione, potrebbero ferirsi gravemente.
 - Scollegare il dispositivo durante i temporali o se non viene utilizzato per un lungo periodo.
 - La presa di corrente deve essere installata vicino all'apparecchio e deve essere facilmente accessibile.
 - Non sovraccaricare le prese CA o le prolunghe. Il sovraccarico può causare incendi o scosse elettriche.
 - I dispositivi con struttura di classe 1 devono essere collegati a una presa di corrente principale con collegamento protettivo a terra.
 - I dispositivi di classe 2 non richiedono un collegamento a terra.
 - Tenere sempre la spina quando la si estrae dalla presa di alimentazione principale. Non tirare il cavo di alimentazione. Ciò può causare un cortocircuito.
 - Non utilizzare un cavo di alimentazione o una spina danneggiati o una presa allentata. Ciò potrebbe causare un incendio o una scossa elettrica.
28. Se il prodotto contiene o viene fornito con un telecomando contenente batterie a bottone:
- Avvertenza:
- "Non ingerire la batteria, pericolo di ustioni chimiche" o un'avvertenza equivalente.
 - [Il telecomando in dotazione con] Questo prodotto contiene una batteria a bottone. Se la batteria viene ingerita, può causare gravi ustioni interne in sole 2 ore e può portare alla morte.
 - Tenere le batterie nuove e usate lontano dalla portata dei bambini.
 - Se il vano batterie non si chiude bene, smetti di usare il prodotto e tienilo lontano dalla portata dei bambini.
 - Se si sospetta che le batterie siano state ingerite o siano finite all'interno di qualsiasi parte del corpo, rivolgersi immediatamente a un medico.
29. Avvertenze sull'uso delle batterie:
- Pericolo di esplosione se la batteria viene sostituita in modo errato. Sostituire solo con batterie dello stesso tipo o equivalenti.
 - La batteria non deve essere sottoposta a temperature estreme, alte o basse, né a bassa pressione atmosferica ad alta quota durante l'uso, la conservazione o il trasporto.
 - La sostituzione della batteria con un tipo errato può causare un'esplosione o la fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili.
 - Gettare una batteria nel fuoco o in un forno caldo, oppure schiacciarla o tagliarla meccanicamente, può provocare un'esplosione.
 - Lasciare una batteria in un ambiente con temperature estremamente elevate, che può causare un'esplosione o la fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili.
 - Una batteria sottoposta a pressione atmosferica estremamente bassa, che può causare un'esplosione o la fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili.
 - È necessario prestare attenzione agli aspetti ambientali dello smaltimento delle batterie.

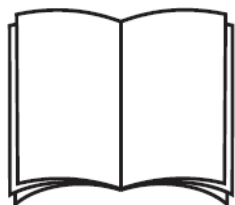
INSTALLAZIONE

- Disimballare tutte le parti e rimuovere il materiale di protezione.
- Non collegare l'unità alla rete elettrica prima di aver verificato la tensione di rete e prima che siano stati

effettuati tutti gli altri collegamenti.

Accessori inclusi:

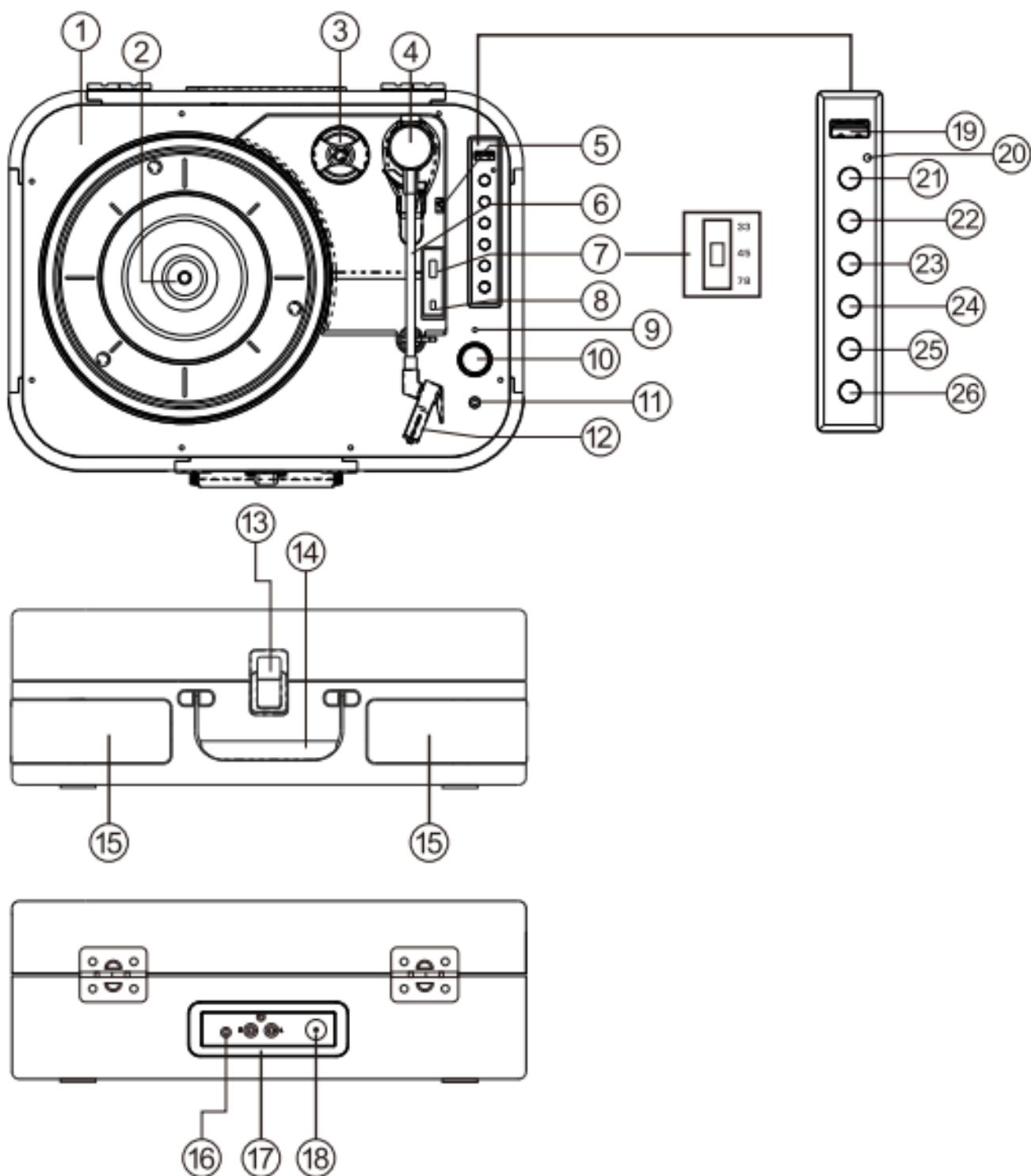
Manuale d'uso



Adattatore di alimentazione



Posizione dei comandi



1. Piattaforma girevole
2. Albero del giradischi

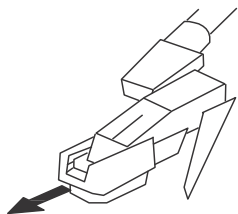
3. Adattatore foro centrale
4. Braccio
5. Leva di cueing
6. Clip per braccio
7. Selettore di velocità del giradischi
8. Interruttore di controllo dell'arresto automatico
9. Indicatore di stato a LED
10. Interruttore di accensione/controllo del volume
11. Presa per cuffie
12. Puntina
13. Chiusura a scatto
14. Maniglia di trasporto
15. Altoparlante
16. Presa Aux in
17. Uscita di linea R/L
18. Presa di ingresso CC
19. Slot USB
20. LED di funzionamento
21. Registrazione
22. Brano precedente
23. Brano successivo
24. Riproduci/Pausa
25. Modalità
26. Accoppia

Modalità

1. Premere brevemente il pulsante "Mode" per selezionare la modalità di riproduzione.
2. Il LED blu lampeggerà durante l'accoppiamento Bluetooth.
3. Il LED blu si accenderà quando il Bluetooth è connesso
4. Il LED rosso si accenderà quando il dispositivo è in modalità giradischi/Aux in.
5. Il LED verde si accenderà quando si è in modalità USB.

Utilizzo del giradischi

1. Posizionare la custodia del giradischi su una superficie piana e livellata.
2. Inserire il cavo dell'adattatore nel jack CC sul retro della custodia e collegare l'adattatore alla presa di alimentazione.
3. Al primo utilizzo, assicurarsi di rimuovere la fascetta dal braccio del giradischi.
4. Rimuovere il copri-stilo e conservarlo in un luogo sicuro per un uso futuro



5. Portare il selettore di velocità sulla velocità (33, 45 o 78 giri/min) corrispondente al disco da riprodurre
6. Ruotare la manopola del volume per accendere il giradischi; l'indicatore di modalità si illuminerà di rosso
7. Posizionare un disco sul perno del giradischi e sganciare il braccio
8. Utilizza la leva di sollevamento per sollevare il braccio e spostalo in modo che la puntina si trovi appena all'interno del bordo del disco o allineata con l'inizio del brano da riprodurre.
9. Abbassare lentamente il braccio e, dopo un breve intervallo, il disco inizierà a suonare
10. Regolare il volume al livello desiderato ruotando la manopola del volume
11. Quando si raggiunge la fine del disco, il giradischi si fermerà
12. Utilizzare nuovamente la leva per sollevare il braccio (il giradischi ricomincerà a ruotare), riportarlo sulla clip e abbassarlo nella base. Il giradischi si fermerà
13. Fissare il braccio utilizzando la clip e rimontare il copri-stilo dopo l'uso e sempre prima di spostare il giradischi
14. Per spegnere il giradischi in qualsiasi momento, sollevare il braccio dal disco e ruotare la manopola del volume completamente in senso antiorario.

Nota

Alcuni dischi hanno un foro centrale più grande e potrebbe essere necessario montare l'adattatore per il foro centrale sull'albero del giradischi prima di posizionare il disco sul giradischi. Rimettere sempre il copri-stilo e fissare il braccio del giradischi utilizzando la clip prima di spostare il giradischi.

Utilizzo con dispositivi ausiliari

1. È possibile collegare apparecchiature audio analogiche ausiliarie e amplificarne il segnale tramite il giradischi.
2. Collegare l'apparecchiatura ausiliaria utilizzando un cavo con jack da 3,5 mm (cavo non incluso) nel jack Aux in.
3. Premere il pulsante di riproduzione sull'apparecchiatura ausiliaria e utilizzare i comandi di traccia come di consueto sul dispositivo ausiliario.
4. Il volume può essere regolato utilizzando la manopola del volume sul giradischi o i comandi sul dispositivo ausiliario collegato.
5. Per spegnere l'unità in qualsiasi momento, ruotare la manopola del volume completamente in senso antiorario.

Utilizzo delle cuffie (non incluse)

È presente un jack per cuffie stereo che consente di utilizzare il giradischi senza disturbare gli altri.

Collegare le cuffie al punto contrassegnato con la scritta "headphone" vicino alla manopola del volume e regolare il volume di ascolto al livello desiderato. Una pressione sonora eccessiva proveniente da auricolari e cuffie può causare perdita dell'udito. Gli altoparlanti del giradischi non funzioneranno quando sono collegati gli auricolari.

Collegamento del giradischi a un altoparlante esterno

Per collegare il giradischi a altoparlanti esterni (tramite un amplificatore adatto), utilizzare un cavo da phono a phono (non incluso) per collegare i jack di uscita RCA all'ingresso audio dell'amplificatore. Assicurarsi che i connettori rossi siano inseriti nelle prese rosse e quelli bianchi in quelle bianche.

Utilizzo con un dispositivo Bluetooth

Verificare che il giradischi sia in modalità Bluetooth. Se non si è già in modalità Bluetooth, premere brevemente il pulsante Mode fino a quando non si è in modalità Bluetooth (il LED blu si accenderà). Inizierà la ricerca dei dispositivi Bluetooth (il LED blu lampeggia durante l'accoppiamento).

In modalità Bluetooth:

1. Il dispositivo cercherà il Bluetooth.
2. Sul dispositivo (ad es. iPhone/iPad/Android/altro telefono/tablet/computer), attiva la connettività Bluetooth e assicurati che sia "rilevabile".

Nota: se necessario, consulta le istruzioni del tuo dispositivo per aggiungere o configurare il Bluetooth.

3. Selezionare "Aggiungi nuovo dispositivo", se necessario.

Nota: alcuni prodotti cercheranno automaticamente un nuovo dispositivo e quindi l'opzione "Aggiungi nuovo dispositivo" non sarà disponibile.

4. Una volta trovato, il dispositivo verrà visualizzato come "Lenco TT-116". Selezionarlo e avviare l'accoppiamento.
5. Una volta completato l'accoppiamento, verrà visualizzato "Bluetooth connesso".
6. Ora che il dispositivo è stato accoppiato con il giradischi, si conatterà ad esso quando si troverà nel raggio d'azione, che è di circa 10 metri o meno (33 piedi o meno), in linea d'aria.
7. Il dispositivo rimarrà accoppiato con il giradischi a meno che non si decida di disconnetterlo o di "annullare l'accoppiamento".
8. È possibile premere brevemente "Pair" per riconnettersi.

Riproduzione tramite Bluetooth

4. Premere "Previous" per il brano precedente sul dispositivo Bluetooth.
5. Premere "Avanti" per il brano successivo del dispositivo Bluetooth.
6. Premere "Play/Pausa" per riprodurre o mettere in pausa il dispositivo Bluetooth.

"Questo prodotto dispone di una funzione **di ricezione** Bluetooth, **ma non è in grado di trasmettere alcun segnale audio Bluetooth**: ciò significa che è possibile ricevere in modalità wireless un segnale audio Bluetooth proveniente da una fonte esterna, come uno smartphone."

Utilizzo con riproduzione USB

1. Collegare una chiavetta USB o un lettore MP3 alla porta USB.
2. La riproduzione inizierà automaticamente

Utilizzo con la codifica USB

È possibile registrare un disco in vinile, un segnale Bluetooth e un segnale in ingresso Aux in formato MP3 su una chiavetta USB.

1. Collegare la chiavetta USB alla porta USB.
2. Premere "mode" per selezionare Bluetooth, giradischi o Aux da cui si intende registrare sulla chiavetta USB.
3. Premere "REC", il LED lampeggerà. La registrazione è in corso.
4. Per interrompere la registrazione, premere nuovamente "REC".

COME SOSTITUIRE LA PUNTA

Per sostituire la puntina, fare riferimento alle istruzioni riportate di seguito.

Rimozione della puntina dalla cartuccia

1. Posizionare un cacciavite sulla punta dello stilo e spingere verso il basso come mostrato nella direzione "A".
2. Rimuovere lo stilo tirandolo in avanti e spingendo verso il basso.

Installazione dello stilo

1. Tenere la punta dello stilo e inserirlo premendo come mostrato nella direzione "B".
2. Spingere lo stilo verso l'alto come indicato dalla direzione "C" finché lo stilo non si blocca in posizione.



Perni di guida (all'interno)

Perni di guida (all'interno)

NOTE

Si consiglia di pulire i dischi con un panno antistatico per goderne appieno.

Vorremmo inoltre sottolineare che, per lo stesso motivo, lo stilo dovrebbe essere sostituito periodicamente (circa ogni 250 ore di riproduzione)

CONSIGLI PER MIGLIORI PRESTAZIONI DEL GIRADISCHI

1. Quando si apre o si chiude il coperchio del giradischi, maneggiarlo con delicatezza, afferrandolo al centro o ai lati.
2. Non toccare la punta della puntina con le dita; evitare di urtare la puntina contro il piatto del giradischi o il bordo del disco.

3. Pulire frequentemente la punta della puntina utilizzando una spazzola morbida con un movimento esclusivamente "da dietro in avanti".
4. Se è necessario utilizzare un liquido per la pulizia della puntina, usarlo con molta parsimonia.
5. Pulire delicatamente l'alloggiamento del giradischi con un panno morbido. Utilizzare solo una piccola quantità di detergente delicato per pulire il giradischi.
6. Non applicare mai prodotti chimici aggressivi o solventi su nessuna parte del giradischi.

SPECIFICHE

Tipo	Trasmissione a cinghia
Motore di azionamento	Motore a corrente continua
Velocità	33 1/3 giri/min, 45 giri/min, 78 giri/min
fluttuazione e oscillazione	<0,35%
piatto giradischi	200 mm
testina	
Tipo	testina in ceramica
Stilo	0,7 mil
forza di tracciamento ottimale	6 grammi
uscita	300-500 mV
risposta in frequenza	, +/-20 dB
diafonia	10 dB
rapporto segnale/rumore (S/N)	18 dB
Generale	
Adattatore	Ingresso CA 100-240 V, 50/60 Hz, 0,3 A max.
	Uscita 5 V CC 1 A
prodotto	5 V CC 1 A
uscita audio (line out)	300-500 mV
consumo energetico	5 W

Alimentatore. Uscita CC 5 V 1 A
Ingresso CA 100-240 V, 50/60 Hz, 0,3 A max.

Nome di accoppiamento Lenco TT-116
Bluetooth:

Presa cuffie: 3,5 mm
Temperatura di
funzionamento: 0 °C-40 °C
Temperatura di
stoccaggio: -20 °C-70 °C

A causa del continuo miglioramento, le caratteristiche e il design sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Adattatore di alimentazione

Utilizzare esclusivamente l'alimentatore indicato nelle istruzioni per l'uso.

Informazioni	Valore e precisione
Nome del produttore o marchio commerciale, registrazione commerciale e indirizzo	DongGuan Obelieve Electronic Co., Ltd Huazhaoxin Industrial park B-4/F, Golden phoenix industrial zone, Fenggan town, Dongguan city, Guangdong province, China
Identificatore del modello	OBL-0501000E / OBL-0501000B
Tensione di ingresso	100-240 V
Frequenza CA in ingresso	50/60 Hz
Tensione di uscita	5 V
Corrente di uscita	1 A
Potenza in uscita	5 W
Efficienza media in regime di funzionamento	73,62
Consumo a vuoto	≤ 0,10

Garanzia

Commaxx B.V. offre assistenza e garanzia in conformità con la normativa europea, il che significa che in caso di riparazioni (sia durante che dopo il periodo di garanzia) è necessario contattare il proprio rivenditore locale.

Nota importante: non è possibile inviare direttamente a Commaxx B.V. i prodotti che necessitano di riparazioni.

Nota importante: se l'unità viene aperta o manomessa in qualsiasi modo da un centro di assistenza non ufficiale, la garanzia decade.

Questo dispositivo non è adatto all'uso professionale. In caso di uso professionale, tutti gli obblighi di garanzia del produttore saranno annullati.

Dichiarazione di non responsabilità

Gli aggiornamenti del firmware e/o dei componenti hardware vengono effettuati regolarmente. Pertanto, alcune delle istruzioni, specifiche e immagini contenute in questa documentazione potrebbero differire leggermente dalla situazione specifica dell'utente. Tutti gli elementi descritti in questa guida sono solo a scopo illustrativo e potrebbero non essere applicabili a situazioni particolari. Nessun diritto legale o pretesa può essere derivato dalla descrizione contenuta in questo manuale.

Smaltimento del vecchio dispositivo



Questo simbolo indica che il prodotto elettrico o la batteria in questione non devono essere smaltiti come rifiuti domestici generici in Europa. Per garantire il corretto trattamento dei rifiuti del prodotto e della batteria, si prega di smaltirli in conformità con le leggi locali applicabili in materia di smaltimento di apparecchiature elettriche o batterie. In questo modo, contribuirete a preservare le risorse naturali e a migliorare gli standard di protezione ambientale nel trattamento e nello smaltimento dei rifiuti elettrici (Direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche).

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Con la presente, Commaxx dichiara che l'apparecchiatura radio di tipo [Lenco TT-116] è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<https://doc.nedis.com/it-it/TT116BK>

Tipo RF	Intervallo di frequenza (MHz)	Potenza (dBm)
Bluetooth	2402-2480	<6



AVVERTENZA: per evitare possibili danni all'udito, non ascoltare a volume elevato per lunghi periodi.

Assistenza

Per ulteriori informazioni e assistenza, visitare il sito support.lenco.com

Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, Paesi Bassi.

ĮSPĖJIMAS:

Jei valdymo elementai bus naudojami, reguliatoriai nustatomi ar procedūros atliekamos kitaip, nei nurodyta šiame dokumente, tai gali sukelti pavojingą radiacinę apšvitą.

ATSARGUMO PRIEMONĖS PRIEŠ NAUDOJIMĄ**ATSIŽVELKITE Į ŠIAS NURODYMAS:**

1. Nedengite ir neuždenkite jokių ventiliacijos angų. Pastatydami prietaisą ant lentynos, palikite 5 cm (2 colių) laisvos erdvės aplink visą prietaisą.
2. Įrenginį montuokite pagal pridėdamą vartotojo vadovą.
3. Laikykite prietaisą atokiau nuo šilumos šaltinių, pvz., radiatorių, šildytuvų, krosnių, žvakių ir kitų šilumą skleidžiančių produktų ar atviros ugnies. Prietaisą galima naudoti tik vidutinio klimato sąlygomis. Reikėtų vengti itin šaltos arba karštos aplinkos. Darbinė temperatūra – nuo 0 °C iki 35 °C.
4. Venkite naudoti prietaisą šalia stiprių magnetinių laukų.
5. Elektrostatinis iškrovimas gali sutrikdyti įprastą šio įrenginio veikimą. Tokiu atveju tiesiog iš naujo nustatykite ir paleiskite įrenginį pagal naudojimo instrukciją. Perduodant failus, elkitės atsargiai ir dirbkite aplinkoje, kurioje nėra statinės elektros.
6. Įspėjimas! Jokių būdu neįkiškite jokių daiktų į gaminį per ventiliacijos angas ar kitas angas. Gaminį kerta aukšta įtampa, todėl įkišus daiktą galima gauti elektros smūgį ir (arba) sukelti vidinių dalių trumpąjį jungimą. Dėl tos pačios priežasties neleiskite, kad ant gaminio patektų vanduo ar kiti skysčiai.
7. Nenaudokite drėgnose ar šlapios aplinkos vietose, pvz., vonios kambariuose, garuose virtuvėse ar šalia baseinų.
8. Prietaisas neturi būti veikiamas lašų ar pūslių, todėl įsitikinkite, kad ant prietaiso ar šalia jo nėra padėta jokių su skysčiais užpildytų daiktų, pvz., vazų.
9. Nenaudokite šio prietaiso, jei gali susidaryti kondensatas. Naudojant prietaisą šiltoje drėgnoje patalpoje, jo viduje gali susidaryti drėgmė, vandens lašeliai ar kondensatas, dėl ko prietaisas gali neveikti tinkamai; prieš įjungiant maitinimą, palikite prietaisą išjungtą 1 ar 2 valandas: prieš įjungiant maitinimą, prietaisas turi būti sausas.
10. Nors šis prietaisas pagamintas su didžiausia rūpestingumu ir prieš išvežant iš gamyklos keletą kartų patikrintas, vis dėlto, kaip ir su visais elektros prietaisais, gali kilti problemų. Jei pastebite dūmų, per didelį karščio susidarymą ar kitus netikėtus reiškinius, turėtumėte nedelsdami išjungti kištuką iš pagrindinės elektros lizdo.
11. Šis prietaisas turi būti maitinamas iš maitinimo šaltinio, nurodyto techninių duomenų etiketėje. Jei nesate tikri, kokio tipo maitinimo šaltinis naudojamas jūsų namuose, pasikonsultuokite su pardavėju arba vietine elektros energijos tiekimo įmone.
12. Laikykite atokiau nuo gyvūnų. Kai kurie gyvūnai mėgsta kramtyti maitinimo laidus.
13. Prietaisą valykite minkštu sausu skudurėliu. Nenaudokite tirpiklių ar benzino pagrindu pagamintų skysčių. Norėdami pašalinti sunkiai nuvalomas dėmes, galite naudoti drėgną skudurėlį su praskiestu plovikliu.
14. Tiekėjas neatsako už žalą ar prarastus duomenis, atsiradusius dėl prietaiso gedimo, netinkamo naudojimo, modifikavimo ar baterijos keitimo.
15. Nenutraukite ryšio, kai prietaisas formatuoja arba perkelia failus. Priešingu atveju duomenys gali būti sugadinti arba prarasti.
16. Jei įrenginys turi USB atkūrimo funkciją, USB atminties kortelę reikia įjungti tiesiai į įrenginį. Nenaudokite USB prailginimo laido, nes jis gali sukelti trukdžius, dėl kurių duomenys gali būti prarasti.
17. Techninių duomenų etiketė yra pritvirtinta prietaiso apačioje arba galiniame skydelyje.
18. Šis prietaisas nėra skirtas naudoti žmonėms (įskaitant vaikus), turintiems fizinių, jutimo ar protinių negalių, arba neturintiems patirties ir žinių, nebent jie būtų prižiūrimi arba būtų gavę instrukcijas dėl teisingo prietaiso naudojimo iš asmens, atsakingo už jų saugumą.
19. Šis produktas skirtas tik neprofesionaliam naudojimui, o ne komerciniam ar pramoniniam naudojimui.
20. Įsitikinkite, kad įrenginys yra pastatytas stabilioje padėtyje. Žala, padaryta naudojant šį produktą nestabilioje padėtyje, dėl vibracijos ar smūgių arba nesilaikant kitų šioje vartotojo instrukcijoje pateiktų įspėjimų ar atsargumo priemonių, nebus padengiama garantija.
21. Niekada nenuimkite šio prietaiso korpuso.
22. Niekada nestatykite šio prietaiso ant kitos elektros įrangos.
23. Neleiskite vaikams liesti plastikinių maišelių.

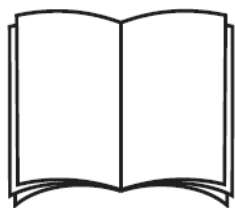
24. Naudokite tik gamintojo nurodytus priedus ir aksesuarus.
25. Visus remonto darbus patikėkite kvalifikuotiems specialistams. Remontas būtinas, jei prietaisas buvo koku nors būdu pažeistas (pavyzdžiui, sugadintas maitinimo laidas ar kištukas), jei ant jo buvo išlietas skystis arba į jį įkrito daiktai, jei prietaisas buvo veikiamas lietaus ar drėgmės, neveikia kaip įprasta arba buvo numestas.
26. Ilgalaikis buvimas šalia asmeninių muzikos grotuvų, skleidžiančių garsus, gali sukelti laikiną arba nuolatinį klausos praradimą.
27. Jei produktas tiekiamas su maitinimo kabeliu arba kintamosios srovės maitinimo adapteriu:
 - Jei kyla kokių nors problemų, atjunkite kintamosios srovės maitinimo laidą ir kreipkitės į kvalifikuotus specialistus.
 - Nesispauskite ant maitinimo adapterio ir jo nesuspaudžiokite. Būkite labai atsargūs, ypač prie kištukų ir laido išėjimo vietos. Ant maitinimo adapterio nedėkite sunkių daiktų, nes tai gali jį sugadinti. Laikykite visą prietaisą vaikams nepasiekiamoje vietoje! Žaisdami su maitinimo laidu, jie gali rimtai susižeisti.
 - Per perkūniją arba ilgą laiką nenaudojant prietaisą atjunkite nuo elektros tinklo.
 - Kištukinis lizdas turi būti įrengtas šalia įrangos ir turi būti lengvai pasiekiamas.
 - Nepersikraukite kintamosios srovės lizdų ar prailginimo laidų. Perkrovimas gali sukelti gaisrą ar elektros smūgį.
 - 1 klasės konstrukcijos įrenginiai turi būti prijungti prie pagrindinės rozetės su apsauginiu žeminiu.
 - 2 klasės konstrukcijos prietaisams žeminimo jungties nereikia.
 - Ištraukdami kištuką iš pagrindinės elektros lizdo, visada laikykite už kištuko. Netraukite už maitinimo laido. Tai gali sukelti trumpąjį jungimą.
 - Nenaudokite pažeisto maitinimo laido ar kištuko arba laisvos rozetės. Tai gali sukelti gaisrą ar elektros smūgį.
28. Jei gaminyje yra arba jis tiekiamas su nuotolinio valdymo pultu, kuriame yra monetų tipo arba elementų tipo baterijos:
 Įspėjimas:
 - „Negalima nuryti baterijos, pavojus patirti cheminį nudegimą“ arba lygiavertis įspėjimas.
 - [Su šiuo produktu pateikiamas] nuotolinio valdymo pultas turi monetos tipo bateriją. Jei baterija bus nuryta, ji gali sukelti sunkius vidinius nudegimus vos per 2 valandas ir gali baigtis mirtimi.
 - Laikykite naujas ir naudotas baterijas vaikams nepasiekiamoje vietoje.
 - Jei baterijų skyrius neužsidaro sandariai, nustokite naudoti gaminį ir laikykite jį vaikams nepasiekiamoje vietoje.
 - Jei manote, kad baterijos galėjo būti prarytos arba patekusios į bet kurią kūno dalį, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.
29. Atsargumo priemonės naudojant baterijas:
 - Jei baterija įdėta netinkamai, kyla sprogimo pavojus. Keiskite tik tokio paties arba lygiavertio tipo baterijomis.
 - Naudojimo, laikymo ar transportavimo metu baterija neturi būti veikiamą aukštos ar žemos ekstremalios temperatūros, žemo oro slėgio dideliame aukštyje.
 - Baterijos pakeitimas netinkamo tipo baterija gali sukelti sproginą arba degių skysčių ar dujų išsiliejimą.
 - Baterijos išmetimas į ugnį ar karštą orkaitę, taip pat mechaninis baterijos suspaudimas ar supjaustymas, nes tai gali sukelti sproginą.
 - Baterijos palikimas itin aukštos temperatūros aplinkoje, nes tai gali sukelti sproginą arba degių skysčių ar dujų išsiliejimą.
 - Baterijos laikymas esant itin žemam oro slėgiui, dėl kurio gali įvykti sproginas arba išsilieti degus skystis ar dujos.
 - Reikia atkreipti dėmesį į aplinkosaugos aspektus, susijusius su baterijos šalinimu.

ĮRENGIMAS

- Išpakuokite visas dalis ir nuimkite apsaugines medžiagas.
- Prieš prijungdami įrenginį prie elektros tinklo, patikrinkite tinklo įtampą ir įsitinkite, kad visi kiti jungimai yra atlikti.

Priedami priedai:

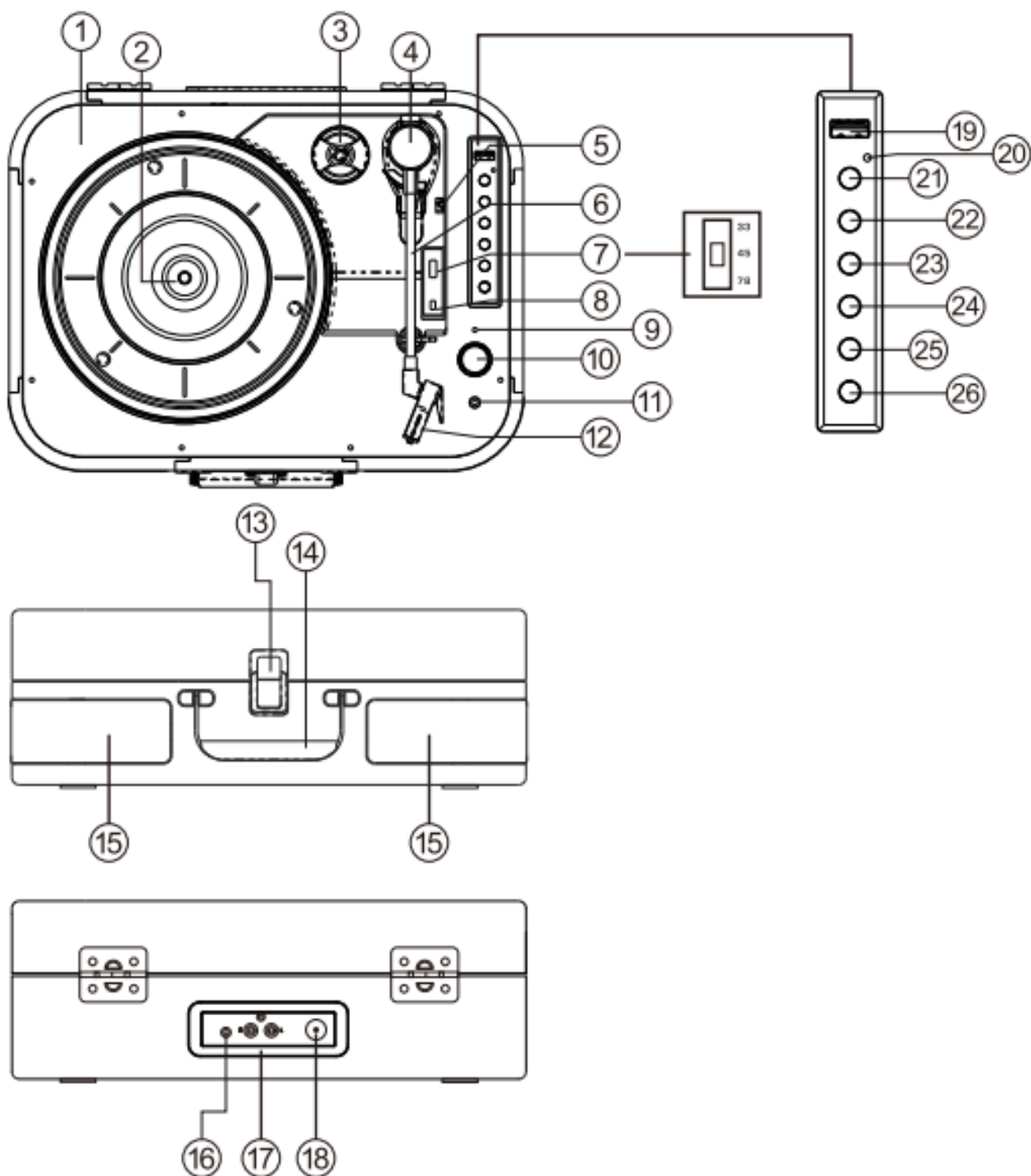
Naudotojo vadovas



Maitinimo adapteris



Valdymo elementų išdėstymas



1. Patefonas
2. Patefoninės plokštės velenas

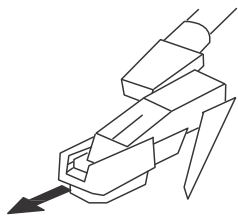
3. Adapteris su centrine skylė
4. Tonarmas
5. Paleidimo svirtis
6. Tonarmo spaustukas
7. Patefonų greičio perjungiklis
8. Automatinio sustabdymo valdymo jungiklis
9. LED būsenos indikatorius
10. Maitinimo jungiklis / garsumo reguliatorius
11. Ausinių lizdas
12. Adata
13. Fiksavimo sklendė
14. Nešimo rankena
15. Garsiakalbis
16. Aux įvesties lizdas
17. Išėjimo kanalas R/L
18. DC įvesties lizdas
19. USB lizdas
20. Funkcijų šviesos diodai
21. Įrašymas
22. Ankstesnis kūrinys
23. Kitas kūrinys
24. Paleisti/pauzė
25. Režimas
26. Sujungti

Režimas

1. Trumpai paspauskite „Mode“, kad pasirinkite grojimo režimą.
2. Mėlyna LED mirgės, kai bus suporuojamas „Bluetooth“.
3. Mėlyna LED lemputė švies, kai „Bluetooth“ bus prijungtas
4. Raudona LED lemputė švies, kai įjungtas patefonų režimas arba „Aux in“ režimas.
5. Žalia LED lemputė švies, kai įjungtas USB režimas.

Patefonų naudojimas

1. Pastatykite patefono korpusą ant lygaus paviršiaus.
2. Įkiškite maitinimo laido kištuką į korpuso gale esantį DC lizdą ir įjunkite maitinimo šaltinį į elektros lizdą.
3. Pirmą kartą naudodami grotuvą, įsitikinkite, kad nuo grotuvo rankos nuimta kabelio juosta.
4. Nuimkite adatos dangtelį ir saugokite jį saugioje vietoje, kad galėtumėte naudoti ateityje



5. Nustatykite greičio perjungiklį į greitį (33, 45 arba 78 apsisukimų per minutę), atitinkantį grojamo įrašo greitį.
6. Pasukite garsumo reguliatorių, kad įjungtumėte patefoną, ir režimo indikatorius užsidegs raudonai
7. Uždėkite plokštelę ant patefono veleno ir atsebkite tonarmą
8. Naudodami pakėlimo svirtį pakelkite tonarmą ir perkelkite jį taip, kad adata atsidurtų tiesiai prie plokštelės krašto arba būtų suderinta su grojamo kūrinio pradžia.
9. Lėtai nuleiskite rankenėlę ir po trumpos pauzės plokštelė pradės groti
10. Pasukite garsumo reguliavimo rankenėlę, kad nustatytumėte norimą garsumą
11. Pasiekus plokštelės pabaigą, patefonas sustos
12. Vėl naudokite svirtį, kad pakeltumėte tonarmą (plokštelė vėl pradės suktis), perkelkite jį atgal į fiksatorių ir nuleiskite į laikiklį. Plokštelė sustos
13. Pritvirtinkite tonarmą naudodami spaustuką ir uždėkite adatos dangtelį po naudojimo ir visada prieš perkeliant patefoną
14. Norėdami bet kuriuo metu išjungti patefoną, pakelkite tonarmą nuo plokštelės ir pasukite garsumo reguliavimo rankenėlę iki galo prieš laikrodžio rodyklę.

Pastaba

Kai kurios plokštelės turi didesnę centrinę skylę, todėl prieš dedant plokštelę ant patefono gali prireikti pritvirtinti centrinės skylės adapterį prie patefono veleno. Prieš perkeliant patefoną, visada uždėkite adatos dangtelį ir pritvirtinkite patefono rankenėlę naudodami spaustuką.

Naudojimas su papildoma įranga

1. Papildomą analoginę garso įrangą galima prijungti ir sustiprinti per patefoną.
2. Prijunkite pagalbinę įrangą naudodami 3,5 mm kištukinio laido (laidas nepateikiamas) į „Aux in“ lizdą.
3. Paspauskite grojimo mygtuką ant pagalbinės įrangos ir naudokite takelių valdymo elementus kaip įprasta ant pagalbinio įrenginio.
4. Garsumą galima reguliuoti naudodami patefono garsumo reguliatorių arba prijungto pagalbinio įrenginio valdymo elementus.
5. Norėdami išjungti įrenginį bet kuriuo metu, pasukite garsumo reguliatorių iki galo prieš laikrodžio rodyklę.

Naudojimas su ausinėmis (į komplektą neįeina)

Pateikta stereo ausinių jungtis, kad patefoną būtų galima naudoti netrukdam kitiems.

Prijunkite ausines prie ausinių lizdo, pažymėto šalia garsumo reguliavimo rankenėlės, ir nustatykite norimą garsumą. Per didelis garso slėgis ausinėse ir ausinėse gali sukelti klausos praradimą. Patefonas neveiks, kai bus prijungtos ausinės.

Patefoną prijungti prie išorinių garsiakalbių

Prijungdami patefoną prie išorinių garsiakalbių (per tinkamą stiprintuvą), naudokite dvigubą „phono“ į dvigubą „phono“ laidą (į komplektą neįeina), kad prijungtumėte RCA išėjimo lizdus prie stiprintuvo garso įvesties. Įsitikinkite, kad raudonos kištukai yra įkišti į raudonas lizdas, o baltos – į baltas.

Naudojimas su „Bluetooth“ įrenginiu

Patikrinkite, ar patefonas yra „Bluetooth“ režime. Jei dar nesate „Bluetooth“ režime, trumpai paspauskite „Mode“ mygtuką, kol patefonas pereis į „Bluetooth“ režimą (užsidegs mėlyna LED lemputė). Patefonas pradės ieškoti „Bluetooth“ įrenginių (poravimo metu mirgės mėlyna LED lemputė).

„Bluetooth“ režime:

1. Jūsų įrenginys ieškos „Bluetooth“.
2. Įrenginyje (pvz., „iPhone“, „iPad“, „Android“, kitame telefone, planšetiniame kompiuteryje ar kompiuteryje) įjunkite „Bluetooth“ ryšį ir įsitikinkite, kad jis yra „aptinkamas“.

Pastaba: Jei reikia, „Bluetooth“ pridėjimui ar nustatymui vadovaukitės savo įrenginio instrukcijomis.

3. Jei reikia, pasirinkite „Pridėti naują įrenginį“.

Pastaba: kai kurie produktai automatiškai ieškos naujo įrenginio, todėl parinktis „Pridėti naują įrenginį“ nebus prieinama.

4. Kai įrenginys bus rastas, jis bus rodomas kaip „Lenco TT-116“. Pasirinkite jį ir pradėkite suporavimą.
5. Kai suporavimas bus baigtas, bus rodomas pranešimas „Bluetooth Connected“ (Bluetooth prijungtas).
6. Dabar, kai susiejote savo įrenginį su patefonu, jis prisijungs prie jo, kai bus veikimo atstumo ribose, t. y. maždaug 10 metrų ar mažiau (33 pėdos ar mažiau) tiesioginio matomumo atstumu.
7. Jūsų įrenginys liks susietas su patefonu, kol nuspręsite nutraukti ryšį arba „atjungti“ jį.
8. Norėdami vėl prisijungti, trumpai paspauskite „Pair“ (Sujungti).

„Bluetooth“ grojimas

1. Paspauskite „Previous“ (Ankstesnis), kad perklaustumėte ankstesnį įrašą savo „Bluetooth“ įrenginyje.
2. Paspauskite „Next“, kad perjungtumėte į kitą Bluetooth įrenginio įrašą.
3. Paspauskite „Play/pause“, kad paleistumėte arba pristabdytumėte grojimą savo „Bluetooth“ įrenginyje.

„Šis produktas turi „Bluetooth“ **priėmimo** funkciją, tačiau juo **negalima perduoti jokio „Bluetooth“ garso**: tai reiškia, kad galite belaidžiu būdu priimti „Bluetooth“ garso signalą iš išorinio šaltinio, pvz., išmaniojo telefono.“

Naudojimas su USB atkūrimu

1. Prijunkite USB atmintinę arba MP3 grotuvą prie USB prievado.
2. Jis bus paleistas automatiškai

Naudojimas su USB įrašymu

Galite įrašyti vinilo plokštelę, „Bluetooth“ ir „Aux“ į MP3 į USB atmintinę.

1. Prijunkite USB atmintinę prie USB prievado.
2. Paspauskite „mode“, kad pasirinkite „Bluetooth“, patefoną arba „Aux“, kurį ketinate įrašyti į USB.
3. Paspauskite „REC“, LED lemputė pradės mirgėti. Tai reiškia, kad įrašymas vyksta.
4. Norėdami sustabdyti įrašymą, vėl paspauskite „REC“.

KAIP PAKEISTI ADATĄ

Norėdami pakeisti adatą, vadovaukitės žemiau pateiktomis instrukcijomis.

Adatos išėmimas iš kasetės

1. Pridėkite atsuktuvą prie adatos galo ir stumkite žemyn, kaip parodyta kryptimi „A“.
2. Išimkite adatą, patraukdami ją į priekį ir stumdami žemyn.

Rašiklio įdėjimas

1. Laikykite rašiklio galiuką ir įdėkite rašiklį, spausdami, kaip parodyta kryptimi „B“.
2. Stumkite rašiklį į viršų, kaip parodyta kryptimi „C“, kol rašiklis užsifiksuos antgalio padėtyje.



Vadovaujančiosios kaištelės (viduje)



Vadovaujančiosios kaištelės (viduje)

PASTABOS

Rekomenduojame valyti plokšteles antistatine šluoste, kad galėtumėte maksimaliai mėgautis jų klausymu. Taip pat norėtume atkreipti dėmesį, kad dėl tos pačios priežasties adata turėtų būti periodiškai keičiama (maždaug kas 250 grojimo valandų).

PATARIMAI DĖL GERESNIŲ GROTVŲ DARBO PARAMETRŲ

1. Atidarydami ar uždarydami patefono dangtį, elkitės atsargiai, laikydami jį už vidurio arba už kiekvienos pusės.
2. Nelieskite adatos galiuko pirštais; venkite, kad adata nesiliestų su patefono plokštele ar plokštelės kraštu.
3. Dažnai valykite adatos galiuką – naudokite minkštą šepetėlį, judėdami tik „atgal-į priekį“ kryptimi.
4. Jei turite naudoti adatos valymo skystį, naudokite jį labai saikingai.

5. Švelniai nuvalykite patefono korpusą minkštu skudurėliu. Patefonui valyti naudokite tik nedidelį kiekį švelnaus ploviklio.
6. Niekada nenaudokite stiprių cheminių medžiagų ar tirpiklių ant jokių patefono sistemos dalių.

TECHNINĖS CHARAKTERISTIKOS

Tipas	Diržinė pavara
Pavaros variklis	Nuolatinės srovės variklis
Greitis	33 1/3 aps/min, 45 aps/min, 78 aps/min
svyravimas ir pulsacija	<0,35 %
plokštelių grotuvo plokštelė	200 mm
kasečių	
Tipas	keraminė galvutė
Adata	0,7 mil
optimali slėgio jėga	6 gramai
išėjimo galia	300–500 mV
dažnių atsakas	, +/-20 dB
perkryžminis triukšmas	10 dB
signalų ir triukšmo santykis (S/N)	18 dB
Bendrieji	
Maitinimo adapteris	Įėjimas: 100–240 V kintamosios srovės, 50/60 Hz, maks. 0,3 A
	Išėjimas DC 5 V, 1 A
produktas	5 V nuol. srovė, 1 A
garso išėjimas (linijos išėjimas)	300–500 mV
energijos suvartojimas	5 W

Maitinimo adapteris. Išėjimas DC 5 V, 1 A
 Įėjimas: 100–240 V kintamosios srovės, 50/60 Hz, maks. 0,3 A

„Bluetooth“ suporavimo pavadinimas: Lenco TT-116

Ausinių lizdas: 3,5 mm
 Darbinė temperatūra: 0 °C–40 °C
 Laikymo temperatūra: -20 °C–70 °C

Dėl nuolatinio tobulinimo, funkcijos ir dizainas gali keistis be išankstinio įspėjimo.

Maitinimo adapteris

Naudokite tik vartotojo instrukcijoje nurodytą maitinimo šaltinį.

Informacija	Vertė ir tikslumas
Gamintojo pavadinimas arba prekės ženklas, komercinė registracija ir adresas	DongGuan Obelieve Electronic Co., Ltd Huazhaoxin pramoninis parkas B-4/F, Golden Phoenix pramoninė zona, Fenggan miestas, Dongguan miestas, Guangdong provincija, Kinija
Modelio identifikatorius	OBL-0501000E / OBL-0501000B
Įėjimo įtampa	100–240 V
Įėjimo kintamosios srovės dažnis	50/60 Hz
Išėjimo įtampa	5 V
Išėjimo srovė	1 A
Išėjimo galia	5 W
Vidutinis aktyvusis efektyvumas	73,62
Energijos suvartojimas be apkrovos	≤ 0,10

Garantija

„Commaxx B.V.“ teikia paslaugas ir garantiją pagal Europos Sąjungos teisę, o tai reiškia, kad remonto atveju (tiek garantinio laikotarpio metu, tiek po jo) turėtumėte kreiptis į vietinį platintoją.

Svarbi pastaba: Remontuotinių produktų negalima siųsti tiesiogiai į „Commaxx B.V.“.

Svarbi pastaba: Jei šis įrenginys bus atidarytas arba prie jo bet koku būdu prisiliestų neoficialus aptarnavimo centras, garantija nustoja galioti.

Šis prietaisas nėra skirtas profesionaliam naudojimui. Profesionalaus naudojimo atveju visos gamintojo garantinės prievolės bus panaikintos.

Atsakomybės apribojimas

Programinės įrangos ir (arba) aparatinės įrangos komponentų atnaujinimai atliekami reguliariai. Todėl kai kurios šioje dokumentacijoje pateiktos instrukcijos, specifikacijos ir nuotraukos gali šiek tiek skirtis nuo jūsų konkrečios situacijos. Visi šiame vadove aprašyti elementai pateikiami tik iliustravimo tikslais ir gali būti netaikomi konkrečiai situacijai. Iš šio vadovo aprašymo negalima gauti jokių teisinių teisių ar privilegijų.

Senojo įrenginio šalinimas



Šis simbolis reiškia, kad atitinkamas elektros prietaisas ar baterija Europoje neturi būti šalinami kaip bendrosios buitinės atliekos. Siekiant užtikrinti tinkamą produkto ir baterijos atliekų tvarkymą, prašome jus šalinti laikantis visų galiojančių vietos įstatymų ar reikalavimų dėl elektros įrangos ar baterijų šalinimo. Taip elgdamiesi, padėsite tausoti gamtos išteklius ir pagerinti aplinkos apsaugos standartus tvarkant ir šalinant elektros atliekas (Elektros ir elektroninės įrangos atliekų direktyva).

ATITIKTIES DEKLARACIJA

Šiuo dokumentu „Commaxx“ deklaruoja, kad radijo įrangos tipas [Lenco TT-116] atitinka Direktyvą 2014/53/ES.

Visas ES atitikties deklaracijos tekstas yra prieinamas šiuo interneto adresu:

<https://doc.nedis.com/lt-lt/TT116BK>

Tipas RF	Dažnių diapazonas (MHz)	Galia (dBm)
„Bluetooth“	2402–2480	<6



ĮSPĖJIMAS: Siekiant išvengti galimo klausos pažeidimo, ilgą laiką neklausykite dideliu garsumu.

Aptarnavimas

Daugiau informacijos ir pagalbos rasite svetainėje support.lenco.com

Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, Nyderlandai.

BRĪDINĀJUMS:

Šeit nenorādītu vadības elementu vai regulētāju izmantošana vai citu procedūru veikšana var izraisīt bīstamu apstarojumu.

PIEZĪMES PRIEKŠ LĪDZLIETOŠANAS**NEMIET VĒRĀ ŠOS NORĀDĪJUMUS:**

1. Neaizklājiet un neaizsprostojiet ventilācijas atveres. Novietojot ierīci uz plaukta, atstājiet 5 cm (2") brīvu telpu ap visu ierīci.
2. Uzstādiet saskaņā ar piegādāto lietotāja rokasgrāmatu.
3. Ierīci turiet tālu no siltuma avotiem, piemēram, radiatoriem, sildītājiem, krāsnīm, svecēm un citiem siltumu radošiem priekšmetiem vai atklātas liesmas. Ierīci drīkst lietot tikai mērenā klimatā. Jāizvairās no ārkārtīgi aukstas vai karstas vides. Darba temperatūra ir no 0° līdz 35°C.
4. Izvairieties no ierīces lietošanas spēcīgu magnētisko lauku tuvumā.
5. Elektrostatiskā izlāde var traucēt ierīces normālu darbību. Šādā gadījumā vienkārši atiestatiet un restartējiet ierīci, ievērojot lietošanas instrukciju. Failu pārraides laikā lūdzu rīkojieties uzmanīgi un strādājiet vidē bez statiskās elektrības.
6. Uzmanību! Nekādā gadījumā neievietojiet priekšmetus izstrādājumā caur ventilācijas atverēm vai citām atverēm. Izstrādājumā plūst augstspriegums, un priekšmetu ievietošana var izraisīt elektriskās strāvas triecienu un/vai iekšējo detaļu īsslēgumu. Tā paša iemesla dēļ neļaujiet ūdenim vai citām šķidrumiem nokļūt uz izstrādājuma.
7. Nelietojiet mitrās vai slapjās vietās, piemēram, vannas istabās, tvaika pilnās virtuvēs vai pie peldbaseiniem.
8. Ierīce nedrīkst tikt pakļauta pilēšanai vai šļakatām, un pārliecinieties, ka uz ierīces vai tās tuvumā netiek novietoti ar šķidrumiem pildīti priekšmeti, piemēram, vāzes.
9. Nelietojiet šo ierīci, ja var veidoties kondensāts. Ja ierīci lieto siltā, mitrā telpā, tās iekšienē var veidoties mitrums, ūdens pilieni vai kondensāts, un ierīce var nedarboties pareizi; pirms ieslēgšanas ļaujiet ierīcei pastāvēt izslēgtā stāvoklī 1 vai 2 stundas: ierīcei jābūt sausai, pirms to pieslēdz strāvai.
10. Lai gan šī ierīce ir ražota ar vislielāko rūpību un vairākkārt pārbaudīta pirms izlaišanas no rūpnīcas, tāpat kā visām elektriskajām ierīcēm, joprojām ir iespējams, ka var rasties problēmas. Ja pamanāt dūmus, pārmērīgu siltuma uzkrāšanos vai jebkādas citas negaidītas parādības, nekavējoties atvienojiet spraudni no galvenās strāvas padeves rozetes.
11. Šī ierīce jādarbojas ar strāvas avotu, kas norādīts specifikāciju uzlīmē. Ja neesat pārliecināts par savā mājā izmantotā strāvas padeves veidu, konsultējieties ar izplatītāju vai vietējo elektroenerģijas uzņēmumu.
12. Turot dzīvniekus tālāk no ierīces. Daži dzīvnieki mēdz košļāt strāvas vadus.
13. Ierīces tīrīšanai izmantojiet mīkstu, sausu drānu. Nelietojiet šķīdinātājus vai benzīna bāzes šķidrumus. Lai noņemtu stiprus traipus, varat izmantot mitru drānu ar atšķaidītu mazgāšanas līdzekli.
14. Piegādātājs nav atbildīgs par bojājumiem vai datu zudumu, kas radušies ierīces darbības traucējumu, nepareizas lietošanas, modifikācijas vai baterijas nomaiņas dēļ.
15. Nepārtrauciet savienojumu, kad ierīce veic formatēšanu vai failu pārsūtīšanu. Pretējā gadījumā dati var tikt bojāti vai zaudēti.
16. Ja ierīcei ir USB atskaņošanas funkcija, USB atmiņas karti jāpievieno tieši ierīcei. Nelietojiet USB pagarinājuma kabeli, jo tas var radīt traucējumus, kas izraisa datu zudumu.
17. Tehnisko datu uzlīmē ir piestiprināta ierīces apakšā vai aizmugurē.
18. Šī ierīce nav paredzēta lietošanai cilvēkiem (tostarp bērniem) ar fiziskām, sensorālām vai garīgām invaliditātēm vai pieredzes un zināšanu trūkumu, ja vien tie nav uzraudzībā vai nav saņēmuši norādījumus par ierīces pareizu lietošanu no personas, kas ir atbildīga par viņu drošību.
19. Šis produkts ir paredzēts tikai neprofesionālai lietošanai, nevis komerciālai vai rūpnieciskai lietošanai.
20. Pārliecinieties, ka ierīce ir novietota stabilā stāvoklī. Bojājumi, kas radušies, lietojot šo produktu nestabilā stāvoklī, vibrāciju vai triecienu dēļ, vai neievērojot jebkuru citu brīdinājumu vai piesardzības pasākumu, kas iekļauts šajā lietotāja rokasgrāmatā, netiks segti garantijas ietvaros.
21. Nekad nenovietojiet šo ierīci uz citām elektriskajām ierīcēm.
22. Nekad nelieciet šo ierīci uz citiem elektriskajiem aparātiem.
23. Neļaujiet bērniem piekļūt plastmasas maisiņiem.
24. Izmantojiet tikai ražotāja norādītos uzgaļus/piederumus.

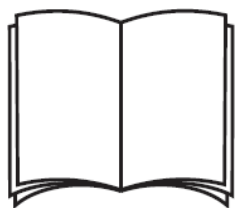
25. Visus apkopes darbus uzticiet kvalificētam apkopes personālam. Apkope ir nepieciešama, ja ierīce ir kādā veidā bojāta (piemēram, bojāts barošanas vads vai spraudnis), ja uz ierīces ir uzliets šķidrums vai tajā ir iekrituši priekšmeti, ja ierīce ir bijusi pakļauta lietus vai mitruma iedarbībai, nedarbojas pareizi vai ir nokritusi.
26. Ilgstoša pakļaušana skaļiem trokšņiem no personīgajiem mūzikas atskaņotājiem var izraisīt pagaidu vai pastāvīgu dzirdes zudumu.
27. Ja produkts tiek piegādāts ar barošanas vadu vai maiņstrāvas adapteri:
- Ja rodas kādas problēmas, atvienojiet maiņstrāvas vadu un uzticiet apkopi kvalificētam personālam.
 - Nekāpiet uz strāvas adaptera un neievelciet to starp kājām. Esiet ļoti uzmanīgi, īpaši pie spraudņiem un vada izvades vietās. Nelieciet smagus priekšmetus uz strāvas adaptera, jo tas var to sabojāt. Turiet visu ierīci bērniem nepieejamā vietā! Spēlējoties ar strāvas vadu, bērni var nopietni savainoties.
 - Atvienojiet šo ierīci no strāvas padeves zibens negaisa laikā vai ja tā netiek lietota ilgāku laiku.
 - Rozetei jābūt uzstādītai iekārtas tuvumā un viegli pieejamai.
 - Nepārslodziet maiņstrāvas rozetes vai pagarinātājus. Pārslodze var izraisīt ugunsgrēku vai elektriskās strāvas triecienu.
 - Ierīces ar 1. klases konstrukciju jāpievieno galvenajai rozetei ar aizsargājošu zemējumu.
 - Ierīcēm ar 2. klases konstrukciju nav nepieciešams zemējums.
 - Izvelkot kontaktdakšu no galvenās rozetes, vienmēr turiet to aiz kontaktdakšas. Nevilciet pa barošanas vadu. Tas var izraisīt īsslēgumu.
 - Nelietojiet bojātu barošanas vadu vai spraudni, kā arī nestabilu rozeti. Tas var izraisīt ugunsgrēku vai elektriskās strāvas triecienu.
28. Ja produktā ir vai tas tiek piegādāts ar tālvadības pulti, kurā ir monētu/elementu baterijas:
Brīdinājums:
- „Nelietojiet bateriju iekšīgi, pastāv ķīmiskā apdeguma risks” vai līdzvērtīgs brīdinājums.
 - [Šim produktam pievienotajā] tālvadības pultī ir monētu/pogu baterija. Ja baterija tiek norīta, tā var izraisīt smagus iekšējos apdegumus jau pēc 2 stundām un var izraisīt nāvi.
 - Glabājiet jaunas un izlietotas baterijas bērniem nepieejamā vietā.
 - Ja bateriju nodalījums neaizveras droši, pārtrauciet izmantot izstrādājumu un turiet to bērniem nepieejamā vietā.
 - Ja domājat, ka baterijas varētu būt norītas vai ievietotas kādā ķermeņa daļā, nekavējoties meklējiet medicīnisko palīdzību.
29. Brīdinājums par bateriju lietošanu:
- Nepareizi nomainot bateriju, pastāv sprādziena risks. Nomainiet tikai ar tāda paša vai līdzvērtīga tipa bateriju.
 - Bateriju nedrīkst pakļaut ļoti augstām vai zemām temperatūrām, zemam gaisa spiedienam lielā augstumā lietošanas, uzglabāšanas vai transportēšanas laikā.
 - Baterijas nomaiņa ar nepareizu tipu var izraisīt sprādzienu vai uzliesmojošas šķidruma vai gāzes noplūdi.
 - Akumulatora izmešana ugunī vai karstā krāsnī, kā arī tā mehāniska saspiešana vai sagriešana, kas var izraisīt sprādzienu.
 - Akumulatora atstāšana ārējā vidē, kurā valda ārkārtīgi augsta temperatūra, kas var izraisīt eksploziju vai uzliesmojošas šķidruma vai gāzes noplūdi.
 - Akumulatora pakļaušana ārkārtīgi zemam gaisa spiedienam, kas var izraisīt eksploziju vai uzliesmojošas šķidruma vai gāzes noplūdi.
 - Jāpievērš uzmanība akumulatora iznīcināšanas ietekmei uz vidi.

UZSTĀDĪŠANA

- Izpakoiet visas detaļas un noņemiet aizsargmateriālu.
- Nepievienojiet ierīci elektrotīklam, pirms nav pārbaudīts elektrotīkla spriegums un nav izveidoti visi pārējie savienojumi.

Komplektācijā iekļautie piederumi:

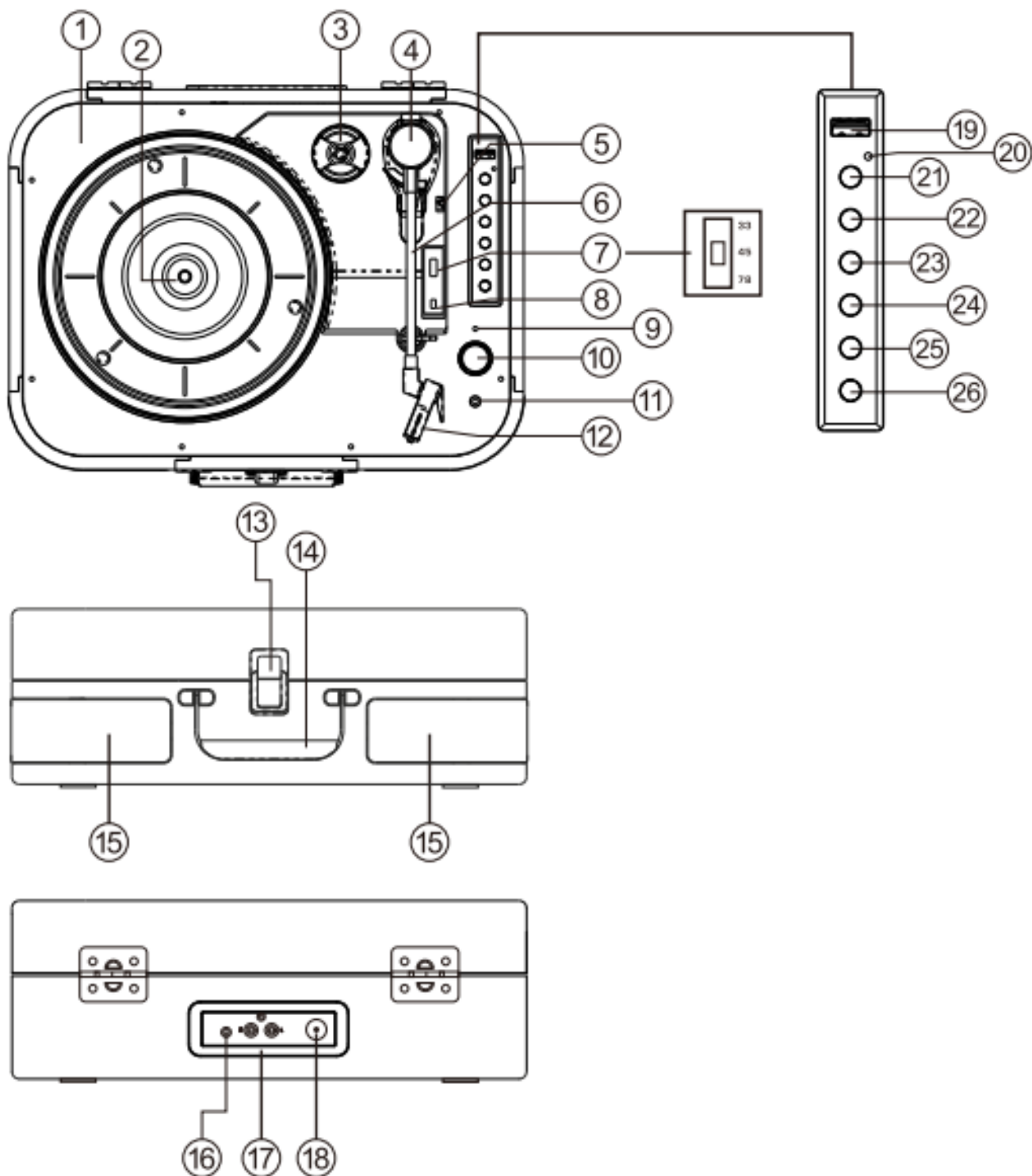
Lietotāja rokasgrāmata



Strāvas adapteris



Vadības elementu izvietojums



1. Pagriežamā platforma
2. Pagriežamā diska vārpsta

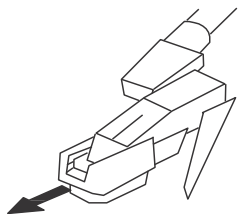
3. Centrālā cauruma adapteris
4. Tonearms
5. Cueing svira
6. Tonearma skava
7. Pagriežamā diska ātruma selektors
8. Automātiskās apstāšanās vadības slēdzis
9. LED statusa indikators
10. Ieslēgšanas slēdzis/skaļuma regulētājs
11. Austiņu ligzda
12. Adata
13. Fiksators
14. Rokturi
15. Skaļrunis
16. Aux ieejas ligzda
17. Līnijas izejas kanāls R/L
18. DC ieejas ligzda
19. USB slots
20. Funkciju LED
21. Ierakstīšana
22. Iepriekšējais ieraksts
23. Nākamais ieraksts
24. Atskaņot/pauzēt
25. Režīms
26. Pāris

Režīms

1. Īsi nospiediet pogu "Mode", lai izvēlētos atskaņošanas režīmu.
2. Zilā LED mirgos, kad notiek Bluetooth pārošana.
3. Zils LED indikators degs, kad Bluetooth būs savienots
4. Sarkana LED diode deg, ja ir ieslēgts vinilplašu atskaņotāja režīms/Aux in režīms.
5. Zaļā LED diode deg, ja ir USB režīms.

Vinilplašu atskaņotāja lietošana

1. Novietojiet vinilplašu atskaņotāja korpusu uz līdzenas virsmas.
2. Ievietojiet adaptera vadu DC ligzdā korpusa aizmugurē un pievienojiet adapteri elektrotīkla kontaktligzdai.
3. Pirms pirmās lietošanas pārliedzinieties, ka no atskaņotāja rokas ir noņemta kabeļu saite.
4. Noņemiet adatas vāciņu un glabājiet to drošā vietā turpmākai lietošanai



5. Pagrieziet ātruma selektoru uz ātrumu (33, 45 vai 78 apgr./min.), kas atbilst atskaņojamajai platei
6. Pagrieziet skaļuma pogu, lai ieslēgtu vinilplašu atskaņotāju, un režīma indikators iedegsies sarkanā krāsā
7. Uzlieciet ierakstu uz atskaņotāja vārpstas un atbrīvojiet toņu roku
8. Izmantojiet pacelšanas sviru, lai paceltu toņu roku, un pārvietojiet to tā, lai adatas atrastos tieši pie plates malas vai būtu saskāņota ar atskaņojamā skaņdarba sākumu.
9. Lēnām nolaidiet roku, un pēc īsa brīža ieraksts sāks atskaņoties
10. Noregulējiet skaļumu līdz vēlamajam līmenim, pagriežot skaļuma regulēšanas pogu
11. Kad ieraksts būs beidzies, atskaņotājs apstāsies
12. Izmantojiet sviru atkal, lai paceltu toņu roku (plašu atskaņotājs sāks griezties atkal), pārvietojiet to atpakaļ uz skavu un nolaidiet turētājam. Plašu atskaņotājs apstāsies
13. Pēc lietošanas un vienmēr pirms vinilplašu atskaņotāja pārvietošanas nostipriniet tonearmu ar skavu un uzlieciet atpakaļ adatas vāciņu
14. Lai jebkurā brīdī izslēgtu plašu atskaņotāju, paceliet toņu roku no ieraksta un pagrieziet skaļuma pogu pilnībā pretēji pulksteņa rādītāja virzienam.

Piezīme

Dažām platēm ir lielāks centrālais caurums, un pirms plates novietošanas uz atskaņotāja var būt nepieciešams uzstādīt centrālā cauruma adapteri uz atskaņotāja vārpstas. Pirms atskaņotāja pārvietošanas vienmēr uzlieciet atpakaļ adatas vāciņu un nostipriniet atskaņotāja roku ar skavu.

Lietošana ar papildu ierīci

1. Papildu analogās audio iekārtas var pieslēgt un pastiprināt ar vinilplašu atskaņotāja starpniecību.
2. Pievienojiet papildu iekārtu, izmantojot 3,5 mm spraudņa kabeli (kabelis nav iekļauts komplektā), Aux in ligzdā.
3. Nospiediet atskaņošanas pogu papildu iekārtā un izmantojiet dziesmu vadības pogas kā parasti.
4. Skaļumu var regulēt, izmantojot skaļuma pogu uz vinilplašu atskaņotāja vai vadības pogas uz pievienotās papildu ierīces.
5. Lai jebkurā brīdī izslēgtu ierīci, pagrieziet skaļuma pogu pilnībā pretēji pulksteņa rādītāja virzienam.

Austiņu izmantošana (nav iekļautas)

Ir paredzēta stereo austiņu ligzda, lai vinilplašu atskaņotāju varētu lietot, netraucējot citus.

Pievienojiet austiņas vietā, kas atzīmēta ar simbolu „austiņas” pie skaļuma regulētāja, un noregulējiet klausīšanās skaļumu vēlamajā līmenī. Pārmērīgs skaņas spiediens no austiņām un auskarēm var izraisīt dzirdes zudumu. Pievienojot austiņas, vinilplašu atskaņotāja skaļruņi nedarbosies.

Vinilplašu atskaņotāja pieslēgšana ārējiem skaļruņiem

Pievienojot plašu atskaņotāju ārējiem skaļruņiem (izmantojot piemērotu pastiprinātāju), izmantojiet divkārtšo phono-phono vadu (nav iekļauts komplektā), lai savienotu RCA izejas ligzdas ar pastiprinātāja Audio in ligzdu. Pārliecinieties, ka sarkanās spraudnes ir ievietotas sarkanajās ligzdās, bet baltās – baltās.

Lietošana ar Bluetooth ierīci

Pārbaudiet, vai vinilplašu atskaņotājs ir Bluetooth režīmā. Ja tas vēl nav Bluetooth režīmā, īsi nospiediet Mode pogu, līdz ierīce pārslēdzas uz Bluetooth režīmu (ieslēdzas zils LED indikators). Ierīce sāks meklēt Bluetooth ierīces (pārošanās laikā zils LED indikators mirgo).

Bluetooth režīmā:

1. Jūsu ierīce meklēs Bluetooth.
2. Ierīcē (piem., iPhone/iPad/Android/cits tālrunis/planšetdators/dators) ieslēdziet Bluetooth savienojumu un pārliecinieties, ka tas ir “atrodams”.

Piezīme: Ja nepieciešams, skatiet savas ierīces instrukcijas, lai pievienotu vai iestatītu Bluetooth.

3. Vajadzības gadījumā izvēlieties “Pievienot jaunu ierīci”.

Piezīme: Daži produkti automātiski meklēs jaunu ierīci, tādēļ opcija „Pievienot jaunu ierīci” nav pieejama.

4. Kad ierīce tiks atrasta, tā tiks parādīta kā „Lenco TT-116”. Izvēlieties to un sāciet savienošanu.
5. Kad pārošana ir pabeigta, tiks parādīts „Bluetooth savienots”.
6. Tagad, kad esat pārinājuši savu ierīci ar vinilplašu atskaņotāju, tā savienosies ar to, kad atradīsies darbības rādiusā, kas ir aptuveni 10 metri vai mazāk (33 pēdas vai mazāk), bez šķēršļiem.
7. Jūsu ierīce paliks pāri savienota ar plašu atskaņotāju, ja vien jūs neizlemsiet to atvienot vai „atvienot pāri”.
8. Lai atkārtoti izveidotu savienojumu, īsi nospiediet pogu „Pair”.

Bluetooth atskaņošana

7. Nospiediet „Previous”, lai atskaņotu iepriekšējo dziesmu no jūsu Bluetooth ierīces.
8. Nospiediet “Next”, lai atskaņotu nākamo dziesmu no jūsu Bluetooth ierīces.
9. Nospiediet „Atskaņot/pauzēt”, lai atskaņotu vai apturētu atskaņošanu savā Bluetooth ierīcē.

„Šim produktam ir Bluetooth **uztveršanas** funkcija, **ar to nevar pārraidīt Bluetooth skaņu**: tas nozīmē, ka varat bezvadu veidā uztvert Bluetooth skaņas signālu no ārēja avota, piemēram, viedtālruna.”

Lietošana ar USB atskaņošanu

1. Pievienojiet USB zibatmiņu vai MP3 atskaņotāju USB portam.
2. Atkārtošana sāksies automātiski

Lietošana ar USB ierakstīšanu

Jūs varat ierakstīt vinila ierakstu, Bluetooth un Aux signālu MP3 formātā uz USB zibatmiņu.

1. Pievienojiet USB zibatmiņu USB portam.
2. Nospiediet "mode", lai izvēlētos Bluetooth, vinila atskaņotāju vai Aux, ko vēlaties ierakstīt USB zibatmiņā.
3. Nospiediet "REC", LED indikators sāks mirgot. Ierakstīšana ir sākusies.
4. Lai pārtrauktu ierakstīšanu, nospiediet "REC" atkārtoti.

KĀ MAIŅĀT ADATU

Lai nomainītu adatu, lūdzu, ievērojiet zemāk minētos norādījumus.

Adatas noņemšana no kasetnes

1. Uzlieciet skrūvgriezi uz adatas galiņa un spiediet uz leju, kā parādīts virzienā „A”.
2. Izņemiet adatu, velkot to uz priekšu un spiežot uz leju.

Pieskārienpildspalvas uzstādīšana

1. Turiet stylus galu un ievietojiet to, nospiežot, kā parādīts virzienā „B”.
2. Piespiediet stilusu uz augšu virzienā „C”, līdz tas fiksējas galu pozīcijā.



Vadības tapas (iekšpusē)

Vadības tapas (iekšpusē)

PIEZĪMES

Lai gūtu maksimālu baudījumu no savām ierakstītajām platēm, iesakām tās tīrīt ar antistatisku drānu.

Vēlamies arī norādīt, ka tā paša iemesla dēļ adata ir periodiski jāmaina (aptuveni ik pēc 250 atskaņošanas stundām).

PADOMI LABĀKAI PLATĒTĀJA DARBĪBAI

1. Atverot vai aizverot vinilplašu atskaņotāja vāku, rīkojieties ar to uzmanīgi, satverot to pa vidu vai abās pusēs.
2. Nepieskarieties adatas galam ar pirkstiem; izvairieties no adatas saskares ar atskaņotāja plati vai ieraksta malu.
3. Regulāri tīriet adatas galu – izmantojiet mīkstu suku, veicot kustības tikai no aizmugures uz priekšu.

4. Ja ir nepieciešams izmantot adatas tīrīšanas šķidrumu, lietojiet to ļoti taupīgi.
5. Viegli noslaukiet vinilplašu atskaņotāja korpusu ar mīkstu drānu. Vinilplašu atskaņotāja tīrīšanai izmantojiet tikai nelielu daudzumu maiga tīrīšanas līdzekļa.
6. Nekad neuzklājiet agresīvus ķīmiskos līdzekļus vai šķīdinātājus uz jebkuru vinilplašu atskaņotāja sistēmas daļu.

TEHNISKIE PARAMETRI

Tips	Siksnas piedziņa
piedziņas motors	DC motors
ātrums	33 1/3 apgr./min., 45 apgr./min., 78 apgr./min.
svārstības un svārstības	<0,35 %
griežamā plate	200 mm
kasešu galviņa	
Tips	keramiskais kasešu galviņas
Adata	0,7 mil
optimālais spiediens	6 grami
izejas signāls	300–500 mV
frekvences diapazons	, +/-20 dB
pārruna	10 dB
signāla un trokšņa attiecība (S/N)	18 dB
Vispārīgi	
Adapteris	Ieejas maiņstrāva 100–240 V, 50/60 Hz, maks. 0,3 A
	Izeja DC 5 V, 1 A
produkts	DC 5 V, 1 A
audio izeja (line out)	300–500 mV
enerģijas patēriņš	5 W

Strāvas adapteris. Izejas spriegums 5 V līdz 1 A
Ieeja: maiņstrāva 100–240 V, 50/60 Hz, maks. 0,3 A

Bluetooth pārošanas nosaukums: Lenco TT-116

Austiņu ligzda: 3,5 mm
Darba temperatūra: 0 °C–40 °C
Uzglabāšanas temperatūra: -20 °C–70 °C

Sakarā ar nepārtrauktu uzlabošanu funkcijas un dizains var tikt mainīti bez iepriekšēja brīdinājuma.

Strāvas padeves adapteris

Izmantojiet tikai lietotāja instrukcijā norādīto strāvas padeves adapteri.

Informācija	Vērtība un precizitāte
Ražotāja nosaukums vai preču zīme, komercreģistrācijas numurs un adrese	DongGuan Obelieve Electronic Co., Ltd Huazhaoxin Industrial park B-4/F, Golden phoenix industrial zone, Fenggan town, Dongguan city, Guangdong province, China
Modeļa identifikators	OBL-0501000E / OBL-0501000B
Ieejas spriegums	100–240 V
Ieejas maiņstrāvas frekvence	50/60 Hz
Izejas spriegums	5 V
Izejas strāva	1 A
Izejas jauda	5 W
Vidējais aktīvais efektivitātes koeficients	73,62
Enerģijas patēriņš bez slodzes	≤ 0,10

Garantija

Commaxx B.V. piedāvā servisu un garantiju saskaņā ar Eiropas tiesību aktiem, kas nozīmē, ka remonta gadījumā (gan garantijas perioda laikā, gan pēc tā) jums jāsazinās ar vietējo izplatītāju.

Svarīga piezīme: Produktus, kuriem nepieciešams remonts, nav iespējams nosūtīt tieši uz Commaxx B.V.

Svarīga piezīme: Ja šo ierīci kādā veidā atver vai piekļūst tai neoficiāls servisa centrs, garantija zaudē spēku.

Šī ierīce nav piemērota profesionālai lietošanai. Profesionālas lietošanas gadījumā visi ražotāja garantijas pienākumi tiks atcelti.

Atbrīvojums

Programmatūras un/vai aparatūras komponentu atjauninājumi tiek veikti regulāri. Tāpēc daži no šajā dokumentācijā sniegtajiem norādījumiem, specifikācijām un attēliem var nedaudz atšķirties no jūsu konkrētās situācijas. Visi šajā rokasgrāmatā aprakstītie elementi ir paredzēti tikai ilustrācijas nolūkos un var neattiekties uz konkrētu situāciju. No šajā rokasgrāmatā sniegtā apraksta nevar izrietēt nekādas juridiskas tiesības vai prasības.

Vecās ierīces iznīcināšana



Šis simbols norāda, ka attiecīgo elektrotehnisko izstrādājumu vai bateriju Eiropā nedrīkst izmest kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem. Lai nodrošinātu izstrādājuma un baterijas pareizu apstrādi, lūdzu, izmetiet tos saskaņā ar visiem piemērojamiem vietējiem likumiem par elektrotehnisko iekārtu vai bateriju iznīcināšanu. Tādējādi jūs palīdzēsiet saglabāt dabas resursus un uzlabot vides aizsardzības standartus elektrotehnisko atkritumu apstrādē un iznīcināšanā (Direktīva par elektrotehnisko un elektronisko iekārtu atkritumiem).

ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Ar šo Commaxx paziņo, ka radioiekārta [Lenco TT-116] atbilst direktīvai 2014/53/ES.

ES atbilstības deklarācijas pilns teksts ir pieejams šādā interneta adresē:

<https://doc.nedis.com/lv-lv/TT116BK>

Tips RF	Frekvenču diapazons (MHz)	Jauda (dBm)
Bluetooth	2402–2480	<6



BRĪDINĀJUMS: Lai novērstu iespējamo dzirdes bojājumu, ilgstoši neklausieties augstā skaļumā.

Serviss

Lai iegūtu vairāk informācijas un saņemtu palīdzību, lūdzu, apmeklējiet support.lenco.com

Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, Nīderlande.

FORSIKTIG:

Bruk av betjeningselementer eller justeringer, eller utførelse av andre prosedyrer enn de som er angitt her, kan føre til farlig stråleeksponering.

FORSIKTIGTSREGLER FØR BRUK**HUSK FØLGENDE INSTRUKSJONER:**

1. Ikke dekk til eller blokker ventilasjonsåpningene. Når du plasserer enheten på en hylle, må du sørge for 5 cm (2") ledig plass rundt hele enheten.
2. Installer i henhold til den medfølgende brukerhåndboken.
3. Hold enheten borte fra varmekilder som radiatorer, varmeovner, komfyrer, stearinlys og andre varmeprodukerende produkter eller åpen ild. Enheten kan kun brukes i moderate klimaer. Ekstremt kalde eller varme omgivelser bør unngås. Driftstemperatur mellom 0 °C og 35 °C.
4. Unngå å bruke enheten i nærheten av sterke magnetfelt.
5. Elektrostatisk utladning kan forstyrre normal bruk av denne enheten. Hvis dette skjer, må du bare tilbakestille og starte enheten på nytt i henhold til bruksanvisningen. Under filoverføring må du håndtere enheten med forsiktighet og bruke den i et miljø uten statisk elektrisitet.
6. Advarsel! Stikk aldri gjenstander inn i produktet gjennom ventilasjonsåpningene eller andre åpninger. Det går høyspenning gjennom produktet, og hvis du stikker inn en gjenstand, kan det føre til elektrisk støt og/eller kortslutning i interne komponenter. Av samme grunn må du ikke søle vann eller væske på produktet.
7. Ikke bruk produktet i våte eller fuktige områder, for eksempel på badetrom, i kjøkken med mye damp eller i nærheten av svømmebassenger.
8. Enheten må ikke utsettes for drypp eller sprut, og sørg for at ingen gjenstander fylt med væske, for eksempel vaser, plasseres på eller i nærheten av apparatet.
9. Ikke bruk denne enheten når det kan oppstå kondens. Når enheten brukes i et varmt, fuktig rom, kan det oppstå fuktighet, vandrdåper eller kondens inne i enheten, og enheten vil kanskje ikke fungere som den skal; la enheten stå med strømmen AV i 1–2 timer før du slår på strømmen: enheten bør være tørr før den får strøm.
10. Selv om denne enheten er produsert med største omhu og sjekket flere ganger før den forlater fabrikken, er det likevel mulig at det kan oppstå problemer, som med alle elektriske apparater. Hvis du merker røyk, overdreven varmeutvikling eller andre uventede fenomener, bør du umiddelbart trekke støpselet ut av stikkontakten.
11. Denne enheten må drives av en strømkilde som angitt på spesifikasjonsetiketten. Hvis du ikke er sikker på hvilken type strømforsyning som brukes i hjemmet ditt, bør du kontakte forhandleren eller det lokale kraftselskapet.
12. Hold enheten unna dyr. Noen dyr liker å bite i strømkabler.
13. Bruk en myk, tørr klut til å rengjøre enheten. Ikke bruk løsemidler eller bensinbaserte væsker. For å fjerne vanskelige flekker kan du bruke en fuktig klut med fortynnet vaskemiddel.
14. Leverandøren er ikke ansvarlig for skader eller tap av data forårsaket av funksjonsfeil, feil bruk, modifisering av enheten eller utskifting av batteri.
15. Ikke avbryt tilkoblingen mens enheten formaterer eller overfører filer. Ellers kan data bli ødelagt eller gå tapt.
16. Hvis enheten har USB-avspillingsfunksjon, skal USB-minnepinnen kobles direkte til enheten. Ikke bruk en USB-forlengelseskabel, da dette kan forårsake forstyrrelser som resulterer i tap av data.
17. Merkingsetiketten er plassert på undersiden eller baksiden av enheten.
18. Denne enheten er ikke beregnet for bruk av personer (inkludert barn) med fysiske, sensoriske eller mentale funksjonshemninger, eller manglende erfaring og kunnskap, med mindre de er under tilsyn eller har mottatt instruksjoner om riktig bruk av enheten fra den personen som er ansvarlig for deres sikkerhet.
19. Dette produktet er kun beregnet for ikke-profesjonell bruk og ikke for kommersiell eller industriell bruk.
20. Sørg for at enheten er plassert i en stabil posisjon. Skader forårsaket av bruk av dette produktet i en ustabil posisjon, vibrasjoner eller støt, eller ved manglende overholdelse av andre advarsler eller forholdsregler i denne brukerhåndboken, dekkes ikke av garantien.
21. Fjern aldri kabinetet på denne enheten.
22. Plasser aldri denne enheten på annet elektrisk utstyr.

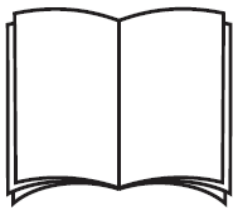
23. Ikke la barn få tilgang til plastposer.
24. Bruk kun tilbehør som er spesifisert av produsenten.
25. Overlat all service til kvalifisert servicepersonell. Service er nødvendig dersom enheten har blitt skadet på noen måte, for eksempel hvis strømledningen eller støpselet er skadet, hvis væske har blitt sølt på enheten eller gjenstander har falt inn i den, hvis enheten har blitt utsatt for regn eller fuktighet, hvis den ikke fungerer som den skal, eller hvis den har falt ned.
26. Langvarig eksponering for høye lyder fra personlige musikkspillere kan føre til midlertidig eller permanent hørselstap.
27. Hvis produktet leveres med strømkabel eller vekselstrømadapter:
- Hvis det oppstår problemer, koble fra strømkabelen og overlat service til kvalifisert personell.
 - Ikke trakk på eller klem strømadapteren. Vær svært forsiktig, spesielt i nærheten av stikkontaktene og der kabelen kommer ut. Ikke plasser tunge gjenstander på strømadapteren, da dette kan skade den. Hold hele enheten utenfor barns rekkevidde! Hvis de leker med strømkabelen, kan de skade seg alvorlig.
 - Koble fra enheten under tordenvær eller når den ikke skal brukes på lenge.
 - Stikkontakten må være installert i nærheten av utstyret og være lett tilgjengelig.
 - Ikke overbelast stikkontakter eller skjøteledninger. Overbelastning kan forårsake brann eller elektrisk støt.
 - Enheter med klasse 1-konstruksjon skal kobles til en stikkontakt med jordet beskyttelsesforbindelse.
 - Enheter med klasse 2-konstruksjon krever ikke jordet tilkobling.
 - Hold alltid i støpselet når du trekker det ut av stikkontakten. Ikke trekk i strømledningen. Dette kan forårsake kortslutning.
 - Ikke bruk en skadet strømledning eller støpsel eller en løs stikkontakt. Dette kan føre til brann eller elektrisk støt.
28. Hvis produktet inneholder eller leveres med en fjernkontroll som inneholder knappcelle batterier:
- Advarsel:
- «Ikke svelg batteriet, fare for kjemiske forbrenninger» eller tilsvarende tekst.
 - [Fjernkontrollen som følger med] Dette produktet inneholder et knappcelle batteri. Hvis batteriet svelges, kan det forårsake alvorlige indre forbrenninger på bare 2 timer og føre til døden.
 - Hold nye og brukte batterier utilgjengelig for barn.
 - Hvis batterirommet ikke lukkes ordentlig, må du slutte å bruke produktet og holde det utilgjengelig for barn.
 - Hvis du mistenker at batterier kan ha blitt svelget eller kommet inn i kroppen, må du umiddelbart oppsøke lege.
29. Forsiktig ved bruk av batterier:
- Det er fare for eksplosjon hvis batteriet skiftes ut feil. Skift kun ut med samme eller tilsvarende type.
 - Batteriet må ikke utsettes for ekstreme høye eller lave temperaturer eller lavt lufttrykk i store høyder under bruk, oppbevaring eller transport.
 - Utskifting av et batteri med en feil type kan føre til eksplosjon eller lekkasje av brennbar væske eller gass.
 - Hvis et batteri kastes i ild eller en varm ovn, eller hvis det knuses eller kuttes opp mekanisk, kan dette føre til eksplosjon.
 - Å la et batteri ligge i et miljø med ekstremt høy temperatur, noe som kan føre til eksplosjon eller lekkasje av brennbar væske eller gass.
 - Et batteri utsatt for ekstremt lavt lufttrykk, noe som kan føre til eksplosjon eller lekkasje av brennbar væske eller gass.
 - Det bør tas hensyn til miljøaspektene ved avhending av batterier.

INSTALLASJON

- Pakk ut alle delene og fjern beskyttelsesmaterialet.
- Ikke koble enheten til strømnettet før du har sjekket nettspenningen og før alle andre tilkoblinger er gjort.

Medfølgende tilbehør:

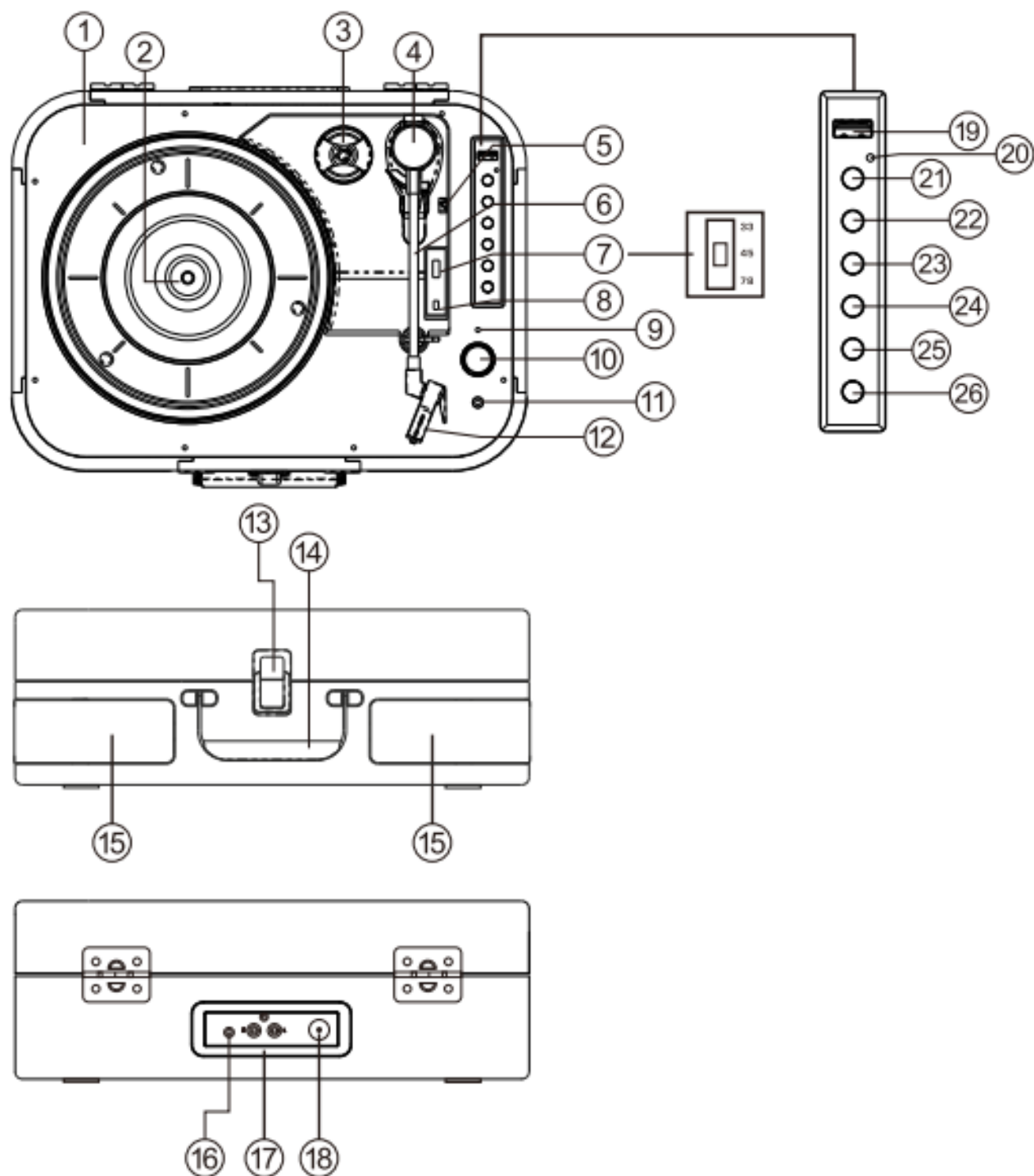
Brukerhåndbok



Strømadapter



Plassering av betjeningslementer



1. Platespiller
2. Platespilleraksel

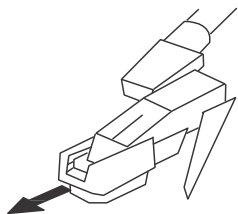
3. Adapter for senterhull
4. Tonearm
5. Cueing-spak
6. Tonearmklemme
7. Hastighetsvelger for platespiller
8. Kontrollbryter for automatisk stopp
9. LED-statusindikator
10. Strømbryter/volumkontroll
11. Hodetelefonuttak
12. Nål
13. Låseknapp
14. Bærehåndtak
15. Høytaler
16. Aux-inngang
17. Linjeutgang kanal R/L
18. DC-inngang
19. USB-port
20. Funksjons-LED
21. Opptak
22. Forrige spor
23. Neste spor
24. Spill av/pause
25. Modus
26. Koble

Modus

1. Trykk kort på «Mode» for å velge avspillingsmodus.
2. Den blå LED-lampen blinker når Bluetooth kobles til.
3. Den blå LED-lampen lyser når Bluetooth er tilkoblet
4. Den røde LED-lampen lyser når enheten er i platespillermodus/Aux-modus.
5. Den grønne LED-lampen lyser når enheten er i USB-modus.

Bruk av platespilleren

1. Plasser platespilleren på en flat, jevn overflate.
2. Sett adapterledningen inn i DC-kontakten på baksiden av kabinettet og koble adapteren til strømuttaket.
3. Før første gangs bruk må du sørge for at kabelbåndet er fjernet fra spillerarmen.
4. Fjern nåldekselet og oppbevar det på et trygt sted for fremtidig bruk



5. Sett hastighetsvelgeren til den hastigheten (33, 45 eller 78 o/min) som tilsvarer platen som skal spilles
6. Drei volumknappen for å slå på platespilleren, og modusindikatoren lyser rødt
7. Legg en plate på platespindelen og løsne tonearmen
8. Bruk løftespaken til å løfte tonearmen, og flytt armen slik at nålen plasseres like innenfor kanten av platen eller på linje med starten av sporet som skal spilles.
9. Senk tonearmen sakte, og etter et kort øyeblikk vil platen begynne å spille
10. Juster volumet til ønsket nivå ved å dreie volumkontrollknappen
11. Når slutten av platen er nådd, vil platespilleren stoppe
12. Bruk spaken igjen for å løfte tonearmen (platespilleren vil begynne å rotere igjen), flytt den tilbake til klipsen og senk den ned i holderen. Platespilleren vil stoppe
13. Fest tonearmen med klipsen og sett på nåldekselet etter bruk og alltid før du flytter platespilleren
14. For å slå av platespilleren når som helst, løft tonearmen fra platen og vri volumknappen helt mot klokken.

Merk

Noen plater har et større senterhull, og det kan være nødvendig å montere senterhulladapteren på platespillerens aksel før du legger platen på platespilleren. Sett alltid på nåldekselet igjen og fest platespillerarmen med klemmen før du flytter platespilleren.

Bruk med tilleggsutstyr

1. Eksternt analogt lydutstyr kan kobles til og forsterkes via platespilleren.
2. Koble tilleggsutstyret til Aux-in-kontakten ved hjelp av en 3,5 mm-kabel (kabel medfølger ikke).
3. Trykk på avspillingsknappen på tilleggsutstyret og bruk spor-kontrollene som vanlig på tilleggsutstyret.
4. Volumet kan justeres ved hjelp av volumknappen på platespilleren eller kontrollene på den tilkoblede eksterne enheten.
5. For å slå av enheten når som helst, vri volumknappen helt mot klokken.

Bruk av hodetelefoner (ikke inkludert)

Det er montert en stereohodetelefonkontakt slik at platespilleren kan brukes uten å forstyrre andre. Koble hodetelefonene til kontakten merket «headphone» nær volumknappen, og juster lydvolumentil ønsket nivå. For høyt lydtrykk fra øretelefoner og hodetelefoner kan føre til hørselstap. Platespillerens høyttalere fungerer ikke når øretelefoner er koblet til.

Koble platespilleren til eksterne høyttalere

Når du kobler platespilleren til eksterne høyttalere (via en passende forsterker), må du bruke en kabel med to phono-kontakter (ikke inkludert) for å koble RCA-utgangene til Audio in-kontakten på forsterkeren. Sørg for at de røde pluggene settes inn i de røde kontaktene og de hvite i de hvite.

Bruk med Bluetooth-enhet

Kontroller at platespilleren er i Bluetooth-modus. Hvis du ikke allerede er i Bluetooth-modus, trykk kort på Mode-knappen til du er i Bluetooth-modus (blå LED lyser). Den vil begynne å søke etter Bluetooth-enheter (blå LED blinker under paring).

I Bluetooth-modus:

1. Enheten din vil søke etter Bluetooth.
2. På enheten (f.eks. iPhone/iPad/Android/annen telefon/nettbrett/datamaskin) slår du på Bluetooth-tilkoblingen og sørger for at den er «synlig».

Merk: Se om nødvendig bruksanvisningen for enheten din for å legge til eller konfigurere Bluetooth.

3. Velg «Legg til ny enhet» om nødvendig.

Merk: Noen produkter søker automatisk etter en ny enhet, og derfor er ikke alternativet «Legg til ny enhet» tilgjengelig.

4. Når den er funnet, vises enheten din som «Lenco TT-116». Velg og start paringen.
5. Når paringen er fullført, vises «Bluetooth tilkoblet».
6. Nå som du har parett enheten din med platespilleren, vil den koble seg til den når den er innenfor rekkevidde, som er ca. 10 meter eller mindre (33 fot eller mindre), i fri sikt.
7. Enheten din vil forbli parett med platespilleren med mindre du bestemmer deg for å koble den fra eller «bryte paringen».
8. Du kan trykke kort på «Pair» for å koble til på nytt.

Avspilling via Bluetooth

1. Trykk på «Previous» for å gå til forrige spor på Bluetooth-enheten din.
2. Trykk på «Next» for å gå til neste spor på Bluetooth-enheten din.
3. Trykk på «Spill av/pause» for å spille av eller sette på pause på Bluetooth-enheten din.

«Dette produktet har en Bluetooth-mottaksfunksjon, **du kan ikke overføre Bluetooth-lyd med det:** dette betyr at du kan motta et Bluetooth-lydsignal trådløst fra en ekstern kilde, for eksempel en smarttelefon.»

Bruk med USB-avspilling

1. Koble en USB-minnepinne eller MP3-spiller til USB-porten.
2. Den vil spille av automatisk

Bruk med USB-koding

Du kan ta opp en vinylplate, Bluetooth og Aux i MP3 til en USB-minnepinne.

1. Koble USB-minnepinnen til USB-porten.
2. Trykk på «mode» for å velge Bluetooth, platespiller eller Aux som du ønsker å ta opp til USB-minnepinnen.
3. Trykk på «REC», LED-lampen vil blinke. Og den tar opp.
4. For å stoppe opptaket, trykk på «REC» igjen.

SÅNN BYTTER DU NÅLEN

For å skifte nålen, se instruksjonene nedenfor.

Fjerning av nålen fra pickupen

1. Plasser en skrutrekker på spissen av nålen og skyv nedover som vist i retning «A».
2. Fjern stylusen ved å trekke den fremover og skyve den nedover.

Montering av pennen

1. Hold i spissen på pennen og sett den inn ved å trykke som vist i retning «B».
2. Skyv pennen oppover som vist i retning «C» til pennen låses i spissposisjon.



Føringspinner (innvendig)

Føringspinner (innvendig)

MERKNADER

Vi anbefaler at du rengjør platene dine med en antistatisk klut for å få mest mulig glede av dem.

Vi vil også påpeke at av samme grunn bør nålen byttes ut med jevne mellomrom (omtrent hver 250. spilletime).

TIPS FOR BEDRE YTELSE

1. Når du åpner eller lukker dekslet på platespilleren, må du håndtere det forsiktig og holde det enten i midten eller på hver side.
2. Ikke berør nålespissen med fingrene; unngå å støte nålen mot plateskiven eller kanten av platen.
3. Rengjør nålespissen ofte – bruk en myk børste og beveg den kun «bakover».
4. Hvis du må bruke en nålerengjøringsvæske, bruk den svært sparsomt.

5. Tørk forsiktig av platespillerens kabinett med en myk klut. Bruk kun en liten mengde mildt vaskemiddel til å rengjøre platespilleren.
6. Bruk aldri sterke kjemikalier eller løsemidler på noen del av platespillersystemet.

SPESIFIKASJONER

Type	Remdrift
Drivmotor	DC-motor
hastighet	33 1/3 o/min, 45 o/min, 78 o/min
wow og flutter	<0,35 %
plateskive	200 mm
pickup	
Type	keramisk pickup
Nål	0,7 mil
optimal sporingskraft	6 gram
utgang	300–500 mV
frekvensrespons	, +/-20 dB
kryssforstyrrelse	10 dB
signal-støy-forhold (S/N)	18 dB
Generelt	
Strømadapter	Inngang AC 100–240 V, 50/60 Hz, maks. 0,3 A
	Utgang DC 5 V, 1 A
produkt	DC 5 V, 1 A
lydutgang (line out)	300–500 mV
strømforbruk	5 W

Strømadapter. Utgang DC 5 V 1 A
 Inngang AC 100–240 V, 50/60 Hz, maks.
 0,3 A

Bluetooth-paringsnavn: Lenco TT-116

Hodetelefonkontakt: 3,5 mm

Driftstemperatur: 0 °C–40 °C

Oppbevaringstemperatu
 r: -20 °C–70 °C

På grunn av kontinuerlig forbedring kan funksjonene og designet endres uten forvarsel.

Strømforsyningsadapter

Bruk kun strømforsyningen som er angitt i bruksanvisningen.

Informasjon	Verdier og nøyaktighet
Produsentens navn eller varemerke, handelsregistrering og adresse	DongGuan Obelieve Electronic Co., Ltd Huazhaoxin Industrial park B-4/F, Golden phoenix industrial zone, Fenggan town, Dongguan city, Guangdong-provinsen, Kina
Modellidentifikator	OBL-0501000E / OBL-0501000B
Inngangsspenning	100–240 V
Inngangsfrekvens	50/60 Hz
Utgangsspenning	5 V
Utgangsstrøm	1 A
Utgangseffekt	5 W
Gjennomsnittlig effektivitet	73,62
Strømforbruk uten belastning	≤ 0,10

Garanti

Commaxx B.V. tilbyr service og garanti i henhold til europeisk lovgivning, noe som betyr at du ved reparasjoner (både under og etter garantiperioden) bør kontakte din lokale forhandler.

Viktig merknad: Det er ikke mulig å sende produkter som trenger reparasjon direkte til Commaxx B.V.

Viktig merknad: Hvis denne enheten åpnes eller håndteres av et uautorisert servicesenter på noen måte, utløper garantien.

Denne enheten er ikke egnet for profesjonell bruk. Ved profesjonell bruk bortfaller alle produsentens garantiforpliktelser.

Ansvarsfraskrivelse

Oppdateringer av fastvare og/eller maskinvarekomponenter gjøres regelmessig. Derfor kan noen av instruksjonene, spesifikasjonene og bildene i denne dokumentasjonen avvike noe fra din spesifikke situasjon. Alle elementer beskrevet i denne veiledningen er kun ment som illustrasjon og gjelder kanskje ikke for din spesifikke situasjon. Ingen juridiske rettigheter eller krav kan oppnås fra beskrivelsen i denne håndboken.

Avhending av den gamle enheten



Dette symbolet indikerer at det aktuelle elektriske produktet eller batteriet ikke skal kastes som vanlig husholdningsavfall i Europa. For å sikre korrekt avfallshåndtering av produktet og batteriet, må du kaste dem i henhold til gjeldende lokale lover og krav for avhending av elektrisk utstyr eller batterier. Ved å gjøre dette bidrar du til å bevare naturressurser og forbedre miljøvernstandardene for behandling og avhending av elektrisk avfall (direktivet om avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr).

SAMSVARSEKLÆRING

Commaxx erklærer herved at radioutstyret av typen [Lenco TT-116] er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten til EUs samsvarserklæring er tilgjengelig på følgende internettsadresse:

<https://doc.nedis.com/no-no/TT116BK>

Type RF	Frekvensområde (MHz)	Effekt (dBm)
Bluetooth	2402–2480	<6



ADVARSEL: For å unngå mulig hørselsskade, må du ikke lytte på høyt volum i lange perioder.

Service

For mer informasjon og kundestøtte, besøk support.lenco.com

Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, Nederland.

UWAGA:

Korzystanie z elementów sterujących lub regulacyjnych albo wykonywanie czynności innych niż określone w niniejszej instrukcji może spowodować narażenie na niebezpieczne promieniowanie.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI PRZED UŻYCIEM**NALEŻY PAMIĘTAĆ O NASTĘPUJĄCYCH INSTRUKCJACH:**

1. Nie należy zakrywać ani blokować otworów wentylacyjnych. Umieszczając urządzenie na półce, należy pozostawić 5 cm (2") wolnej przestrzeni wokół całego urządzenia.
2. Urządzenie należy zainstalować zgodnie z dostarczoną instrukcją obsługi.
3. Trzymaj urządzenie z dala od źródeł ciepła, takich jak grzejniki, piece, kuchenki, świece i inne produkty wytwarzające ciepło lub otwarte płomienie. Urządzenie może być używane wyłącznie w umiarkowanych warunkach klimatycznych. Należy unikać środowisk o ekstremalnie niskich lub wysokich temperaturach. Temperatura pracy wynosi od 0° do 35°C.
4. Unikać używania urządzenia w pobliżu silnych pól magnetycznych.
5. Wyładowania elektrostatyczne mogą zakłócać normalne działanie urządzenia. W takim przypadku wystarczy zresetować i ponownie uruchomić urządzenie zgodnie z instrukcją obsługi. Podczas przesyłania plików należy obchodzić się z urządzeniem ostrożnie i pracować w środowisku wolnym od wyładowań elektrostatycznych.
6. Ostrzeżenie! Nigdy nie wkładaj żadnych przedmiotów do urządzenia przez otwory wentylacyjne lub inne otwory. Przez urządzenie przepływa wysokie napięcie, a włożenie jakiegokolwiek przedmiotu może spowodować porażenie prądem i/lub zwarcie elementów wewnętrznych. Z tego samego powodu nie wolno rozlewać wody ani innych płynów na urządzenie.
7. Nie używać w miejscach mokrych lub wilgotnych, takich jak łazienki, kuchnie wypełnione parą lub w pobliżu basenów.
8. Urządzenie nie może być narażone na kapanie lub rozpryskiwanie wody; należy upewnić się, że na urządzeniu lub w jego pobliżu nie znajdują się żadne przedmioty wypełnione płynami, takie jak wazony.
9. Nie używaj tego urządzenia, gdy może dojść do kondensacji. Gdy urządzenie jest używane w ciepłym, wilgotnym pomieszczeniu, wewnątrz urządzenia mogą pojawić się krople wody lub kondensacja, co może spowodować nieprawidłowe działanie urządzenia; przed włączeniem zasilania pozostaw urządzenie wyłączone na 1 lub 2 godziny: urządzenie powinno być suche przed podłączeniem zasilania.
10. Chociaż urządzenie to zostało wyprodukowane z najwyższą starannością i kilkakrotnie sprawdzone przed opuszczeniem fabryki, nadal możliwe jest wystąpienie problemów, jak w przypadku wszystkich urządzeń elektrycznych. W przypadku zauważenia dymu, nadmiernego nagrzewania się lub innych nieoczekiwanych zjawisk należy natychmiast odłączyć wtyczkę z gniazdka zasilania.
11. Urządzenie to musi być zasilane z źródła zasilania zgodnego z informacjami na etykiecie specyfikacji. Jeśli nie masz pewności co do rodzaju zasilania w Twoim domu, skonsultuj się ze sprzedawcą lub lokalnym dostawcą energii elektrycznej.
12. Trzymaj z dala od zwierząt. Niektóre zwierzęta lubią gryźć przewody zasilające.
13. Do czyszczenia urządzenia należy używać miękkiej, suchej ściereczki. Nie należy używać rozpuszczalników ani płynów na bazie benzyny. Aby usunąć uporczywe plamy, można użyć wilgotnej ściereczki z rozcieńczonym detergentem.
14. Dostawca nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia lub utratę danych spowodowane nieprawidłowym działaniem, niewłaściwym użytkowaniem, modyfikacją urządzenia lub wymianą baterii.
15. Nie przerywaj połączenia, gdy urządzenie formatuje lub przesyła pliki. W przeciwnym razie dane mogą ulec uszkodzeniu lub utracie.
16. Jeśli urządzenie posiada funkcję odtwarzania z pamięci USB, pamięć USB należy podłączyć bezpośrednio do urządzenia. Nie należy używać przedłużacza USB, ponieważ może to spowodować zakłócenia prowadzące do utraty danych.
17. Etykieta znamionowa znajduje się na spodzie lub tylnym panelu urządzenia.
18. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) z niepełnosprawnością fizyczną, sensoryczną lub umysłową, lub osoby o ograniczonym doświadczeniu i wiedzy, chyba że znajdują się pod nadzorem lub otrzymały instrukcje dotyczące prawidłowego użytkowania urządzenia od osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.
19. Produkt ten jest przeznaczony wyłącznie do użytku nieprofesjonalnego, a nie do użytku komercyjnego lub przemysłowego.

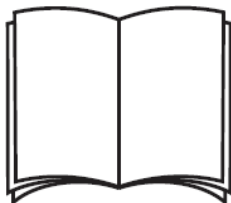
20. Upewnij się, że urządzenie jest ustawione w stabilnej pozycji. Uszkodzenia spowodowane używaniem tego produktu w niestabilnej pozycji, wibracjami lub wstrząsami lub nieprzestrzeganiem innych ostrzeżeń lub środków ostrożności zawartych w niniejszej instrukcji obsługi nie są objęte gwarancją.
21. Nigdy nie zdejmuj obudowy tego urządzenia.
22. Nigdy nie należy umieszczać tego urządzenia na innym sprzęcie elektrycznym.
23. Nie należy dopuszczać dzieci do plastikowych torebek.
24. Należy używać wyłącznie osprzętu/akcesoriów określonych przez producenta.
25. Wszelkie naprawy należy powierzać wykwalifikowanemu personelowi serwisowemu. Naprawa jest konieczna, gdy urządzenie uległo jakimkolwiek uszkodzeniu, np. przewód zasilający lub wtyczka, gdy do urządzenia dostała się ciecz lub wpadły do niego przedmioty, gdy urządzenie było narażone na działanie deszczu lub wilgoci, nie działa prawidłowo lub zostało upuszczone.
26. Długotrwałe narażenie na głośne dźwięki z przenośnych odtwarzaczy muzycznych może prowadzić do tymczasowej lub trwałej utraty słuchu.
27. Jeśli produkt jest dostarczany z kablem zasilającym lub zasilaczem sieciowym:
- W razie jakichkolwiek problemów należy odłączyć przewód zasilający i zlecić serwis wykwalifikowanemu personelowi.
 - Nie należy nadepnąć na zasilacz ani go przycisnąć. Należy zachować szczególną ostrożność w pobliżu wtyczek i miejsca wyjścia kabla. Nie należy kłaść ciężkich przedmiotów na zasilaczu, ponieważ może to spowodować jego uszkodzenie. Całe urządzenie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci! Bawiąc się kablem zasilającym, mogą one poważnie się zranić.
 - Odłącz urządzenie od zasilania podczas burzy z piorunami lub gdy nie jest używane przez dłuższy czas.
 - Gniazdko musi być zainstalowane w pobliżu sprzętu i musi być łatwo dostępne.
 - Nie należy przeciążać gniazdek sieciowych ani przedłużaczy. Przeciążenie może spowodować pożar lub porażenie prądem.
 - Urządzenia o konstrukcji klasy 1 powinny być podłączone do gniazdka z uziemieniem ochronnym.
 - Urządzenia klasy 2 nie wymagają uziemienia.
 - Zawsze trzymaj wtyczkę, wyjmując ją z gniazdka zasilania. Nie ciągnij za przewód zasilający. Może to spowodować zwarcie.
 - Nie należy używać uszkodzonego przewodu zasilającego, wtyczki ani luźnego gniazdka. Może to spowodować pożar lub porażenie prądem.
28. Jeśli produkt zawiera lub jest dostarczany z pilotem zawierającym baterie pastylkowe/ogniwkowe:
- Ostrzeżenie:
- „Nie połykać baterii, ryzyko oparzeń chemicznych” lub równoważny napis.
 - [Pilot dostarczony wraz z] tym produktem zawiera baterię pastylkową/przyciskową. W przypadku połknięcia baterii może dojść do poważnych oparzeń wewnętrznych w ciągu zaledwie 2 godzin, co może prowadzić do śmierci.
 - Nowe i zużyte baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
 - Jeśli komora na baterie nie zamyka się prawidłowo, należy zaprzestać użytkowania produktu i przechowywać go w miejscu niedostępnym dla dzieci.
 - Jeśli istnieje podejrzenie, że baterie zostały połknięte lub znalazły się w jakiegokolwiek części ciała, należy natychmiast zgłosić się do lekarza.
29. Ostrzeżenie dotyczące użytkowania baterii:
- Nieprawidłowa wymiana baterii grozi wybuchem. Należy wymieniać baterie wyłącznie na baterie tego samego lub równoważnego typu.
 - Podczas użytkowania, przechowywania lub transportu baterii nie wolno narażać jej na działanie ekstremalnie wysokich lub niskich temperatur ani niskiego ciśnienia powietrza na dużych wysokościach.
 - Wymiana baterii na baterię niewłaściwego typu może spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu.
 - Wrzucanie akumulatora do ognia lub gorącego piekarnika, a także mechaniczne zginięcie lub cięcie akumulatora, co może spowodować wybuch.
 - Pozostawienie akumulatora w otoczeniu o bardzo wysokiej temperaturze, co może spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu.
 - Narażenie akumulatora na działanie bardzo niskiego ciśnienia powietrza, co może spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu.
 - Należy zwrócić uwagę na aspekty środowiskowe związane z utylizacją akumulatora.

INSTALACJA

- Rozpakować wszystkie części i usunąć materiały ochronne.
- Nie podłączać urządzenia do sieci zasilającej przed sprawdzeniem napięcia sieciowego i wykonaniem wszystkich pozostałych połączeń.

Dołączone akcesoria:

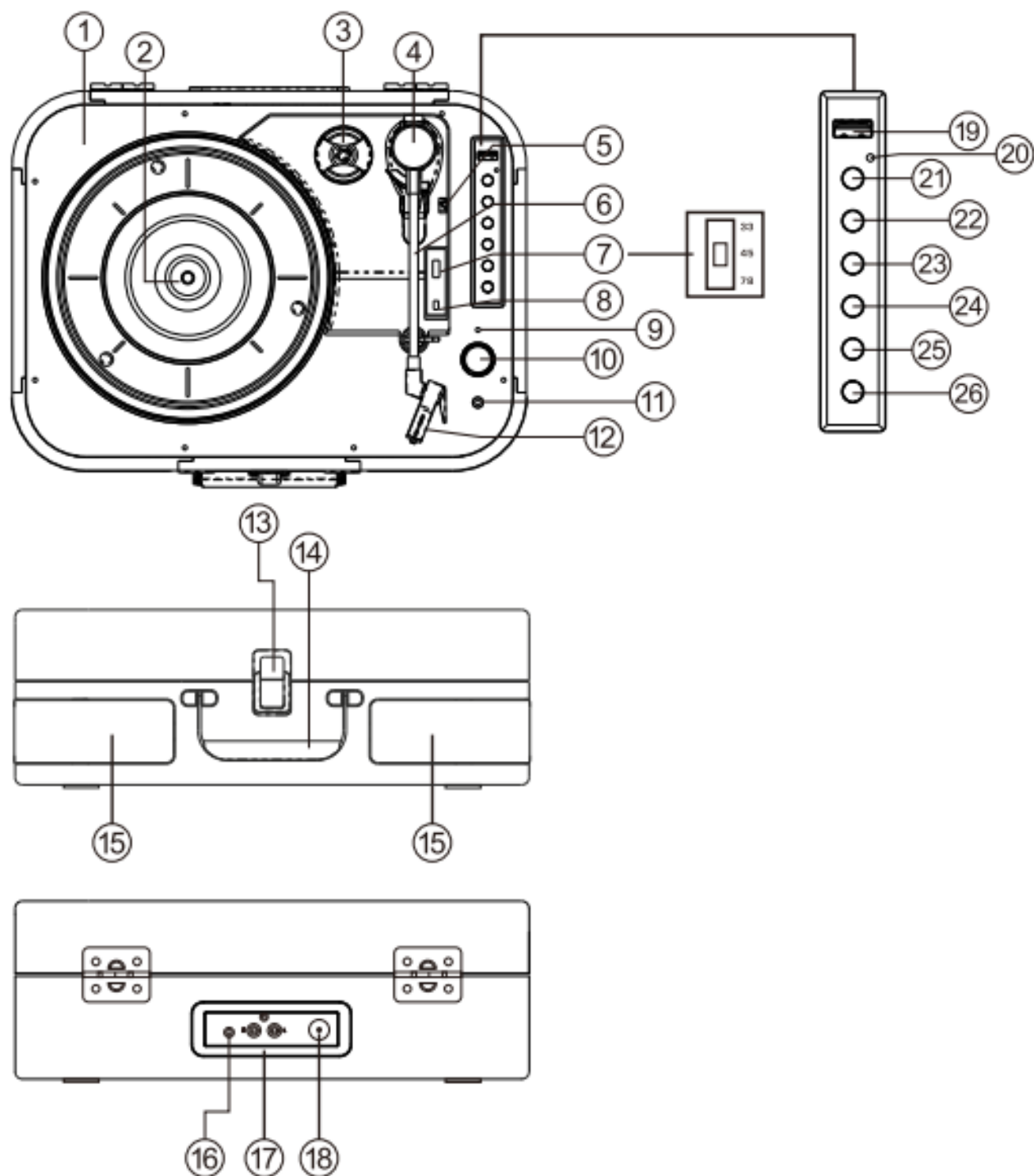
Instrukcja obsługi



Zasilacz



Rozmieszczenie elementów sterujących



1. Talerz gramofonu
2. Wałek gramofonu

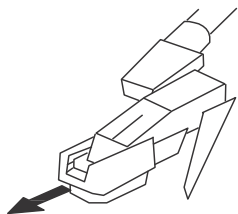
3. Adapter do otworu centralnego
4. Ramię gramofonowe
5. Dźwignia cueingowa
6. Zacisk ramienia gramofonowego
7. Przełącznik prędkości talerza
8. Przełącznik automatycznego zatrzymania
9. Wskaźnik LED stanu
10. Przełącznik zasilania/regulacja głośności
11. Gniazdo słuchawkowe
12. Igła
13. Zatrask blokujący
14. Uchwyt do przenoszenia
15. Głośnik
16. Gniazdo wejścia aux
17. Kanał wyjścia liniowego R/L
18. Gniazdo wejścia DC
19. Gniazdo USB
20. Dioda LED funkcji
21. Nagrywanie
22. Poprzedni utwór
23. Następny utwór
24. Odtwarzanie/pauza
25. Tryb
26. Parowanie

Tryb

1. Krótkie naciśnięcie przycisku „Mode” pozwala wybrać tryb odtwarzania.
2. Podczas parowania Bluetooth miga niebieska dioda LED.
3. Niebieska dioda LED będzie świecić, gdy Bluetooth jest połączony
4. Czerwona dioda LED będzie świecić w trybie gramofonu/trybie Aux in.
5. Zielona dioda LED będzie świecić w trybie USB.

Korzystanie z gramofonu

1. Umieść obudowę gramofonu na płaskiej, równej powierzchni.
2. Podłącz przewód zasilacza do gniazda DC z tyłu obudowy i podłącz zasilacz do gniazdko sieciowego.
3. Przed pierwszym użyciem upewnij się, że opaska zaciskowa została zdjęta z ramienia odtwarzacza.
4. Zdejmij osłonę igły i przechowuj ją w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości



5. Ustaw przełącznik prędkości na prędkość (33, 45 lub 78 obr./min) odpowiadającą odtwarzanej płycie.
6. Przekręć pokrętło głośności, aby włączyć gramofon, a wskaźnik trybu zaświeci się na czerwono
7. Umieść płytę na trzpieniu gramofonu i odblokuj ramię gramofonu
8. Za pomocą dźwigni podnoszenia podnieś ramię gramofonu i przesunij je tak, aby igła znalazła się tuż przy krawędzi płyty lub była ustawiona w linii z początkiem odtwarzanego utworu.
9. Powoli opuść ramię, a po chwili płyta zacznie grać
10. Ustaw żądany poziom głośności, obracając pokrętło regulacji głośności
11. Po osiągnięciu końca płyty gramofon zatrzyma się
12. Ponownie użyj dźwigni, aby podnieść ramię gramofonu (gramofon zacznie się ponownie obracać), przesunij je z powrotem do zatrasku i opuść do podstawy. Gramofon się zatrzyma
13. Zabezpiecz ramię za pomocą zatrasku i załóż osłonę igły po użyciu oraz zawsze przed przenoszeniem gramofonu
14. Aby wyłączyć gramofon w dowolnym momencie, podnieś ramię gramofonu z płyty i obróć pokrętło głośności do oporu w lewo.

Uwaga

Niektóre płyty mają większy otwór centralny i może być konieczne założenie adaptera otworu centralnego na wałek gramofonu przed umieszczeniem płyty na talerzu. Przed przeniesieniem gramofonu należy zawsze założyć osłonę igły i zabezpieczyć ramię gramofonu za pomocą zacisku.

Korzystanie z urządzeń pomocniczych

1. Do gramofonu można podłączyć dodatkowe analogowe urządzenia audio i wzmacniać ich sygnał.
2. Podłącz sprzęt pomocniczy za pomocą kabla z wtykiem jack 3,5 mm (kabel nie wchodzi w skład zestawu) do gniazda Aux in.
3. Naciśnij przycisk odtwarzania na urządzeniu pomocniczym i używaj elementów sterujących utworami w zwykły sposób na tym urządzeniu.
4. Głośność można regulować za pomocą pokrętła głośności na gramofonie lub elementów sterujących na podłączonym urządzeniu pomocniczym.
5. Aby wyłączyć urządzenie w dowolnym momencie, należy obrócić pokrętło głośności do oporu w lewo.

Korzystanie ze słuchawek (nie wchodzi w skład zestawu)

Urządzenie wyposażono w gniazdo słuchawkowe stereo, dzięki czemu można korzystać z gramofonu bez przeszkadzania innym.

Podłącz słuchawki do gniazda oznaczonego symbolem słuchawek w pobliżu pokrętła głośności i ustaw głośność na wybrany poziom. Nadmierne ciśnienie akustyczne ze słuchawek dousznych i nausznych może spowodować utratę słuchu. Głośniki gramofonu nie będą działać, gdy podłączone są słuchawki.

Podłączanie gramofonu do głośników zewnętrznych

Aby podłączyć gramofon do zewnętrznych głośników (za pośrednictwem odpowiedniego wzmacniacza), użyj przewodu typu twin phono do twin phono (nie wchodzi w skład zestawu) do połączenia gniazd wyjściowych RCA z wejściem audio wzmacniacza. Upewnij się, że czerwone wtyki są włożone do czerwonych gniazd, a białe do białych.

Korzystanie z urządzenia Bluetooth

Sprawdź, czy gramofon jest w trybie Bluetooth. Jeśli nie jesteś jeszcze w trybie Bluetooth, naciśnij krótko przycisk Mode, aż przejdziesz do trybu Bluetooth (zaświeci się niebieska dioda LED). Urządzenie rozpocznie wyszukiwanie urządzeń Bluetooth (niebieska dioda LED miga podczas parowania).

W trybie Bluetooth:

1. Urządzenie rozpocznie wyszukiwanie urządzeń Bluetooth.
2. Na urządzeniu (np. iPhone/iPad/Android/inny telefon/tablet/komputer) włącz łączność Bluetooth i upewnij się, że jest ono „widoczne”.

Uwaga: W razie potrzeby zapoznaj się z instrukcją obsługi urządzenia, aby dodać lub skonfigurować Bluetooth.

3. W razie potrzeby wybierz opcję „Dodaj nowe urządzenie”.

Uwaga: Niektóre produkty automatycznie wyszukują nowe urządzenia, dlatego opcja „Dodaj nowe urządzenie” może być niedostępna.

4. Po znalezieniu urządzenie zostanie wyświetlone jako „Lenco TT-116”. Wybierz je i rozpocznij parowanie.
5. Po zakończeniu parowania wyświetli się komunikat „Bluetooth Connected”.
6. Po sparowaniu urządzenia z gramofonem będzie się ono z nim łączyć, gdy znajdzie się w zasięgu, który wynosi około 10 metrów lub mniej (33 stopy lub mniej) w linii wzroku.
7. Urządzenie pozostanie sparowane z gramofonem, chyba że zdecydujesz się je odłączyć lub „rozparować”.
8. Możesz krótko nacisnąć przycisk „Pair”, aby ponownie nawiązać połączenie.

Odtwarzanie przez Bluetooth

1. Naciśnij przycisk „Poprzedni”, aby przejść do poprzedniego utworu na urządzeniu Bluetooth.
2. Naciśnij „Next”, aby przejść do następnego utworu na urządzeniu Bluetooth.
3. Naciśnij przycisk „Odtwarzanie/pauza”, aby odtworzyć lub wstrzymać odtwarzanie na urządzeniu Bluetooth.

„Ten produkt posiada funkcję **odbioru sygnału Bluetooth, nie można za jego pomocą przesyłać dźwięku przez Bluetooth**: oznacza to, że można bezprzewodowo odbierać sygnał dźwiękowy Bluetooth z zewnętrznego źródła, takiego jak smartfon”.

Korzystanie z odtwarzania przez USB

1. Podłącz pamięć USB lub odtwarzacz MP3 do portu USB.
2. Odtwarzanie rozpocznie się automatycznie

Korzystanie z funkcji nagrywania na USB

Można nagrywać płyty winylowe, sygnał Bluetooth i Aux w formacie MP3 na pamięć USB.

1. Podłącz pamięć USB do portu USB.
2. Naciśnij przycisk „mode”, aby wybrać Bluetooth, gramofon lub wejście Aux, z którego chcesz nagrywać na pamięć USB.
3. Naciśnij przycisk „REC”, dioda LED zacznie migać. Nagrywanie trwa.
4. Aby zatrzymać nagrywanie, naciśnij ponownie przycisk „REC”.

JAK WYMIENIĆ IGŁĘ

Aby wymienić igłę, zapoznaj się z poniższą instrukcją.

Wyjmowanie igły z wkładki

1. Umieść śrubokręt na końcówce igły i pchnij w dół zgodnie z kierunkiem „A”.
2. Wyjmij igłę, pociągając ją do przodu i naciskając w dół.

Instalacja rysika

1. Trzymając końcówkę rysika, wsuń go, naciskając zgodnie z kierunkiem „B”.
2. Przesuń rysik w górę zgodnie z kierunkiem „C”, aż rysik zablokuje się w pozycji końcówki.



Sworznie prowadzące (wewnątrz)



Sworznie prowadzące (wewnątrz)

UWAGI

Aby w pełni cieszyć się płytami, zalecamy czyszczenie ich ściereczką antystatyczną.

Z tego samego powodu zalecamy również okresową wymianę igły (około co 250 godzin odtwarzania).

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE LEPSZEJ PRACY GRAMOFONU

1. Podczas otwierania lub zamykania pokrywy gramofonu należy obchodzić się z nią delikatnie, chwytając ją pośrodku lub po bokach.
2. Nie dotykaj końcówki igły palcami; unikaj uderzania igłą o talerz gramofonu lub krawędź płyty.
3. Często czyść końcówkę igły – używaj miękkiej szczoteczki, wykonując ruchy wyłącznie od tyłu do przodu.
4. Jeśli konieczne jest użycie płynu do czyszczenia igły, należy go stosować bardzo oszczędnie.

5. Delikatnie przetrzyj obudowę gramofonu miękką ściereczką. Do czyszczenia gramofonu używaj wyłącznie niewielkiej ilości łagodnego detergentu.
6. Nigdy nie stosuj agresywnych środków chemicznych ani rozpuszczalników na żadnej części systemu gramofonowego.

DANE TECHNICZNE

Typ	Napęd pasowy
silnik napędowy	Silnik prądu stałego
Prędkość	33 1/3 obr./min, 45 obr./min, 78 obr./min
wahania i drgania	<0,35%
talerz gramofonu	200 mm
wkładka	
Typ	wkładka ceramiczna
Igła	0,7 mil
optymalna siła nacisku	6 gramów
poziom sygnału	300–500 mV
pasmo przenoszenia	, +/-20 dB
przesłuch	10 dB
stosunek sygnału do szumu (S/N)	18 dB
Ogólne	
Zasilacz	Wejście AC 100–240 V, 50/60 Hz, maks. 0,3 A
	Wyjście DC 5 V, 1 A
produkt	5 V DC, 1 A
wyjście audio (line out)	300–500 mV
pobór mocy	5 W

Zasilacz. Wyjście DC 5 V 1 A
Wejście AC 100–240 V, 50/60 Hz, maks. 0,3 A

Nazwa parowania Lenco TT-116
Bluetooth:

Gniazdo słuchawkowe: 3,5 mm
Temperatura pracy: 0°C–40°C
Temperatura przechowywania: -20°C–70°C

Ze względu na ciągłe ulepszanie produktu, jego funkcje i konstrukcja mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.

Zasilacz

Należy używać wyłącznie zasilacza wymienionego w instrukcji obsługi.

Informacje	Wartość i dokładność
Nazwa producenta lub znak towarowy, rejestracja handlowa i adres	DongGuan Obelieve Electronic Co., Ltd Huazhaoxin Industrial park B-4/F, Golden phoenix industrial zone, Fenggan town, Dongguan city, Guangdong province, Chiny
Identyfikator modelu	OBL-0501000E / OBL-0501000B
Napięcie wejściowe	100–240 V
Częstotliwość wejściowa prądu przemiennego	50/60 Hz
Napięcie wyjściowe	5 V
Prąd wyjściowy	1 A
Moc wyjściowa	5 W
Średnia sprawność w trybie pracy	73,62
Pobór mocy bez obciążenia	≤ 0,10

Gwarancja

Commaxx B.V. oferuje serwis i gwarancję zgodnie z prawem europejskim, co oznacza, że w przypadku napraw (zarówno w trakcie, jak i po upływie okresu gwarancyjnego) należy skontaktować się z lokalnym sprzedawcą.

Ważna uwaga: Nie ma możliwości wysyłania produktów wymagających naprawy bezpośrednio do Commaxx B.V.

Ważna uwaga: Jeśli urządzenie zostanie otwarte lub w jakikolwiek sposób zmanipulowane przez nieautoryzowany serwis, gwarancja wygasa.

To urządzenie nie nadaje się do użytku profesjonalnego. W przypadku profesjonalnego użytkowania wszystkie zobowiązania gwarancyjne producenta zostaną unieważnione.

Zastrzeżenie

Aktualizacje oprogramowania sprzętowego i/lub komponentów sprzętowych są wprowadzane regularnie. Dlatego niektóre instrukcje, specyfikacje i zdjęcia w niniejszej dokumentacji mogą nieznacznie różnić się od konkretnej sytuacji użytkownika. Wszystkie elementy opisane w niniejszym przewodniku służą wyłącznie celom ilustracyjnym i mogą nie mieć zastosowania w konkretnej sytuacji. Z opisu zawartego w niniejszej instrukcji nie wynikają żadne prawa ani uprawnienia.

Utylizacja starego urządzenia



Ten symbol oznacza, że danego produktu elektrycznego lub baterii nie należy wyrzucać wraz z ogólnymi odpadami komunalnymi w Europie. Aby zapewnić prawidłowe przetwarzanie odpadów z produktu i baterii, należy je utylizować zgodnie z obowiązującymi lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji sprzętu elektrycznego lub baterii. W ten sposób przyczynisz się do ochrony zasobów naturalnych i poprawy standardów ochrony środowiska w zakresie przetwarzania i utylizacji odpadów elektrycznych (dyrektywa w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego).

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Niniejszym firma Commaxx oświadcza, że urządzenie radiowe typu [Lenco TT-116] jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst unijnej deklaracji zgodności jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

<https://doc.nedis.com/pl-pl/TT116BK>

Typ RF	Zakres częstotliwości (MHz)	Moc (dBm)
Bluetooth	2402–2480	<6



OSTRZEŻENIE: Aby zapobiec ewentualnemu uszkodzeniu słuchu, nie słuchaj muzyki przy wysokim poziomie głośności przez dłuższy czas.

Serwis

Aby uzyskać więcej informacji i wsparcie techniczne, odwiedź stronę support.lenco.com

Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, Holandia.

ATENÇÃO:

A utilização de comandos ou ajustes, ou a execução de procedimentos que não os aqui especificados, pode resultar em exposição perigosa à radiação.

PRECAUÇÕES ANTES DA UTILIZAÇÃO**TENHA EM CONTA ESTAS INSTRUÇÕES:**

1. Não cubra nem bloqueie quaisquer aberturas de ventilação. Ao colocar o dispositivo numa prateleira, deixe 5 cm (2") de espaço livre à volta de todo o dispositivo.
2. Instale de acordo com o manual do utilizador fornecido.
3. Mantenha o dispositivo afastado de fontes de calor, tais como radiadores, aquecedores, fogões, velas e outros produtos geradores de calor ou chamas nuas. O dispositivo só pode ser utilizado em climas moderados. Devem ser evitados ambientes extremamente frios ou quentes. Temperatura de funcionamento entre 0 °C e 35 °C.
4. Evite utilizar o dispositivo perto de campos magnéticos fortes.
5. As descargas eletrostáticas podem perturbar o funcionamento normal deste dispositivo. Se tal acontecer, basta reiniciar o dispositivo seguindo o manual de instruções. Durante a transmissão de ficheiros, manuseie com cuidado e opere num ambiente livre de estática.
6. Atenção! Nunca insira objetos no produto através das aberturas de ventilação ou de outras aberturas. O produto está sob alta tensão e a inserção de objetos pode causar choque elétrico e/ou curto-circuito nas peças internas. Pelo mesmo motivo, não derrame água ou outros líquidos sobre o produto.
7. Não utilize em áreas molhadas ou húmidas, tais como casas de banho, cozinhas com vapor ou perto de piscinas.
8. O dispositivo não deve ser exposto a pingos ou salpicos e certifique-se de que não são colocados objetos cheios de líquidos, como vasos, sobre ou perto do aparelho.
9. Não utilize este dispositivo quando possa ocorrer condensação. Quando a unidade é utilizada numa divisão quente e húmida, podem ocorrer gotículas de água ou condensação no interior da unidade, podendo esta não funcionar corretamente; deixe a unidade desligada da corrente durante 1 ou 2 horas antes de ligar a alimentação: a unidade deve estar seca antes de ser ligada à corrente.
10. Embora este dispositivo seja fabricado com o máximo cuidado e verificado várias vezes antes de sair da fábrica, ainda é possível que ocorram problemas, tal como acontece com todos os aparelhos elétricos. Se notar fumo, um acúmulo excessivo de calor ou qualquer outro fenómeno inesperado, deve desligar imediatamente a ficha da tomada de alimentação principal.
11. Este dispositivo deve funcionar com uma fonte de alimentação conforme especificado na etiqueta de especificações. Se não tiver a certeza do tipo de alimentação utilizada na sua casa, consulte o seu revendedor ou a empresa de eletricidade local.
12. Mantenha afastado de animais. Alguns animais gostam de morder os cabos de alimentação.
13. Para limpar o dispositivo, utilize um pano macio e seco. Não utilize solventes ou líquidos à base de gasolina. Para remover manchas difíceis, pode utilizar um pano húmido com detergente diluído.
14. O fornecedor não se responsabiliza por danos ou perda de dados causados por mau funcionamento, utilização indevida, modificação do dispositivo ou substituição da bateria.
15. Não interrompa a ligação enquanto o dispositivo estiver a formatar ou a transferir ficheiros. Caso contrário, os dados podem ficar corrompidos ou perdidos.
16. Se a unidade tiver a função de reprodução USB, a pen USB deve ser ligada diretamente à unidade. Não utilize um cabo de extensão USB, pois pode causar interferências que resultem na perda de dados.
17. A etiqueta de classificação foi colocada na parte inferior ou no painel traseiro do dispositivo.
18. Este dispositivo não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com deficiências físicas, sensoriais ou mentais, ou com falta de experiência e conhecimento, a menos que estejam sob supervisão ou tenham recebido instruções sobre a utilização correta do dispositivo por parte da pessoa responsável pela sua segurança.
19. Este produto destina-se apenas a uso não profissional e não a uso comercial ou industrial.
20. Certifique-se de que a unidade está ajustada numa posição estável. Os danos causados pela utilização deste produto numa posição instável, por vibrações ou choques, ou pelo incumprimento de qualquer outro aviso ou precaução contido neste manual do utilizador não serão cobertos pela garantia.
21. Nunca remova a caixa deste dispositivo.
22. Nunca coloque este dispositivo em cima de outro equipamento elétrico.

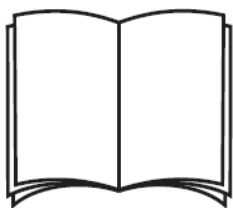
23. Não permita que as crianças tenham acesso a sacos de plástico.
24. Utilize apenas os acessórios especificados pelo fabricante.
25. Envie o aparelho para reparação apenas a técnicos qualificados. É necessário recorrer a um serviço de assistência quando o aparelho tiver sofrido qualquer tipo de dano, como no cabo de alimentação ou na ficha, quando tiver sido derramado líquido ou tiverem caído objetos no interior do aparelho, quando o aparelho tiver sido exposto à chuva ou à humidade, não funcionar normalmente ou tiver caído.
26. A exposição prolongada a sons altos provenientes de leitores de música pessoais pode causar perda auditiva temporária ou permanente.
27. Se o produto for fornecido com cabo de alimentação ou adaptador de corrente alternada:
- Se ocorrer algum problema, desligue o cabo de alimentação CA e encaminhe a reparação para pessoal qualificado.
 - Não pise nem prenda o adaptador de alimentação. Tenha muito cuidado, especialmente perto das fichas e do ponto de saída do cabo. Não coloque objetos pesados sobre o adaptador de alimentação, pois isso pode danificá-lo. Mantenha todo o dispositivo fora do alcance das crianças! Ao brincarem com o cabo de alimentação, podem ferir-se gravemente.
 - Desligue este dispositivo durante tempestades com trovoadas ou quando não for utilizado durante um longo período.
 - A tomada deve estar instalada perto do equipamento e deve ser facilmente acessível.
 - Não sobrecarregue as tomadas CA nem os cabos de extensão. A sobrecarga pode causar incêndio ou choque elétrico.
 - Os dispositivos com construção de classe 1 devem ser ligados a uma tomada principal com ligação à terra de proteção.
 - Os dispositivos com construção de classe 2 não requerem uma ligação à terra.
 - Segure sempre na ficha ao retirá-la da tomada principal. Não puxe pelo cabo de alimentação. Isto pode causar um curto-circuito.
 - Não utilize um cabo de alimentação ou ficha danificados, nem uma tomada solta. Fazer isso pode resultar em incêndio ou choque elétrico.
28. Se o produto contiver ou for fornecido com um comando à distância que contenha pilhas de botão:
- Aviso:
- “Não ingerir a pilha, risco de queimadura química” ou mensagem equivalente.
 - [O controlo remoto fornecido com] Este produto contém uma pilha tipo moeda/botão. Se a pilha for engolida, pode causar queimaduras internas graves em apenas 2 horas e pode levar à morte.
 - Mantenha as pilhas novas e usadas fora do alcance das crianças.
 - Se o compartimento das pilhas não fechar bem, pare de utilizar o produto e mantenha-o fora do alcance das crianças.
 - Se suspeitar que as pilhas possam ter sido engolidas ou colocadas dentro de qualquer parte do corpo, procure assistência médica imediata.
29. Precauções relativas à utilização das pilhas:
- Perigo de explosão se a pilha for substituída incorretamente. Substitua apenas por pilhas do mesmo tipo ou equivalentes.
 - A pilha não pode ser sujeita a temperaturas extremas, altas ou baixas, nem a baixa pressão atmosférica em altitudes elevadas durante a utilização, armazenamento ou transporte.
 - A substituição da pilha por um tipo incorreto pode resultar em explosão ou fuga de líquido ou gás inflamável.
 - Deitar uma bateria no fogo ou num forno quente, ou esmagá-la ou cortá-la mecanicamente, o que pode provocar uma explosão.
 - Deixar uma bateria num ambiente com temperatura extremamente elevada, o que pode provocar uma explosão ou a fuga de líquido ou gás inflamável.
 - Uma bateria sujeita a pressão atmosférica extremamente baixa, o que pode resultar numa explosão ou na fuga de líquido ou gás inflamável.
 - Deve ser dada atenção aos aspetos ambientais da eliminação da bateria.

INSTALAÇÃO

- Desembale todas as peças e remova o material de proteção.
- Não ligue a unidade à rede elétrica antes de verificar a tensão da rede e antes de todas as outras ligações terem sido feitas.

Acessórios incluídos:

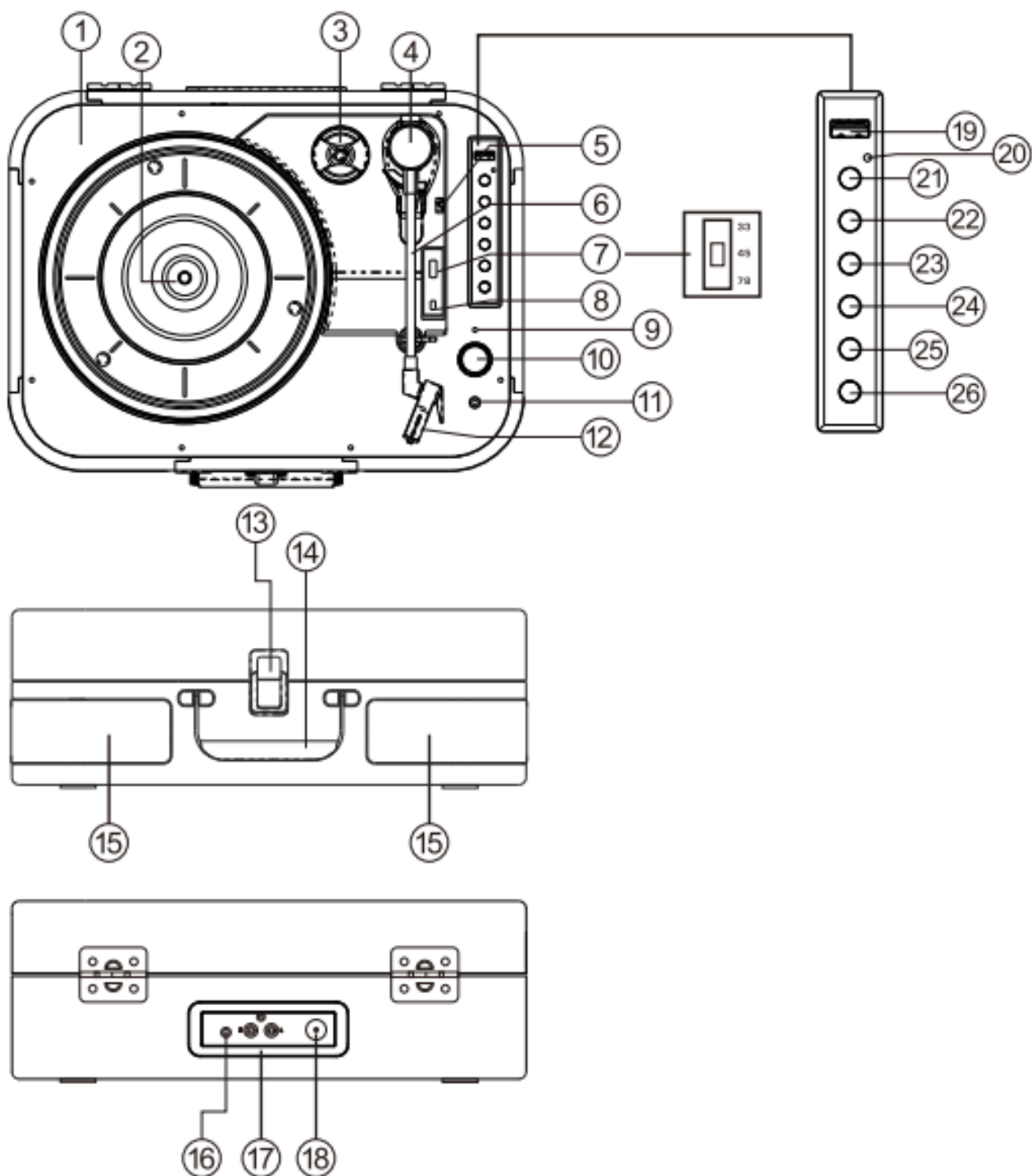
Manual do utilizador



Adaptador de alimentação



Localização dos controlos



1. Plataforma giratória
2. Eixo do prato giratório

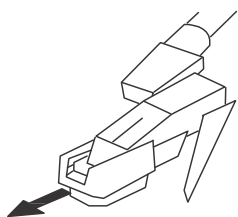
3. Adaptador do orifício central
4. Braço
5. Alavanca de cueing
6. Clipe do braço
7. Seletor de velocidade do prato giratório
8. Interruptor de controlo de paragem automática
9. Indicador de estado LED
10. Interruptor de alimentação/Controlo de volume
11. Tomada para auscultadores
12. Agulha
13. Trava
14. Pega de transporte
15. Altifalante
16. Tomada de entrada auxiliar
17. Canal de saída de linha R/L
18. Tomada de entrada CC
19. Ranhura USB
20. LED de função
21. Gravação
22. Faixa anterior
23. Faixa seguinte
24. Reproduzir/pausar
25. Modo
26. Emparelhar

Modo

1. Pressione brevemente o botão “Modo” para selecionar o modo de reprodução.
2. O LED azul piscará durante o emparelhamento Bluetooth.
3. O LED azul ficará aceso quando o Bluetooth estiver conectado
4. O LED vermelho acenderá quando estiver no modo gira-discos/modo Aux.
5. O LED verde acenderá quando estiver no modo USB.

Utilização do gira-discos

1. Coloque a caixa do gira-discos numa superfície plana e nivelada.
2. Insira o cabo do adaptador na tomada DC na parte traseira da caixa e ligue o adaptador à tomada de alimentação.
3. Na primeira utilização, certifique-se de que a braçadeira de fixação do cabo foi removida do braço do leitor.
4. Retire a tampa da agulha e guarde-a num local seguro para utilização futura



5. Mova o seletor de velocidade para a velocidade (33, 45 ou 78 rpm) correspondente ao disco a ser reproduzido
6. Gire o botão de volume para ligar o gira-discos e o indicador de modo acenderá a vermelho
7. Coloque um disco no eixo do gira-discos e solte o braço
8. Utilize a alavanca de posicionamento para levantar o braço e mova-o de forma a que a agulha fique posicionada logo no interior da borda do disco ou alinhada com o início da faixa a reproduzir.
9. Baixe lentamente o braço e, após um breve intervalo, o disco começará a tocar
10. Ajuste o volume para o nível desejado rodando o botão de controlo de volume
11. Quando chegar ao fim do disco, o gira-discos irá parar
12. Utilize novamente a alavanca para levantar o braço (o gira-discos começará a rodar novamente), mova-o de volta para o clipe e baixe-o para o suporte. O gira-discos irá parar
13. Prenda o braço de leitura com o clipe e recoloque a tampa da agulha após a utilização e sempre antes de mover o gira-discos
14. Para desligar o gira-discos a qualquer momento, levante o braço de leitura do disco e rode o botão do volume totalmente no sentido anti-horário.

Nota

Alguns discos têm um orifício central maior e pode ser necessário encaixar o adaptador do orifício central no eixo do gira-discos antes de colocar o disco no gira-discos. Recoloque sempre a tampa da agulha e fixe o braço do gira-discos com o clipe antes de mover o gira-discos.

Utilização com um dispositivo auxiliar

1. É possível ligar e amplificar equipamento de áudio analógico auxiliar através do gira-discos.
2. Ligue o equipamento auxiliar utilizando um cabo com ficha de 3,5 mm (cabo não incluído) na tomada Aux in.
3. Prima o botão de reprodução no equipamento auxiliar e utilize os controlos de faixa como habitualmente no dispositivo auxiliar.
4. O volume pode ser ajustado utilizando o botão de volume no gira-discos ou os controlos no dispositivo auxiliar ligado.
5. Para desligar a unidade a qualquer momento, rode o botão de volume totalmente no sentido anti-horário.

Utilização de auscultadores (não incluídos)

Foi fornecida uma tomada para auscultadores estéreo para que o gira-discos possa ser utilizado sem incomodar os outros.

Ligue os auscultadores na tomada marcada com o símbolo de auscultadores, junto ao botão de volume, e ajuste o volume de audição para o nível pretendido. A pressão sonora excessiva dos auscultadores pode causar perda auditiva. As colunas do gira-discos não funcionarão quando os auscultadores estiverem ligados.

Ligar o gira-discos a altifalantes externos

Ao ligar o gira-discos a altifalantes externos (através de um amplificador adequado), utilize um cabo de ligação phono duplo para phono duplo (não incluído) para ligar as tomadas de saída RCA à entrada de áudio do amplificador. Certifique-se de que as fichas vermelhas são inseridas nas tomadas vermelhas e as brancas nas brancas.

Utilização com um dispositivo Bluetooth

Verifique se o seu gira-discos está no modo Bluetooth. Se ainda não estiver no modo Bluetooth, prima brevemente o botão Mode até entrar no modo Bluetooth (o LED azul acenderá). O aparelho começará a procurar dispositivos Bluetooth (o LED azul piscará durante o emparelhamento).

No modo Bluetooth:

1. O seu dispositivo irá procurar o Bluetooth.
2. No dispositivo (por exemplo, iPhone/iPad/Android/outro telemóvel/tablet/computador), ative a conectividade Bluetooth e certifique-se de que está «detetável».

Nota: Se necessário, consulte as instruções do seu dispositivo para adicionar ou configurar o Bluetooth.

3. Selecione «Adicionar novo dispositivo», se necessário.

Nota: Alguns produtos procuram automaticamente um novo dispositivo, pelo que a opção «Adicionar novo dispositivo» não está disponível.

4. Quando encontrado, o seu dispositivo será apresentado como «Lenco TT-116». Selecione e inicie o emparelhamento.
5. Quando o emparelhamento estiver concluído, será exibido «Bluetooth ligado».
6. Agora que emparelhou o seu dispositivo com o gira-discos, este irá ligar-se a ele quando estiver dentro do alcance, que é de cerca de 10 metros ou menos (33 pés ou menos), em linha de visão.
7. O seu dispositivo permanecerá emparelhado com o gira-discos, a menos que decida desligá-lo ou «desemparelhá-lo».
8. Pode premir brevemente «Pair» para se reconectar.

Reprodução via Bluetooth

1. Prima “Anterior” para a faixa anterior do seu dispositivo Bluetooth.
2. Prima “Seguinte” para a faixa seguinte do seu dispositivo Bluetooth.
3. Prima “Reproduzir/pausar” para reproduzir ou pausar o seu dispositivo Bluetooth.

«Este produto possui uma função **de receção** Bluetooth, **não podendo transmitir qualquer som Bluetooth com ele**: isto significa que pode receber sem fios um sinal de som Bluetooth proveniente de uma fonte externa, como um smartphone.»

Utilização com reprodução USB

1. Ligue uma pen USB ou um leitor de MP3 à porta USB.
2. A reprodução iniciará automaticamente

Utilização com codificação USB

Pode gravar um disco de vinil, Bluetooth e Aux em MP3 para uma pen USB.

1. Ligue a pen USB à porta USB.
2. Prima “mode” para selecionar Bluetooth, gira-discos ou Aux que pretende gravar para o pen USB.
3. Prima “REC”, o LED ficará a piscar. E a gravação está a decorrer.
4. Para parar a gravação, prima “REC” novamente.

COMO SUBSTITUIR A AGULHA

Para substituir a agulha, consulte as instruções abaixo.

Retirar a agulha da cápsula

1. Coloque uma chave de fendas na ponta da agulha e empurre para baixo, conforme indicado na direção “A”.
2. Retire a agulha puxando-a para a frente e empurrando para baixo.

Instalação da caneta

1. Segure a ponta da caneta e insira-a pressionando na direção «B», conforme ilustrado.
2. Empurre a caneta para cima, na direção “C”, até que a caneta encaixe na posição da ponta.



Pinos-guia (interior)



Pinos-guia (interior)

NOTAS

Recomendamos que limpe os seus discos com um pano antiestático para desfrutar ao máximo da sua audição.

Gostaríamos também de salientar que, pela mesma razão, a sua agulha deve ser substituída periodicamente (aproximadamente a cada 250 horas de reprodução)

DICAS PARA UM MELHOR DESEMPENHO DO GIRADISCOS

1. Ao abrir ou fechar a tampa do gira-discos, manuseie-a com cuidado, segurando-a pelo centro ou por cada lado.
2. Não toque na ponta da agulha com os dedos; evite bater com a agulha no prato do gira-discos ou na borda do disco.

3. Limpe frequentemente a ponta da agulha — utilize uma escova macia apenas com movimentos de «trás para a frente».
4. Se tiver de utilizar um líquido de limpeza para agulhas, use-o com muita moderação.
5. Limpe cuidadosamente a estrutura do gira-discos com um pano macio. Utilize apenas uma pequena quantidade de detergente suave para limpar o gira-discos.
6. Nunca aplique produtos químicos agressivos ou solventes em qualquer parte do sistema do gira-discos.

ESPECIFICAÇÕES

Tipo	Transmissão por correia
Motor de acionamento	Motor de corrente contínua
Velocidade	33 1/3 rpm, 45 rpm, 78 rpm
variação de velocidade	<0,35%
prato giratório	200 mm
cabeça de leitura	
Tipo	cabeça cerâmica
Agulha	0,7 mil
força de tração ideal	6 gramas
Saída	300-500 mV
resposta de frequência	, +/- 20 dB
diafonia	10 dB
relação sinal-ruído (S/N)	18 dB
Geral	
Adaptador	Entrada CA 100-240 V, 50/60 Hz, 0,3 A máx.
	Saída CC 5 V 1 A
Produto	5 V CC, 1 A
Saída de áudio (saída de linha)	300-500 mV
Consumo de energia	5 W

Adaptador de alimentação.

Saída CC 5 V 1 A

Entrada CA 100-240 V, 50/60 Hz, 0,3 A máx.

Nome de emparelhamento Bluetooth:

Lenco TT-116

Tomada para auscultadores:

3,5 mm

Temperatura de funcionamento:

0 °C a 40 °C

Temperatura de armazenamento:

-20 °C a 70 °C

Devido ao aperfeiçoamento contínuo, as características e o design estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Adaptador de alimentação

Utilize apenas a fonte de alimentação indicada nas instruções de utilização.

Informações	Valor e precisão
Nome do fabricante ou marca registada, registo comercial e endereço	DongGuan Obelieve Electronic Co., Ltd Parque Industrial Huazhaoxin B-4/F, Zona Industrial Golden Phoenix, cidade de Fenggan, cidade de Dongguan, província de Guangdong, China
Identificador do modelo	OBL-0501000E / OBL-0501000B
Tensão de entrada	100-240 V
Frequência CA de entrada	50/60 Hz
Tensão de saída	5 V
Corrente de saída	1 A
Potência de saída	5 W
Eficiência média em funcionamento	73,62
Consumo de energia sem carga	$\leq 0,10$

Garantia

A Commaxx B.V. oferece assistência e garantia em conformidade com a legislação europeia, o que significa que, em caso de reparações (tanto durante como após o período de garantia), deve contactar o seu revendedor local.

Nota importante: Não é possível enviar produtos que necessitem de reparação diretamente para a Commaxx B.V.

Nota importante: Se esta unidade for aberta ou acedida por um centro de assistência não oficial de qualquer forma, a garantia expira.

Este dispositivo não é adequado para uso profissional. Em caso de uso profissional, todas as obrigações de garantia do fabricante serão anuladas.

Isenção de responsabilidade

São realizadas atualizações regulares do firmware e/ou dos componentes de hardware. Por conseguinte, algumas das instruções, especificações e imagens nesta documentação podem diferir ligeiramente da sua situação específica. Todos os itens descritos neste guia têm apenas fins ilustrativos e podem não se aplicar a situações específicas. Não podem ser obtidos quaisquer direitos ou prerrogativas legais a partir da descrição feita neste manual.

Eliminação do dispositivo antigo



Este símbolo indica que o produto elétrico ou a bateria em questão não devem ser eliminados como resíduos domésticos gerais na Europa. Para garantir o tratamento correto dos resíduos do produto e da bateria, elimine-os de acordo com as leis locais aplicáveis relativas à eliminação de equipamento elétrico ou baterias. Ao fazê-lo, estará a ajudar a conservar os recursos naturais e a melhorar os padrões de proteção ambiental no tratamento e eliminação de resíduos elétricos (Diretiva relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos).

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Pela presente, a Commaxx declara que o equipamento de rádio do tipo [Lenco TT-116] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de Internet:

<https://doc.nedis.com/pt-pt/TT116BK>

Tipo RF	Gama de frequências (MHz)	Potência (dBm)
Bluetooth	2402-2480	<6



AVISO: Para evitar possíveis danos auditivos, não ouça a volumes elevados durante longos períodos.

Assistência

Para mais informações e assistência técnica, visite support.lenco.com

Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, Países Baixos.

ATENȚIE:

Utilizarea unor comenzi sau reglaje sau efectuarea unor proceduri diferite de cele specificate în prezentul document poate duce la expunerea la radiații periculoase.

PRECAUȚII ÎNAINTE DE UTILIZARE**ȚINEȚI CONT DE ACESTE INSTRUCȚIUNI:**

1. Nu acoperiți și nu blocați orice orificii de ventilație. Când așezați dispozitivul pe un raft, lăsați un spațiu liber de 5 cm (2") în jurul întregului dispozitiv.
2. Instalați dispozitivul conform manualului de utilizare furnizat.
3. Țineți dispozitivul departe de surse de căldură, cum ar fi radiatoare, încălzitoare, sobe, lumânări și alte produse care generează căldură sau flacără deschisă. Dispozitivul poate fi utilizat numai în condiții climatice moderate. Trebuie evitate mediile extrem de reci sau calde. Temperatura de funcționare este între 0° și 35°C.
4. Evitați utilizarea dispozitivului în apropierea câmpurilor magnetice puternice.
5. Descărcările electrostatice pot perturba utilizarea normală a acestui dispozitiv. În acest caz, resetați și reporniți dispozitivul urmând instrucțiunile din manualul de utilizare. În timpul transmiterii fișierelor, vă rugăm să manipulați cu grijă și să operați într-un mediu fără electricitate statică.
6. Atenție! Nu introduceți niciodată obiecte în produs prin orificiile de ventilație sau alte deschideri. Prin produs circulă curent de înaltă tensiune, iar introducerea unui obiect poate provoca electrocutare și/sau scurtcircuitarea componentelor interne. Din același motiv, nu vărsați apă sau alte lichide pe produs.
7. Nu utilizați produsul în zone umede sau pline de aburi, cum ar fi băile, bucătăriile sau în apropierea piscinelor.
8. Dispozitivul nu trebuie expus la picături sau stropi și asigurați-vă că nu sunt așezate obiecte umplute cu lichide, cum ar fi vase, pe sau lângă aparat.
9. Nu utilizați acest dispozitiv în condiții în care poate apărea condens. Atunci când unitatea este utilizată într-o încăpere caldă și umedă, pot apărea picături de apă sau condens în interiorul unității, iar aceasta s-ar putea să nu funcționeze corespunzător; lăsați unitatea oprită timp de 1 sau 2 ore înainte de a o porni: unitatea trebuie să fie uscată înainte de a fi alimentată cu energie electrică.
10. Deși acest dispozitiv este fabricat cu cea mai mare atenție și verificat de mai multe ori înainte de a părăsi fabrica, este totuși posibil să apară probleme, ca în cazul tuturor aparatelor electrice. Dacă observați fum, o acumulare excesivă de căldură sau orice alt fenomen neașteptat, trebuie să deconectați imediat ștecherul de la priza de alimentare principală.
11. Acest dispozitiv trebuie să funcționeze cu o sursă de alimentare conform specificațiilor de pe eticheta tehnică. Dacă nu sunteți sigur de tipul de alimentare utilizat în locuința dvs., consultați distribuitorul sau compania locală de energie electrică.
12. Țineți aparatul la distanță de animale. Unele animale au tendința de a mușca cablurile de alimentare.
13. Pentru a curăța dispozitivul, utilizați o cârpă moale și uscată. Nu utilizați solvenți sau lichide pe bază de benzină. Pentru a îndepărta petele dificile, puteți utiliza o cârpă umedă cu detergent diluat.
14. Furnizorul nu este responsabil pentru daunele sau pierderea datelor cauzate de funcționarea defectuoasă, utilizarea necorespunzătoare, modificarea dispozitivului sau înlocuirea bateriei.
15. Nu întrerupeți conexiunea atunci când dispozitivul formatează sau transferă fișiere. În caz contrar, datele pot fi corupte sau pierdute.
16. Dacă unitatea are funcție de redare USB, stick-ul de memorie USB trebuie conectat direct la unitate. Nu utilizați un cablu prelungitor USB, deoarece acesta poate provoca interferențe care duc la pierderea datelor.
17. Eticheta de clasificare a fost marcată pe panoul inferior sau posterior al dispozitivului.
18. Acest dispozitiv nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu dizabilități fizice, senzoriale sau mentale, sau care nu au experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care sunt supravegheate sau au primit instrucțiuni privind utilizarea corectă a dispozitivului de la persoana responsabilă pentru siguranța lor.
19. Acest produs este destinat exclusiv utilizării neprofesionale și nu utilizării comerciale sau industriale.
20. Asigurați-vă că unitatea este așezată într-o poziție stabilă. Daunele cauzate de utilizarea acestui produs într-o poziție instabilă, de vibrații sau șocuri sau de nerespectarea oricărei alte avertizări sau precauții conținute în acest manual de utilizare nu vor fi acoperite de garanție.
21. Nu îndepărtați niciodată carcasa acestui dispozitiv.

22. Nu așezați niciodată acest dispozitiv pe alte echipamente electrice.
23. Nu permiteți accesul copiilor la pungile de plastic.
24. Utilizați numai accesoriile specificate de producător.
25. Adresați-vă exclusiv personalului de service calificat pentru orice intervenție de reparație. Este necesară o intervenție de service atunci când dispozitivul a suferit orice fel de deteriorare, cum ar fi la cablul de alimentare sau la priză, când s-a vărsat lichid sau au căzut obiecte în interiorul dispozitivului, când dispozitivul a fost expus la ploaie sau umezeală, nu funcționează normal sau a fost scăpat pe jos.
26. Expunerea îndelungată la sunete puternice provenite de la playere muzicale personale poate duce la pierderea temporară sau permanentă a auzului.
27. Dacă produsul este livrat cu cablu de alimentare sau adaptor de curent alternativ:
- Dacă apare vreo problemă, deconectați cablul de alimentare de curent alternativ și solicitați intervenția personalului de service calificat.
 - Nu călcați pe adaptorul de alimentare și nu îl strângeți. Fiți foarte atenți, în special în apropierea fișelor și a punctului de ieșire al cablului. Nu așezați obiecte grele pe adaptorul de alimentare, deoarece acesta se poate deteriora. Țineți întregul dispozitiv la îndemâna copiilor! Dacă se joacă cu cablul de alimentare, se pot răni grav.
 - Deconectați acest dispozitiv în timpul furtunilor cu fulgere sau când nu este utilizat pentru o perioadă lungă de timp.
 - Priza de curent trebuie instalată în apropierea echipamentului și trebuie să fie ușor accesibilă.
 - Nu supraîncărcați prizele de curent alternativ sau prelungitoarele. Supraîncărcarea poate provoca incendii sau șocuri electrice.
 - Dispozitivele cu construcție de clasa 1 trebuie conectate la o priză principală cu o conexiune de protecție la pământ.
 - Dispozitivele cu construcție de clasa 2 nu necesită o conexiune la pământ.
 - Țineți întotdeauna ștecherul atunci când îl scoateți din priza de alimentare principală. Nu trageți de cablul de alimentare. Acest lucru poate provoca un scurtcircuit.
 - Nu utilizați un cablu de alimentare sau o priză deteriorată sau o priză slăbită. Acest lucru poate duce la incendiu sau șoc electric.
28. Dacă produsul conține sau este livrat cu o telecomandă care conține baterii tip pastilă:
- Avertisment:
- „Nu înghițiți bateria, pericol de arsuri chimice” sau un mesaj echivalent.
 - [Telecomanda furnizată împreună cu] Acest produs conține o baterie tip pastilă. Dacă bateria este înghițită, poate provoca arsuri interne grave în doar 2 ore și poate duce la deces.
 - Țineți bateriile noi și uzate departe de copii.
 - Dacă compartimentul pentru baterii nu se închide bine, încetați să mai folosiți produsul și țineți-l la îndemâna copiilor.
 - Dacă bănuți că bateriile au fost înghițite sau introduse în orice parte a corpului, solicitați imediat asistență medicală.
29. Atenție la utilizarea bateriilor:
- Există pericol de explozie dacă bateria este înlocuită incorect. Înlocuiți-o numai cu una de același tip sau echivalentă.
 - Bateria nu poate fi expusă la temperaturi extreme ridicate sau scăzute, la presiune atmosferică scăzută la altitudine mare în timpul utilizării, depozitării sau transportului.
 - Înlocuirea unei baterii cu un tip incorect poate duce la o explozie sau la scurgerea de lichid sau gaz inflamabil.
 - Aruncarea unei baterii în foc sau într-un cuptor încins, precum și zdrobirea sau tăierea mecanică a acesteia, pot provoca o explozie.
 - Lăsarea bateriei într-un mediu cu temperatură extrem de ridicată, ceea ce poate duce la o explozie sau la scurgerea de lichid sau gaz inflamabil.
 - O baterie supusă unei presiuni atmosferice extrem de scăzute, ceea ce poate duce la o explozie sau la scurgerea de lichid sau gaz inflamabil.
 - Trebuie acordată atenție aspectelor de mediu legate de eliminarea bateriei.

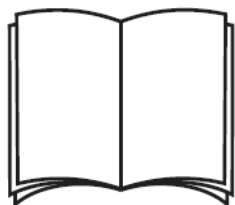
INSTALARE

- Despachetați toate piesele și îndepărtați materialul de protecție.
- Nu conectați unitatea la rețeaua electrică înainte de a verifica tensiunea de alimentare și înainte de a

efectua toate celelalte conexiuni.

Accesorii incluse:

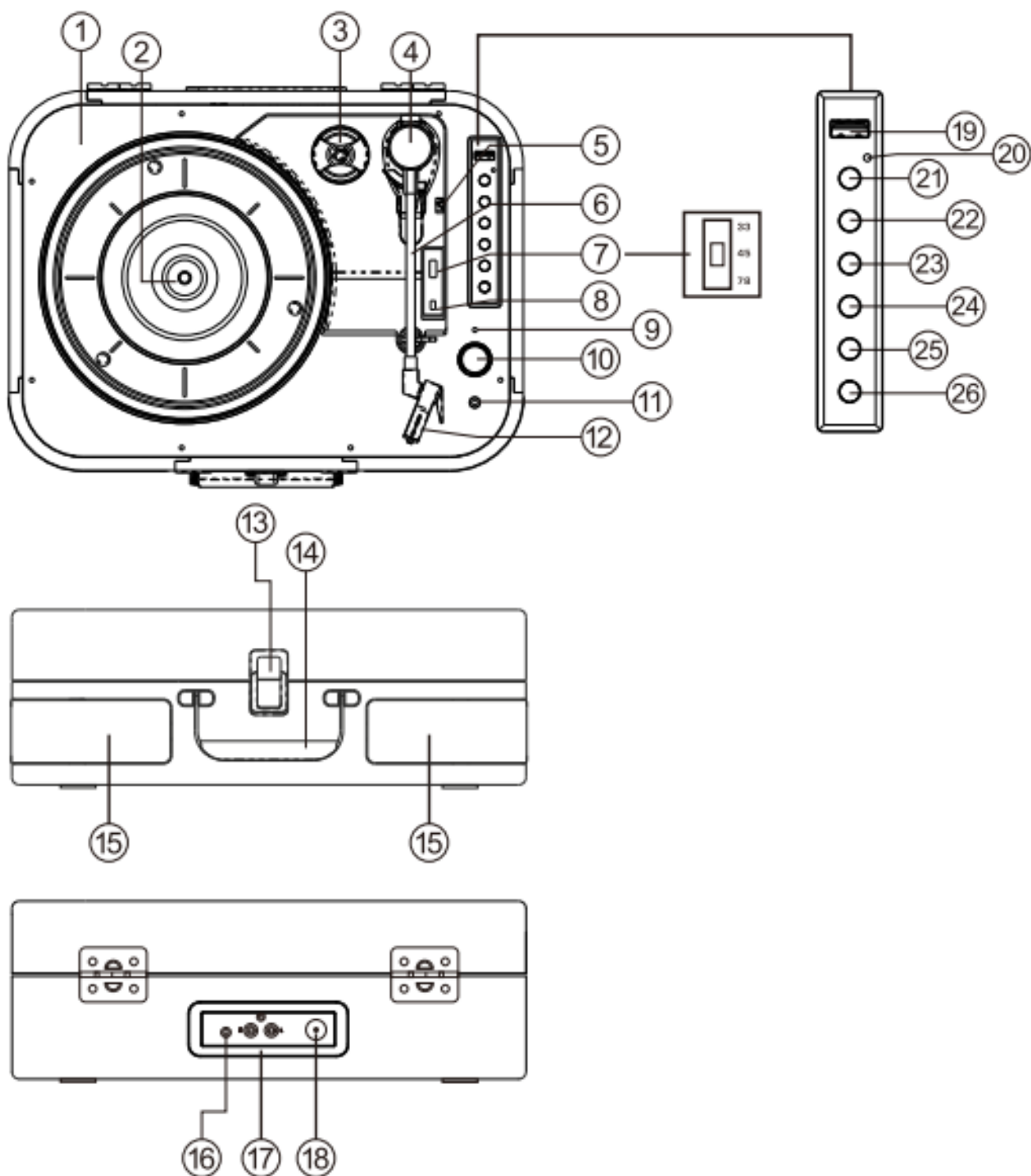
Manual de utilizare



Adaptor de alimentare



Amplasarea comenzilor



1. Platou
2. Axul platoului rotativ

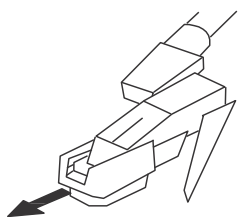
3. Adaptor pentru orificiul central
4. Braț
5. Manetă de cueing
6. Clemă pentru braț
7. Selector de viteză pentru platan
8. Comutator de oprire automată
9. Indicator de stare LED
10. Comutator de alimentare/Control volum
11. Mufă pentru căști
12. Acul
13. Dispozitiv de blocare
14. Mâner de transport
15. Difuzor
16. Mufă de intrare auxiliară
17. Canal de ieșire linie R/L
18. Mufă de intrare DC
19. Slot USB
20. LED de funcționare
21. Înregistrare
22. Piesa anterioară
23. Piesa următoare
24. Redare/pauză
25. Mod
26. Conectare

Mod

1. Apăsați scurt butonul „Mode” pentru a selecta modul de redare.
2. LED-ul albastru va clipi în timpul asocierii Bluetooth.
3. LED-ul albastru va fi aprins când Bluetooth-ul este conectat
4. LED-ul roșu va fi aprins când este în modul turntable/Aux in.
5. LED-ul verde va fi aprins când este în modul USB.

Utilizarea platoului

1. Așezați carcasa pick-up-ului pe o suprafață plană și orizontală.
2. Introduceți cablul adaptorului în mufa DC din partea din spate a carcasei și conectați adaptorul la priza de alimentare.
3. La prima utilizare, asigurați-vă că ați îndepărtat colierul de cablu de pe brațul pick-up-ului.
4. Scoateți capacul acului și păstrați-l într-un loc sigur pentru utilizare ulterioară



5. Mutați selectorul de viteză la viteza (33, 45 sau 78 rpm) corespunzătoare discului redat
6. Rotiți butonul de volum pentru a porni pick-up-ul, iar indicatorul de mod se va aprinde în roșu
7. Așezați un disc pe axul platanului și deblocați brațul
8. Folosiți maneta de ridicare pentru a ridica brațul și deplasați-l astfel încât acul să fie poziționat chiar la marginea discului sau aliniat cu începutul piesei care urmează să fie redată.
9. Coborâți încet brațul și, după un scurt interval, discul va începe să se redea
10. Reglați volumul la nivelul dorit rotind butonul de control al volumului
11. Când se ajunge la sfârșitul discului, platoul se va opri
12. Folosiți din nou maneta pentru a ridica brațul (platoul va începe să se rotească din nou), mutați-l înapoi la clemă și coborâți-l în suport. Platoul se va opri
13. Fixați brațul folosind clema și repuneți capacul acului după utilizare și întotdeauna înainte de a muta platoul
14. Pentru a opri platoul în orice moment, ridicați brațul de redare de pe disc și rotiți butonul de volum complet în sens invers acelor de ceasornic.

Notă

Unele discuri au o gaură centrală mai mare și poate fi necesar să montați adaptorul pentru gaura centrală pe axul platanului înainte de a așeza discul pe platan. Repuneți întotdeauna capacul acului și fixați brațul platanului folosind clema înainte de a muta platanul.

Utilizarea cu un dispozitiv auxiliar

1. Echipamentele audio analogice auxiliare pot fi conectate și amplificate prin intermediul platanului.
2. Conectați echipamentul auxiliar folosind un cablu cu mufă de 3,5 mm (cablu neincluse) la mufa Aux in.
3. Apăsăți butonul de redare de pe echipamentul auxiliar și utilizați comenzile de redare ca de obicei pe dispozitivul auxiliar.
4. Volumul poate fi reglat folosind butonul de volum de pe platan sau comenzile de pe dispozitivul auxiliar conectat.
5. Pentru a opri unitatea în orice moment, rotiți butonul de volum complet în sens invers acelor de ceasornic.

Utilizarea căștilor (nu sunt incluse)

A fost prevăzută o mufă stereo pentru căști, astfel încât platoul rotativ să poată fi utilizat fără a deranja pe ceilalți.

Conectați căștile la punctul marcat cu simbolul căștilor, situat lângă butonul de volum, și reglați volumul de ascultare la nivelul dorit. Presiunea sonoră excesivă din căști și căști intraauriculare poate provoca pierderea auzului. Difuzoarele pick-up-ului nu vor funcționa atunci când sunt conectate căști.

Conectarea pick-up-ului la difuzoare externe

Pentru a conecta pick-up-ul la difuzoare externe (prin intermediul unui amplificator adecvat), utilizați un cablu twin phono-twin phono (nu este inclus) pentru a conecta mufele de ieșire RCA la intrarea audio a amplificatorului. Asigurați-vă că mufele roșii sunt introduse în prizele roșii, iar cele albe în prizele albe.

Utilizarea cu un dispozitiv Bluetooth

Verificați dacă pick-up-ul dvs. este în modul Bluetooth. Dacă nu sunteți deja în modul Bluetooth, apăsați scurt butonul Mode până când intrați în modul Bluetooth (LED-ul albastru se va aprinde). Acesta va începe să caute dispozitive Bluetooth (LED-ul albastru clipește în timpul asocierii).

În modul Bluetooth:

1. Dispozitivul dvs. va căuta Bluetooth.
2. Pe dispozitiv (de exemplu, iPhone/iPad/Android/alt telefon/tabletă/computer), activați conectivitatea Bluetooth și asigurați-vă că este „detectabil”.

Notă: Dacă este necesar, consultați instrucțiunile dispozitivului dvs. pentru a adăuga sau configura Bluetooth.

3. Selectați „Adăugați un dispozitiv nou”, dacă este necesar.

Notă: Unele produse vor căuta automat un dispozitiv nou, astfel încât opțiunea „Adăugare dispozitiv nou” nu este disponibilă.

4. Când este găsit, dispozitivul dvs. va fi afișat ca „Lenco TT-116”. Selectați și începeți asocierea.
5. Când asocierea este finalizată, se va afișa „Bluetooth conectat”.
6. Acum că ați asociat dispozitivul cu platoul rotativ, acesta se va conecta la acesta atunci când se află în raza de acțiune, care este de aproximativ 10 metri sau mai puțin (33 de picioare sau mai puțin), în linie dreaptă.
7. Dispozitivul dvs. va rămâne asociat cu platoul rotativ, cu excepția cazului în care decideți să îl deconectați sau să anulați asocierea.
8. Puteți apăsa scurt butonul „Pair” pentru a vă reconecta.

Redare prin Bluetooth

1. Apăsați „Previous” pentru melodia anterioară de pe dispozitivul dvs. Bluetooth.
2. Apăsați „Next” pentru melodia următoare de pe dispozitivul dvs. Bluetooth.
3. Apăsați „Redare/pauză” pentru a reda sau a pune în pauză dispozitivul Bluetooth.

„Acest produs are o funcție **de recepție** Bluetooth, dar **nu puteți transmite sunet prin Bluetooth cu el**: aceasta înseamnă că puteți recepționa fără fir un semnal audio Bluetooth de la o sursă externă, cum ar fi un smartphone.”

Utilizarea cu redare USB

1. Conectați un stick USB sau un player MP3 la portul USB.
2. Redarea va începe automat

Utilizarea cu codificare USB

Puteți înregistra un disc de vinil, Bluetooth și Aux în format MP3 pe un stick USB.

1. Conectați stick-ul USB la portul USB.
2. Apăsați „mode” pentru a selecta Bluetooth, platoul sau Aux pe care intenționați să le înregistrați pe USB.
3. Apăsați „REC”, LED-ul va clipi. Înregistrarea a început.
4. Pentru a opri înregistrarea, apăsați din nou „REC”.

CUM SE ÎNLOCUIEȘTE ACUL

Pentru a înlocui acul, vă rugăm să consultați instrucțiunile de mai jos.

Scoaterea acului din cartuș

1. Așezați o șurubelniță la vârful stylusului și împingeți în jos, conform direcției „A”.
2. Scoateți stylusul trăgându-l în față și apăsând în jos.

Instalarea stiloului

1. Țineți vârful stylusului și introduceți-l apăsând în direcția „B”, așa cum se arată.
2. Împingeți stylusul în sus, conform direcției „C”, până când acesta se fixează în poziția vârfului.



Știfturi de ghidare (interioare)

Pini de ghidare (interior)

NOTĂ

Vă recomandăm să curățați discurile cu o cârpă antistatică pentru a vă bucura la maximum de ele.

De asemenea, dorim să subliniem că, din același motiv, acul ar trebui înlocuit periodic (aproximativ la fiecare 250 de ore de redare)

SFATURI PENTRU O PERFORMANȚĂ MAI BUNĂ A PLATANULUI

1. Când deschideți sau închideți capacul pick-up-ului, manipulați-l cu grijă, ținându-l fie de centru, fie de fiecare parte.
2. Nu atingeți vârful acului cu degetele; evitați să loviți acul de platoul pick-up-ului sau de marginea discului.
3. Curățați frecvent vârful acului – folosiți o perie moale, cu mișcări doar „din spate în față”.

4. Dacă trebuie să utilizați un lichid de curățare a acului, folosiți-l cu moderație.
5. Ștergeți cu grijă carcasa pick-up-ului cu o cârpă moale. Folosiți doar o cantitate mică de detergent delicat pentru a curăța pick-up-ul.
6. Nu aplicați niciodată substanțe chimice agresive sau solvenți pe niciuna dintre componentele sistemului de redare.

SPECIFICAȚII

Tip	Transmisie cu curea
Motor de antrenare	Motor de curent continuu
Viteză	33 1/3 rpm, 45 rpm, 78 rpm
variație de viteză	<0,35%
Platan	200 mm
cartuș	
Tip	capsulă ceramică
Acul	0,7 mil
forță optimă de urmărire	6 grame
ieșire	300-500 mV
răspuns în frecvență	, +/-20 dB
diafonie	10 dB
raport semnal-zgomot (S/N)	18 dB
General	
Adaptor	Intrare CA 100-240 V, 50/60 Hz, 0,3 A max.
	Ieșire 5 V c.c., 1 A
produs	5 V c.c., 1 A
ieșire audio (ieșire de linie)	300-500 mV
consum de energie	5 W

Adaptor de alimentare. Ieșire DC 5 V 1 A
Intrare CA 100-240 V, 50/60 Hz, 0,3 A max.

Numele de asociere Bluetooth: Lenco TT-116

Mufă pentru căști: 3,5 mm
Temperatură de funcționare: 0 °C–40 °C
Temperatură de depozitare: -20 °C–70 °C

Datorită îmbunătățirilor continue, caracteristicile și designul pot fi modificate fără notificare prealabilă.

Adaptor de alimentare

Utilizați numai sursa de alimentare menționată în instrucțiunile de utilizare.

Informații	Valoare și precizie
Numele sau marca comercială a producătorului, înregistrarea comercială și adresa	DongGuan Obelieve Electronic Co., Ltd Parcul industrial Huazhaoxin B-4/F, zona industrială Golden Phoenix, orașul Fenggan, orașul Dongguan, provincia Guangdong, China
Identificator model	OBL-0501000E / OBL-0501000B
Tensiune de intrare	100-240 V
Frecvență de intrare CA	50/60 Hz
Tensiune de ieșire	5 V
Curent de ieșire	1 A
Putere de ieșire	5 W
Eficiență medie în regim activ	73,62
Consum de energie fără sarcină	≤ 0,10

Garanție

Commaxx B.V. oferă servicii și garanție în conformitate cu legislația europeană, ceea ce înseamnă că, în cazul reparațiilor (atât în timpul, cât și după perioada de garanție), trebuie să contactați distribuitorul local.

Notă importantă: Nu este posibilă trimiterea directă a produselor care necesită reparații către Commaxx B.V.

Notă importantă: Dacă acest aparat este deschis sau accesat de un centru de service neautorizat în orice fel, garanția expiră.

Acest dispozitiv nu este potrivit pentru utilizare profesională. În cazul utilizării profesionale, toate obligațiile de garanție ale producătorului vor fi anulate.

Declinare de responsabilitate

Actualizările firmware-ului și/sau ale componentelor hardware sunt efectuate în mod regulat. Prin urmare, unele dintre instrucțiunile, specificațiile și imaginile din această documentație pot diferi ușor de situația dvs. particulară. Toate elementele descrise în acest ghid sunt doar cu titlu ilustrativ și este posibil să nu se aplice unei situații particulare. Niciun drept legal sau pretenție nu poate fi obținut din descrierea făcută în acest manual.

Eliminarea dispozitivului vechi



Acest simbol indică faptul că produsul electric sau bateria respectivă nu trebuie eliminată ca deșeu menajer obișnuit în Europa. Pentru a asigura tratarea corectă a deșeurilor provenite de la produs și baterie, vă rugăm să le eliminați în conformitate cu legile locale aplicabile privind eliminarea echipamentelor electrice sau a bateriilor. Procedând astfel, veți contribui la conservarea resurselor naturale și la îmbunătățirea standardelor de protecție a mediului în tratarea și eliminarea deșeurilor electrice (Directiva privind deșeurile de echipamente electrice și electronice).

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Prin prezenta, Commaxx declară că echipamentul radio de tip [Lenco TT-116] este conform cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet:

<https://doc.nedis.com/ro-ro/TT116BK>

Tip RF	Gama de frecvențe (MHz)	Putere (dBm)
Bluetooth	2402-2480	<6



AVERTISMENT: Pentru a preveni posibile leziuni ale auzului, nu ascultați la volum ridicat pentru perioade lungi de timp.

Servicii

Pentru mai multe informații și asistență tehnică, vă rugăm să vizitați support.lenco.com

Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, Olanda.

UPOZORNENIE:

Používanie ovládacích prvkov alebo nastavovacích prvkov, resp. vykonávanie postupov, ktoré nie sú uvedené v tomto dokumente, môže viesť k nebezpečnému vystaveniu žiareniu.

OPATRENIA PRED POUŽITÍM**MAJTE NA PAMÄTI NASLEDUJÚCE POKYNY:**

1. Nezakrývajte ani neblokujte žiadne ventilačné otvory. Pri umiestňovaní zariadenia na policičku ponechajte okolo celého zariadenia voľný priestor 5 cm (2").
2. Inštalujte v súlade s dodaným návodom na použitie.
3. Zariadenie držte ďalej od zdrojov tepla, ako sú radiátory, ohrievače, sporáky, sviečky a iné výrobky generujúce teplo alebo otvorený oheň. Zariadenie sa môže používať iba v miernom podnebí. Je potrebné vyhnúť sa extrémne chladným alebo teplým prostrediam. Prevádzková teplota je medzi 0 °C a 35 °C.
4. Vyhnite sa používaniu zariadenia v blízkosti silných magnetických polí.
5. Elektrostatický výboj môže narušiť normálne používanie tohto zariadenia. V takom prípade zariadenie jednoducho resetujte a reštartujte podľa návodu na použitie. Počas prenosu súborov s ním zaobchádzajte opatrne a pracujte v prostredí bez statickej elektriny.
6. Upozornenie! Nikdy nekladajte žiadne predmety do výrobku cez vetracie otvory alebo iné otvory. Výrobkom preteká vysoké napätie a vkladanie predmetov môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom a/alebo skrat vnútorných súčastí. Z rovnakého dôvodu na výrobok nevylejte vodu ani žiadnu inú tekutinu.
7. Nepoužívajte v mokrých alebo vlhkých priestoroch, ako sú kúpeľne, parné kuchyne alebo v blízkosti bazénov.
8. Zariadenie nesmie byť vystavené kvapkaniu alebo striekajúcej vode a uistite sa, že na zariadení alebo v jeho blízkosti nie sú umiestnené žiadne predmety naplnené tekutinami, ako napríklad vázy.
9. Toto zariadenie nepoužívajte, ak môže dôjsť ku kondenzácii. Ak sa zariadenie používa v teplej a vlhkej miestnosti, môžu sa vo vnútri zariadenia vyskytnúť kvapky vody alebo kondenzácia a zariadenie nemusí fungovať správne; nechajte zariadenie vypnuté na 1 alebo 2 hodiny pred zapnutím napájania: zariadenie by malo byť suché pred zapnutím napájania.
10. Hoci je toto zariadenie vyrobené s najväčšou starostlivosťou a pred opustením továrne niekoľkokrát skontrolované, stále je možné, že sa vyskytnú problémy, ako pri všetkých elektrických spotrebičoch. Ak si všimnete dym, nadmerné nahromadenie tepla alebo akékoľvek iné neočakávané javy, mali by ste ihneď odpojiť zástrčku z hlavnej elektrickej zásuvky.
11. Toto zariadenie musí byť napájané zo zdroja napájania uvedeného na štítku so špecifikáciami. Ak si nie ste istí typom napájania používaného vo vašej domácnosti, poraďte sa so svojím predajcom alebo miestnou energetickou spoločnosťou.
12. Udržujte mimo dosahu zvierat. Niektoré zvieratá rady hrýzú napájacie káble.
13. Na čistenie zariadenia používajte mäkkú suchú handričku. Nepoužívajte rozpúšťadlá ani tekutiny na báze benzínu. Na odstránenie silných škvŕn môžete použiť vlhkú handričku s riedidlom.
14. Dodávateľ nezodpovedá za poškodenie alebo stratu údajov spôsobenú nesprávnou funkciou, nesprávnym používaním, úpravou zariadenia alebo výmenou batérie.
15. Nepretrhávajte pripojenie, keď zariadenie formátuje alebo prenáša súbory. V opačnom prípade môžu byť údaje poškodené alebo stratené.
16. Ak má zariadenie funkciu prehrávania z USB, USB kľúč by mal byť pripojený priamo do zariadenia. Nepoužívajte predlžovací USB kábel, pretože môže spôsobiť rušenie, čo môže viesť k strate dát.
17. Štítok s technickými údajmi je umiestnený na spodnej alebo zadnej strane zariadenia.
18. Toto zariadenie nie je určené na používanie osobami (vrátane detí) s fyzickým, zmyslovým alebo mentálnym postihnutím alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, pokiaľ nie sú pod dohľadom alebo nedostali pokyny o správnom používaní zariadenia od osoby zodpovednej za ich bezpečnosť.
19. Tento výrobok je určený výhradne na neprofesionálne použitie a nie na komerčné alebo priemyselné použitie.
20. Uistite sa, že je zariadenie umiestnené v stabilnej polohe. Poškodenie spôsobené používaním tohto produktu v nestabilnej polohe, vibráciami alebo nárazmi, alebo nedodržaním akéhokoľvek iného varovania alebo bezpečnostného opatrenia uvedeného v tejto používateľskej príručke, nebude kryté zárukou.
21. Nikdy neodstraňujte kryt tohto zariadenia.

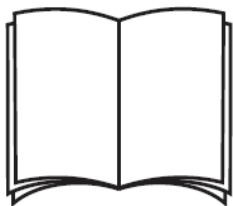
22. Nikdy nekladte toto zariadenie na iné elektrické zariadenia.
23. Neumožňujte deťom prístup k plastovým vreckám.
24. Používajte iba príslušenstvo špecifikované výrobcom.
25. Všetky opravy zverte kvalifikovanému servisnému personálu. Oprava je potrebná v prípade, ak došlo k akémukoľvek poškodeniu zariadenia, napríklad napájacieho kábla alebo zástrčky, ak sa na zariadenie vyliala tekutina alebo doň spadli predmety, ak bolo zariadenie vystavené dažďu alebo vlhkosti, nefunguje správne alebo ak spadlo na zem.
26. Dlhodobé vystavenie hlasným zvukom z osobných prehrávačov hudby môže viesť k dočasnej alebo trvalej strate sluchu.
27. Ak je produkt dodávaný s napájacím káblom alebo sieťovým adaptérom:
- V prípade akýchkoľvek problémov odpojte napájací kábel a servis zverte kvalifikovanému personálu.
 - Nestúpajte na napájací adaptér a nezachytávajte ho. Buďte veľmi opatrní, najmä v blízkosti zástrčiek a miesta, kde kábel vychádza. Na napájací adaptér nekladte ťažké predmety, ktoré by ho mohli poškodiť. Udržujte celé zariadenie mimo dosahu detí! Pri hre s napájacím káblom sa môžu vážne zraniť.
 - Počas búrky alebo ak zariadenie dlhší čas nepoužívate, odpojte ho zo zásuvky.
 - Zásuvka musí byť nainštalovaná v blízkosti zariadenia a musí byť ľahko prístupná.
 - Nepreťažujte zásuvky ani predlžovacie káble. Preťaženie môže spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom.
 - Zariadenia s konštrukciou triedy 1 by mali byť pripojené k hlavnej zásuvke s ochranným uzemnením.
 - Zariadenia s konštrukciou triedy 2 nevyžadujú uzemnenie.
 - Pri vyťahovaní zo zásuvky hlavného napájania vždy držte za zástrčku. Neťahajte za napájací kábel. Mohlo by to spôsobiť skrat.
 - Nepoužívajte poškodený napájací kábel alebo zástrčku ani voľnú zásuvku. Mohlo by to spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom.
28. Ak výrobok obsahuje alebo je dodávaný s diaľkovým ovládačom obsahujúcim mincové/článkové batérie:
- Upozornenie:
- „Nehltajte batériu, nebezpečenstvo chemického popálenia“ alebo ekvivalentný text.
 - [Diaľkové ovládanie dodávané s] Tento výrobok obsahuje mincovú/gombíkovú batériu. Ak sa batéria prehltne, môže spôsobiť vážne vnútorné popáleniny už za 2 hodiny a môže viesť k smrti.
 - Nové aj použité batérie uchovávajte mimo dosahu detí.
 - Ak sa priestor na batérie nedá bezpečne uzavrieť, prestaňte výrobok používať a uchovávajte ho mimo dosahu detí.
 - Ak máte podozrenie, že došlo k prehltnutiu batérií alebo ich vniknutiu do tela, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
29. Upozornenie týkajúce sa používania batérií:
- Pri nesprávnej výmene batérie hrozí nebezpečenstvo výbuchu. Vymieňajte iba za rovnaký alebo ekvivalentný typ.
 - Batéria nesmie byť počas používania, skladovania alebo prepravy vystavená extrémne vysokým alebo nízkym teplotám ani nízkemu atmosférickému tlaku vo vysokej nadmorskej výške.
 - Výmena batérie za nesprávny typ môže spôsobiť výbuch alebo únik horľavej kvapaliny alebo plynu.
 - Vhadzovanie batérie do ohňa alebo do rozpálenej rúry, ako aj mechanické rozdrvenie alebo rozrezanie batérie, môže spôsobiť výbuch.
 - Nechanie batérie v prostredí s extrémne vysokou teplotou, čo môže spôsobiť výbuch alebo únik horľavej kvapaliny alebo plynu.
 - Vystavenie batérie extrémne nízkej atmosférickej tlaku, čo môže spôsobiť výbuch alebo únik horľavej kvapaliny alebo plynu.
 - Je potrebné venovať pozornosť environmentálnym aspektom likvidácie batérií.

INŠTALÁCIA

- Vybalte všetky diely a odstráňte ochranný materiál.
- Nepripájajte zariadenie k elektrickej sieti skôr, ako skontrolujete napätie v sieti a skôr, ako vykonáte všetky ostatné pripojenia.

Súčasťou balenia je:

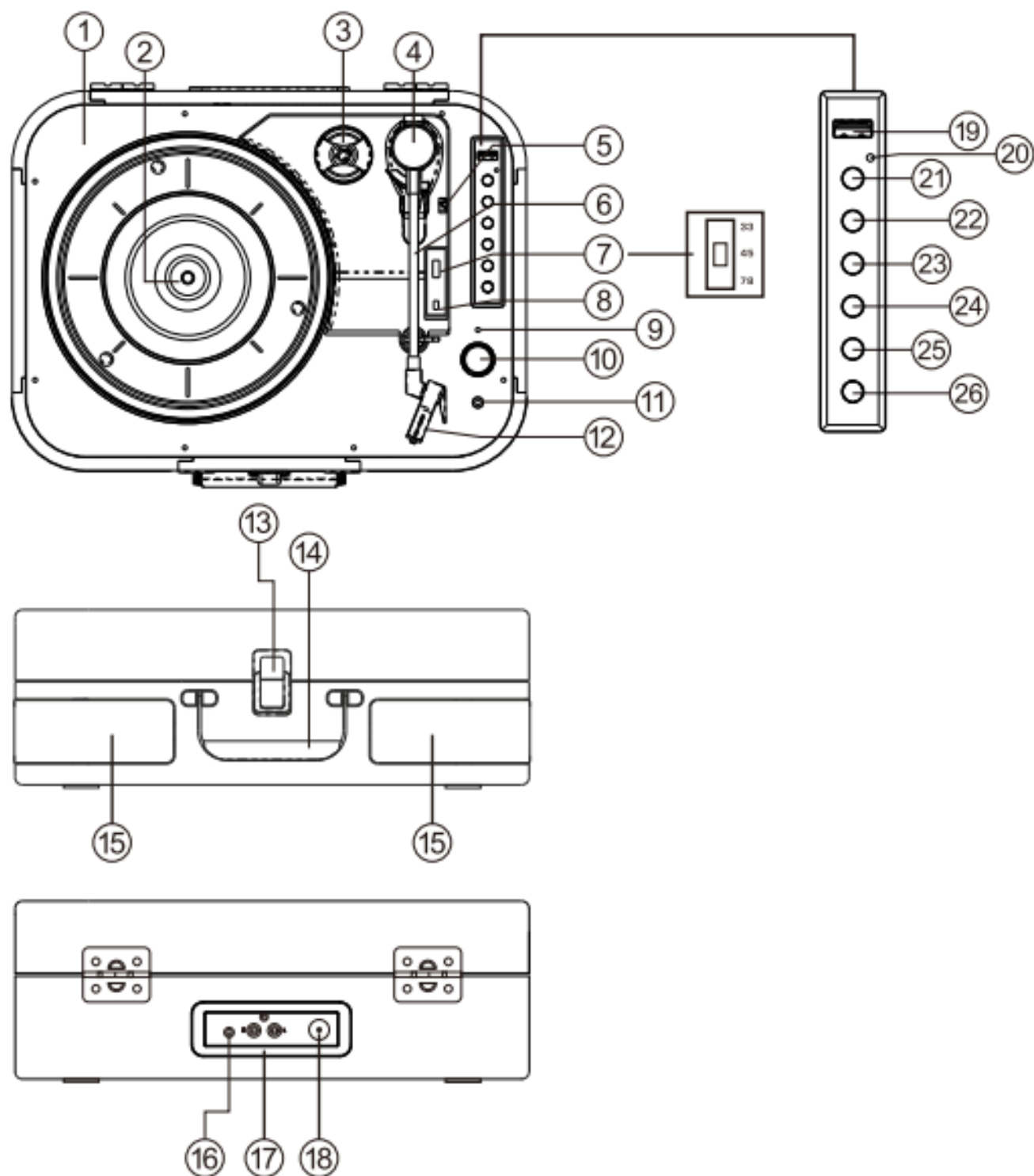
Návod na použitie



Napájací adaptér



Umiestnenie ovládacích prvkov



1. Gramofónová doska
2. Hriadeľ gramofónu

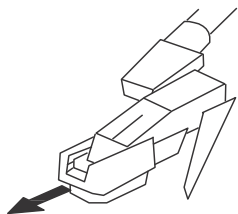
3. Adaptér stredového otvoru
4. Ramienko
5. Páčka na nastavenie
6. Svorka ramienka
7. Ovládač rýchlosti gramofónu
8. Ovládací spínač automatického zastavenia
9. LED indikátor stavu
10. Vypínač/Ovládanie hlasitosti
11. Konektor pre slúchadlá
12. Ihl
13. Zaistovacia západka
14. Rukoväť na prenášanie
15. Reproduktor
16. Konektor Aux
17. Výstupný kanál R/L
18. Konektor DC
19. USB slot
20. Funkčná LED
21. Nahrávanie
22. Predchádzajúca skladba
23. Ďalšia skladba
24. Prehrávanie/pozastavenie
25. Režim
26. Párovanie

Režim

1. Krátkym stlačením tlačidla „Mode“ vyberiete režim prehrávania.
2. Modrá LED dióda bude blikať počas párovania cez Bluetooth.
3. Modrá LED dióda svieti, keď je Bluetooth pripojené
4. Červená LED dióda svieti v režime gramofónu/Aux in.
5. Zelená LED dióda svieti v režime USB.

Používanie gramofónu

1. Položte puzdro gramofónu na rovnú plochu.
2. Zapojte napájací kábel do konektora DC na zadnej strane puzdra a zapojte adaptér do elektrickej zásuvky.
3. Pri prvom použití sa uistite, že je z ramienka prehrávača odstránená viazacia páska.
4. Odstráňte kryt ihly a odložte ho na bezpečné miesto pre budúce použitie



5. Nastavte volič rýchlosti na rýchlosť (33, 45 alebo 78 ot./min), ktorá zodpovedá prehrávanej platni.
6. Otočením ovládača hlasitosti zapnete gramofón a indikátor režimu sa rozsvieti červenou farbou
7. Položte platňu na hriadeľ gramofónu a uvoľnite ramienko gramofónu
8. Pomocou páčky na zdvihnutie ramienka zdvihnite ramienko a posuňte ho tak, aby sa ihla nachádzala tesne vnútri okraja platne alebo bola zarovnaná so začiatkom skladby, ktorú chcete prehrať.
9. Pomaly spustíte ramienko a po krátkej chvíli sa začne prehrávať platňa
10. Nastavte hlasitosť na požadovanú úroveň otočením ovládača hlasitosti
11. Keď sa dosiahne koniec platne, gramofón sa zastaví
12. Pomocou páčky opäť zdvihnite ramienko (gramofón sa opäť roztočí), posuňte ho späť do úchyty a spustíte do držiaka. Gramofón sa zastaví
13. Po použití a vždy pred premiestnením gramofónu zaistíte ramienko pomocou spony a nasadíte kryt ihly
14. Ak chcete gramofón kedykoľvek vypnúť, zdvihnite ramienko z platne a otočte ovládačom hlasitosti úplne proti smeru hodinových ručičiek.

Poznámka

Niektoré platne majú väčší stredový otvor a môže byť potrebné nasadiť adaptér stredového otvoru na hriadeľ gramofónu pred umiestnením platne na gramofón. Pred presunutím gramofónu vždy nasadíte kryt ihly a zaistíte ramienko gramofónu pomocou spony.

Použitie s pomocným zariadením

1. Prídavné analógové audio zariadenia je možné pripojiť a zosilniť prostredníctvom gramofónu.
2. Pripojte pomocné zariadenie pomocou kábla s konektorom 3,5 mm (kábel nie je súčasťou balenia) do konektora Aux in.
3. Stlačte tlačidlo prehrávania na pomocnom zariadení a ovládajte skladby ako zvyčajne na pomocnom zariadení.
4. Hlasitosť je možné nastaviť pomocou ovládača hlasitosti na gramofóne alebo pomocou ovládacích prvkov na pripojenom pomocnom zariadení.
5. Ak chcete zariadenie kedykoľvek vypnúť, otočte ovládačom hlasitosti úplne proti smeru hodinových ručičiek.

Používanie slúchadiel (nie sú súčasťou balenia)

Gramofón je vybavený stereo konektorom pre slúchadlá, aby ste ho mohli používať bez rušenia okolia. Zapojte slúchadlá do konektora označeného symbolom slúchadiel v blízkosti ovládača hlasitosti a nastavte hlasitosť na požadovanú úroveň. Nadmerný akustický tlak zo slúchadiel môže spôsobiť poškodenie sluchu. Reprodukory gramofónu nebudú fungovať, ak sú zapojené slúchadlá.

Pripojenie gramofónu k externým reproduktorm

Pri pripájaní gramofónu k externým reproduktorm (prostredníctvom vhodného zosilňovača) použijete dvojité phono-phono kábel (nie je súčasťou balenia) na pripojenie výstupných konektorov RCA k audio vstupu zosilňovača. Uistite sa, že červené konektory sú zasunuté do červených zásuviek a biele do bielych.

Používanie s Bluetooth zariadením

Skontrolujte, či je gramofón v režime Bluetooth. Ak ešte nie ste v režime Bluetooth, krátko stlačte tlačidlo Mode, kým sa nedostanete do režimu Bluetooth (rozsvieti sa modrá LED). Gramofón začne vyhľadávať zariadenia Bluetooth (modrá LED bliká počas párovania).

V režime Bluetooth:

1. Vaše zariadenie bude vyhľadávať Bluetooth.
2. Na zariadení (napr. iPhone/iPad/Android/iný telefón/tablet/počítač) zapnite pripojenie Bluetooth a uistite sa, že je zariadenie „zistiteľné“.

Poznámka: V prípade potreby si prečítajte pokyny k vášmu zariadeniu, ako pridať alebo nastaviť Bluetooth.

3. V prípade potreby vyberte možnosť „Pridať nové zariadenie“.

Poznámka: Niektoré produkty automaticky vyhľadávajú nové zariadenia, a preto nie je k dispozícii možnosť „Pridať nové zariadenie“.

4. Po nájdení sa vaše zariadenie zobrazí ako „Lenco TT-116“. Vyberte ho a začnite párovanie.
5. Po dokončení párovania sa zobrazí „Bluetooth pripojené“.
6. Teraz, keď ste spárovali svoje zariadenie s gramofónom, pripojí sa k nemu, keď sa nachádza v dosahu, ktorý je približne 10 metrov alebo menej (33 stôp alebo menej), v priamom výhľade.
7. Vaše zariadenie zostane spárované s gramofónom, pokiaľ sa nerozhodnete ho odpojiť alebo „odpárovať“.
8. Pre opätovné pripojenie môžete krátko stlačiť tlačidlo „Pair“.

Prehrávanie cez Bluetooth

10. Stlačte tlačidlo „Previous“ pre prechod na predchádzajúcu skladbu vo vašom zariadení Bluetooth.
11. Stlačte tlačidlo „Ďalšia“ pre prechod na ďalšiu skladbu vo vašom zariadení Bluetooth.
12. Stlačením tlačidla „Prehrávanie/pozastavenie“ spustíte prehrávanie alebo pozastavíte prehrávanie na vašom zariadení Bluetooth.

„Tento produkt má funkciu **prijímania** Bluetooth, **nemôžete ním vyselať žiadny zvuk cez Bluetooth:** to znamená, že môžete bezdrôtovo prijímať zvukový signál Bluetooth z externého zdroja, ako je smartfón.“

Používanie s prehrávaním cez USB

1. Pripojte USB flash disk alebo MP3 prehrávač do USB portu.
2. Prehrávanie sa spustí automaticky

Používanie s kódovaním USB

Na USB flash disk môžete nahrávať vinylové platne, Bluetooth a Aux vo formáte MP3.

1. Pripojte USB flash disk do USB portu.
2. Stlačte tlačidlo „mode“ a vyberte Bluetooth, gramofón alebo Aux, z ktorého chcete nahrávať na USB.
3. Stlačte tlačidlo „REC“, LED dióda začne blikať. Nahrávanie prebieha.
4. Na zastavenie nahrávania stlačte znovu tlačidlo „REC“.

AKO VYMENIŤ IHLU

Pri výmene ihly postupujte podľa nižšie uvedených pokynov.

Vyberanie ihly z kazety

1. Priložte skrutkovač na špičku ihly a zatlačte smerom nadol, ako je znázornené v smere „A“.
2. Vyberte ihlu tak, že ju potiahnete dopredu a zatlačíte smerom nadol.

Inštalácia stylusu

1. Držte špičku stylusu a vložte ho stlačením v smere „B“, ako je znázornené na obrázku.
2. Posuňte stylus nahor v smere „C“, kým sa stylus nezaklapne do polohy na špičke.



Vodiace kolíky (vnútri)



Vodicí kolíky (vnútri)

POZNÁMKY

Odporúčame vám čistiť platne antistatickou handričkou, aby ste si ich mohli vychutnať na maximum.

Z rovnakého dôvodu by ste mali ihlu pravidelne vymieňať (približne každých 250 hodín prehrávania).

TIPY PRE LEPŠÍ VÝKON GRAMOFÓNU

1. Pri otváraní alebo zatváraní krytu gramofónu s ním zaobchádzajte opatrne a uchopujte ho buď uprostred, alebo po bokoch.
2. Nedotýkajte sa špičky ihly prstami; vyhnite sa nárazom ihly o tanier gramofónu alebo okraj platne.
3. Špičku ihly často čistite – používajte mäkkú kefku a pohybujte ňou iba smerom „zozadu dopredu“.
4. Ak musíte použiť čistiaci prostriedok na ihlu, používajte ho veľmi šetrne.
5. Jemne utrite skriňu gramofónu mäkkou handričkou. Na čistenie gramofónu používajte len malé množstvo

jemného čistiaceho prostriedku.

6. Nikdy nepoužívajte agresívne chemikálie ani rozpúšťadlá na žiadnu časť gramofónu.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Typ	Pohon remeňom
Pohon	DC motor
Rýchlosť	33 1/3 ot./min, 45 ot./min, 78 ot./min
kolísanie a chvenie	<0,35 %
gramofónový tanier	200 mm
vložka	
Typ	keramická hlavica
ihla	0,7 mil
optimálna sledovacia sila	6 gramov
výstup	300–500 mV
frekvenčná charakteristika	, +/- 20 dB
presluch	10 dB
pomer signálu k šumu (S/N)	18 dB
Všeobecné	
Adaptér	Vstup AC 100–240 V, 50/60 Hz, max. 0,3 A
	Výstup DC 5 V, 1 A
produkt	DC 5 V, 1 A
audio výstup (line out)	300–500 mV
príkon	5 W

Napájací adaptér.

Výstup DC 5 V, 1 A

Vstup AC 100–240 V, 50/60 Hz, max.
0,3 A

Názov pre párovanie cez
Bluetooth:

Lenco TT-116

Konektor pre slúchadlá:

3,5 mm

Prevádzková teplota:

0 °C – 40 °C

Skladovacia teplota:

-20 °C – 70 °C

Vzhľadom na neustále vylepšovanie sa môžu vlastnosti a dizajn zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

Napájací adaptér

Používajte iba napájací adaptér uvedený v návode na použitie.

Informácie	Hodnota a presnosť
Názov výrobcu alebo ochranná známka, obchodná registrácia a adresa	DongGuan Obelieve Electronic Co., Ltd Huazhaoxin Industrial park B-4/F, Golden phoenix industrial zone, Fenggan town, Dongguan city, Guangdong province, Čína
Identifikátor modelu	OBL-0501000E / OBL-0501000B
Vstupné napätie	100–240 V
Vstupná frekvencia striedavého prúdu	50/60 Hz
Výstupné napätie	5 V
Výstupný prúd	1 A
Výstupný výkon	5 W
Priemerná účinnosť v prevádzke	73,62
Spotreba energie bez zaťaženia	≤ 0,10

Záruka

Spoločnosť Commaxx B.V. poskytuje servis a záruku v súlade s európskymi právnymi predpismi, čo znamená, že v prípade opráv (počas aj po uplynutí záručnej lehoty) by ste sa mali obrátiť na svojho miestneho predajcu.

Dôležitá poznámka: Nie je možné zasielať produkty, ktoré vyžadujú opravu, priamo spoločnosti Commaxx B.V.

Dôležitá poznámka: Ak je toto zariadenie akýmkoľvek spôsobom otvorené alebo sa k nemu dostane neoficiálne servisné stredisko, záruka zaniká.

Toto zariadenie nie je vhodné na profesionálne použitie. V prípade profesionálneho použitia budú všetky záručné záväzky výrobcu neplatné.

Upozornenie

Aktualizácie firmvéru a/alebo hardvérových komponentov sa vykonávajú pravidelne. Preto sa niektoré pokyny, špecifikácie a obrázky v tejto dokumentácii môžu mierne líšiť od vašej konkrétnej situácie. Všetky položky opísané v tejto príručke slúžia iba na ilustračné účely a nemusia platiť pre konkrétnu situáciu. Z opisu uvedeného v tejto príručke nemožno odvodiť žiadne zákonné práva ani nároky.

Likvidácia starého zariadenia



Tento symbol označuje, že príslušný elektrický výrobok alebo batéria sa v Európe nesmú likvidovať ako bežný domový odpad. Aby ste zabezpečili správne nakladanie s odpadom z výrobku a batérie, likvidujte ich v súlade s platnými miestnymi zákonmi alebo požiadavkami na likvidáciu elektrických zariadení alebo batérií. Tým prispějete k ochrane prírodných zdrojov a zlepšeniu štandardov ochrany životného prostredia pri spracovaní a likvidácii elektrického odpadu (smernica o odpade z elektrických a elektronických zariadení).

VYHLÁSENIE O ZHODE

Spoločnosť Commaxx týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu [Lenco TT-116] je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

<https://doc.nedis.com/sk-sk/TT116BK>

Typ RF	Frekvenčný rozsah (MHz)	Výkon (dBm)
Bluetooth	2402–2480	<6



UPOZORNENIE: Aby ste predišli možnému poškodeniu sluchu, nepočúvajte hudbu pri vysokej hlasitosti po dlhú dobu.

Servis

Ďalšie informácie a podporu technickej pomoci nájdete na stránke support.lenco.com

Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, Holandsko.

DİKKAT:

Burada belirtilenlerin dışındaki kontrol ve ayarların kullanılması veya prosedürlerin uygulanması, tehlikeli radyasyona maruz kalmaya neden olabilir.

KULLANIM ÖNCESİ ÖNLEMLER**BU TALİMATLARI AKLINIZDA TUTUN:**

1. Havalandırma deliklerini kapatmayın veya engellemeyin. Cihazı bir rafa yerleştirirken, cihazın çevresinde 5 cm (2 inç) boşluk bırakın.
2. Cihazı, ürünle birlikte verilen kullanım kılavuzuna uygun olarak kurun.
3. Cihazı radyatör, ısıtıcı, soba, mum ve diğer ısı üreten ürünler veya açık alev gibi ısı kaynaklarından uzak tutun. Cihaz sadece ılıman iklimlerde kullanılabilir. Aşırı soğuk veya sıcak ortamlardan kaçınılmalıdır. Çalışma sıcaklığı 0° ile 35°C arasındadır.
4. Cihazı güçlü manyetik alanların yakınında kullanmaktan kaçının.
5. Elektrostatik deşarj, bu cihazın normal kullanımını bozabilir. Böyle bir durumda, kullanım kılavuzunu izleyerek cihazı sıfırlayın ve yeniden başlatın. Dosya aktarımı sırasında lütfen dikkatli olun ve statik elektrik olmayan bir ortamda çalışın.
6. Uyarı! Ürünün havalandırma deliklerinden veya açıklıklarından asla herhangi bir nesne sokmayın. Üründe yüksek gerilim akımı bulunmaktadır ve bir nesne sokulması elektrik çarpmasına ve/veya iç parçaların kısa devre yapmasına neden olabilir. Aynı nedenle, ürünün üzerine su veya sıvı dökmeyin.
7. Banyolar, buharlı mutfaklar veya yüzme havuzlarının yakınları gibi ıslak veya nemli alanlarda kullanmayın.
8. Cihaz damlama veya sıçramaya maruz kalmamalıdır ve vazo gibi sıvı dolu nesnelerin cihazın üzerine veya yakınına konulmadığından emin olun.
9. Yoğuşma oluşabileceği durumlarda bu cihazı kullanmayın. Cihaz, nemli ve sıcak bir odada kullanıldığında, cihazın içinde su damlacıkları veya yoğuşma oluşabilir ve cihaz düzgün çalışmayabilir; cihazı açmadan önce 1 veya 2 saat boyunca kapalı tutun: cihaz, güç verilmeden önce kurutulmalıdır.
10. Bu cihaz, azami özenle üretilmiş ve fabrikadan çıkmadan önce birkaç kez kontrol edilmiş olsa da, tüm elektrikli cihazlarda olduğu gibi sorunların ortaya çıkması mümkündür. Duman, aşırı ısınma veya başka herhangi bir beklenmedik durum fark ederseniz, fişi derhal ana prizden çekmelisiniz.
11. Bu cihaz, teknik özellik etiketinde belirtilen güç kaynağıyla çalıştırılmalıdır. Evinizde kullanılan güç kaynağının türünden emin değilseniz, satıcınıza veya yerel elektrik şirketine danışın.
12. Hayvanlardan uzak tutun. Bazı hayvanlar güç kablolarını ısırmaı sever.
13. Cihazı temizlemek için yumuşak ve kuru bir bez kullanın. Solvent veya benzin bazlı sıvılar kullanmayın. Zor lekeleri çıkarmak için seyreltilmiş deterjanla nemlendirilmiş bir bez kullanabilirsiniz.
14. Tedarikçi, cihazın arızalanması, yanlış kullanımı, değiştirilmesi veya pilin değiştirilmesinden kaynaklanan hasar veya veri kaybından sorumlu değildir.
15. Cihaz formatlanırken veya dosya aktarımı yapılırken bağlantıyı kesmeyin. Aksi takdirde veriler bozulabilir veya kaybolabilir.
16. Cihazda USB oynatma işlevi varsa, USB bellek çubuğu doğrudan cihaza takılmalıdır. USB uzatma kablosu kullanmayın, çünkü bu parazite neden olarak veri kaybına yol açabilir.
17. Teknik özellik etiketi, cihazın alt veya arka panelinde yer almaktadır.
18. Bu cihaz, fiziksel, duysal veya zihinsel engelli veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler (çocuklar dahil) tarafından, gözetim altında olmadıkları veya güvenliklerinden sorumlu kişi tarafından cihazın doğru kullanımı hakkında talimat almadıkları sürece kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.
19. Bu ürün sadece profesyonel olmayan kullanım için tasarlanmıştır; ticari veya endüstriyel kullanım için uygun değildir.
20. Cihazın sabit bir konuma ayarlandığından emin olun. Bu ürünün dengesiz bir konumda kullanılması, titreşim veya darbelere maruz kalması ya da bu kullanım kılavuzunda yer alan diğer uyarı ve önlemlerin dikkate alınmaması sonucu meydana gelen hasarlar garanti kapsamında değildir.
21. Bu cihazın kasasını asla çıkarmayın.
22. Bu cihazı asla başka bir elektrikli ekipmanın üzerine koymayın.
23. Çocukların plastik poşetlere erişmesine izin vermeyin.
24. Yalnızca üretici tarafından belirtilen ek parçaları/aksesuarları kullanın.

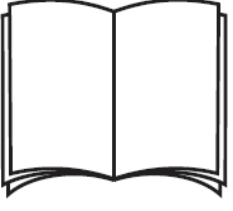
25. Tüm bakım işlemlerini yetkili servis personeline yaptırın. Cihazın güç kablosu veya fişi gibi herhangi bir parçası hasar gördüğünde, üzerine sıvı döküldüğünde veya cihazın içine nesneler düştüğünde, yağmura veya neme maruz kaldığında, normal şekilde çalışmadığında veya yere düştüğünde bakım yapılması gerekir.
26. Kişisel müzik çalarların yüksek seslerine uzun süre maruz kalmak, geçici veya kalıcı işitme kaybına yol açabilir.
27. Ürün güç kablosu veya AC güç adaptörü ile birlikte teslim edilirse:
- Herhangi bir sorun meydana gelirse, AC güç kablosunu çıkarın ve onarım için kalifiye personele başvurun.
 - Güç adaptörünün üzerine basmayın veya sıkıştırmayın. Özellikle fişlerin ve kabloların çıkış noktasının yakınında çok dikkatli olun. Güç adaptörünün üzerine ağır nesneler koymayın, bu adaptöre zarar verebilir. Cihazın tamamını çocukların erişemeyeceği bir yerde tutun! Güç kablosuyla oynarken kendilerine ciddi zarar verebilirler.
 - Yıldırım fırtınası sırasında veya uzun süre kullanılmıyacaksa bu cihazın fişini çekin.
 - Priz, ekipmanın yakınına kurulmalı ve kolayca erişilebilir olmalıdır.
 - AC prizlerini veya uzatma kablolarını aşırı yüklemeyin. Aşırı yükleme yangına veya elektrik çarpmasına neden olabilir.
 - Sınıf 1 yapıli cihazlar, koruyucu topraklama bağlantısı olan bir ana prize bağlanmalıdır.
 - Sınıf 2 yapıya sahip cihazlar için topraklama bağlantısı gerekmez.
 - Ana prizden fişi çıkarırken daima fişin sapından tutun. Güç kablosunu çekmeyin. Bu, kısa devreye neden olabilir.
 - Hasarlı bir güç kablosu veya fiş ya da gevşek bir priz kullanmayın. Aksi takdirde yangın veya elektrik çarpmasına neden olabilir.
28. Ürün, madeni para/pil içeren bir uzaktan kumanda içeriyorsa veya bu tür bir uzaktan kumanda ile birlikte teslim ediliyorsa:
- Uyarı:
- "Pili yutmayın, Kimyasal Yanık Tehlikesi" veya eşdeğer bir uyarı.
 - [Bu ürünle birlikte verilen] uzaktan kumanda, düğme pil içerir. Pil yutulursa, sadece 2 saat içinde ciddi iç yanıklara neden olabilir ve ölüme yol açabilir.
 - Yeni ve kullanılmış pilleri çocuklardan uzak tutun.
 - Pil bölmesi sıkıca kapanmıyorsa, ürünü kullanmayı bırakın ve çocuklardan uzak tutun.
 - Pillerin yutulmuş veya vücudun herhangi bir yerine girmiş olabileceğini düşünüyorsanız, derhal tıbbi yardım alın.
29. Pillerin kullanımıyla ilgili uyarı:
- Pil yanlış takılırsa patlama tehlikesi vardır. Yalnızca aynı veya eşdeğer tipte pillerle değiştirin.
 - Pil, kullanım, depolama veya nakliye sırasında aşırı yüksek veya düşük sıcaklıklara, yüksek irtifada düşük hava basıncına maruz bırakılamaz.
 - Yanlış tipte bir pilin takılması, patlamaya veya yanıcı sıvı veya gaz sızıntısına neden olabilir.
 - Bir pili ateşe veya sıcak bir fırına atmak ya da pili mekanik olarak ezmek veya kesmek, patlamaya neden olabilir.
 - Bir pili, patlamaya veya yanıcı sıvı veya gaz sızıntısına neden olabilecek aşırı yüksek sıcaklıktaki bir ortamda bırakmak.
 - Bir pilin, patlamaya veya yanıcı sıvı veya gaz sızıntısına neden olabilecek aşırı düşük hava basıncına maruz kalması.
 - Pil atımının çevresel yönlerine dikkat edilmelidir.

MONTAJ

- Tüm parçaları ambalajından çıkarın ve koruyucu malzemeleri kaldırın.
- Şebeke gerilimini kontrol etmeden ve diğer tüm bağlantılar yapılmadan önce üniteyi şebekeye bağlamayın.

Dahil olan aksesuarlar:

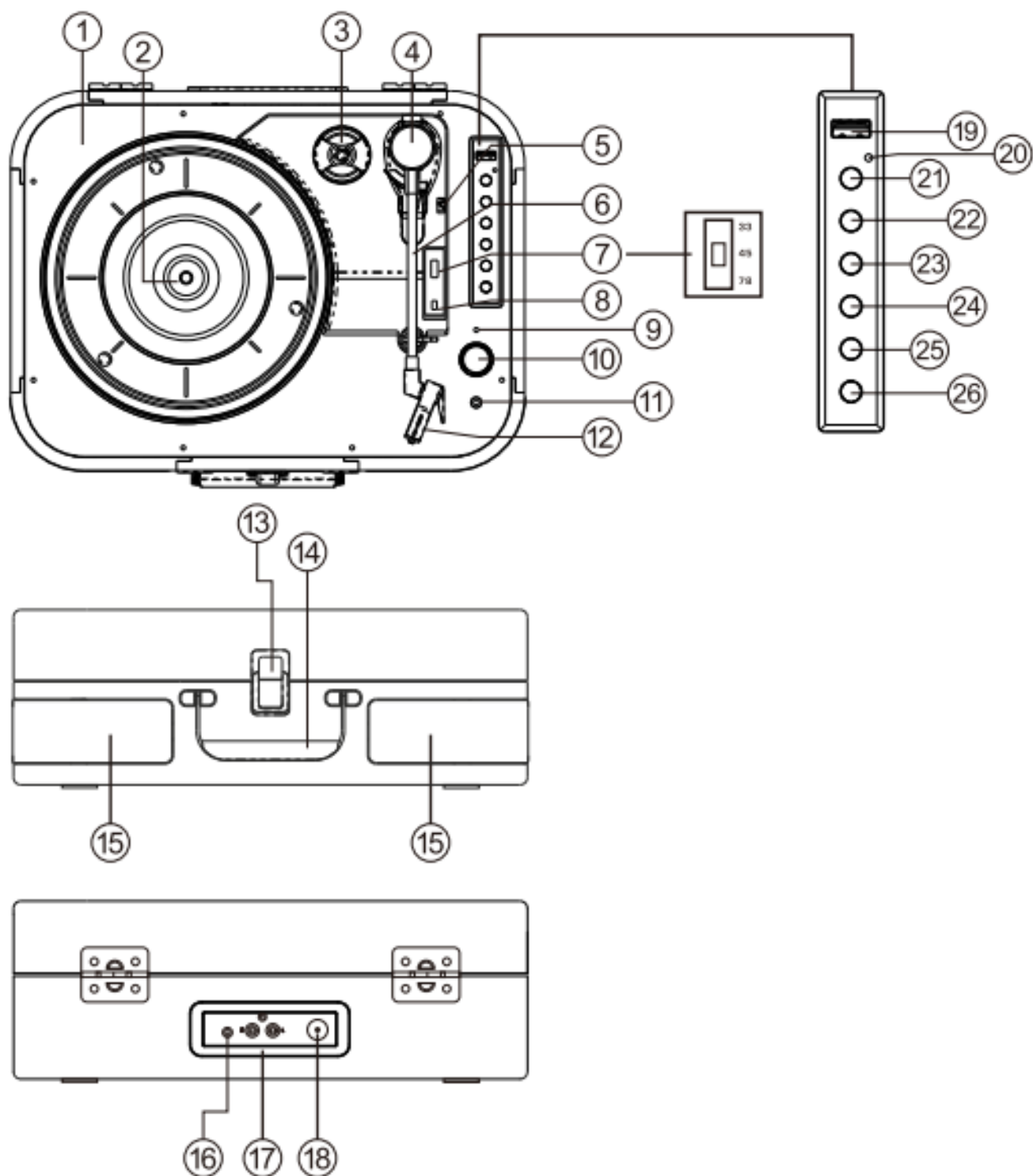
Kullanım kılavuzu



Güç adaptörü



Kontrollerin Yeri



1. Pikap tablası
2. Pikap mili

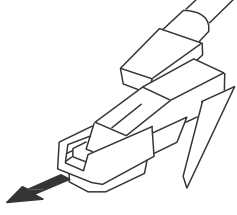
3. Merkez delik adaptörü
4. Ton kolu
5. Cueing kolu
6. Ton kolu klipsi
7. Pikap hız seçici
8. Otomatik durdurma kontrol anahtarı
9. LED durum göstergesi
10. Güç anahtarı/Ses kontrolü
11. Kulaklık girişı
12. İğne
13. Kilit mandalı
14. Taşıma kolu
15. Hoparlör
16. Aux girişı
17. Çıkış kanalı R/L
18. DC giriş jakı
19. USB yuvası
20. İşlev LED'i
21. Kayıt
22. Önceki parça
23. Sonraki parça
24. Çal/duraklat
25. Mod
26. Eşleştir

Mod

1. Çalma modunu seçmek için “Mod” düğmesine kısa süreli basın.
2. Bluetooth eşleştirme sırasında mavi LED yanıp sönecektir.
3. Bluetooth bağlandığında mavi LED yanar
4. Pikap modu/Aux giriş modundayken kırmızı LED yanar.
5. USB modundayken yeşil LED yanacaktır.

Pikapın kullanımı

1. Pikap kasasını düz ve dengeli bir yüzeye yerleştirin.
2. Adaptör kablosunu kasanın arkasındaki DC jakına takın ve adaptörü elektrik prizine takın.
3. İlk kullanımda, kablo bağının oynatıcı kolundan çıkarıldığından emin olun.
4. İğne kapağını çıkarın ve ileride kullanmak üzere güvenli bir yerde saklayın



5. Hız seçiciyi, çalınacak plağa uygun hıza (33, 45 veya 78 rpm) getirin.
6. Ses düğmesini çevirerek pikabı açın; mod göstergesi kırmızı renkte yanacaktır
7. Bir plağı pikap miline yerleştirin ve ton kolunu serbest bırakın
8. Kolu kaldırmak için kolu kaldırma kolunu kullanın ve iğneyi plağın kenarının hemen içine gelecek veya çalınacak parçanın başlangıcına hizalanacak şekilde kolu hareket ettirin.
9. Kolunu yavaşça indirin; kısa bir süre sonra plak çalmaya başlayacaktır
10. Ses kontrol düğmesini çevirerek sesi istediğiniz seviyeye ayarlayın
11. Plak bittiğinde pikap duracaktır.
12. Kolu tekrar kullanarak ton kolunu kaldırın (plak çalar tekrar dönmeye başlayacaktır), kolu klipse geri getirin ve yuvasına indirin. Plak çalar duracaktır
13. Kullanımdan sonra ve pikabı hareket ettirmeden önce her zaman klipsi kullanarak ton kolunu sabitleyin ve iğne kapağını takın
14. Pikabı istediğiniz zaman kapatmak için, plak üzerindeki ton kolunu kaldırın ve ses düğmesini saat yönünün tersine sonuna kadar çevirin.

Not

Bazı plakların merkez deliği daha büyüktür ve plağı pikaba yerleştirmeden önce merkez deliği adaptörünü pikap miline takmanız gerekebilir. Pikabı hareket ettirmeden önce daima iğne kapağını takın ve klipsi kullanarak pikap kolunu sabitleyin.

Yardımcı cihazla kullanım

1. Yardımcı analog ses ekipmanı, pikap aracılığıyla bağlanabilir ve ses seviyesi yükseltilebilir.
2. 3,5 mm jak kablosu (kablo dahil değildir) kullanarak yardımcı ekipmanı Aux giriş jakına bağlayın.
3. Yardımcı ekipmanın çalma düğmesine basın ve yardımcı cihazdaki parça kontrollerini her zamanki gibi kullanın.
4. Ses seviyesi, pikaptaki ses düğmesi veya bağlı yardımcı cihazdaki kontroller kullanılarak ayarlanabilir.
5. Cihazı istediğiniz zaman kapatmak için ses düğmesini saat yönünün tersine sonuna kadar çevirin.

Kulaklık kullanımı (dahil değildir)

Pikap, başkalarını rahatsız etmeden kullanılabilmesi için bir stereo kulaklık jakı ile donatılmıştır. Kulaklığı, ses düğmesinin yanındaki kulaklık işareti bulunan noktaya takın ve dinleme sesini istediğiniz seviyeye ayarlayın. Kulaklık ve kulaklıkların aşırı ses basıncı işitme kaybına neden olabilir. Kulaklık takıldığında pikap hoparlörleri çalışmaz.

Pikapın harici hoparlöre bağlanması

Pikapı harici hoparlörlere (uygun bir amplifikatör aracılığıyla) bağlarken, RCA çıkış jaklarını amplifikatörün Audio in girişine bağlamak için bir çift phono - çift phono kablosu (dahil değildir) kullanın. Kırmızı fişlerin kırmızı soketlere, beyaz fişlerin ise beyaz soketlere takıldığından emin olun.

Bluetooth cihazıyla kullanım

Pikapınızın Bluetooth modunda olup olmadığını kontrol edin. Henüz Bluetooth modunda değilseniz, Bluetooth moduna geçene kadar Mod düğmesine kısa süreli basın (Mavi LED yanacaktır). Bluetooth cihazlarını aramaya başlayacaktır (Eşleştirme sırasında mavi LED yanıp söner).

Bluetooth Modunda:

1. Cihazınız Bluetooth aramaya başlayacaktır.
2. Cihazda (ör. iPhone/iPad/Android/diğer telefonlar/tablet/bilgisayar), Bluetooth bağlantısını açın ve cihazın "tespit edilebilir" durumda olduğundan emin olun.

Not: Gerekirse, Bluetooth'u eklemek veya kurmak için cihazınızın talimatlarına bakın.

3. Gerekirse "Yeni cihaz ekle" seçeneğini seçin.

Not: Bazı ürünler otomatik olarak yeni bir cihaz arar ve bu nedenle "Yeni cihaz ekle" seçeneği kullanılamaz.

4. Cihazınız bulunduğunda, 'Lenco TT-116' olarak görüntülenecektir. Seçin ve eşleştirmeye başlayın.
5. Eşleştirme tamamlandığında "Bluetooth Bağlandı" mesajı görüntülenecektir.
6. Cihazınızı pikapla eşleştirdiğize göre, cihazınız yaklaşık 10 metre veya daha az (33 fit veya daha az) görüş mesafesi içinde olduğunda pikapla bağlanacaktır.
7. Bağlantıyı kesmeye veya "eşleştirmeyi kaldırmaya" karar vermedikçe, cihazınız pikapla eşleştirilmiş olarak kalacaktır.
8. Yeniden bağlanmak için "Eşleştir" düğmesine kısa süreli basabilirsiniz.

Bluetooth ile çalma

13. Bluetooth cihazınızdaki önceki parçayı dinlemek için "Previous" düğmesine basın.
14. Bluetooth cihazınızın bir sonraki parçasını dinlemek için "Sonraki" düğmesine basın.
15. Bluetooth cihazınızda oynatmak veya duraklatmak için "Oynat/duraklat" düğmesine basın.

"Bu ürün Bluetooth **alıcı** işlevine sahiptir, **ancak Bluetooth ses iletimi yapamaz**: bu, akıllı telefon gibi harici bir kaynaktan kablosuz olarak Bluetooth ses sinyali alabileceğiniz anlamına gelir."

USB oynatma ile kullanım

1. USB flash belleği veya MP3 çaları USB bağlantı noktasına takın.
2. Otomatik olarak çalınacaktır

USB kodlama ile kullanım

Bir vinil plağı, Bluetooth ve Aux'u MP3 olarak bir USB flash belleğe kaydedebilirsiniz.

1. USB flash sürücüyü USB bağlantı noktasına takın.
2. USB'ye kaydetmek istediğiniz Bluetooth, pikap veya Aux'u seçmek için "mode" tuşuna basın.
3. "REC" tuşuna basın, LED yanıp sönecektir. Kayıt başlamıştır.
4. Kaydı durdurmak için "REC" tuşuna tekrar basın.

İĞNEYİ DEĞİŞTİRME

İğneyi değiştirmek için lütfen aşağıdaki talimatlara bakın.

Kartuştan iğneyi çıkarma

1. Bir tornavidayı iğnenin ucuna yerleştirin ve "A" yönünde gösterildiği gibi aşağı doğru itin.
2. Stylus'u öne doğru çekip aşağı doğru iterek çıkarın.

Kalemin Takılması

1. Stylus'un ucunu tutun ve "B" yönünde gösterildiği gibi bastırarak stylus'u takın.
2. Stylus ucu yerine oturana kadar stylus'u "C" yönünde yukarı doğru itin.



Kılavuz Pimler (iç kısım)

Kılavuz Pimler (iç kısım)

NOT

Plaklarınızdan en iyi şekilde yararlanabilmeniz için, plaklarınızı antistatik bir bezle temizlemenizi öneririz.

Aynı nedenden ötürü, iğnenizin periyodik olarak (yaklaşık her 250 saatlik çalma süresinden sonra) değiştirilmesi gerektiğini de belirtmek isteriz.

DAHA İYİ PİJAN PERFORMANSI İÇİN İPUÇLARI

1. Pikap kapağını açarken veya kapatırken, kapağı ortasından veya her iki yanından tutarak nazikçe hareket ettirin.
2. İğne ucuna parmaklarınızla dokunmayın; iğnenin pikap tabağına veya plak kenarına çarpmasını önleyin.
3. İğne ucunu sık sık temizleyin; sadece "arkadan öne" hareketlerle yumuşak bir fırça kullanın.
4. İğne temizleme sıvısı kullanmanız gerekiyorsa, çok az miktarda kullanın.

5. Pikap gövdesini yumuşak bir bezle nazikçe silin. Pikabı temizlemek için sadece az miktarda yumuşak deterjan kullanın.
6. Pikap sisteminin hiçbir parçasına asla sert kimyasallar veya çözücüler uygulamayın.

TEKNİK ÖZELLİKLER

Tip	Kayış tahrikli
Tahrik motoru	DC motor
hız	33 1/3 rpm, 45 rpm, 78 rpm
vay ve titreme	<%0,35
plak çalar tabağı	200 mm
kartuş	
Tip	seramik kartuş
İğne	0,7 mil
optimum izleme kuvveti	6 gram
çıkış	300-500 mV
frekans tepkisi	, +/-20 dB
çapraz konuşma	10 dB
sinyal-gürültü oranı (S/N)	18 dB
Genel	
Adaptör	Giriş AC 100-240V, 50/60Hz, maks. 0,3A Çıkış DC5V 1A
ürün	DC 5 V 1 A
ses çıkışı (hat çıkışı)	300-500mv
güç tüketimi	5 W

Güç adaptörü. Çıkış DC 5V 1A
Giriş AC 100-240V, 50/60Hz, maks. 0,3A

Bluetooth Eşleştirme adı: Lenco TT-116

Kulaklık girişi: 3,5 mm

Çalışma Sıcaklığı: 0°C-40°C

Depolama Sıcaklığı: -20°C-70°C

Sürekli iyileştirme çalışmaları nedeniyle, özellikler ve tasarım önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir.

Güç kaynağı adaptörü

Yalnızca kullanım kılavuzunda belirtilen güç kaynağını kullanın.

Bilgi	Değer ve hassasiyet
Üretici adı veya ticari markası, ticari tescili ve adresi	DongGuan Obelieve Electronic Co., Ltd Huazhaoxin Endüstri Parkı B-4/F, Golden Phoenix Endüstri Bölgesi, Fenggan kasabası, Dongguan şehri, Guangdong eyaleti, Çin
Model Tanımlayıcı	OBL-0501000E / OBL-0501000B
Giriş voltajı	100-240V
Giriş AC frekansı	50/60 Hz
Çıkış gerilimi	5 V
Çıkış akımı	1A
Çıkış Gücü	5W
Ortalama aktif verimlilik	73,62
Yüksüz güç tüketimi	≤ 0,10

Garanti

Commaxx B.V., Avrupa yasalarına uygun olarak servis ve garanti hizmeti sunmaktadır; bu, onarım gerektiren durumlarda (garanti süresi içinde ve sonrasında) yerel bayinizle iletişime geçmeniz gerektiği anlamına gelir.

Önemli not: Onarım gerektiren ürünleri doğrudan Commaxx B.V.'ye göndermek mümkün değildir.

Önemli not: Bu ünite herhangi bir şekilde resmi olmayan bir servis merkezi tarafından açılırsa veya bu merkez tarafından müdahale edilirse garanti geçersiz hale gelir.

Bu cihaz profesyonel kullanım için uygun değildir. Profesyonel kullanım durumunda, üreticinin tüm garanti yükümlülükleri geçersiz hale gelir.

Sorumluluk Reddi

Firmware ve/veya donanım bileşenleri düzenli olarak güncellenmektedir. Bu nedenle, bu belgede yer alan bazı talimatlar, teknik özellikler ve resimler, sizin durumunuzdan biraz farklı olabilir. Bu kılavuzda açıklanan tüm öğeler yalnızca örnek amaçlıdır ve belirli bir duruma uygulanmayabilir. Bu kılavuzda yer alan açıklamalardan herhangi bir yasal hak veya yetki elde edilemez.

Eski Cihazın Bertarafı



Bu sembol, ilgili elektrikli ürünün veya pilin Avrupa'da genel evsel atık olarak atılmaması gerektiğini belirtir. Ürün ve pilin doğru şekilde bertaraf edilmesini sağlamak için, lütfen bunları elektrikli ekipman veya pillerin bertarafına ilişkin geçerli yerel yasalara uygun olarak atın. Böylece, doğal kaynakların korunmasına ve elektrikli atıkların işlenmesi ve bertarafında çevre koruma standartlarının iyileştirilmesine katkıda bulunmuş olursunuz (Elektrikli ve Elektronik Ekipman Atıkları Direktifi).

UYGUNLUK BEYANI

Commaxx, [Lenco TT-116] tipi radyo ekipmanının 2014/53/EU sayılı direktife uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur:

<https://doc.nedis.com/tr-tr/TT116BK>

Tip RF	Frekans aralığı (MHz)	Güç (dBm)
Bluetooth	2402-2480	<6



UYARI: Olası işitme hasarını önlemek için, uzun süre yüksek ses seviyesinde dinlemeyin.

Servis

Daha fazla bilgi ve yardım masası desteği için lütfen [support.lenco.com adresini](https://support.lenco.com) ziyaret edin

Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, Hollanda.